

Bezitters ambassade: Vertrek sjah helpt Amerikanen niet

# VS NAAR HOF IN DEN HAAG

**DEN HAAG/TEHERAN** - De Verenigde Staten hebben het internationale gerechtshof in Den Haag gisteren gevraagd de vrijlating te gelasten van de 49 Amerikaanse gijzelaars die in de ambassade in Iran worden vastgehouden. Dit is meegedeeld door de Amerikaanse ambassade in Den Haag.

Het hof, dat uit 15 rechters van verschillende nationaliteiten bestaat, is het voornaamste juridische orgaan van de Verenigde Naties. Het Amerikaanse verzoek werd door waarnemers gezien als een grotendeels symbolische actie en als onderdeel van het Amerikaanse streven naar een vreedzame oplossing van de Iraanse crisis.

Het verzoek zou echter wel enige druk op Iran kunnen uitoefenen wanneer de crisis zaterdag in de veiligheidsraad van de VN besproken wordt. Alle leden van het handvest van de Verenigde Naties mogen geschillen aan het hof voorleggen, maar moeten wel overeenkomen om de uitspraken van het hof te aanvaarden.

De bezitters van de Amerikaanse ambassade in Teheran hebben gisteren gedreigd met bespoediging van de berechting van hun 50 Amerikaanse gijzelaars als de sjah uit Amerika naar Mexico vertrekt of „naar enig andere plaats in de wereld“.

De specialisten in het ziekenhuis van New York waar de ex-sjah van Iran wordt behandeld, hebben hun patiënt laten weten dat de verwijdering van de laatste galsteen is geslaagd en dat de sjah kan vertrekken als hij dat zou willen.

De bezitters zeggen ook niets te maken te hebben met eventuele behandeling van de zaak door het internationaal gerechtshof in Den Haag. Naar aanleiding van de Amerikaanse klacht bij het hof zei de woordvoerder dat men daar niets mee te maken had „evenmin als met de veiligheidsraad van de Verenigde Naties“.

## Sjah niet welkom in Mexico

**MEXICO-STAD** - De Mexicaanse regering heeft besloten de ex-sjah van Iran niet naar Mexico te laten terugkeren. Dit zou tegen de belangen van Mexico ingaan. De Mexicaanse minister van buitenlandse zaken Jorge Castaneda heeft dit in de afgelopen nacht bekendgemaakt.

## Tanks begeleiden bezoek van paus

Van onze correspondent **FRANS VAN HASSELT**  
**ISTANBOEL** - Het pauselijk bezoek aan Istanbul, waarvan werd gevreesd dat het tot ongeregelde toestanden zou leiden, is zonder moeilijkheden verlopen. Dat is mede te danken aan grootscheepse veiligheidsmaatregelen, waaronder de preventieve inhechtenisneming van honderden personen. Tanks waren op de voornaamste pleinen van Istanbul gestationeerd om demonstraties tegen te gaan.

Tijdens de bezichtiging van de Aya Sofia, vroeger christelijke kathedraal, heeft de hoge bezoeker zich niet in gebed begeven, zoals zijn voorganger Paulus VI had gedaan, die daarmee in 1967 zoveel wroeging veroorzaakte. In Ankara, vóór het vertrek naar Istanbul, had de paus verklaard dat de dialoog tussen islam en christendom moet worden aangemoedigd. De islam gaat niet als het christendom uit van één God, gelooft in de profetische betekenis van Jezus, in de rol van Maria, in een uiteindelijk goddelijk oordeel. Op de tweede Vaticaanse synode was al de wenselijkheid gesteld van contacten tussen alle monotheïstische godsdiensten.

De verbodering tussen de orthodoxe en katholieke kerken, het hoofddoel van het pauselijk bezoek, kwam een stap naderbij met de kerkdienst in de Rooms-katholieke kerk van de Heilige Geest gisteravond en vooral met die voor hedenmorgen op het programma staat in de patriarchaatskerk, waar voor het eerst sinds 925 jaar een gemeenschappelijke mis wordt opgedragen, ter ere van Andreas, beschermheilige van het patriarchaat, die vandaag zijn feestdag heeft.

Bijslag eerste kind blijft „bevroren“

## Kinderbijslag vanaf tweede kind gekoppeld aan loonindex

**DEN HAAG** - Staatssecretaris de Graaf van sociale zaken is gisteren in wens van het CDA gekomen aan de afsluiting van de kinderbijslag tot 1983 voor tweede en volgende kinderen te koppelen aan de loonindex in plaats van aan de prijsindex, zoals de regering van plan was. In de nieuwe regeling blijft de kinderbijslag voor het eerste kind bevroren op het huidige niveau.

In een nota van wijziging voor de derde fase van de integratie kinderbijslag - kinderaftrek kwam de staatssecretaris ook nog met een gefaseerde invoering van de regeling voor zelfstandigen zonder kinderen. Die zelfstandigen zouden er in de oorspronkelijke regeling iets op achteruit gaan. In 1980 moeten zij nu vijftig procent van de kinderbijslagpremie betalen, in 1981 zestig procent en in 1982 tachtig procent. Na 1983 zullen die zelfstandigen het volle pond moeten bijdragen.

De nieuwe regeling komt erop neer dat aanzienlijk minder bezuinigd wordt dan de regering oorspronkelijk van plan was, zo'n 150 miljoen gulden. De extra regeling voor zelfstandigen kost 49 miljoen, zo vertelde staatssecretaris de Graaf de Kamer.

## Luchthaven voelt zich gekortwikt

door marcel salari

**BEEK/BIERSET** - Het stichtingsbestuur van de luchthaven Zuid-Limburg zal binnen afzienbare tijd met de burgerij uit de omgeving, die door geluidsoverlast wordt geplaagd, om de tafel gaan zitten. Het gaat erom vast te stellen hoeveel lawaai men kan verdragen. En afhankelijk daarvan weer kan worden bepaald hoeveel vluchten er uitgevoerd kunnen worden.

Waarnemend directeur van de luchthaven Harry Schreurs (53) zegt het zo: „Rekening houdende met de beperkingen en dat zijn de veiligheid en het lawaai moet je toch proberen een zo hoog mogelijk rendement te bereiken. Daar heb je een aantal gegevens voor nodig en een van de belangrijkste punten is hoe reageert de burger op een eventuele capaciteitsvermeerdering.“ In het onlangs verschenen Structuurschema Burgerluchtvaartterreinen is

het vliegveld Beek in 1980 een capaciteit toegedacht van tienduizend IFR vliegbewegingen per jaar.

Dit aantal dat overigens nog een hele inspraakweg moet afleggen voordat de Tweede Kamer een uiteindelijk beslissing neemt, vindt men in Beek nogal magteloos. Schreurs: „We hadden gehoopt op het dubbele. We zijn nu aan een plafond gebonden. Dat komt de economische ontwikkeling niet ten goede.“ En dat de druk op Beek toeneemt is niet zo verwonderlijk. De uitbouw van het vliegveld Bierset blijft ver achter bij de verwachtingen die het ministerie van Waalse streekontwikkelingen ervan gekeurd heeft.

Oberburgermeester Malangre van Aken tenslotte sprak zich verleden week onomwonden uit voor uitbouw van het vliegveld Beek tot de luchthaven voor de Euregio Luik-Hasselt-Maastricht-Aken.

Zie verder pag. 19

In Limburg twee vestigingsplaatsen

## VS-legerdepots goed voor 1650 arbeidsplaatsen

**DEN HAAG** - De depots voor het Amerikaanse leger in ons land zullen een permanente werkgelegenheid van rond de 1550 man opleveren. Met de bouw van deze depots is 5000 man jarenlang bezig. Aan afgeleide werkgelegenheid worden nog eens 100 arbeidsplaatsen geschat. Aldus staatssecretaris Van Eekelen van Defensie gisteren in een brief aan de vaste kamercommissie voor Defensie, die 13 december met de staatssecretaris

overleg pleegt over deze aangelegenheid. Van Eekelen wil de depots verdelen over Oostelijk Overijssel en Zuid-Oost Drenthe (3 vestigingsplaatsen) en Zuid-Limburg (2). Dat levert in Overijssel en in Drenthe respectievelijk 550 en 450 arbeidsplaatsen op, in Limburg 550. Het personeel zal materieel onderhoud verrichten, een groot deel daarvan dient technisch geschoold te zijn.

Per vestigingsplaats zullen ongeveer twaalf tot twintig opslagloodsen, verdeeld over een complex van rond 40 hectare, nodig zijn. De depots mogen niet te ver uit elkaar liggen en niet te ver verwijderd zijn van Belgisch-Limburg, waar een andere gedeelte opslag plaatsvindt.

De regering heeft reeds de eerste aanzetten gedaan voor overleg met provincies en gemeenten, aldus Van Eekelen.

## Benzine zaterdag duurder

**DEN HAAG** - Een liter benzine wordt zaterdag twee cent duurder. Dit geldt voor gewone en voor superbenzine. De maximale prijzen van dieselolie en petroleum gaan met 2,4 cent per liter omhoog. Een liter huisbrandolie en gasolie gaan twee cent per liter meer kosten, exclusief BTW. Fit heeft een woordvoerder van het ministerie van Economische Zaken gisteren desgevraagd meegedeeld. De verhogingen zijn een gevolg van gestegen prijzen van ruwe olie.

(ADVERTENTIE)

laaf onze vakkenmis uw voordeel zijn...

Stalmeier Music boordvol muziekplezier. Orgels te kusten en te keuren, maar ook blaasinstrumenten, trommen en drumstellen. Gitaren, akoestische, elektrische, en elektronische, noem maar op. Stalmeier heeft het.

slap eens vrijblijvend bij ons binnen.

**STALMEIER MUSIC** de muziekspecialist  
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045/24253 HOEENSBOEK

exclusieve st. nicolaas-cadeaux



atelier de winery thorn

ook geopend op zondag van 13.00-18.00 uur

**'t piepke**  
Willemstraat 19 Heerlen

Presenteert: (i.s.m. Hollywood style-jet-set-mode) gedren:

Formatte: **DESSA**

uit Emmen en de superdiscformatie **PARI**  
Zie ook pag. 28.

## Een Beste Boom

Het is nu de beste tijd om een boom over te zetten, van onze tuin in uw tuin; kluitvers! Wij praten graag met u over sier- en vruchtbomen, bloemheesters, koniferen, rozen, enz.

En natuurlijk gaat de tuin nu een beetje „ruig“ worden. Dat is een natuurlijke bescherming tegen de winter. Niet meer harken of knippen. Dan heeft u wat meer tijd voor de kamerplanten. Planten houden ook van mensen...! Moet u dat zien, in onze kamerplantenshop.

Kom naar ons

**tuincentrum** Alles voor uw tuin.

Z.O.L. BEDRIJVEN LID N.V.T.

Geopend dinsdag t/m zaterdag van 9-5 uur. MAANDAG GESLOTEN

Alle soorten kamerplanten.

Ons groen is altijd kluitvers!

Europaweg 401 Ubach over worms Tel. 045-352525

geldig tot Sinterklaas

**prijstrefter**

bruin leder nullijner met soepele zool, maten 36 - 46 winkelprijs 59,95 Bristolprijs 55,-

tot Sinterklaas **50,-**

alle Sinterklaas koopavonden geopend

**BRISTOL SHOES**

Hoogeweg 2-4 zijstr. Schelsberg Heerlen, tel. 045-722388

**NATUURSTEEN PLAVUIZEN**

leistein 40x40 travertin 33,50 p.m.<sup>2</sup>  
afrikaanse leistein 47,50 p.m.<sup>2</sup>  
wit-marmer 59,00 p.m.<sup>2</sup>  
noorse leistein 79,00 p.m.<sup>2</sup>  
89,00 p.m.<sup>2</sup>

Alles incl. BTW

**EUROTEGEL**

Laanderstraat 47, Heerlen (Eikenderveld) Tel. 045-715544

## HENDRIKS STUNT VERDER!!!

**COLBERT**

van een bekend Nederlands merk, zuiver scheerwol, pantalon, overhemd en stropdas

zie foto alles samen

**139,50**

**HEREN RIBJACK**

met borgvoering van 199,-

deze week voor **29,75**

Sint-Nicolaas is met 4 Piëten aanwezig: vrijdag van 4 tot 8 uur 's avonds zaterdag van 9 tot 1 uur 's middags maandag en dinsdagavond van 4 tot 8 uur. Sint deelt 25.000 stuks speelgoed gratis uit.

Limburgs grootste en goedkoopste textiel cash and carry

**A.J. HENDRIKS B.V.**

SCHELSBERG 88, HEERLEN



**COTE D'OR BONBONBLOC** per tablet van 210 voor **135** (max. 5 tablet.)

**MAGER RUNDER-BRAADSTUK** 500 gram **645**

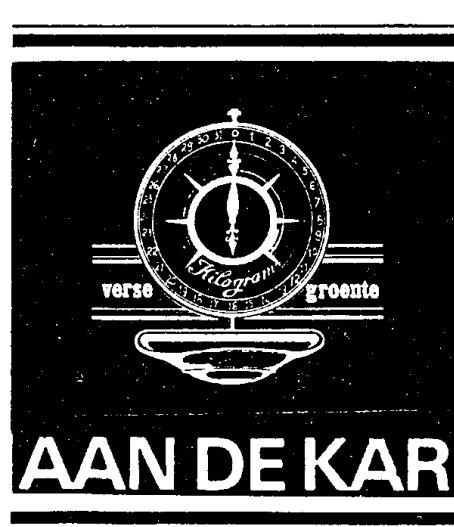
Licht belegen **GOUDSE KAAS** v.v. per kilo van 995 voor **795**

**SCHUNCK'S VERSMARKT EEN BEGRIIP VOOR KWALITEIT!!**



De aanvoer en de prijsstelling van de groenten zijn op het jaarlijkse breekpunt gekomen. Diverse groenten vallen af of verminderen sterk in aanvoer. Ook valt de overgang te constateren van buiten-groenten naar kasproducten, hetgeen vooral de kosten van de tuinders omhoog jaagt. De prijzen op de diverse groentereilings in Nederland lopen in deze tijd van het jaar vaak sterk uiteen, omdat grote schommelingen in de aanvoer te constateren vallen. De prijzen van ondermeer spinazie (kasproduct) van bloemkool (kleinere aanvoer) van broccoli (seizoen voorbij) en komkommers (grote vraag) en peen zijn belangrijk gestegen.

Ondanks de groei van de aanvoer van sla (kassen) ligt sla goed in de markt mede door een stabiel forse vraag uit de Bondsrepubliek. Of-schoon diverse koolsoorten meer aandacht krijgen wordt de markt zeker niet overvoerd. De telers hopen op een betere markt. Veldsla blijft alleen bij een bepaald publiek aan te slaan. Terwijl de waarde-ring voor knolvenkel zeker beneden de verwachting is gebleven heeft de jonge Broccoli zijn weg wel gevonden. De prijzen zijn steeds gestegen en liggen op het ogenblik best. Naast de export van groenten - vooral naar West-Duitsland - bepaalt de vraag op de binnenlandse markt mee het prijspeil. De prijzen zijn op



het moment in de lift en bij echt winterweer zullen ze ongetwijfeld stijgen. Behalve voor fruit, waar alleen de grove maten van beste kwaliteit een redelijke prijs opbrengen. Ook het perenfront komt slechts moeilijk in positieve zin in beweging. Momenteel heeft het publiek de kans om aan een zeer redelijke prijs het beste te proeven uit de boomgaard namelijk Beurre Hardy, Bonne Louise, Légitime, Conférence en de onverge-lijkbare Doyenné de Comice. Laat de vruchten rustig op temperatuur komen (chambreten) dan wordt proeven een uiterst aangename be-zigheid. De prijzen lagen maandag in Lim-burg als volgt: Andijvie f 1.41-

f 2.30, bloemkool f 2.90-f 3.40, kool-rabi 72 ct-88 ct., komkommer f 1.74-f 1.88, witte kool 10 ct-24 ct., rode kool 10 ct-25 ct., savoye 24 ct-34 ct., spitskool 41 ct-48 ct., spruiten f 1.-f 1.15, boereikool 15 ct-25 ct., knolselderij 30 ct-56 ct., peen 36 ct-78 ct., prei 66 ct-87 ct., radijs 85 ct-f 1.-, komkommers 81 ct-f 1.20, sla 13 ct-38 ct., tomaten f 4.30, veldsla f 3.80, witlof f 3.-f 3.80, uien 39 ct-45 ct., chinese kool 39 ct-45 ct., vlees-tomaten f 12-f 16, broccoli f 4.40-f 4.40, knolvenkel 50 ct-51 ct., rode Boscoop 35 ct-45 ct., Cox 50 ct-f 1.06, Golden 34 ct-44 ct., Beurre Hardy 49 ct-60 ct., Conférence 76 ct-90 ct., Bonne Louise 66 ct-78 ct., en Doyenné de Comice 61 ct-77 ct.

# IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie - buiten haar verantwoordelijkheid - in te ingezonden brieven van lezers op. Inzendingen kunnen slechts worden geplaatst, ter voorzien van naam, adres en woonplaats. Indien dat niet het geval is, wordt terzijde geleegd. Verzocht wordt kort en bondig te schrijven; te lange brieven worden ingekort of getourneerd.

## Recreatieschap

Graag wil ik reageren op het artikel over het Recreatieschap Brunssum-merheide in het LD van 22/11. Naar mijn mening wordt het probleem loslo-pende honden en trimmers door het Recreatieschap erg overdreven. Als be-zitter van twee honden vertoeven mijn vrouw en ik geregeld op zon- en feest-dagen op de heide. Daar het in veel ge-meenten verboden is honden los te la-ten rondlopen, zoals dit in onze ge-meente ook het geval is, laten wij ze op de heide vrij hun gang gaan. Het valt ons daarbij op, dat mensen zonder honden vaak proberen de die-ren aan te halen of weg te jagen. Vaak reageren de honden anders dan de mensen verwachten. Zij springen te-gen hen op of nemen een dreigende houding aan. De eigenaar krijgt dan de schuld van het voorval, want hij moet die „gevaarlijke“ hond vasthouden. De honden die de schapen lastig vallen zijn meestal loslopende honden zonder eigenaar. Ervan uitgaande dat dage-lijks enkele tientallen schapen, auto's van Staatsbosbeheer en Recreatie-schap door de heide kruisen denk ik dat de schade die trimmers aanrichten minimaal dan wel nihil is. Ik denk dat het Recreatieschap beter kan overleggen in de weekenden en op feestdagen de schapen op stal te hou-den, zodat de heide dan gebruikt kan worden voor recreatie. De herder heeft dan nog vijf dagen per week om met de dieren op pad te gaan. Tegenstanders van honden zou men een klein stuk heide kunnen toewijzen. Ik denk dat men elkaar dan niet meer in de weg loopt. NUTH

het kaf eens van het koren wassen. scheiden en dat de gelovigen klein blijven, al is het een kleine groep, met hun bisschop be-roepen. Roomse leer weer kunnen be-rukken. R. Ginzburg

## Schillebeecx

Professor E. Schillebeecx trekt het land als een missionaris zijn eigen boeken, gedachtig het woord „gaat en onderwijst“. „geet echter dat daarop volgt“ (Christus) u heb verkondigd dat niet zo erg, want de gelovige verstandig genoeg om niet direct maar zijn Franse collega P. Pouhier te corrigeren. Dan kon toch nog goed. Zou er echter niet iets meer ge-mogen worden naar de gelovigen spreken door de mond van priesters en moeders, thelogen van ci-ale werkers, thelogen van bi-schoppen, die zich voor veel ontzeggen, maar voor wie dia zijn afgeregdigd? Hoe kun-nog worden gehoord om daar-geren waar de professor te w-Meer dan tien jaar wordt hui-gesnoerd. Of is er soms sprake afleidingscampagne, die is op-erin verstrikt te raken? DEN HAAG

(ADVERTENTIE)

# Bestel nú...

Vanaf 1 januari 1980 wordt elke auto 10 procent duurder. Niet alleen de belasting, ook de fabrikanten zijn genooddacht hun prijzen aan te passen.

Blijf deze prijsverhogingen voor bestel nu alvast uw nieuwe Rotor. Autobedrijf ROTOR doet u het beste.

PRIJS 1979 - MODEL 1980 BOUWJAAR 1980 KENTEKEN 1980

BESTEL 'M SNE BESTEL 'M NUT

# ROTOR

Heerlebaan 229-Heerlen-Telefoon 045-4141

# Een zuivelindustrie van wereldformaat

# DMV-Campina vloot

# bevaart de „melkweg“

Er is diep beneden de sterren een nieuwe melkweg te zien, die via de Zuid-Willemsvaart dagelijks onder meer door een schip, geladen met ondermelk, wordt bevaren. Deze ondermelk, vroeger een basisproduct voor de kalver- en varkensmesterij, wordt op grote schaal in de zuivelfabriek in 's Hertogenbosch gewonnen, door het ontromen van miljarden kilo's volle melk. Het vervoer van de enorme plas ondermelk van Den Bosch naar D.M.V.-Campina in Veghel is geruime tijd van alle kanten bekeken en bestudeerd. Voordien waren, beginnend in 1947, reeds plannen opgesteld om te komen tot een hechtere samenwerking in de sterk groeiende zuivelindustrie in Zuid-Nederland.

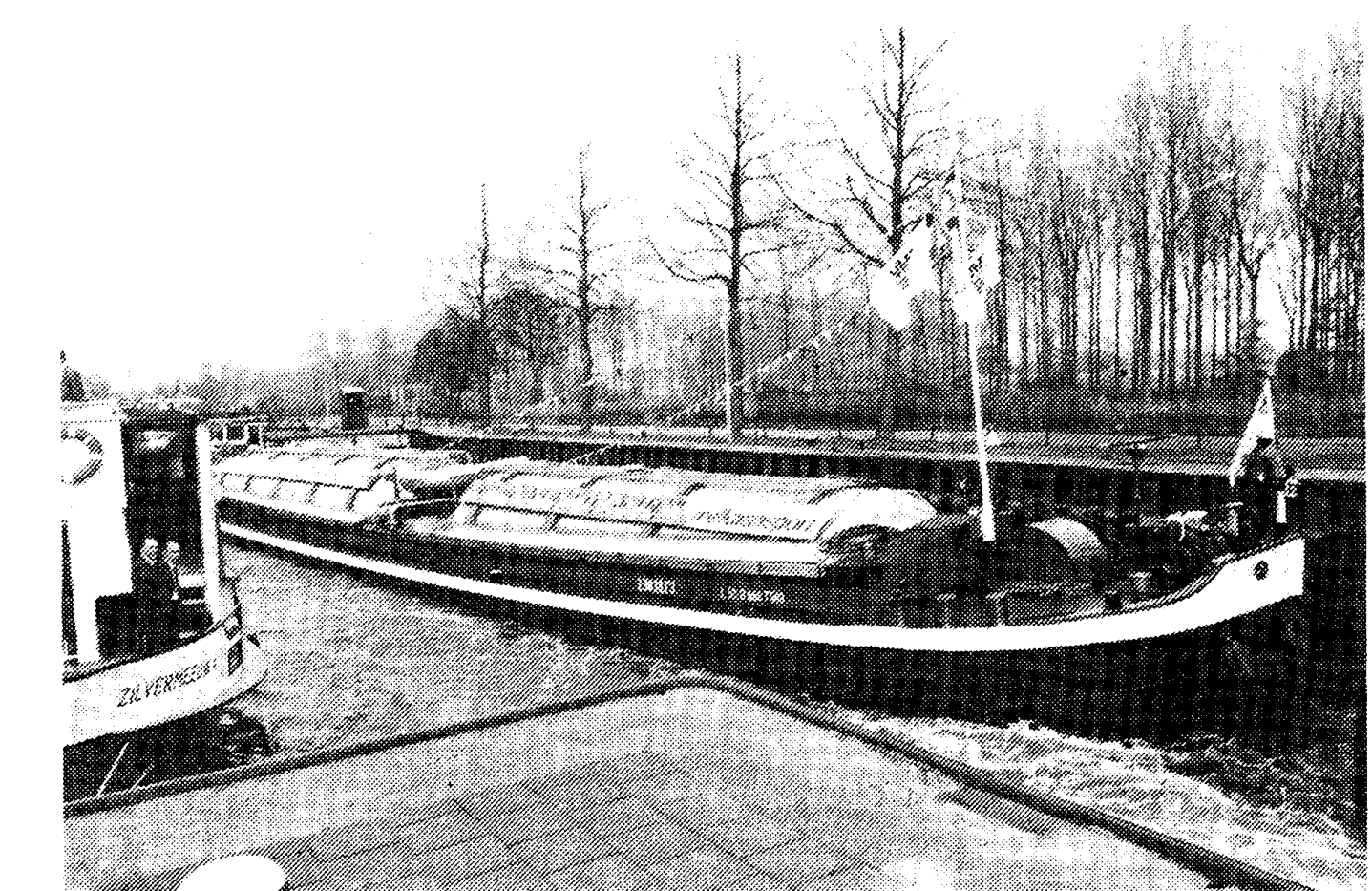
Terwijl de melkproductie in de E.E.G. in de voorbije tien jaar steeg met 15% en in Nederland met 40%, bedroeg de toename van de melkplas in Zuid-Nederland 55%. Deze streek toonde een voortreffelijke groei in de zuivel-industrie op elk gebied. Enkele cijfers: ruim 40.000 veehouders en/of boeren in Zuid-Nederland leverden in 1948 ruim 483 miljoen kilo melk, ofwel gemid-deld 12.000 kilo per leverancier. Mo-menteel zorgen 10.000 veehouders in

bracht natuurlijk consequenties met zich mee wat betreft de afzet en de verwerking. In 1948 telde de coöperatieve zuivelverwerking in Zuid-Nederland 119 produktiebedrijven. Momenteel nog slechts 18. Waarom een dergelijke „klontering“ van bedrijven?

De steeds groeiende omvang van de produktie en het enorm stijgende kostenpeil maakten het streven naar lage-re verwerkingskosten per eenheid, de opvoering van de kwaliteit van de eind-produkten, specialisatie, besparing van investeringen, opvoering van de kwaliteit van het management en de beste mogelijkheid van de marktver-zorging noodzakelijk. Uit een bunde-ling van een aantal kleinere en een 5-tal grotere coöperatieve eenheden kwam in 1973 een besluit tot de oprichting van regionale zuivelbonden en zo ontstond de Coöp. Zuid-Nederlandse Organisatie (de C.Z.O.Z.) in 1976 fuseerden de vijf overgebleven coöp-zuivelverenigingen tot „Campina“ en in begin 1979 volgde de totale integra-tie met de Z.N. Melkindustrie te Veg-hel tot „D.M.V.-Campina“ te Veghel. Deze zuivel-reus telt momenteel 4.500 medewerkers en een geconsolideerde omzet aan derden van ruim 2.1 miljard gulden. Hij fabriceert momenteel vrijwel alle produkten die uit melk te be-reiden zijn, inclusief derivaten en spe-ciale produkten.

Van de totale hoeveelheid aangevoer-de melk van ruim 2 miljard kilo, een plas met een oppervlakte van 100 ha en een diepte van 2 meter, wordt rond 270 miljoen kg verwerkt tot consumptie-melk, consumptie melkprodukten en ijs. Ruim 325 miljoen kg wordt „omge-zet“ in kaas en 350 miljoen kilo veran-dert in condens, melkpoeders en spe-ciale produkten. De resterende helft van de aangevoerde melk wordt indu-strieel verwerkt.

Van het vet (room) wordt boter ge-maakt. De vrijkomende ondermelk vormt de grondstof voor de centrale produktiebedrijven in Bergeijk, Ze-venbergsheide en vooral in Veghel. In deze laatste plaats worden uit de ondermelk vooral eiwitten gewonnen. Deze eiwitten worden door D.M.V.-Campina aan talloze vleesverwerken-de bedrijven en in de levensmiddelen-sector geleverd over vrijwel de gehele wereld. Zuid-Nederland levert 50% van de wereldvraag naar oplosbare geiso-leerde eiwitten. Bedoelde eiwitten worden gebruikt in olie- en vleeswa-ren, in sauzen, soepen en in smeerkas. En verder verwerkt in de ijs- en choco-lade industrie, in bakkerijprodukten,



● Het melkschip „Niet zonder God“ overbruiat via de Zuid-Willemsvaart de afstand Den Bosch - Veghel.

desserts, in baby-dieet en geriatieche voeding. Het restant na de vrijmaking van de eiwitten uit de ondermelk en uit de kaaswei (na bereiding van kaas) le-vert melksuikers op. Dit produkt dient als draagstof voor de fabricage van geneesmiddelen. D.M.V.-Campina voorziet momenteel 35% van de we-reldbehoefte aan farmaceutische melksuiker. Genoemde suiker is een waardevol ingrediënt voor baby- en kindervoeding. De resterende grond-stof wordt gebruikt voor de fabricage van kalvermelkpoeders en andere fok-poeders, die als laatste afleiding van de grondstof melk de weg terugvindt naar haar oorsprong. De veestapel.

## Melkzee

Toen de zee van ondermelk buiten haar oevers dreigde te treden en de plas vele miljoenen kilo's bevatte, rees rond het vervoer van de ondermelk (vooral) een levensgroot vraagteken. Experts re-kenen uit dat voor het vervoer van de plas van Den Bosch naar Veghel min-stens 35 tankauto's moesten worden in-gezet. Toen vond een wakkere geest het ei van Columbus. „Als we een schip nemen en dit voor een dergelijk ver-voer inrichten zijn we op de goede weg“, meende hij terecht. „Het gaat sneller per schip. We besparen massaal aan energie. We houden het milieu zu-iver en het laden en lossen is in een zucht en een vloek gebeurd“. Men koos onmiddellijk voor het schip en dit vaar-tuig, een Kempener van 50 m lengte en 6.60 m breedte, heeft zijn proefvaart op uiterst bevredigende wijze vol-bracht. Het schip bevat twee tanks van 163.000 en 215.000 liter. Sterke pompen

zorgen voor het vullen (250 ton per uur) en het lossen in 40 minuten. Zeven reusachtige installaties zorgen binnen het half uur voor de reiniging van de tanks. Bij de toegestane snelheid van 9 km per uur en het oponthoud aan twee sluizen en 3 klapbruggen vergt een en-kele reis van het melkschip 3 uur. Het

schip „Niet zonder God“, met schip-pe-reigenaar E. van Hooft krijgt binnen-kort gezelschap van een tweede vaar-tuig. Op de transportkosten kan op de-zelze wijze jaarlijks ½ miljoen gulden worden bezuinigd. En in Den Bosch en Veghel spreekt men reeds van een D.M.V.-Campina vloot.

## Land van Swentibold voltooit ruilverkaveling

In het laatste nummer van „Boer en Tuinder“ geeft mr. P. Lamers een sum-mier maar toch helden overzicht van de ruilverkaveling, gedoopt in 1968 onder de naam: „Land van Swenti-bold“. Het gebied waarop deze ruil-verkaveling betrekking heeft ligt in de gemeenten Born, Echt, Greven-bicht, Limbricht, Nieuwstadt, Ob-bicht, Ohé en Laak, Roosteren, Sit-tard, Susteren en Urmond.

De oppervlakte bedraagt rond 4800 ha, bij deze verkaveling waren ruim 3.500 eigendomswoningen en rond 5.000 pachtverhoudingen betrokken. Het aantal kadastrale percelen, dat werd in-gebracht, bedroeg rond 20.000 en is te-ruggebracht tot ongeveer 6.000. Gezien de grote aantallen percelen is het niet te verwonderen dat de akte van de toe-delung 1847 bladzijden telt en 40 cm dik is. Het aantal kavels per bedrijf werd teruggebracht van gemiddeld 15 naar 3. Tijdens de duur van de verkaveling werden 20 nieuwe bedrijven gebouwd waarvan 5 met en 15 zonder subsidie.

Het aantal geregistreerde pachtver-houdingen bedroeg 4.900 en werd met 50 procent verminderd. Er is veel ge-dwongen pachtruil toegepast, waarte-gen betrekkelijk weinig bezwaar-schriften zijn ingediend. Door de recht-bank te Maastricht moesten 87 bezwa-ren worden behandeld. Er is praktisch geen korrel grond verloren gegaan en 50 bedrijven kunnen thans in te-genstelling tot vroeger aan huis mel-ken. De plaatselijke commissie heeft met heel weinig S.B.L. grond moeten werken. Ofschoon niet elke rechtbe-bende tevreden gesteld zal zijn door het plan van toedeling -waar is dit wel het geval? - was bij de ondertekening van de akte van toedeling grote tevredenheid met het bereikte resultaat.

Aan het slot sprak mr. P.H.J. Lamers waarderende woorden aan het adres van de plaatselijke commissie de he-ren: Lamb. Nijsten voorzitter, J. Kus-ters vice-voorzitter en A. van Goethem, J. Wagemans en W. Otten, leden, en se-cretaris Th. Kuypers.



datzelfde gebied voor 2 miljard kilo melk of bijna het 17-voudige. Dits 17% van de totale melkaanvoer in Nederland. Veehouders, Voorlichtingsdiens-ten en het vee verdienen om deze forse vooruitgang van plas en kwaliteit van de melk een zeer grote pluim.

## Consequenties

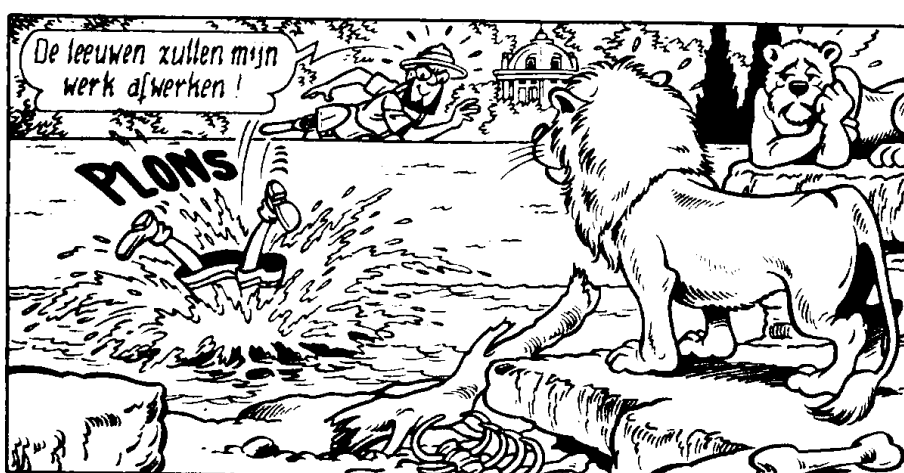
Een dergelijke sprong op de nieuwe en veelal gemoderniseerde bedrijven

## Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen het hoofdkantoor 045 - 739911 tussen 9 en 12 uur

# DE ADELLIJKE ARK

SUSKE EN WISKE

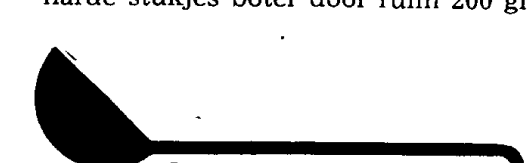


## Panda en de meesterheld



## Franse appeltaart

Snijdt en hak met twee messen 100 gr. harde stukjes boter door ruim 200 gr



gezeefde bloem met een mespunt zout, tot een kruimelige massa ontstaat, waarin boter en bloem niet meer afzon-derlijk zijn te onderscheiden. Voeg 3 à 4 eetlepels water toe en kneed de krui-melige massa zo snel mogelijk tot een samenhangende deegbal. Rol het deeg uit en bekleed er een licht beboterde platte vorm mee. Zet de vorm een half uur in de koelkast. Prik de bodem hier en daar met een vork in en laat de deeg-bodem dan in een voorverwarmde, he-te oven in ruim 20 minuten gaarbak-ken. Schil stevige appels, halveer ze,

verwijder elk spoor van het klokhuis en snijdt de helften in zeer dunne schijf-jes. Bestrijk de deegbodem met abiko-zenjam en leg de schijfjes appel er dak-pansgewijs op. Bestrooi de appel met suiker en bestrijk de oppervlakte met zeer weke boter. Dek de deegrand af met folie en zet de appeltaart - niet al te dichtbij - onder de overgrill tot de ap-pel net kleur begint te krijgen en zacht wordt. Bestrijk de appels met een mengsel van abrikozengjam en citroen-sap en laat de taart geheel afkoelen. Vers opdienen.

## oplossing gists

- g - s - a  
- a - s - t - r - a - n  
- s - i - e - p - e - n  
- c - e - l - r - o -  
p - o - r - t - e - e  
- g - e - s - e  
a - n - n - a - l - i - s  
- e - s - a - l - t

## Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad

Directeur: J.J.M.H. Drenthmans  
Hoofdredacteurs: B.P.M. Romijn G.A.M. de Rouw  
Hoofdkantoor: In de Cramer 37 6411 RS Heerlen Postbus 14 6400 AA Heerlen telefoon 045-739911  
Abonnementenafdeling telefoon 045-739981  
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886  
giro: 1035100 bank: Paribas Heerlen



en- en buitenland

De correspondent

Veel bewoners van een...  
...het komend jaar...  
...meer onroerendgoedbe-  
...betalen. Die verho-  
...bepaalde gevallen oplo-  
...sle honderden gulden.  
...hem niet zozeer in een  
...ging, maar in het herta-  
...woning. Veel aanslagen  
...ndgoedbelasting zijn ge-  
...prijs van het huis van

# In veel gemeenten hertaxatie van huizen Onroerendgoedbelasting gaat met sprongen omhoog

grotere gemeenten gehou-  
...van de Vereniging Ei-  
...Konsumenten blijkt dat de  
...belasting in 1980 in en-  
...met honderd procent zal  
...boog. In een kwart van al-  
...in ons land vindt een her-  
...het huis plaats.  
...Eigen Huis zegt dat een

aantal gemeenten in het jaar van herta-  
...xatie de tarieven weliswaar verlaagd,  
...maar dat dit bepaald niet tot gevolg  
...heeft dat de waardetijding hierdoor  
...ongedaan wordt gemaakt. De Veren-  
...ging Eigen Huis en Konsumenten  
...Kontakt hebben alle onderzochte ge-  
...meenten waar in 1980 hertaxering  
...plaats vindt, aangeschreven met het

verzoek terdege rekening te houden  
...met deze hertaxaties bij de vaststelling  
...van de tarieven. „Gebeurt dat niet of  
...onvoldoende, dan gaan de eigen-  
...woningbezitters en in mindere mate  
...ook de huurders honderden gulden  
...meer aan onroerendgoedbelasting be-  
...talen”. Dat hertaxatie van het huis een aan-

zienlijk hogere aanslag tot gevolg kan  
...hebben, blijkt uit voorbeelden die de  
...Vereniging Eigen Huis geeft. In 1977  
...betaalde iemand in Hengelo (O.) 332  
...gulden aan onroerendgoedbelasting.  
...In 1978 werd het tarief met 5 procent  
...verhoogd en moest 348 betaald wor-  
...den. Vorig jaar vond hertaxatie plaats,  
...waardoor de aanslag werd vastgesteld

op 541 gulden. In Den Bosch, waar de  
...tarieven vorig jaar met 21 procent wer-  
...den verlaagd, zorgde de hertaxatie er  
...toch voor dat de onroerendgoedbelas-  
...ting voor bepaalde mensen omhoog  
...ging van 405 gulden naar 579 gulden.

## Verschil

In het gehele land blijken verschillen-  
...de tarieven te worden gehanteerd  
...voor het vaststellen van een aanslag  
...voor onroerendgoedbelasting. Het  
...laagste tarief is volgens de Veren-  
...iging Eigen Huis te vinden in Willes-  
...kop (provincie Utrecht) waar iemand  
...met een huis van 99.000 gulden slechts  
...68 gulden betaalt. Meeden (provincie  
...Groningen) heeft het hoogste tarief.  
...Voor een huis in dezelfde prijsklasse  
...vraagt deze gemeente bijna zestien  
...keer zoveel namelijk 1082 gulden.

# Werkloosheid weer gestegen

DEN HAAG - De werkloosheid is  
...in de maand november ten opzich-  
...te van de vorige maand gestegen  
...met 2100 tot een totaal van 209.500  
...personen. Dit blijkt uit de voorlo-  
...pige telling van het ministerie van  
...sociale zaken van het aantal in-  
...geschrevenen bij de arbeidsbureaus.  
...De werkloosheid onder vrouwen  
...daalde deze maand met 2800, maar  
...omdat er onder mannen een toene-  
...ming plaatsvond met 4900, is het  
...absolute werkloosheidscijfer ge-  
...stegen.

De voor het seizoen gecorrigeerde  
...cijfers vertonen nauwelijks enig  
...verschil: een toename van de  
...werkloosheid met 2100 tot een to-  
...taal van 208.400 personen. Deze stij-  
...ging wordt hoofdzakelijk toeg-  
...geschreven aan de mannen.  
...De vraag naar werknemers bedroeg  
...eind deze maand 71.800, dat is 1800  
...meer dan een maand geleden. Voor  
...seizoensinvloeden gecorrigeerd  
...vertoont de vraag een forse stijging  
...met 8900.

# Ruime meerderheid Tweede Kamer: Geen commerciële tv uit Luxemburg

HAAG - Een ruime meerderheid in de Tweede  
...Kamer van oordeel dat Deltakabel in Leidschen-  
...toestemming mag krijgen om Luxemburg-  
...commerciële televisieprogramma's (RTL) op de  
...nederlandse kabelnetten te brengen.

terten tijdens een interpel-  
...spannen door het CDA-  
...man Nico Scholten. De frac-  
...tie van PvdA, gesteund door  
...GPV en waarschijnlijk  
...menen dat het doorgeven  
...nederlandstalige commerciële  
...programma's vanuit Luxemburg het  
...nederlandse kabelnet kan bergen dat het de-  
...to stand gekomen om-  
...openlijk dan wel verholten  
...heid. Voor de toegang tot  
...een nadere regeling nodig,  
...in een motie, ingediend  
...niet met medeonderste-  
...de socialist Kosto.

delijkheid dient te worden uitgeoefend  
...aan de hand van nader te stellen nor-  
...men en criteria.

## Nota

De regering werd uitgenodigd voor 1  
...oktober 1980 de Kamer een nota aan te  
...bieden waarin nadere normen en crite-  
...ria zijn geformuleerd. Voorts zullen  
...artikel 48 van de nieuwe Omroepwet  
...en de andere relevante artikelen niet  
...kracht van wet mogen krijgen zolang  
...de verantwoordelijkheid van de  
...minister van CRM niet op doeltreffende  
...wijze in een wettelijke regeling  
...zijn neerslag heeft gevonden.

Scholten waarschuwde de regering  
...geen stappen te ondernemen waarvan  
...geen weg terug mogelijk is. Het plan  
...van Deltakabel mag niet worden ge-  
...honoreerd totdat over de nota waar de  
...Kamer om heeft gevraagd een Kamer-  
...debat heeft plaatsgevonden. De PTT  
...mag geen toestemming krijgen over  
...eenkomsten aan te gaan zonder dat de  
...normen en de criteria zijn getoetst door  
...de minister van CRM.

Kosto zei te hechten aan het omroepbe-  
...stel zoals dat is vastgelegd. Er zou naast  
...dat bestel een alternatief circuit ont-  
...staan dat een continu populair pro-  
...gramma zou brengen, doorspekt van  
...reclame.

De woordvoerders van PPR en SGP  
...lieten zich in gelijksortige bewoorden-  
...ingen uit. Voor CPN-woordvoerder  
...Wolff lag de zaak anders. Het gaat er  
...om of Luxemburg in staat mag worden  
...gesteld klandizie weg te halen bij de  
...sterreclame. Het gaat niet om de vraag  
...of hier commerciële tegenover geestelij-  
...ke waarden moet worden afgewogen.  
...Commercie staat hier tegenover com-  
...mercie.

Mertens van D'86 meende dat de drang  
...naar commerciële tv niet kan worden  
...weerslaan. Allen een toekomstig bestel  
...met wezenlijke kwaliteitsnormen zal  
...het halen.

## Bereid

Minister Gardieners koos de kant van  
...de indianen der motie door te zeggen

dat zij in de motie de mogelijkheid zal  
...bezien om bepalingen op te stellen die  
...Nederlandstalige programma's  
...vanuit het buitenland moeten tegen-  
...gaan. Zij is, als de Kamer dat wil be-  
...reid de inwerkingtreding van de nieu-  
...we Omroepwet - per 1 januari - nog  
...even op te houden teneinde 's mini-  
...sters verantwoordelijkheid op dit  
...punt er in te kunnen opnemen.

# Kamer steunt regering: Geen ziektegeld meer na 65 jaar

DEN HAAG - De meerderheid van de  
...Tweede Kamer is het eens met het re-

geringsvoorstel om geen ziektegeld  
...meer uit te keren aan werknemers bo-  
...ven de 65 jaar. Het regeringsvoorstel  
...is gedaan in het kader van Bestek '81  
...en levert voor 1981 een bezuiniging op  
...van 90 miljoen gulden.

# SPD: sluit Westduits luchtruim voor DC-10

BONN - West-Duitsland dient een to-  
...taal vliegverbod in te stellen voor de  
...DC-10. Dit heeft SPD-afgevaardigde  
...Manfred Schmidt gisteren in Bonn  
...schriftelijk gevraagd aan de regering.  
...Hij stelt, dat alle recente vliegtuig-  
...ongelukken met dit Amerikaanse vlieg-  
...tuig te maken hebben en dat het niet  
...alleen een gevaar is voor de passa-  
...giers, maar ook voor de mensen op de  
...grond.  
...De voorgestelde sluiting van het  
...luchtruim voor de DC-10 zou niet al-  
...leen voor de van Duitse maatschap-  
...pijnen gelden, maar voor alle inter-  
...nationale luchtvaartmaatschappijen  
...die op of over West-Duitsland vliegen.

De PvdA zal tegen het voorstel stem-  
...men. Volgens woordvoerder Toussaint  
...treft de regering juist de mensen die na  
...hun 65e jaar willen doorwerken omdat  
...zij nauwelijks of geen pensioen heb-  
...ben. Staatssecretaris de Graaf (sociale  
...zaken) stelde daar tegenover dat de  
...AOW is opgetrokken tot het niveau van  
...het minimumloon en dus voldoende is  
...om van te bestaan. CDA, VVD, D'66 en  
...SGP steunen het regeringsvoorstel.

Een verzekering voor mensen die na  
...hun 65e blijven werken zal ten koste  
...komen van werkgevers en werke-  
...mers. De regering noemt als voordeel  
...van de afschaffing, dat de mensen bo-  
...ven 65 jaar juist voor grote premielas-  
...ten zorgen. Vanwege het bezuinigings-  
...bedrag van 90 miljoen gulden sprak  
...PvdA-woordvoerder Toussaint van  
...„het opkalfateren van een supertan-  
...ker met een verkrabbertje”.

Staatssecretaris de Graaf gaf overig-  
...ens toe dat een verschuiving van las-  
...ten plaatsvindt omdat in plaats van  
...een collectieve verzekering nu een  
...particuliere verzekering moet wor-  
...den afgesloten.

Met zijn 88 jaar is Paul  
...Liebert uit de Oostduitse  
...stad Hartmannsdorf nog  
...enorm vijf. De heer Lie-  
...bert is nu al 74 jaar actief  
...in de sport, traint één-  
...maal per week en dat sa-  
...men met andere vete-  
...ranen. De bejaarde gy-  
...mnast denkt er overigens  
...nog niet aan de sport op te  
...geven; zeker niet voor zijn  
...90ste... Dat de jeugd hem  
...bewondert staat buiten  
...kijf.

# Akkoord over bestand in Rhodesië op handen

LONDEN - Bij de vredesbesprekin-  
...gen over Zimbabwe-Rhodesië in Lon-  
...den is gisteren enige vooruitgang ge-  
...boekt. De leiders van het Patriottisch  
...Front, Joshua Nkomo en Robert Mu-  
...gabe, hebben donderdag een half uur  
...met de minister van Buitenlandse Za-  
...ken van Engeland, Lord Carrington,  
...gesproken en na afloop verklaard dat  
...er inzake de regeling van het staakt-  
...het-vuren vooruitgang is geboekt. Af-  
...gevaardigden verklaarden dat de mo-  
...gelijkheid er in zit dat volgende week  
...een volledige overeenkomst getekend  
...kan worden.

Lord Carrington vloog na afloop van  
...de bespreking met het Patriottisch  
...Front naar Dublin voor de Europese  
...topconferentie. Vandaag keert hij  
...weer terug naar Londen. Hij zei te  
...hopen dat dan de laatste details van een  
...staakt-het-vuren geregeld worden.

# Kamer beslist dinsdag over verlaging

# Moeilijkheden rond vermogensbelasting

Van onze parlementaire redactie  
...DEN HAAG - Het kabinet voert  
...weinig voor het plan uit de Tweede  
...Kamer om op 1 januari de belasting-  
...vrije voet in de vermogensbelasting  
...te verhogen. De Kamer beslist dinsdag  
...over het voorstel van SGP en VVD,  
...dat toch grote kans maakt om aan-  
...vaard te worden. Ook het CDA staat  
...namelijk sympathiek tegenover het  
...plan van de SGP'er van Dis, maar de  
...fractie zal uitslag pas definitief  
...beslissen.

op 1 januari 1981) in werking zal treden.  
...De PvdA wijst het amendement van  
...Dis van de hand. Wordvoerder Kom-  
...brink had het over „windo-dressing”  
...om nu plotseling de vermogensbelas-  
...ting met f 56 per jaar te verlagen. Daar-  
...naast vindt hij dat alle plannen rond de  
...vermogensbelasting samenhangen, en  
...dus ook niet afzonderlijk besproken  
...dienen te worden.

Van Dis wil de belastingvrije voet ver-  
...hogen met 7000 gulden tot 66.000 gul-  
...den. Dit betekent een verlaging van  
...maximaal 56 gulden voor mensen met  
...een eigen huis, die sinds kort deze be-  
...lasting moeten betalen. Van Dis noemt  
...als reden voor zijn amendement de  
...talloze klachten van mensen, die plot-  
...seling vermogensbelasting moeten  
...gaan betalen omdat hun huis sterk in  
...waarde is gestegen.

„Zij vinden dit onbegrijpelijk, omdat  
...hun woonsituatie zich niet gewijzigd  
...heeft”, zei van Dis. Hij noemde onder  
...meer „schrijnende gevallen” van ge-  
...pensioneerden, die niet in staat zijn de-  
...ze belasting op te brengen. Ook wees  
...hij erop dat de belastingvrije voet al  
...sinds 1973 niet verhoogd is. Een nieuw  
...uistel voor het optrekken van deze  
...voet dreigt, doordat de voorgenomen  
...wijziging van de vermogensbelasting  
...een jaar later dan verwacht werd (pas

(ADVERTENTIE)

ST. MORITZ  
WARRINGS  
Aachen, Ruckert 1-5  
(aan Parkhaus)  
Tel. (0241) 355-41

# temperatuur daalt op hol Nieuwklokjes 30 november

HAAG - De temperatuur is  
...vandaag uit de hand ge-  
...gaan. Gistermiddag liepen  
...thermometers in Noord-  
...Limburg tot twaalf gra-  
...den op. Recordwaar-  
...de echter niet bereikt. Eer-  
...st werd in De Bilt zo  
...noveember 13,2 graden cel-  
...sius gemeten. De 30e ge-  
...noteerde, maar er  
...moet worden bijgevoegd,  
...op 4 december 1953, dus  
...niet jaar, nog warmer was  
...30 graden. Opvallend is de  
...dag ook de tempera-  
...de bovenlicht geweest:  
...graden op 1500 meter te-  
...maal iets boven nul, al-  
...slechts twee man Hans de Jong in  
...niet.

Waarom veel te warme boven-  
...sonnet zo veel kracht als  
...had gehad, zouden onge-  
...wone somerse waarden tussen  
...graden zijn genoteerd.  
...De warme najaarsweer mist  
...werking op de levende na-  
...tuur. Zowel in Zeeland als in  
...West-Friesland, maar on-  
...vermijdelijk ook in andere gebie-  
...den in Nederland, komen de  
...aanvalweer boven de grond  
...later en daar ook al aarze-  
...nigheidsverschillen.  
...De tortelduiven zijn van  
...ons land weer  
...verloren. Verder krui-  
...pen de grond uit als was het  
...de zanglijster is van  
...aanraakt en heeft zich, al-  
...in Zuid-West-Nederland,  
...verloren.

(ADVERTENTIE)

Hebt U de nieuwe  
keukenshowroom  
in Brunssum al gezien?

**CONINX  
KEUKENS B.V.**

Rumpenerstraat 10a, Brunssum, Tel. 045-254800

(ADVERTENTIE)

# Bouwfonds sticht fondsen voor 'subsidiërisico's'

HOEVELAKEN - Het Bouwfonds Ne-  
...derlandse Gemeenten gaat kopers  
...van een goedkope premiewoning  
...financieel steunen als blijkt dat deze  
...de dupe worden van de nieuwe pre-  
...miereregeling van het rijk. Het Bouw-  
...fonds meent, dat deze regeling op een  
...te groot optimisme steunt. Voor het  
...opvangen van wat deze instelling  
...„subsidiërisico's” noemt, zal het

Bouwfonds elk jaar een bufferfonds  
...vormen.

Volgens het Bouwfonds is hiertoe  
...overgegaan, om te voorkomen dat het  
...eigen huis weer buiten het bereik van  
...de lager betaalden raakt, doordat de  
...lonen niet jaarlijks met vier procent  
...stijgen en de rente niet tot 8,5 procent  
...daalt.

Het gaat hier om problemen, die  
...kunnen ontstaan door de nieuwe pre-  
...mie-a-regeling van de overheid. Deze is  
...bedoeld voor de koop van eenvoudige  
...woningen door mensen met een be-  
...scheiden inkomen. Het Bouwfonds  
...zegt, dat in de premie-a-regeling re-  
...kening wordt gehouden met een inkom-  
...mensstijging van vier procent per voor  
...„Jan Modaal”, „en dat met allerlei  
...pogingen om de inflatie nog beter de  
...baas te worden voor ogen”. Dat doel  
...moet immers onder meer worden be-  
...reikt door het matigen van de lonen en  
...salarissen. Maar ook de berekende ren-  
...te van 8,5 procent is optimistisch. „Die  
...is inmiddels gestegen tot zo'n tien pro-  
...cent”, aldus het Bouwfonds.  
...Daarom, de instelling van de Bouw-

fonds-suppletiereregeling: Als de woon-  
...lasten door een mindere loonpeil-  
...stijging dan het rijk verwacht, te hoog zijn  
...geworden, springt het Bouwfonds bij.  
...Daartoe wordt voor elke afgesloten  
...Bouwfondshypotheek voor een Bouw-  
...fonds-premie-a-woning vijfduizend  
...gulden in een jaarfonds gestort. Elk  
...jaar wordt een nieuw fonds gevormd  
...voor kopersleners uit die jaren. De  
...Bouwfonds-terugkoopgarantie is een  
...extra zekerheid.

Gedurende de eerste vijf bewoon-  
...jaren is het Bouwfonds bereid de pre-  
...mie-a-woning terug te kopen tegen de  
...oorspronkelijke kostprijs, vermeer-  
...derd met het indexcijfer. Eventueel  
...kan de verkoper daarna het huis van  
...het Bouwfonds huren.

(ADVERTENTIE)

**SIEBEN B.V. - BOUWSTOFFENHANDEL**

Ingaande 3 december as. zijn wij  
**VERHUISD**  
van Laanderstraat 81, Heerlen naar  
**SCHELSBERG 94, HEERLEN**  
Ons telefoonnummer wordt dan:  
**045-725782**  
Vanwege de verhuizing zijn wij zaterdag 1 december as. de gehele dag  
gesloten.  
Op ons nieuwe adres hopen wij u op dezelfde vertrouwde wijze van  
dienst te kunnen zijn.

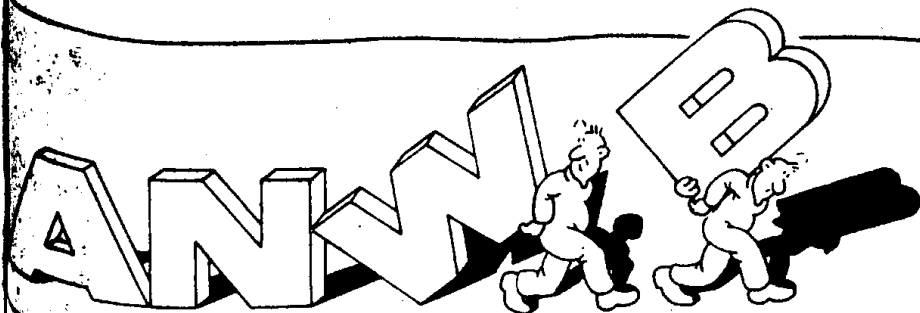
# Nieuw ANWB-kantoor gaat verhuizen

Wat een ruimte  
...t Werd krap aan de Apollolaan in  
...Heerlen. Veel te krap. Steeds meer mensen  
...komen de ANWB te vinden voor steeds meer  
...diensten en artikelen op 't gebied van verkeer,  
...recreatie en vrije tijd.  
...Daar was 't ANWB-huis in Heerlen  
...niet op berekend. We zijn dan ook  
...blij dat we u zeer binnenkort kunnen  
...vervangen in een nieuw, veel ruimer kantoor.

Vanaf 3 december:  
...welkom op de Honigmanstraat 100  
...Stapt u er, zodra het kantoor open  
...is, eens binnen. Iedere dag kunt u er terecht  
...van 8.45-16.45 uur en zaterdag van 8.45-  
...12.00 uur. De ANWB staat dan voor u klaar.  
...Om uw gids te zijn bij 't voorbereiden  
...van uw vakantie, om u wegwijst te maken in  
...'t ANWB-servicepakket op hulpverlenings-  
...gebied. Kortom, om u te helpen.

Gratis kaart en een attentie  
...Wanneer u zich in de periode van 3 t/m  
...8 december als ANWB-lid laat inschrijven  
...op het nieuwe kantoor, ontvangt u gratis een  
...autokaart van Zuid-Nederland.  
...Geeft u een ander als lid op, dan ont-  
...vangt u beiden zo'n kaart. Verder krijgt ieder-  
...een die iets koopt, of op een andere manier  
...gebruik maakt van het nieuwe ANWB-kantoor,  
...een aardigheidje.

Zie en wordt gezien!  
...Van 4 t/m 7 december bestaat er ge-  
...legenheid om uw verlichting te laten contro-  
...leren. Gratis! Deskundigen van de ANWB  
...controlleren dan de afstelling en stellen deze,  
...waar nodig, bij.  
...Tijden: 4, 6 en 7 december 9.00-19.30  
...uur en 5 december 9.00-15.00 uur.  
...Adres: ANWB-Technostation, In de Cramer 27,  
...Heerlen. Maak er gebruik van, 't is gratis en  
...zeker is zeker!





Aangeb. betrekkingen

**BARMEISJES** gevr. voor 's middags of 's avonds. Bar M. Amore. Leijdenboerweg 160. Sittard. Tel. 04490-10595.

Voor onze verkoop van onderhouden en cosmetica, in Vlaams België vragen wij nog enkele DAMES en heren met goede doorzettingsvermogen (ook part-time). Zeer hoge verdiensten. Vervoor aanwezig. Inl. na 19.00 uur Limbrichterweg 69. Sittard (Limbrichter-veld).

**METSELAARS** die de hele winter willen doorwerken bij zeer hoge verdiensten en goede sociale voorzieningen kunnen zich melden bij Bauunternehmung Lennertz-Bau GmbH. Hele week van huis. Lennertz-Bau GmbH, Herzogenrath-Merkstein, Geilenkirchenstr. 518. Tel. 09-94206331. Na 17.00 uur. Tel. 045-456469. Sittard. Tel. 13. Kerkrade.

Part-time **BEDIENDE** gevr. bij afwezig van het vaste personeel. b.v. bij ziekte of vakantie. moet hij hem na een verkorte periode kunnen vervangen. Bij voorkeur een vervroegd gepensioneerde of iemand die over veel vrije tijd beschikt. Inl. A. Wisman Esso Selfservice, TopShop, Akerstr. N. 57. H. Broek. Tel. 045-213207.

St. Tropez bar vraagt **BARDAMES** van 18-19 uur, van 23.00-5.00 uur. Tel. 04490-17420 b.g.g. 15828.

Bar Dancing **Ouwe Stomp** vraagt voor zo spoedig mogelijk voor de weekends leuk uit **BARMEISJE**. Tel. 045-317112.

Discotheek in Heerlen zoekt **ECHT**PAAR voor zaterdag en zondagen. Tel. 045-317112.

Excl. bar vr. met goed enkele goed uit. **BARMEISJES**, alsmede een buffetmeisje, vijf vervoer, gar. loon. Tel. 045-452378.

Verdien f 400,- tot f 700,- per week netto met het noteren van bestellingen van onderhouden producten in Vlaams België. Wil je werken na 4 PERSONEN omringing Brunssum, 4 personen omg. Maasticht, 2 personen omg. Sittard. Tevens een ervaren ploegleider gevr. Volledig verzekerd voor vervoer aanwezig, geen investering.

Als bijdrage aan de aanbesteding. Aanmelden heden vrijdag 30 november van 17.00 tot 19.00 uur Eisenhowerstr. 610 Sittard. Tel. 04490-17674.

Met goed 200 MEISJES gevr. voor privéclub. Tel. 045-21885-215876.

**BARDAMES** opgelet!!! 5-daagse werkweek leuke werkdagen, 's avonds vroeg thuis, goede verdiensten, ca. f 1500,- / week. per week. Tel. 043-50785 of 045-412762 of 045-215876.

Fijn beroep voor mannen en vrouwen. **RIJNSTRUCTURE** TRICE nieuwe stijl. Volgend dag, avond, of zaterdagopleiding. Staatsexamen, 96% geslaagd. Kursusduur 6 of 12 maanden. Vooropleiding: minimaal MAVO diploma of gelijkwaardig niveau, rijbewijs BE. Met staatsdiploma ook eigen rijnschool mogelijk. Nog slechts enkele plaatsen vrij. Aanmelden bij de Rijnschool Tilburg. 03-324550.

**DAMES** en heren i.b.v. auto, recl.branche. Inl. dag tusschen 19 en 20 uur. Tel. 045-457078.

Vlotte **DAMES** gevraagd voor een goed en leuk privéadres. Tel. 045-213370.

Voor direct gevr. leuke **BAR DAMES**. Bar Ma Cherie, Hele Week 61. Nuth. Tel. 04447-1829.

**BIJVERDIENEN**. Bezorg het Limburgs Dagblad, tussen 6.30 en 7.30 uur in Maasticht of omgeving. Hoge vergoeding. Tel. 043-54477.

**BARMEISJES** gevr. intern mog. Kerkrade 045-452929.

Alle soorten **TEGELWERK**. Tel. 045-251826 na 16 uur.

Voor direct gevraagd zeer actieve **BARDAMES** voor nieuw te openen bar in Landen (Belgie). Voor vervoer wordt gezorgd, evt. intern mogelijk. Tel. 04495-3588.

Adm. kantoor zoekt contact met **BOEKHOUDKIND** medewerkster, voor 4 tot 6 uur per dag. Br. o. nr. SH 560 LD Hrl.

Part-time **WERKSTUDENTE** gevr. v. de zaterd. v. school. houden v. auto's. Tel. na 18.00 uur 045-316587.

Gevr. **HULP** in snackbar voor 3 avonden p. wk. Van 17.00 tot 23.00 uur. Pers. aanw. Heerlen. Tel. 045-213370.

Steds meer dames melden zich bij **RED MOON**, Kerkrade. Gezellig, goed publiek, hoge verdiensten. Tel. 045-45278.

Nette **SLAGERSGEZEL** gevr. 5-daagse werkweek, hoog loon. Slagerij Boymans, Stationstr. 4, Heerlen, Tel. 714331.

Charmante **BARDAMES** gevr. voor goedlopende bar v.d. avonden. Vervoor aanwezig. Tel. 04498-3070, na 14.00 uur.

Gevr. **C.V.-MONTEURS** en loodg. voor werk in Dld. Tel. 045-419826 b.g.g. 045-318158.

**SPD-BOEKHOUDER** verz. v. adm. incl. fiscaal en comm. balans tegen billijk tarief. Ook aangiftes. Tel. 04446-3296.

**GRIPSTRALERS** (hele week van huis) sputters (hele week van huis) elektrisch en CO2-lasers (hele week van huis). Elektronische fotolassers (hele week van huis). Melden bij werkplaats Schelsberg 94A, Heerlen.

**C.V.-MONTEURS** p.l.s. installateur. gevr. Hoop loon, melden fa. Otermans & Hoenen, Schaesbergerstr. 92, Kerkrade-West. Tel. 045-418753 of 045-411342.

Gevr. part-time **TAXICHAUFEURS** en centraliste. Elandstr. 42, Heksenberg, Heerlen.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant. loon. Tel. 045-452187.

**BUFFETJUFFROUW** gevr. voor vrijdag en zaterdag voor dancing. Inl. tel. 045-213350.

Gevr. **VERKOOPSTER** voor Kroonsupermarkt te Nuth. Soll. na tel. aspr. 04447-1958.

Weg. overname goedlopende **BAR** in grensreest met goed 1 a 2 charmante barmeisjes gevr. Goede verd. za. en zon. vrv. voor vervoer. Tel. 045-222994, na 17 uur.

**BICKY'S** privéclub zkt. nog enkele leuke meisjes m. garant



Eindredactie  
**Harrie Cremers**  
telefoon 045-739273 / 739274



• THE SEARCHERS

...voor een exclusief optreden komende zondagavond in Maastricht...

## The Searchers in Maastricht

MAASTRICHT - Pittige, maar toch ook weer nostalgische, klanken brengen The Searchers uit Engeland komende zondagavond 2 december op Fort Sint Pieter in Maastricht. Wie herinnert ze zich niet: de boys die in 1964 een wereldhit

scoorden met „Needles and pins”? Voorlopig als enige concert in ons land tracteert de stichting Be-Pop in Maastricht dit concert voor jong en oud komende zondagavond. Het wordt een hernieuwde kennismaking met het publiek want The Searchers zijn enige tijd uit het gezichts- en oerveld geweest. In het voorprogramma treedt komende zondagavond op Fort Sint-Pieter de Limburgse groep Vandale uit Sittard op.

‘Nu zullen ze eens zien wie ik ben!’

# Philip Scheltens: kerstman en nu televisie-presentator



• Philip Scheltens (gelijkenis met Willem Ruys)  
... de Belgen gaven mij een eerlijke kans” ...



• De echte Willem Ruys.

„Ik ben in Heemstede geboren. Allemaal mensen van goeie komaf. Dat is te zeggen, hè, ik kom er ook vandaan.

Maar het is wel zo dat ik helemaal met Mies Bouwman kan meevolen wat ze in haar boek „25 en een half jaar TV” over haar Heemstede schrijft. Ja, ik heb op het ogenblik een tik. De laatste twee jaar doek ik ‘s avonds voor het naar bed gaan niets anders dan in dat boek lezen. Laatst had ik Mies aan de

telefoon, toen heb ik het haar verteld, ze moest er verschrikkelijk om lachen.”

„Misschien mag ik nog een leuke anecdote over Mies Bouwman vertellen. Al heel jong was ik volkomen gek van televisie. Ik schreef op m’n veertiende al teksten of ik maakte bandjes, waarop ik dan verslagen improviseerde van allerlei gebeurtenissen, bijvoorbeeld van de kerstviering op Soestdijk. Die stuurde ik dan naar de NCRV, kreeg ik

nog een positief briefje van Dick van Bommel terug ook.”

„Maar goed. Soms schreef ik ook teksten voor Mies. Die ging ik dan ‘s avonds laat vanuit Amersfoort, waar ik toen woonde, helemaal naar haar huis in Blaricum brengen. Daar gaf ik ze af aan de voordeur, waarbij ik netjes, „meneer Timp” zei tegen haar man, wat ‘ie op prijs stelde, want hij werd nogal eens Bouwman genoemd.”

„Op een avond was ik ontzettend

nieuwsgierig of Mies m’n teksten nou ook las. Ik loop in het hartstikke donker om het huis en de tuin, want ik wist dat je daarvandaan in de huiskamer kon kijken. Maar Mies heeft een zwembad en daar had ze in de winter een zeil over gespannen. Dat zag ik over het hoofd en zo donderde ik opeens het water in. Gelukkig heeft ze het nooit gemerkt.”

Een mens doet wat in zijn jonge jaren om in de publiciteit te komen.

## Doordouwer

„Maar ik ben een doordouwer. Ik ving bij alle omroepen bot. Toen kwam de Tros. Ik dacht, nou moet het ervan komen. Ik heb ze honderden, wat heet, duizend brieven geschreven. Toen belde Cees den Daas me op. Hij zei tegen me: Philip Scheltens, we kunnen niet meer om je heen. Zet maar eens op papier wat je van televisie weet. Dat heb ik gedaan en toen werd ik prompt aangenomen als assistent-procureur.”

„Goed, ik heb programma’s gemaakt met Ralph Inbar en Pim Jacobs. Ik heb alle teksten voor „boter, kaas en eieren” geschreven, dus het was echt niet niks. Maar ik wilde zelf op het scherm. Ach, het was wel een leuke tijd.”

„Je mocht Vera Lynn van het vliegveld halen en je ‘s avonds afvragen hoe zo’n grootheid nou toch weer haar tekst kwijt kon zijn. Ik ben niet lang bij de Tros gebleven. Ik geloof dat ik al een half jaar later ontslag nam. Met een prachtig getuigschrift. Dat wel.”

„Sinds die tijd heb ik talloze andere dingen gedaan. Ik heb veel reizen gemaakt, ook in het buitenland, bijvoorbeeld gesproken met grote kunstenaars als Charles Aznavour en Fernandel. Over hen schreef ik dan artikelen. In de omroepbladen.”

**Philip Scheltens begon als kerstman, op initiatief van een vriendelijke VVV-directeur in Amersfoort. Nu heeft hij dan een eigen show, in België. Hij zal eens laten zien, dat ze niet zo met hem moeten sollen.**

## ★ radio en televisie vandaag ★ radio en televisie vandaag ★



Kanalen: 5, 51, 53 en 57

**10.20 - 10.40 Fries voor niet-Friestalen.** Les 9. De natuur.  
**10.45 - 12.00 Schooltelevisie.** 10.45 Journaal voor de scholen. 11.00 Pauze. 11.30 Bedreigde dieren. De buizerd.  
**13.00 - 13.05 Journaal voor slechthoenders.**  
**18.00 - 18.05 Journaal voor slechthoenders.**  
**18.30 Sesamstraat.** Voor de kinderen.  
**18.45 Paspoort.** Informatie voor Spaanse werknemers.  
**18.55 Journaal.**  
**18.59 Het zal je kind maar wezen.** Comedyserie.  
**19.35 Op volle toeren.** De Nederlandstalige top 5. Presentatie: Chiel Montagne.  
**20.30 Derrick.** „Tandem”. Politieserie. Ewald Bienert is in zijn stamkroeg aan het biljarten. Als hij naar huis belt merkt hij eigenaardige geluiden op. Zijn vrouw is in levensgevaar. Als hij thuis komt treft hij zijn vrouw dood aan. Derrick wordt ingeschakeld.  
**21.37 Journaal.**  
**21.55 Gesprek met de minister-president.** Marcel Bruyns praat met mr. A.A.M. van Agt.  
**22.05 TV-privé.** Henk van der Meyden ontvangt weer diverse gasten.  
**23.00 De wandelende jood en de heilige landloper.** Discussie naar aanleiding van de film over de houding jegens de joden en jegens Israël. Deelnemers: Rabbijn Avraham Soetendorp, de historicus dr. Ger van Ruin, de journaliste Renate Rubinstein en de christelijke theoloog dr. Anton Wessels. Gespreksleider: dr. Lambert Leertouwer.  
**23.50 Journaal.**

### NEDERLAND II

Kanalen: 31, 54, 56 en 60

**13.00 - 13.05 Journaal voor slechthoenders.**  
**18.00 - 18.05 Journaal voor slechthoenders.**  
**18.25 Lastechtniek.** Les 5.  
**18.55 Journaal.**  
**18.59 Pommietje Horlepiep.** „Sinterklaas zonder Sinterklaas”. TV-jeugdserie.  
**19.25 Lassie.** „Een spannende operatie”. TV-jeugdserie.  
**20.00 Journaal.**  
**20.27 Kwistig met muziek.** Muzikale spelshow waarin drie kandidaten worden getest op hun kennis van de lichte Duitse muziek. Medewerkers: Loeke Knol, Hanny Vree, Betty Schrier, Leny Floor, The Blue Diamonds, John Kuipers en Lykele Haarsma. Presentatie: Eddy Becker.  
**21.45 Geheim commando.** „De talisman”. TV-serie. Ontsnappingsverhalen uit de Tweede Wereldoorlog.  
**22.35 Hier en Nu.** Actualiteitenrubriek.  
**23.15 Mijn idee.** „Naar de kerk”. TV-

serie. Impressies over de wereld van jonge mensen.  
**23.25 Nachtvlucht.** Canadese speelfilm met Trevor Howard, Bo Svenson en anderen. Het verhaal speelt zich af in de beginjaren van de luchtvaart in Argentinië. Iedere dag vertrekt er vanuit Buenos Aires een vliegtuigje met post. Een van deze toestellen komt tijdens een nachtvlucht niet op de plaats van bestemming.  
**0.00 Journaal.**

### DUITSLAND I

Kanalen: 9, 24 en 46

**16.15 Journaal.**  
**16.20 Ob ich nun laut singe oder leise.** Filmportret van de liedjesmaker Manfred Siebold.  
**17.05 Teletechnicum.** Nieuws uit de wereld van natuurwetenschap, techniek en milieu.  
**17.50 Journaal.**  
**18.00 Nachten en dagen.** TV-serie.  
**18.30 Over huurders en mensen.** Huurverhoging.  
**18.40 Nachten en dagen.** TV-serie.  
**19.15 Hier en Heute.** Actualiteiten.  
**20.00 Journaal.**  
**20.15 Between the lines.** Amerikaanse speelfilm uit 1976 onder regie van Joan Micklin Silver met John Heard, Lindsay Crouse, Jeff Goldblum, Gwen Welles en anderen. „De Back Bay Mainline” een kleine krant in Boston, die in de jaren zestig tot de radicale underground behoort, is redelijk blijven boeren, zij het dat men een toontje lager is gaan zingen. Een commercieel geïnteresseerde uitgever, heeft plannen het blad op te kopen.  
**21.55 Plusminus.** Economisch magazine. Presentatie: Manfred Trebbs.  
**22.30 Thema’s van de dag.**  
**23.00 Sportjournaal.**  
**23.25 Sonderdezernat K. 1.** Politieserie. „Kerkhofballade”.  
**0.25 Journaal.**

### DUITSLAND II

Kanalen: 21, 29, 35 en 37

**10.30 Rommelkist.** Voor de kinderen.  
**11.00 Basisstudie wiskunde.** Analysis 5.  
**11.40 - 12.10 Basisstudie wiskunde.** Lineaire algebra.  
**16.15 Ouders gedeeld door twee.** „Het geld”. TV-serie rond problemen van alleenstaande moeders.  
**16.45 Journaal.**  
**16.55 Piff.** Sportstudio voor jeugdige kijkers.  
**17.40 De draaischijf.** Vrijtijds magazine. Te gast: de groep Conquistador.  
**18.20 Meesterlijke scènes.** Hoogtepunten uit films met Stan Laurel en Oliver Hardy.  
**18.40 Mannen zonder zenuwen.** „Een pak slaag voor dat gespuis”. Klucht uit de oude doos.  
**19.00 Journaal.**  
**19.30 Buitenlandjournaal.**  
**20.15 Onze ouwe.** „De leugen”. Politieserie.  
**21.15 Tele-Zoo.** Magazine over de dierenwereld. Presentatie: Alfred Schmitt.  
**22.00 Journaal.**

**22.20 Aspecten.** Cultureel magazine.  
**23.05 Le cercle rouge.** Franse Italiaanse speelfilm uit 1970 onder regie van Jean-Pierre Melville met André Bourvil, Yves Montand, Paul Crauchet en anderen.  
**1.20 Journaal.**

### DUITSLAND III WDR

Kanalen: 48, 50, 55 en 58

**18.00 Sesamstraat.** Voor de kinderen.  
**18.30 Telecollege.**  
**19.00 Eff-Eff.** Vrijtijds magazine.  
**19.45 Journaal 3.**  
**20.00 Journaal.**  
**20.15 Gruppensachen zum Nachmachen.**  
**21.00 Momenten.**  
**21.15 Wo sind sie geblieben.** Film over vergeten schrijvers.  
**22.00 Anna: Das ist mein Leben.**  
**22.30 God en de wereld.**  
**23.00 Journaal.**

### DUITSLAND III SWF/SDR

Kanalen: 40 en 56

**18.00 Zeetocht met hindernissen.** TV-serie.  
**18.30 Telecollege.**  
**19.00 Goed en slecht uit het dagelijks leven.** Presentatie: Horst Kleinherrkamp.  
**19.50 Salto Mortale.** TV-serie over een artiestenfamilie.  
**20.50 Wetenschappelijk magazine.**  
**21.35 Dall, dall, am dallsten.** Tien minuten met Karl Dall en Gottfried Bottger.  
**21.45 Telefoon-discotheek met Thomas Gottschalk.**

### BELGIË (Nederlands I)

Kanalen: 10 en 44

**18.00 De zoon van de Sahara.** Jeugdserie.  
**18.15 Klein, klein, kleutertje.** Voor de kleuters.  
**18.30 Open school.** De warmte van mijn huis.  
**19.00 Dit leuke land.** Regionaal magazine.  
**19.35 Mededelingen.** Morgen.  
**19.45 Journaal en weerbericht.**  
**20.15 The sunshine boys.** Amerikaanse speelfilm uit 1975 onder regie van Herbert Ross met Walter Matthau, George Burns en Richard Benjamin.  
**22.00 De vijfde windstreek.** Literair programma over de schrijver Bernard Kemp.  
**22.50 Journaal.**

### BELGIË (Nederlands II)

Kanalen: 25 en 47

**20.15 Gier en geur van bloemen.** „De doop”. TV-serie.  
**20.40 Roffel en touke.** Programma rond het Peanta Theater, een humoristisch dans-theater met mimische en acrobatische inslag.  
**21.20 Dag aan dag.** Culturele activiteiten in Vlaanderen.  
**21.50 Vreemde vertellingen.** TV-spl.  
**BELGIË (Frans I)**  
Kanalen: 3 en 8  
**17.50 La bataille des planètes.**

**18.15 Zig-zag.** Spelprogramma.  
**18.30 Seniorama.** Magazine voor de oudere generatie. Presentatie: Regine Legrand en Michel Lemaire.  
**19.00 Point de mire.** Cultureel magazine.  
**19.15 Antenne-soir.** Regionaal nieuws.  
**19.30 Journaal.**  
**19.55 A suivre.** Informatief programma.  
**21.25 Speelfilm.** Daarna: Journaal.  
**BELGIË (Frans II)**  
Kanalen: 28 en 42  
**18.45 Cursus Engels.**  
**19.45 Vendredie sports.**  
**21.10 Anna Karenina.** TV-serie.  
**22.00 Journaal.**  
**22.15 Interwallonie.** Voor Arabieren in België.

### radio

### HILVERSUM I

298 m; FM-kanalen 4 en 17

**Nieuws: elk heel uur.**  
7.03 Echo. 7.13 Even na zeven. (8.03 Echo). 9.03 Anne van Edmond op I. 12.03 Hans op I. (13.03 Echo). 14.02 5x3. 15.02 Op de valreep. 17.02... En zo hoort het ook. Gevarieerd programma met Edward Niessing en Lex Tondeur. 18.11 Echo. 18.21 En zo hoort het ook. 18.58 Marktoberichten. 19.02 Punt uit tot zeer oud. 21.02 Nine o’Clock jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De nachtspiegel. 1.02 De Haagse Nacht. Overzicht muzikale stromingen vanaf de zestiger jaren. 6.02 Country time. 6.50-7.00 Het leven-de woord.

### HILVERSUM II

402 en 337 m  
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

**Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55 uur.**  
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 VPRO-Expressie. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Expressie. 10.30 Schoolradio. 10.45 Werkbank. 10.55 Programma-overzicht. 11.00 Schoolradio. 11.20 Week in Week uit. 12.25 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Meer over minder. 14.20 Op de zeepkist... komt u maar. 14.45 ‘t Kan van nut zijn. 15.30 Kijk op de Derde Wereld en Oost-Europa. 16.10 Kijk op West-Europa. 16.20 Kijk op Den Haag. 16.30 Journalistenforum. 17.00 Info-Radio. 17.24 Mededelingen. 18.00 Vervolg Info-Radio. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Zondtijd DS’70. 19.00 Veronica sport. 20.00 Europees concertpodium. 22.40 NOS-Cultuur Special. 23.30-23.55 Horizon.

### HILVERSUM III

445 m; FM-kanalen 13 en 28

**Nieuws: elk heel uur.**  
7.02 Ronduit op drie. „Joy in the morning”. 8.03 EO-Metterdaad-Memo. 8.05 Tijdsein. 9.03 De muzikale Fruit-

mand. 10.03 Te elfder ure. 11.03 Pop non stop. 12.03 Goeiemiddag. 14.02 Tipparade. 15.25 Popjournaal. 15.30 Top-40. 18.03 De avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 De Rock en Roll methode. 20.02 Oorkussen. 21.30 Black Star Liner. 22.30-23.55 De Suite.

### HILVERSUM IV

Kanalen 25 en 39

**Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00 uur.**  
7.02 Vroeg Klassiek. 9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 9.30 Vrijdagmorgenconcert. 11.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Klankspeigel. 14.02 Woord der Waarheid. 14.20 Orgelbespeling. 15.00-17.00 Muziek op vier.

### ROZ FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Nieuws. 18.10-19.00 Speulenter. Aandacht voor het nieuwe kroegenboek uit Maastricht. Zijn er luisteraars die mee kunnen helpen aan een nieuwe collectie van de mooie verzameling opgezette vogels en andere dieren uit het IVN-huisje in Brunsum. Verder Venlo, waar de gemeente advertenties heeft geplaatst om nabestaanden van reeds lang overleden burgers op te sporen. Want ook het beheer van begraafplaatsen kent zijn problemen.

### LUXEBURG-RTL

208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

**Nieuws: 6.30 t.m. 17.30 op elk half uur, 0.30.**

**Duits: 6.00 Der fröhliche Wecker.** Axel. 8.00 MMM Mathias Macht Musik. 8.30 Der Radiomann ist da. Jochen. 10.30 Der Doppel-Axel. 11.00 Da Capo. Helga. 12.00 RTL - 12 Uhr mittags, Rolf.

(ADVERTENTIE)



**nu nog overzichtelijker en... veruit het goedkoopst**  
**f 32,50 tot 1 januari 1981**  
**bon**

Ik geef mij op als abonnee van mikro gids voor f 32.50 tot 1 januari 1981.

naam .....  
straat .....  
postcode en plaats .....  
Opsturen in gesloten envelop zonder postzegel naar  
Antwoordnr. 70 1000 RA Amsterdam.  
Of bel 035 — 284 333

**Klachten over de bezorging op zaterdag**

Bel dan alleen het hoofkantoor  
045 - 739911  
tussen 9 en 12 uur







## Economie vandaag

### Defensie-uitgaven

**HAAG** - De kosten voor het personeel binnen de krijgsmacht voor 1980 met 22 miljoen uit. Dat blijkt uit de meerjarenplan van het ministerie van Defensie. De twee jaar wordt bevestigd door de Tweede Kamer. De Tweede Kamer heeft hierover gesproken met de staatssecretaris van Defensie, de heer van Veen. Hij heeft bevestigd dat de kosten voor het personeel in 1980 met 22 miljoen uitgaan. Dit staat in het ontwerp van de wijziging van de Algemene Wet op de Begroting.

### Belasting

**HAAG** - Met ingang van 1 januari 1980 zal de belasting op de handel in aandelen worden geautomatiseerd. Dit wordt de werkzaamheden van de hand en hoofd verricht. Een deel zal nu worden overgenomen door het automatiseringscentrum van de Belastingdienst in Rotterdam. Dit staat in het ontwerp van de wijziging van de Algemene Wet op de Begroting.

### Ziekteverzekering

**HAAG** - De ziekteverzekering zal in 1980 met 1 miljard 500 miljoen uitgaan. Dit staat in het ontwerp van de wijziging van de Algemene Wet op de Begroting. De Tweede Kamer heeft hierover gesproken met de staatssecretaris van Sociale Zaken, de heer van Veen. Hij heeft bevestigd dat de kosten voor de ziekteverzekering in 1980 met 1 miljard 500 miljoen uitgaan. Dit staat in het ontwerp van de wijziging van de Algemene Wet op de Begroting.

### Huisartsen

**HAAG** - Een strak geregeld vestigingsbeleid voor huisartsen biedt kans op succes. Dat valt af te leiden uit het rapport van de Tweede Kamer. De Tweede Kamer heeft hierover gesproken met de staatssecretaris van Sociale Zaken, de heer van Veen. Hij heeft bevestigd dat de vestigingsbeleid voor huisartsen in 1980 met 1 miljard 500 miljoen uitgaan. Dit staat in het ontwerp van de wijziging van de Algemene Wet op de Begroting.

### Pluimvee-export

**HAAG** - Nederland heeft in oktober 1979 147,6 miljoen gulden aan pluimvee-producten geëxporteerd. Dit staat in het rapport van de Tweede Kamer. De Tweede Kamer heeft hierover gesproken met de staatssecretaris van Landbouw, de heer van Veen. Hij heeft bevestigd dat de pluimvee-export in 1979 met 147,6 miljoen gulden uitgaat. Dit staat in het ontwerp van de wijziging van de Algemene Wet op de Begroting.

### Amerikaanse aandelen

**HAAG** - Het Amerikaanse bankbedrijf Morgan Trust Co heeft van het Essens toestemming gekregen om een poging om via de rechter te laten leggen op Amerikaanse aandelen. De Tweede Kamer heeft hierover gesproken met de staatssecretaris van Financiën, de heer van Veen. Hij heeft bevestigd dat de Morgan Trust Co een poging om via de rechter te laten leggen op Amerikaanse aandelen. Dit staat in het ontwerp van de wijziging van de Algemene Wet op de Begroting.

### Eselloeslag

**HAAG** - Op grond van onderzoek van een ambtelijke werkgroep heeft minister Van Aardenne de Tweede Kamer laten weten dat de eselloeslag in 1980 met 1 miljard 500 miljoen uitgaat. Dit staat in het ontwerp van de wijziging van de Algemene Wet op de Begroting. De Tweede Kamer heeft hierover gesproken met de staatssecretaris van Financiën, de heer van Veen. Hij heeft bevestigd dat de eselloeslag in 1980 met 1 miljard 500 miljoen uitgaat. Dit staat in het ontwerp van de wijziging van de Algemene Wet op de Begroting.

### Heraming

**HAAG** - Een Venezolaans deservende deelneemt aan een conferentie over energie in Caracas. De Tweede Kamer heeft hierover gesproken met de staatssecretaris van Internationale Betrekkingen, de heer van Veen. Hij heeft bevestigd dat de Venezolaans deservende deelneemt aan een conferentie over energie in Caracas. Dit staat in het ontwerp van de wijziging van de Algemene Wet op de Begroting.

# Onbevredigende situatie in papierindustrie

**AMSTERDAM** - De productie van de Nederlandse papier- en kartonindustrie is vorig jaar met 1,3 procent gestegen. In de EEG bedroeg de produktiestijging echter 5 procent. Het verbruik in ons land ging evenals in de EEG omhoog met 6 procent, de invoer nam met 13 procent toe en de uitvoer met 7 procent. Alarmerend is de sterke invoerstijging ten opzichte van de uitvoer, aldus mr. P.G. Meyer Viol, voorzitter van de Vereniging van Nederlandse Papier- en Kartonfabrieken, in een toelichting op het jaaroverzicht van deze nu 75 jaar oude vereniging.

Ook al is de bezetting van het produktie-apparaat niet ongunstig, toch zijn de resultaten in Nederland over het algemeen onbevredigend. Tot de oorzaken behoort de sterke gulden, wat een nadeel voor de export oplevert. En dit, terwijl een relatief groot deel van de produktie voor de export is bestemd. Ook de hier zeer hoge energie- en milieukosten spelen een rol. Tenslotte zit men met sterk stij-

gend grondstofkosten. Dit jaar nam de inkoop van oud papier met 300 procent toe (circa 8 cent per kilo nu), terwijl de cellulose 30 procent duurder werd.

Aan de grondstoffenkant is de vereniging zeer actief. Het gebruik van oud papier als grondstof neemt in heel Europa sterk toe. Als grootste inkoopland betekent dit voor Nederland, dat er uit het buitenland een prijsverhogende vraag op de oudpapiermarkt optreedt. Pogingen om via loodsen met in een goedkope tijd aangekocht papier een zekere prijsstabilisatie te verkrijgen zijn lang niet gelukt. Een verdere uitbreiding van dit systeem wordt daarom nagestreefd.

Oud papier vormt in ons land al 53 procent van het grondstoffenverbruik. In 1979 zal een recordverbruik van meer dan 900.000 ton worden bereikt en naar verwachting zal dit in 1980 verder zijn gestegen tot bijna een miljoen ton, onder meer door het op gang komen van een nieuwe kranten-papiermachine.

Ook aan de cellulosekant gebeurt het nodige. Studies hebben geleid tot plannen voor de aanleg van 200.000 ha nieuw bos. Met name de populier is voor de industrie erg geschikt. Er is nu een uitwerkingsplan in uitvoering, dat voorziet in 50.000 ha, waarvan 30.000 ha in de nieuwe polders.

Nederland produceerde vorig jaar 851.000 ton papier en karton. Het verbruik was 1.118.000 ton, of 148 kg per hoofd van de bevolking. Al onze grondstoffen moeten eigenlijk worden ingevoerd. De papierstof die afkomstig is van afscheidingsinstallaties zoals die van de VAM, is niet te gebruiken. „Wij hebben behoefte aan „betere“ soorten oud papier, niet aan dit soort sterk vervuilde grondstoffen, die nog een gevaar voor de machines kunnen opleveren“, aldus de heer Meyer.

## KNP-dochter zal faillissement moeten aanvragen

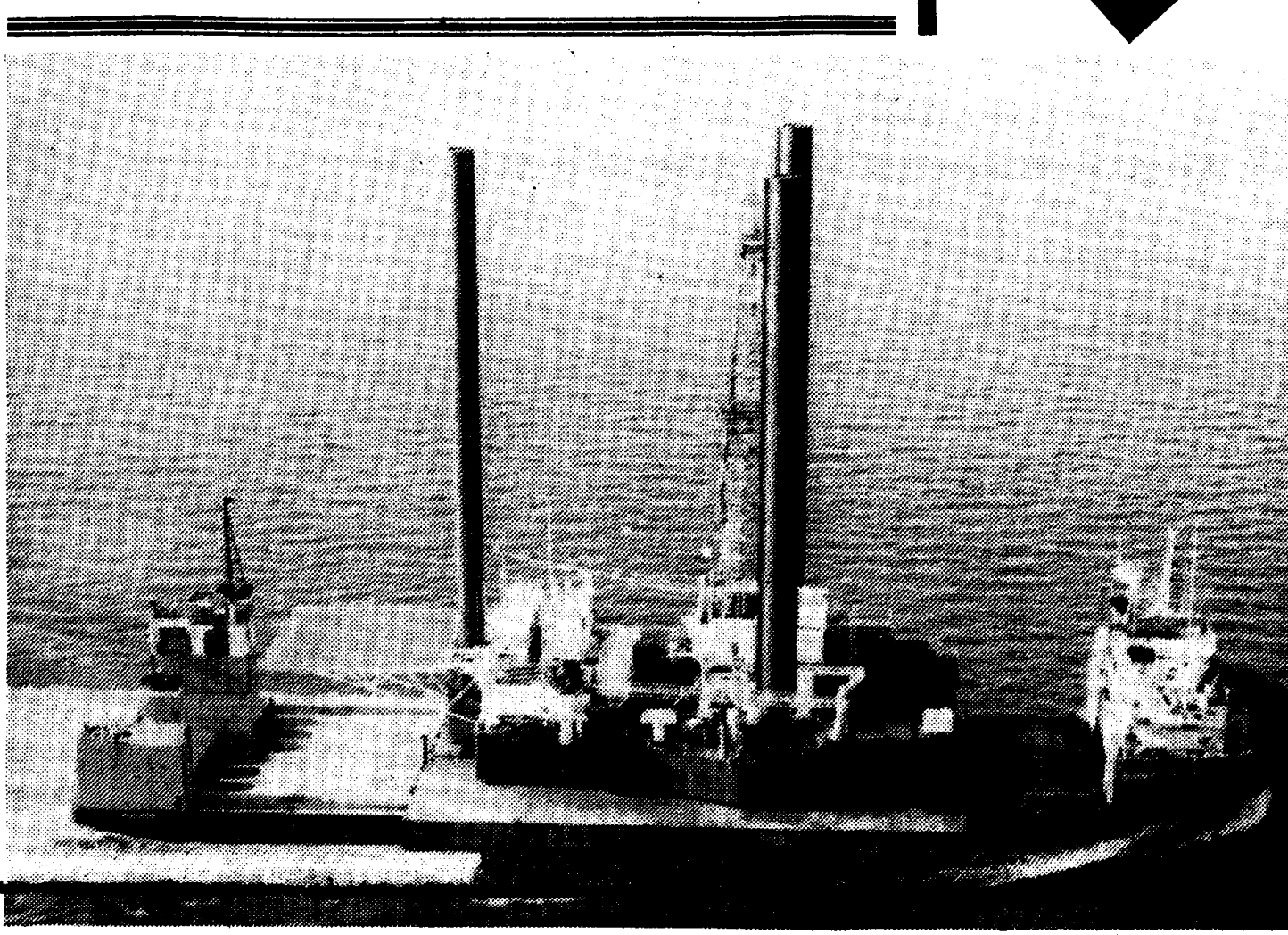
# OKTO krijgt geen 70 miljoen van het rijk

**DEN HAAG** - De kartonfabriek OKTO in Winschoten krijgt geen f 70.000.000,- van het rijk. Minister drs. Gijs van Aardenne (Economische Zaken) heeft dit besluit meegedeeld aan de Tweede Kamer. Voornaamste reden voor Van Aardenne om die f 70 miljoen aan OKTO te onthouden, is dat zijn collega mr. Frans Andriessen (Financiën) de extra injectie aan het semi-staatsbedrijf in Winschoten niet meer ziet zitten.

Het weigeren van geld aan OKTO tot een maximum van die f 70 miljoen betekent dat het bedrijf deze dagen surseance van betaling moet aanvragen. Vermoedelijk zal over twee of drie maanden het faillissement volgen. De 250 mensen die bij OKTO werken, zullen hun baan verliezen, tenzij een nieuwe eigenaar van OKTO door zou gaan met het maken van vouwdozenkarton in de supermoderne fabriek in Winschoten. Bovendien zullen zo'n 250 banen, die van OKTO indirect afhankelijk zijn, verloren gaan.

In de vertrouwelijke notitie aan de Tweede Kamer zegt minister Van Aardenne nog niets over zijn beslissing om OKTO niet langer te steunen. De notitie bevat slechts de antwoorden op vragen die de Tweede Kamerleden twee weken geleden tijdens een besloten vergadering overleg over OKTO aan de minister stelden. Van Aardenne maakt duidelijk dat het verdwijnen van OKTO wel degelijk gevolgen kan hebben voor de hele kartonindustrie in voornamelijk Oost-Groningen.

Minister Van Aardenne heeft de f 70.000.000,- die OKTO de komende jaren maximaal nodig zou hebben om het hoofd boven water te houden, niet van Andriessen weten los te praten. Twee weken geleden zei de bewindsman van Economische Zaken al: „Dat geld is praktisch onophoestbaar“. In de beslissing om de steun te weigeren overweegt Van Aardenne ook dat hij al in februari aan OKTO heeft laten weten dat het „de laatste keer“ is dat hij OKTO zou willen steunen.



## Reclame voor geld lenen wordt aan regels gebonden

**DEN HAAG** - Voorbereidingen voor de opstelling van regels waaraan in de toekomst advertenties voor het verstrekken van geldkredieten zullen moeten voldoen, zijn in een vroege stadium. De stichting Reclame Code Commissie is het, in bespreking met de Nederlandse vereniging van financieringsadviseurs en de vereniging van financieel adviseurs in Nederland, op de meeste punten al eens geworden over deze regels, die misleidende reclame moeten weren en de consument meer duidelijkheid over en inzicht in de aangeboden krediettransacties moeten verschaffen.

De stichting, waarin de beide consumentenorganisaties Konsumenten Kontakt en Consumentenbond zijn vertegenwoordigd, wil dat de mensen die geld willen lenen wordt duidelijk gemaakt, hoe groot de kosten (afsluitprovisie, rente enz.) zijn die hieraan zijn verbonden. Misleiding, die de consument kan verleiden tot het aangaan van leningen die zijn draagkracht te boven gaan, moet worden geweerd. Een tussenpersoon zal niet meer mogen adverteren alsof hij een door de overheid goedgekeurde of erkende instelling is, waardoor vertrouwen wordt gewekt dat wellicht niet gerechtvaardigd is. Leuzen als „super snel geld“ of „geld terwijl u wacht“ of „nog dezelfde avond geld“ zullen voortaan uit den boze zijn, daar het nu eenmaal onmogelijk is om binnen 24 uur een krediet te verlenen.

(ADVERTENTIE)

Weer leverbaar:  
**TOON HERMANS**  
FLUITEN  
NAAR  
DE OVERKANT  
f 14,90  
BOEKHANDEL  
WINANTS  
naast 't Raadhuis - Heerlen

## Beursoverzicht

### Verdeeld

**AMSTERDAM** - Op de Amsterdamse effectenbeurs was donderdag de stemming verdeeld. Wall Street was hoger en de dollar iets lager, maar dit had weinig effect in Amsterdam. De discontoverhoging bracht geen omslag teweeg op de obligatiemarkt. De tendens van de afgelopen dagen met stijgende koersen en dus dalende rendementen zette zich voort. Donderdag waren de staatsfondsen een tot twee dubbeltjes hoger. De prolongatiekoers werd in navolging van de discontoverhoging met één procent verhoogd tot 13,5 pct.

Bij de internationals steeg Koninklijke Olie f 0,70 op f 152,50. Unilever ging dertig cent omhoog op f 113,50 en Hoogovens twintig cent op f 22,80. Akzo zakte twintig cent op f 25,30 en Philips ging eveneens twintig cent naar beneden tot f 21,20. KLM leed een miniem verliesje van tien cent op f 75,20. Deli onderging een forse adering van f 2,50 op f 83. Heineken liet f 0,70 liggen op f 72,10 en HVA vijftig cent op f 48. In de financiële sector won ABN een gulden op f 318,50. AMRO Bank daarentegen verloor twintig cent op f 30,50. Nationale Nederlanden een half gulden op f 115,10. Nadat woensdag voor beurs in ADM werd gehandeld tegen f 230 bij een grote omzet, kwam donderdag een koers van f 258 tot stand. Ondanks de opschorting werd er woensdag ook gehandeld in Arnhemse Scheepsbouw. Volker Stevin ging f 1,80 omhoog op f 66,30 en HBG f 1,50 op f 83.

## Avondkoersen

**AMSTERDAM** - In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoersen van dezelfde dag): Akzo 25,40 (25,40). Hoogovens - (22,80). Kon. Olie 151,50/2,70 (152,60). Philips 21,30 (21,40). Unilever 113,50 (113,50). KLM 75,00 (76,00).

(ADVERTENTIE)

**Neon Bischoff**  
Lichtreklame  
HEERLEN  
gevelletters

## Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,90	2,00
Engelse pond	4,12	4,42
Belgische frank (100)	6,58	6,88
Duitse mark (100)	0,00	113,00
Italiaanse lire (10.000)	22,00	25,00
Portugese escudo (100)	3,40	4,40
Canadese dollar	1,61	1,71
Frans franc (100)	46,50	49,50
Zwitserse franc (100)	117,75	120,75
Zweedse kroon (100)	44,75	47,75
Noorse kroon (100)	37,25	40,25
Deense kroon (100)	35,50	38,50
Oostenr. schilling (100)	15,40	15,70
Spaanse peseta (100)	2,65	2,95
Griekse drachme (100)	4,05	5,30
Fins mark (100)	50,25	53,25
Joegoslav. dinar (100)	8,10	10,25
Ierse pond	3,93	4,23

## beurs van amsterdam

### Binnenlandse aandelen

Akzo	25,50	25,40
ABN	317,50	318,50
Amro 20	64,20	65,90
Deli-Mij	85,50	86,00
Dordtsche	189,80	191,10
Dordtsche Pr.	188,80	189,80
Heineken	72,80	72,50
Heineken H.	68,00	68,00
Hoogovens	22,90	22,80
HVA-Mijten	48,50	48,00
KNSM-cert.	92,50	95,50
KNSM	75,30	76,00
Kon. Olie	151,80	152,60
Ned. Ned.	115,60	115,40
Ned. Lloyd	75,50	75,00
Ommeren	205,00	210,00
Philips	21,40	21,40
Robeco	162,50	163,00
Rolingo	143,00	143,50
Rorento	107,10	107,00
Unilever	113,20	113,50

### Binnenlandse obligaties

10,50 Ned. 74	102,70	103,30
9,75 id. 74	103,00	103,00
9,50 id. 76-1	100,80	101,00
9,50 id. 76-2	101,10	101,20
9,25 id. 79-89	100,60	101,10
9,00 id. 75-1	99,10	99,20
9,00 id. 79-94	99,20	99,50
8,75 id. 75-1	97,40	98,00
8,75 id. 75-2	97,30	97,70
8,75 id. 76-96	97,20	97,60
8,75 id. 79-94	97,40	97,70
8,75 id. 79-99	97,70	98,00
8,50 id. 75-1	96,40	96,80
8,50 id. 75-2	96,50	96,90
8,50 id. 78-93	96,80	96,80
8,50 id. 78-99	97,10	97,10
8,50 id. 80-89	97,10	97,10
8,25 id. 76-96	94,50	94,60
8,25 id. 77-92	95,20	95,30
8,25 id. 77-93	95,20	95,30
8,25 id. 79-89	95,40	95,80
8,00 id. 69	93,60	93,60
8,00 id. 70-95	93,40	93,50
8,00 id. 71-96	92,80	92,70

### Binnenlandse aandelen

6,75 Amro 73	93,80	93,80
5,50 Amro 8,25	259,00	259,00
8,50 Bos Kal.	100,00	100,10
6,25 Buhr T.	94,70	94,70
7,25 Furr. T.	85,70	86,50
5,75 Gist-Br.	82,70	83,00
5,25 Hoogovens	-	-
7,25 Kappa 73	78,50	78,50
8,75 KNSM	96,00	96,50
8,75 KBB	98,00	98,50
7,75 K.N. Pap.	88,00	88,50
7,25 M'intosh	86,00	86,50
9,00 Meneba	90,20	90,50
7,00 NBM-B	88,50	88,80
7,25 Nederh.	1,65	1,65
6,50 NBM	553,00	555,00
7,75 Nutricia	71,20	70,00
8,00 Nijverd.	95,00	95,00
6,50 Oec-Gr.	-	106,50
4,75 Philips	88,25	88,25
10,00 Pont	99,00	99,20
7,50 Proost B.	85,50	87,00
6,50 Rolingo	68,20	68,20
6,50 id. 1000	69,80	69,50
8,00 Sanders	91,70	92,00
7,75 Schuitema	-	100,50
8,00 Skol Br.	90,50	90,50
7,50 Slav. Gr.	90,50	90,50
9,25 Vih. But	94,30	93,50
9,00 VMF-St.	66,30	66,00
8,25 Volk. St.	88,00	88,00
7,00 W'have	97,20	97,30
7,00 W'sanen	84,20	85,00
8,75 W.U. Hyp.	110,00	110,00

### Binnenlandse aandelen

ACF	77,00	75,20
ADM-Beheer	-	245,00
Ahold	77,50	77,00
Amas	5,30	5,30
Amev	95,70	95,70
Amfas	115,30	116,00
Asd Rubber	48,00	46,00
Asd Rijkuit	235,00	220,00
Ant. Brouw.	-	-
Ant. Verf.	168,50	169,00
Arn. Schw.	-	-
Asselberg	202,20	201,00
Ass. St. R'dam	93,10	92,80
Audet	141,00	141,20

### Buitenlandse aandelen

Grasso	87,00	85,00
Hagemeijer	39,00	39,50
Hero Cons.	95,00	-
Hoek's Mach.	46,30	45,80
Nv Holdh.	382,00	383,00
Holec	80,00	80,00
HAL Trust	75,10	75,20
Holl. Kloos	168,00	170,50
Holl. Bet.	81,50	83,30
Hunter D.	21,60	21,80
Icu Holding	96,00	96,00
IBC Holland	23,40	23,40
Ind. Maatsch.	271,00	275,00
IBB Kondor	90,20	90,00
Interlas	50,00	51,00
Internat. M.	25,70	26,20
Inventum	622,00	622,00
Kempen B.	83,50	84,00
Klene S.	345,50	345,50
Kluwer	105,20	103,00
KBB	-	63,00
id. cert.	62,80	62,80
id. 6 cum	-	12,90
KNP	30,00	29,20
Krasnap.	74,00	73,70
Kwatta	10,50	10,70
Landre Gl.	158,50	160,00
Leids Wol.	167,50	168,50
Macintosh	79,50	78,20
Maxw. Petr.	187,00	187,50
Meneba	44,20	45,20
Metaverra	211,00	211,00
MHV A'dam	42,00	42,00
Moeira En.	311,00	306,30
id. 1-10	397,00	392,00
id. 1-4	800,00	810,00
Mulder	875,00	870,00
Mijnb. W.	770,00	780,00
Naerden	17,50	17,10
Naeff	-	78,00
Nagron	45,50	45,50
NBM-Bouw	23,30	22,20
Nedap	232,00	230,00
Ned. Bontw.	73,00	68,00

### Buitenlandse aandelen

Ned. Crediet	56,50	56,10
NMB	238,00	239,00
Ned. SHB	227,00	227,00
Ned. Springst.	4620,00	-
Nierstaz	875,00	880,00
Norj	85,70	85,20
Nutricia GB	31,00	32,50
Nijverd.	53,50	53,50
Oec-Gr.	131,20	131,50
Ogem hold.	16,80	17,10
Orenstein	168,50	171,00
Otra	100,00	96,00
Pakhoed H.	48,80	49,20
id. cert.	45,80	46,20
Palembang	92,20	93,00
Paltha	48,00	47,50
Pont Hout	170,50	171,00
Porcel Fles	290,00	292,00
Proost en Br.	108,00	105,00
Rademakers	410,00	410,00
Ravast NV	19,50	20,00
Reesink	187,00	183,00
Reeuwijk	-	-
Riva	310,00	310,00
id. cert.	397,00	303,00
Rohte en Jisk	48,00	50,50
Rommenholl.	275,00	275,00
Rijn-Schelde	34,30	35,50</



KLASSE IN EIKEN

MEUBELFABRIEK VAN SLOUN

INDUSTRIESTRAAT 21-23 - SITTARD - TEL. 04490-13663 of 10500

EEN MEUBELKOLLEKTIE VOOR FIJNPROEVERS  
MET DE NADruk OP EIKEN

# GELD NODIG?

## Direkt kontant geld voor elk doel

Wolthers is gespecialiseerd in alle vormen van geld lenen, snel en gegarandeerd discreet!

Persoonlijke leningen en Kontinu-Kredieten zijn meestal binnen 90 minuten akkoord en dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd. 2e Hypotheken zijn binnen 2 dagen geregeld.

Lopende leningen kunnen wij overnemen. Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden. Vakkundige mensen zullen u graag te woord staan.

Ook alle andere bedragen en looptijden mogelijk.

netto in handen	48 mnd	60 mnd	96 mnd	120 mnd	180 mnd	240 mnd
5.000	145	124	93	-	-	-
7.500	212	180	133	-	-	-
10.000	278	236	173	155	123	113
15.000	411	348	254	222	180	159
20.000	544	460	334	292	236	208
25.000	677	572	415	362	292	257
30.000	810	684	496	432	348	305
35.000	942	796	576	502	404	355

Alle hierboven vermelde aflossingen zijn inclusief rente.

Financieringskantoor

Bel 04754-3535\*

**WOLTHERS**

Nieuwe Markt 22, 6101 CT Echt

Het is nooit te laat om Wolthers te bellen (tot 's avonds 7 uur)

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 8.30-19.00 uur. Zaterdag van 10.00-12.00 uur.

Te k. MERCEDES 280 S, 1969, motor pas geh. gereviseerd. 4 nw. Michelinbnd., trekh. enz., versnel.bak def. Koopje! Heistr. 48, Overhoven-Sittard, tel. 04490-10253.

Te k. Maico CROSS-MOTOR 400 cc, bwj. '77, vraagpr. f 2.000,-. Fiat 600, bwj. '73, f 250,-. Batavette, bwj. '76, bromfiet, f 200,-. Vilex Molsberg 65, Simpeld. Na 18.00 u.

RENAULT 5 TL 1977 km.st. 55.000 rood z.g.a.n. 3 mnd. Bo.vag-garantie, volgens Veilig Verkeer-inspectierapport. Van Leeuwen Leyland Cars, Strijthagenweg 129, Kerkrade-W., tel. 045-453355.

## De spaaragent van CDK kan u alles vertellen over hoge rente.

Maar dat is nog lang niet alles

De spaaragent van de N.V. Crediet- en Depositokas (kortweg CDK) is uw persoonlijke financiële adviseur. Hij vertelt u alles over de hoge rente die CDK geeft. En over het grote aantal spaarmogelijkheden, zodat er altijd een vorm is die past bij uw persoonlijke omstandigheden.

Dit zijn de CDK-spaarvormen:

- Direkt opvraagbaar spaarboekje
- Super-Sparen met opzegtermijnen van 3, 6 en 12 maanden
- Sparen op vaste termijn 2, 3, 4, 5 en 6 jaar
- Jeugdsparregeling "Zilvervloot"
- Rente-spaarbrieven met looptijd van 5 jaar, wel of niet tussentijds verzilverbaar
- Spaarbewijzen met looptijd van 2 jaar en 5 jaar

Praat er eens over met uw spaaragent. Helemaal vrijblijvend natuurlijk! En als u toch bij hem bent, praat dan ook eens met hem over al die andere diensten die hij u kan bieden.

Over hypotheeken en leningen. Over verzekeringen en kredieten. Om maar enkele diensten te noemen. Er zijn in ons land maar liefst 125 spaaragenten. En er is nu ook een CDK-spaaragent bij u in de buurt die u attent en snel kan helpen.

Waar vindt u in deze tijd nog zo'n plezierig contact, als het om uw eigen geldzaken gaat?

**Ass.kantoor W.D.A. Capel**

OUDE BAAN 39 6121 HA Buchten/Born  
Postbus 12, 6120 AA Born Telefoon 04498-1271

N.V. Crediet- en Depositokas, spaarinstelling van De Grenswisselkantoren N.V.

(Samenwerking van N.V. Nederlandse Spoorwegen, N.V. AMEV en Pierson, Helderling & Pierson N.V.)  
Hoofdkantoor: Centraal Station Amsterdam, telefoon: 020-221324.

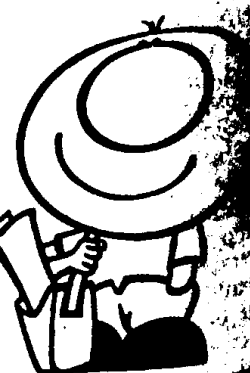
Voor bezorgwerkzaamheden in de ochtenduren vragen wij

**BEZORGERS**

in Beek.

Aanmelden tijdens kantooruren (v. 8.30 uur - 17.00 uur).  
Tel. 04494-46868.

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant



**keuls techniek bv**

vraagt voor speedige indiensttreding:

**ervaren loodgieters**

Uw sollicitaties worden gaarne schriftelijk of telefonisch verwacht op vestiging in Heerlen, Voskuilenweg 119, tel. 045-717021 en zullen verder welk worden behandeld.

Ter kennismaking met ons nieuwe kantoor en ter gelegenheid van ons eerste lustrum nodigen wij u gaarne uit om op vrijdag 30 november tussen 4 en 7 uur, dit om het genot van een drankje, samen met ons te vieren.

De heer en mevrouw  
Capel - Koning



**w.d.a. capel** assurantie-adviseur

postbus 12 6120 AA born  
oude baan 39 6121 HA Buchten/Born

# FOTO QUIX STAAT VOOR NIKS

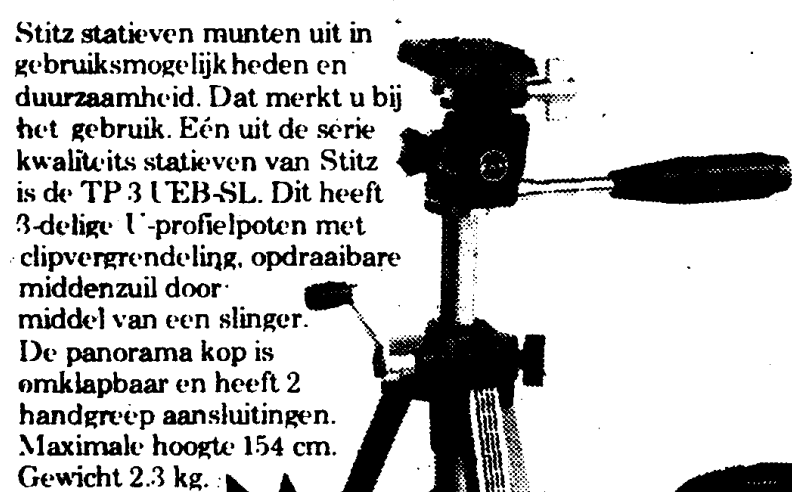
## Prijsknallers van de maand.



**Praktica Super TL 3.**

De robuuste spiegelreflex camera met feilloze lichtmeting door het objectief (2.8/50 mm Domiplan). Een microprismaraster en instelwig verzekeren een exacte scherpstelling. Sluittijden lopen van 1/1000 seconde + B. Deze camera is voorzien van twee flits contacten. Flitsynchronisatie: 1/125 seconde.

**239,-**



Stitz statieven munten uit in gebruiksmogelijkheden en duurzaamheid. Dat merkt u bij het gebruik. Een uit de serie kwaliteits statieven van Stitz is de TP 3 UEB-SL. Dit heeft 3-delige U-profielpoten met clipvergrendeling, opdraaibare middenzuil door middel van een slinger. De panorama kop is omklapbaar en heeft 2 handgreep aansluitingen. Maximale hoogte 154 cm. Gewicht 2.3 kg.

**79,-**

**Praktica STL 3**

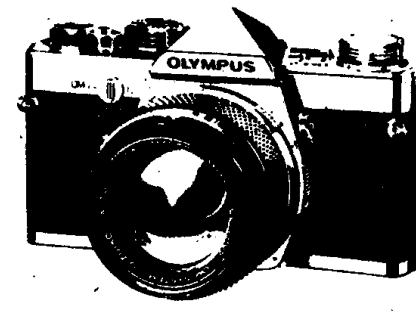
Met groothoeken en telelens incl. combitas  
Set nog beperkt leverbaar

**459**



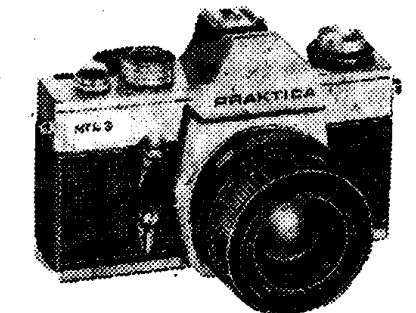
**Nikon EM** objectief 1.8/50 **569.-**

**Nikon EM** + winder **779.-**



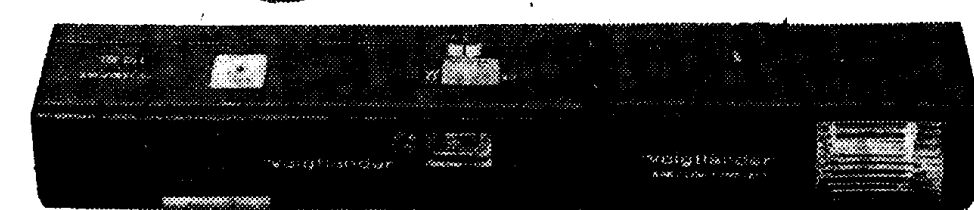
**Olympus OM 1N** objectief 1.8/50 **699.-**

**Olympus OM 10** objectief 1.8/50 **689.-**



**Practica MTL 3** 1.8/50 **299.-**

PLC 3 329.-



**Voigtlander + flitser** volautomat **129.-**

**Olympus Trip** **179.-**

**Kodak Extra 12** in geschenkverpakking **59.-**

**PRAKTICA EE2**



De volautomat **395,-**

Wij verkopen ook:

**CANON  
PENTAX  
ROLLEI  
VOIGTLÄNDER**

**FILMPROJECTOREN**

**DIAPROJECTOREN**

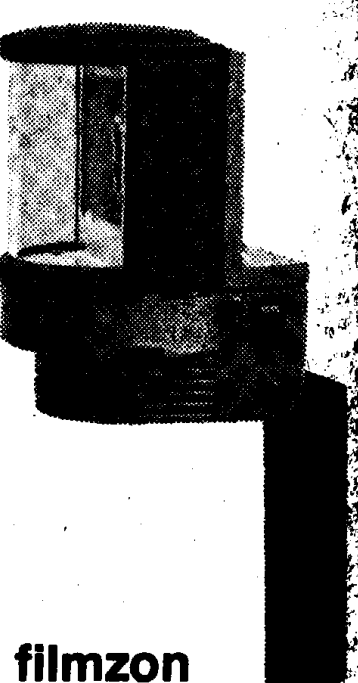
**SCHERMEN**

**PROJECTIETAFELS**

**ALLE FILTERS**

**ACCESSOIRES  
VOORRADIJ**

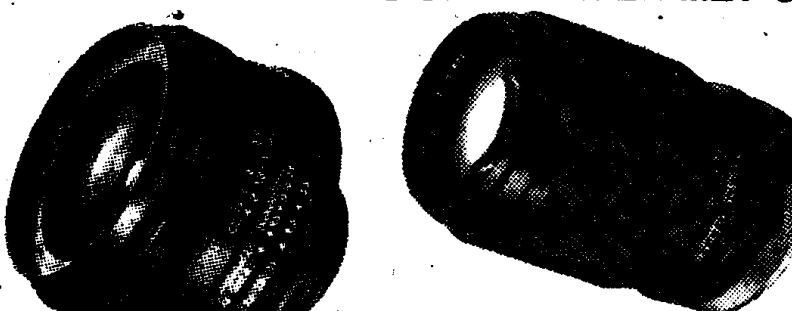
ALLEEN BIJ FOTO QUIX



**filmzon** 1000 Watt met koeling **139.-**

ook als 2000 Watt leverbaar

SIGMA LENZEN MET ORIGINELE VATTING



**199.-**

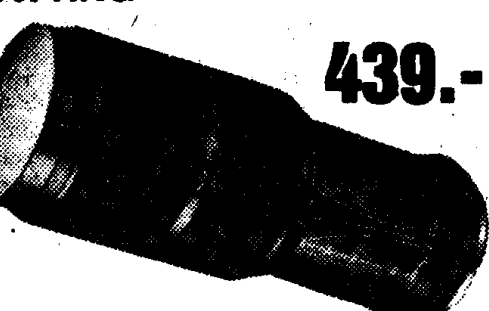
**189.-**

**MINI WIDE** 28 mm F/2.8

**PANTEL** 135 mm F/2.8

ALLE LENZEN MET KOKER + ZONNEKAP + 3 JR. GARANTIE

VOOR:  
Praktica  
+ Canon  
Minolta  
Nikon  
Olympus  
Pentax K  
Contax  
Yashica



**439.-**

**HIGH SPEED  
TELE-ZOOM + MACRO** 80-200 mm F/3.5

**Ricoh KR 5** objectief 2.2 **369.-**

**Ricoh XR 1 S** compleet + winder **599.-**

**Sunpak flitsers** vanaf **39.50** met computer

## Fotografie Harry Quix

Geleen, Groenstraat 3, tel. 47307  
Heerlen, Promenade 60c, tel. 045 - 712073



# A.S.- TOSHOP

Straat 61, HEERLEN. Tel. 045-712113.

parkeerterrein voor de zaak, zaterdag en  
vrijdag vóór de zaak, zaterdag en  
vrijdag geopend.

## Vrijbankvlees verkoop Wat is dat?

Informatie te verkrijgen bij  
secretaresse. Loge la Comptance,  
Koninggraven 2,  
6363 BE Wijnandsrade.

### Vrijbankvlees verkoop

Heden vanaf  
14 uur tot 16 uur  
vers vlees  
verkrijgbaar

Rennemijstraat 25  
Heerlerheide

## gunstige 2e HYPOTHEKEN. Zonder notaris- of taxatiekosten.

Wij zijn voorzichtig met niet-bonafide bemiddelings-kantoren  
(adviesbureaus en makelaars). Gunstiger achten wij ondenkbaar.

240 x	180 x	120 x	60 x	
—	126,-	149,-	228,-	VASTE rente,
234,-	253,-	299,-	455,-	vrije besteding,
292,-	316,-	373,-	569,-	geen leeftijdsgrenzen
468,-	506,-	597,-	910,-	of beroepseisen.
585,-	632,-	746,-	1.138,-	Uw enige kosten:
878,-	949,-	1.120,-	1.707,-	1% afsl.provisie.
1.171,-	1.265,-	1.495,-	2.277,-	

voor snelle vrijblijvende offerte, Fin. Advies-  
bureau MOONEN, Saroleastraat 42, Heerlen.  
Tel. 045-710806 (dag. van 9.00 tot 21.00 uur.)

## ENORME SORTERING NUTTIGE EN SPORTIEVE AUTOACCESSOIRES

### ENKELE TREFFERS

Echte schapevachten  
met kap 59,50  
ook in imitatie  
Hoezen in ruitdessins voor  
de hele auto  
49,50

Philips autoradio cassette-  
terekorder  
Full stereo 469,-  
Korting 100,-  
NU 369,-  
Radioconsoles v. vele types  
auto's voorradig

Volautomatische zelfoprol-  
lende 3-punts veiligheids-  
gordels  
met keurmerk 47,50  
2 stuks  
samen voor 87,50  
voor alle auto's.

Winterpakket  
inhoud: ruitenontdooier (Ice-  
Free), ruiten sproeier, anti-  
vries, slotontdooier, stevige  
ijskrabber, spons.  
In handige draagkoffer  
8,50

Nog enkele tips voor een geslaagd kado.

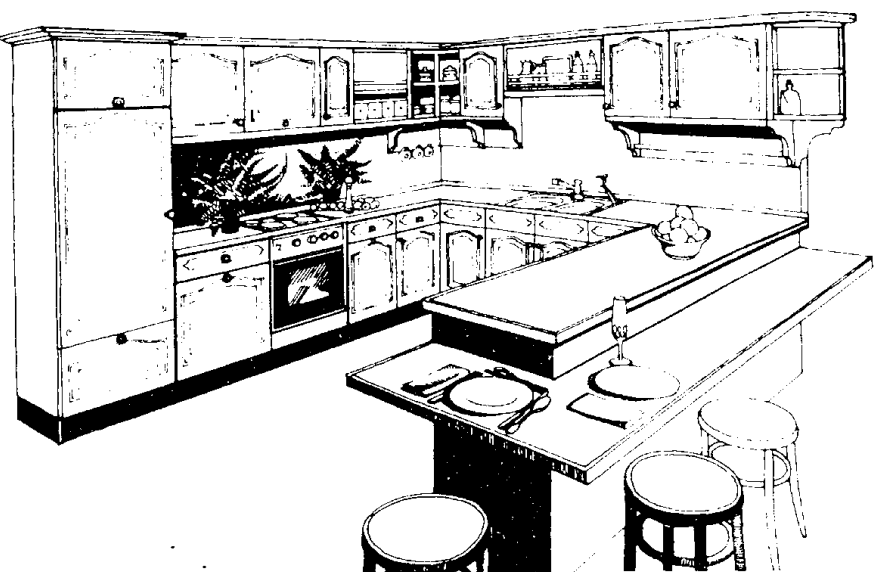
Hoofdstoelen  
Autostoelzuigers  
Anti-tochtchermen  
Pechlampen  
Koffie-apparaten  
Verbandkussens  
Ski-imperials  
Sneeuwkettingen

Achterruitjalouziën  
Spoilers  
Kaartleeslampen  
Sportsturen  
Siervelgen  
Sirenes  
en hoorns  
Meters en klokken

Mistlampensets  
Stuurhoezen  
Brandblussers  
Casettehouders  
Zonneklepsets  
Startkabelsets  
Elektr. slotontdooiers  
Achterruitverwarming  
Antennes enz.  
Alle prijzen incl. BTW.

## ALS SINT-NICOLAASGESCHENK

De onverwoestbare eiken keuken met het elegante lijnenspel, die voldoet aan  
de allerhoogste eisen van afwerking en samenstelling der interieurs.



DE  
IMPERIAL

bruynzeel  
keukens

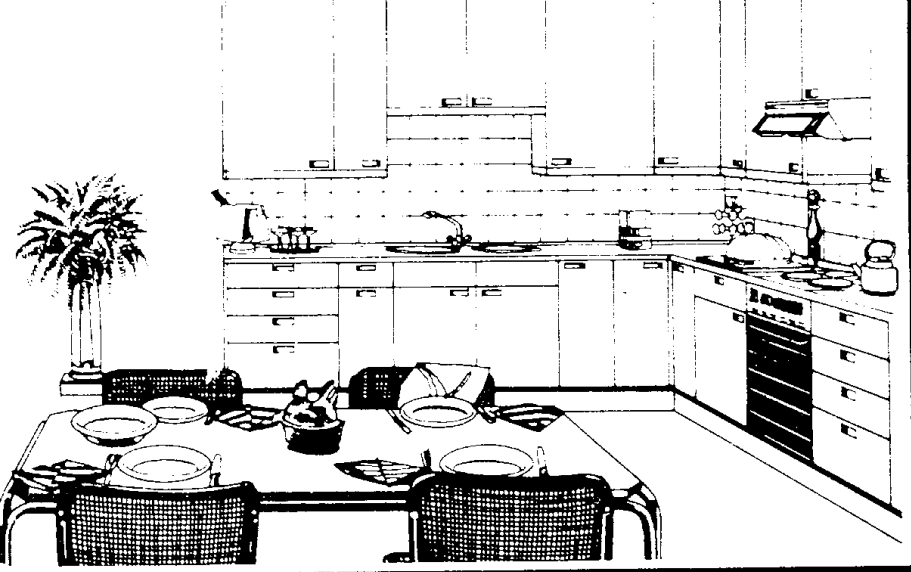
DE PALLAS  
PRESTIGE

Met eigen vakkundig personeel verzorgen wij behalve de complete montage van de keuken ook  
het leveren en plaatsen van tegels en sanitair, timmerwerk, loodgieterswerk, elektrische instal-  
laties en zelfs complete verbouwingen.

### Schols VTK bv

Keukenafdeling Praxis Heerlen/Heerlerbaan, tel. 045-417750  
Kantoor en magazijn: Hulserstraat 68, Geulle, tel. 04461-5060

De keuken met het harde kunststof front in diverse moderne kleuren, de fraai  
afgeronde boven- en onderkasten, en de keuze uit maar liefst 4 verschillende  
hoogtematen van de bovenkasten.



Openingstijden: Maandag: 13-18 uur  
Dinsdag t/m vrijdag: 9-18 uur. Donderdag: koopavond tot 21 uur  
Zaterdag: Maastricht en Stein: 10-17 uur. Heerlen: 9-17 uur

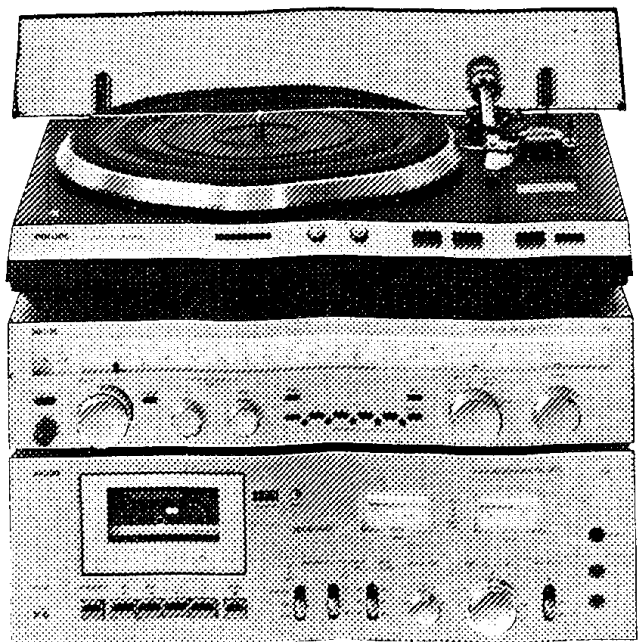
### Van Mulken bv

Stokstraat 8 Maastricht Den Hoekstraat 4 Stein  
tel. 043-10872 tel. 04495-3536



## Want een Philips HiFi-systeem stel je helemaal zèlf samen.

Wilt u zelf bepalen welke specificaties  
uw apparatuur heeft? Wilt u een  
systeem opbouwen dat volledig is  
aan uw merk. Want Philips laat u zelf  
uw systeem samenstellen, dat 'klopt'  
met uw privé-eisen. U ziet hier enkele  
mogelijkheden in flat-black en  
glanzend blank metaal. Maar er zijn er  
veel meer.  
Al die nieuwe, ultramoderne audio-  
apparatuur van Philips is geschikt voor  
in wandmeubels en racks.  
Bestaan allemaal bij uw handelaar.  
Wilt u ook een brochure van. Ga dus  
kijken en luisteren naar het  
systeem dat bij u hoort.



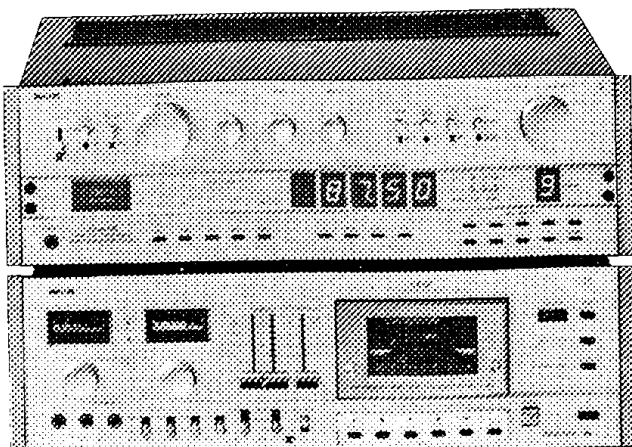
Geavanceerde stijl voor aantrekkelijke  
prijs. Een uitstekende gloednieuwe combinatie  
in blank metaal. All-in geluidskwaliteit voor  
een uiterst lage prijs.

Platenspeler AF729. Automatische  
frontbediende elektronische HiFi platenspeler  
met Direct Control, snelheidsfijnregeling,  
LED snelheidsindicatoren, directe naaldkracht-  
aflezing en antimagnetische aluminium  
draaitafel. Met HiFi opneemelement GP400II  
met raciale naald. Bruto-adviesprijs f 475,-.

Receiver AH602. HiFi/stereo uiteraard,  
en daarbij drie golfgebieden, vijf FM-voorkeur-  
zenders, PLL decoder, SISC, loudness, mute,  
Stereo-4, kopieermogelijkheid en een continu  
uitgangsvermogen van 2 x 20 W FTC.

De zwarte kast met geborsteld blank metaal  
front gaat voortreffelijk samen met die van  
het cassettedeck. Bruto-adviesprijs f 700,-.

Cassette N5421. HiFi/stereo  
cassette N5421. Met long-life opname/weergave-  
kop, Dolby, peak-reading meters, LED over-  
sturingindicatie, autostop en inschakelbaar  
MPX-filter. Bruto-adviesprijs f 695,-.  
In plaats van met de AF729 en de AH602 kan  
ook gecombineerd worden met de AF829  
(bruto-adviesprijs f 645,-) en de AH604  
(bruto-adviesprijs f 950,-).

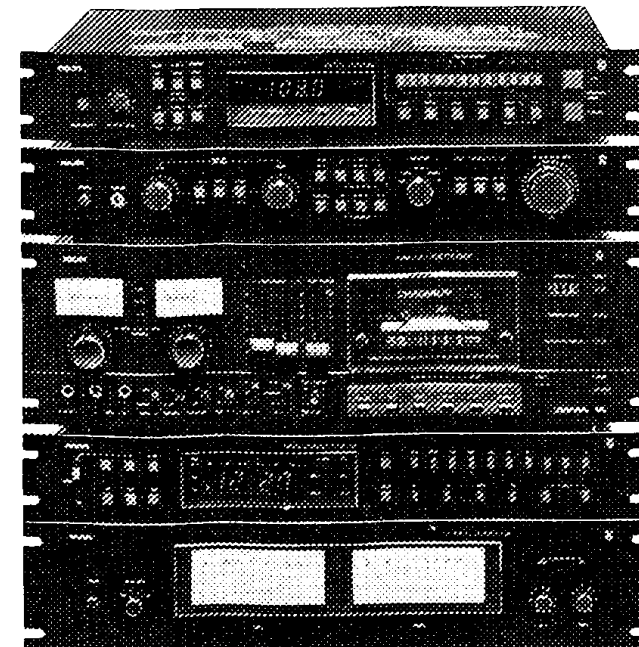


Digitale receiver gecombineerd met baan-  
brekend cassette N5421. Dit is luisterplezier in  
grote stijl.

Receiver AH799. Kwartgestuurde  
digitale HiFi/stereo receiver 2 x 40 watt din.  
Met frequentie-synthesizer, microprocessor,  
programmeerbaar geheugen voor 9 voorkeur-  
zenders, automatische AM/FM mute en

elektronische golfgebiedomschakeling,  
nu technisch en in vormgeving te combineren  
met een nieuw cassette N5421 van uitzonderlijke  
klasse. Bruto-adviesprijs f 1.500,-.

Cassette N2552. HiFi/stereo  
cassette N2552. Met drie koppen, voor- en  
naband-controle, twee motoren,  
memory-stop en automatic repeat, geschikt  
voor o.a. metal cassettes en tiptoonsbediening  
voor de elektronische bandlooppsturing.  
Bruto-adviesprijs f 1.895,-.  
De receiver AH799 kan ook i.p.v. met de  
N2552 gecombineerd worden met de N2554  
(bruto-adviesprijs f 2.145,-).



Flat-Line HiFi-Systeem '180'. Zeer hoog-  
waardig audio-systeem.

Digitale tuner AH180 met o.a. vier  
afstemmogelijkheden op AM en FM  
(waaronder automatische zoekafstemming en  
twaalf geheugenposities).  
Bruto-adviesprijs f 1.500,-.

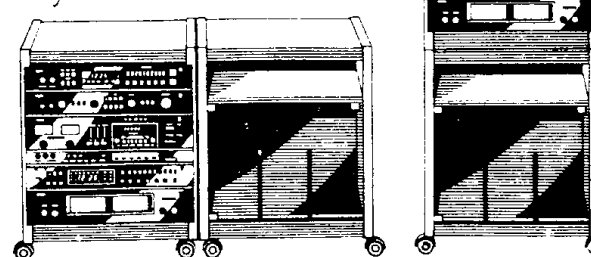
Stuurversterker AH280 met een  
frequentiegebied van 2-70.000 Hz en een  
harmonische vervorming kleiner dan 0,002%.  
Bruto-adviesprijs f 1.150,-.

Uitgangsvermogen van 100 watt FTC per kanaal over  
8 ohm. Bruto-adviesprijs f 1.150,-.

Cassette N5748. Met drie koppen,  
voor/nabandcontrole, twee motoren, memory-  
stop en automatic repeat. Bruto-adviesprijs  
f 1.950,-.

Programmeerbare timer AH080  
Met geheugen voor 20 schakelfuncties,  
5 in/uitschakelmomenten en digitale  
kwartsklok. Bruto-adviesprijs f 600,-.

Metalen matzwarte kast  
met slobgaten. Handgrepen los  
verkrijgbaar. Zeer geschikt voor  
inbouw en passend in Philips  
racksysteem AH008/00.



Toegevoegd kan worden racksysteem  
AH008/01, zowel in de hoogte als breedte  
plaatsbaar. Bruto-adviesprijs AH008/01 f 300,-.  
Bruto-adviesprijs AH008/01 f 350,-.



# TAPIJT CENTRUM HEERLEN

FRANKENLAAN 5 (WELTEN)

TEL. 045-719222

## KNAL AANBIEDING 1

### FLORIDA NYLON TAPIJT

400 CM BREED.  
KLEUREN: L. BEIGE, D. BEIGE,  
BRUIN EN GRIJS.  
GESCHIKT VOOR WOONKAMER,  
TRAPPEN ETC.

NORMALE PRIJS 139:-

★SPECIALE  
AANBIEDINGS  
PRIJS

KAMERS GRATIS LEGGEN.

105.-

## KNAL AANBIEDING 2

### DIAMOND NYLON TAPIJT

ZEER ZWARE NOPPEN KWALITEIT  
400 CM BREED. KLEUREN: L. BERBER,  
D. BERBER EN L. GROEN.  
PERMANENT ANTISTATISCH, GESCHIKT  
VOOR WOONKAMER, TRAPPEN ETC.

NORMALE PRIJS 179:-

★SPECIALE  
AANBIEDINGS  
PRIJS

KAMERS GRATIS LEGGEN.

139.-

## KNAL AANBIEDING 3

### KASHAN

100% ZUIVER SCHEERWOL TAP  
ZWARE WOONKAMER KWAL. (1125 GR./M<sup>2</sup>).  
400 CM BREED. KLEUREN: BEIGE EN GRIJS.

NORMALE PRIJS 269:-

★SPECIALE  
AANBIEDINGS  
PRIJS

209.-

DEZE ZWARE WOL KWALITEIT WORDT VOORZIEN VAN  
LATJES EN ONDERTAPIJT DIE HET TAPIJT CENTRUM  
GRATIS LEVERT.  
GRATIS LEGGEN!

Deze aanbiedingen gelden ook voor:

TAPIJT CENTRUM  
HOENSBROEK

HOOFDSTRAAT 141  
TEL. 045-213682

TAPIJT CENTRUM  
MAASTRICHT

INDUSTRIETERREIN BEATRIX  
PUNTERWEG  
TEL. 043-51156 (4 Lijnen)

# Tele Bingo

## De winnende kaartnummers.

Tijdens de TeleBingo trekking van 26 november 1979 zijn de prijzen gevallen op de volgende kaartnummers. Als er meerdere kaartnummers onder een prijs staan vermeld, moet u het bedrag delen door het aantal kaartnummers.

De getrokken getallen in  
volgorde van trekking:

85 68 58 64 29 48 33 67 32 42  
5 62 90 2 56 88 36 27 39 8  
12 47 16 45 21 78 73 65 82 76  
61 70 60 18 28 87 57 26 74 40  
13 19 59 71 55 9 84 35 30 43  
54 22 3 63 50

### Hoofdprijzen:

**f 100.000,-** (f 50.000,- per kaart)  
2151920 2906138

**f 50.000,-** (f 50.000,- per kaart)  
2812200

**f 25.000,-** (f 8.333,33 per kaart)  
1468759 2731469 2890385

**f 10.000,-** (f 1.250,- per kaart)  
1350614 1405477 2561338 2664006  
1361685 1491662 2585379 3130694

**f 5.000,-** (f 1.000,- per kaart)  
1205276 2467508 2700668 3142799  
2447569

### Prijzen:

**f 7.066,70** (f 706,67 per kaart)  
1045559 2101815 2902796 3093949  
1179419 2501739 3018576 3153948  
1305200 2586407

**f 6.966,63** (f 696,66 per kaart)  
1092441 2401081 2698201 3030013  
2182009 2547747 2752597 3198921  
2227150 2663648 2856714

**f 6.866,64** (f 686,66 per kaart)  
1180450 1436084 2409768 2991383  
1239296 2041419 2466836 3102466  
1245603 2220674 2621900 3212361  
1280773 2272075 2622090 3242501  
1319875 2368864 2684637 3247117  
1335782 2392941

**f 6.766,60** (f 676,60 per kaart)  
1031903 1192304 2499133 2868143  
1034258 2135577 2507814 2960125  
1037931 2236879 2793764 2965675

1098249 2302565 2830956 3042489  
1130742 2346629 2835551 3093637  
1134980 2360213 2852341

**f 6.666,72** (f 196,68 per kaart)  
1095608 2034061 2497984 2777865  
1097656 2062214 2524868 2790318  
1320165 2088732 2572070 2805266  
1322168 2100649 2628010 2945313  
1357597 2239065 2646808 2945653  
1430591 2239188 2654269 2963838  
1459464 2248794 2686720 2986972  
1496884 2331948 2687321 3013800  
2021121 2488081

**f 6.566,76** (f 128,76 per kaart)  
1016280 1296091 2368737 2702769  
1036277 1346646 2408981 2717358  
1117492 1356312 2415392 2762414  
1122052 2016084 2474140 2800632  
1126777 2018442 2478646 2811227  
1127626 2061932 2484966 2909578  
1136916 2181944 2485857 2917925  
1185473 2199415 2505315 2980293  
1196570 2212364 2588953 3086491  
1216840 2266179 2596132 3186587  
1248437 2289821 2611047 3230702  
1274081 2299734 2617253 3237045  
1279638 2341313 2699256

**f 6.466,60** (f 104,30 per kaart)  
1005291 1329543 2266760 2841551  
1009633 1370094 2309263 2859118  
1063109 1410409 2317162 2896737  
1090425 1419525 2374189 2902093  
1099994 1419786 2431259 2905528  
1120355 1428851 2501667 2930711  
1148083 1429112 2545950 2966949  
1167328 1468034 2582354 2980005  
1219967 2016541 2588517 2997062  
1221009 2044292 2598728 3068013  
1224356 2084994 2642041 3118727  
1236581 2114140 2651473 3158880  
1261405 2116333 2693263 3164054  
1314232 2139590 2745102 3186553  
1317855 2148971 2810686 3211287  
1320131 2185853

**f 6.366,50** (f 74,9 per kaart)  
1059935 1472714 2451213 2928753  
1060266 1474653 2484921 2943901  
1077775 1481834 2489890 2945619  
1089188 2023057 2535007 2967547  
1091776 2045557 2536980 3005602  
1113674 2071746 2691242 3021032  
1154558 2106641 2727041 3037808  
1163676 2107112 2727417 3042697  
1188554 2109857 2744952 3044448  
1191835 2127744 2798897 3059608  
1194765 2132571 2814712 3061334  
1210189 2192775 2820470 3081266  
1261853 2230197 2858273 3137030  
1299940 2236060 2860522 3137707  
1339098 2300062 2861345 3179729  
1379956 2324633 2866147 3179989  
1384423 2327327 2875463 3180191  
1417867 2401672 2879728 3212986  
1425128 2418812 2901508 3214890  
1438104 2433346 2916191 3236201

1466251 2443532 2918338 3247786  
1470046

**f 6.266,58** (f 54,97 per kaart)  
1015156 1293019 2373668 2755293  
1018237 1352423 2375288 2775656  
1029001 1365842 2377955 2776862  
1036833 1415646 2384517 2795016  
1047813 1483049 2385259 2822953  
1048023 2002559 2409162 2885757  
1048366 2045829 2446281 2903310  
1054517 2054991 2451833 2904587  
1064287 2094853 2456175 2906468  
1065232 2096917 2461942 2922270  
1078084 2108571 2463171 2926689  
1081114 2119962 2464354 2940149  
1086675 2129353 2494085 2952216  
1094164 2197194 2509507 2970090  
1100327 2213670 2530333 2982146  
1105546 2236658 2531609 2998544  
1109301 2240061 2579415 3016646  
1124570 2249655 2591742 3018776  
1125313 2258406 2611578 3020383  
1136699 2261488 2664684 3040077  
1138794 2268915 2678541 3078409  
1154651 2290426 2692275 3083901  
1165099 2293187 2692810 3125961  
1174401 2296781 2710364 3144972  
1193301 2301492 2711357 3176378  
1215596 2327209 2732401 3198878  
1227325 2348241 2737819 3209251  
1239526 2352124 2755292 3236580  
1280906 2359807

Over de prijzen is geen kans-  
spelbelasting verschuldigd.

**Bingo?**

Gefeliciteerd. Ga met uw  
winnende kaart naar een kantoor  
van de Rabobank. Het bedrag  
wordt binnen enkele dagen bij-  
geschreven op uw bank- of gro-  
rekening, of u krijgt het contant.

**Koop nu kaarten voor  
maandag 10 december!**

Voor de uitzending van  
10 december a.s. kunt u nog t/m  
woensdag kaarten kopen.  
Wees er snel bij!

**Tele  
Bingo**

**Spelen  
en laten Spelen.**

Postbus 46, 6800 AA Arnhem.

## DE TALBOT HORIZON

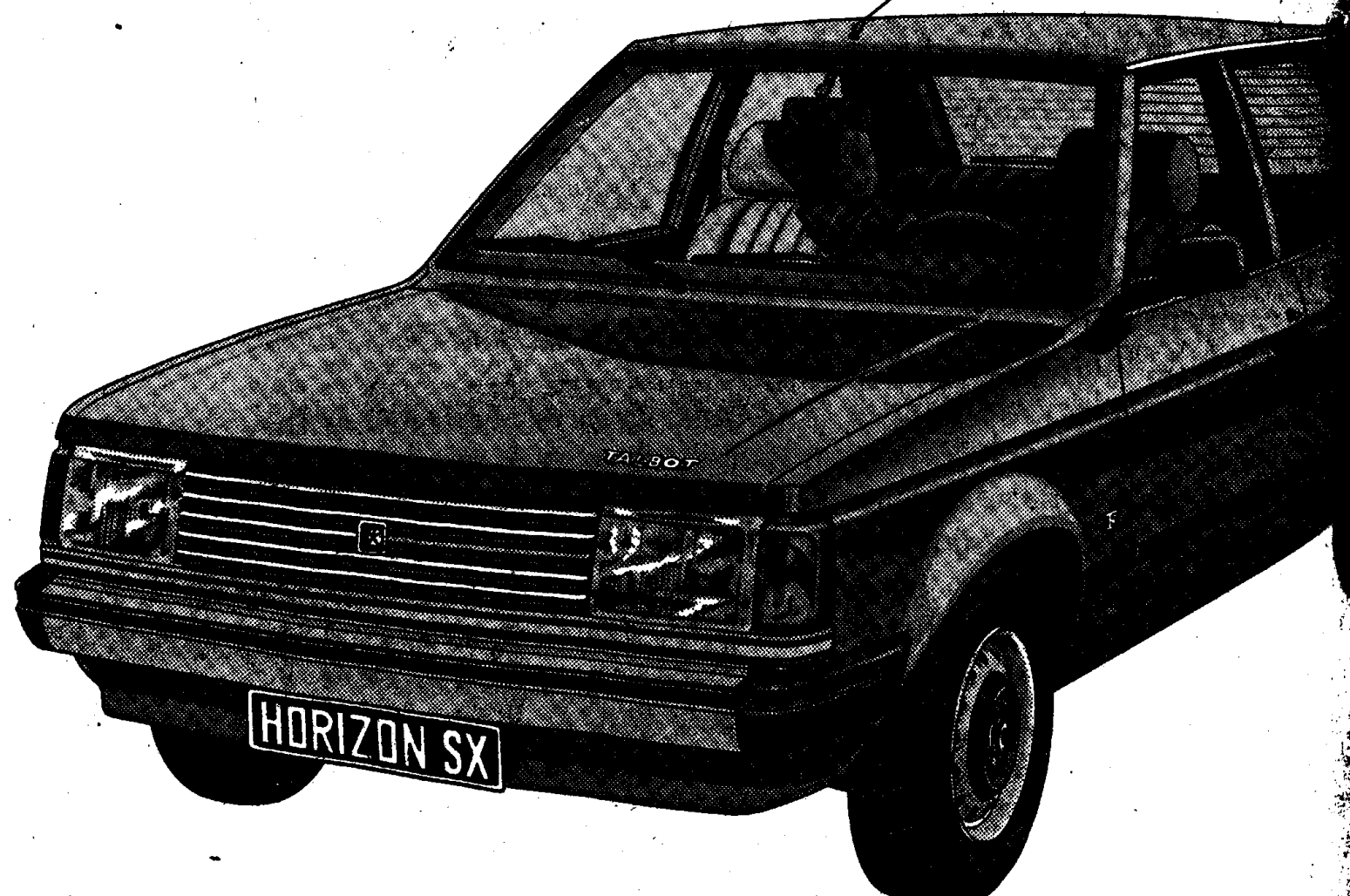
Niet voor niets in 1979 de Auto van  
het Jaar geworden. Ruim: plaats voor  
4 à 5 personen. Handig: de achterbank  
neerklappen en u vergroot uw bagage-  
ruimte bijna driemaal. Zuinig, duurzaam  
en veilig.

En: u kunt altijd de Horizon kiezen  
die 't best bij u past. Vijf uitvoeringen:  
1.1 LS, 1.3 LS, 1.3 GL, 1.5 GLS en de

elektronische 1.5 SX Automatic. De  
zesde uitvoering het S-pakket vo-  
-toch al volledig uitgeruste - GL  
(83 pk) motor, extra brede wiel-  
halogeen koplampen.

Elke Horizon is grondig bes-  
tegen roest door een katafores-  
heeft maar om de 7.500 en 15.000  
een servicebeurt nodig.

## 'N AUTO OM TROTS OP TE ZIJN



Vanaf 14.590,- Prijs inclusief B.T.W., af importeur. Afleveringskosten f 275,-

Uw Talbot dealer:

**Autobedrijf Bos Heerlen B.V.**  
Showroom:  
Grasbroekerweg 9, Tel 045-720800  
Werkpl., Mag., Adm.:  
Grasbroekerweg 28, Tel. 045-724545  
Heerlen

**Autobedrijf  
Astoria B.V.**  
Julianastraat 13, Tel. 045-250715  
Brunssum

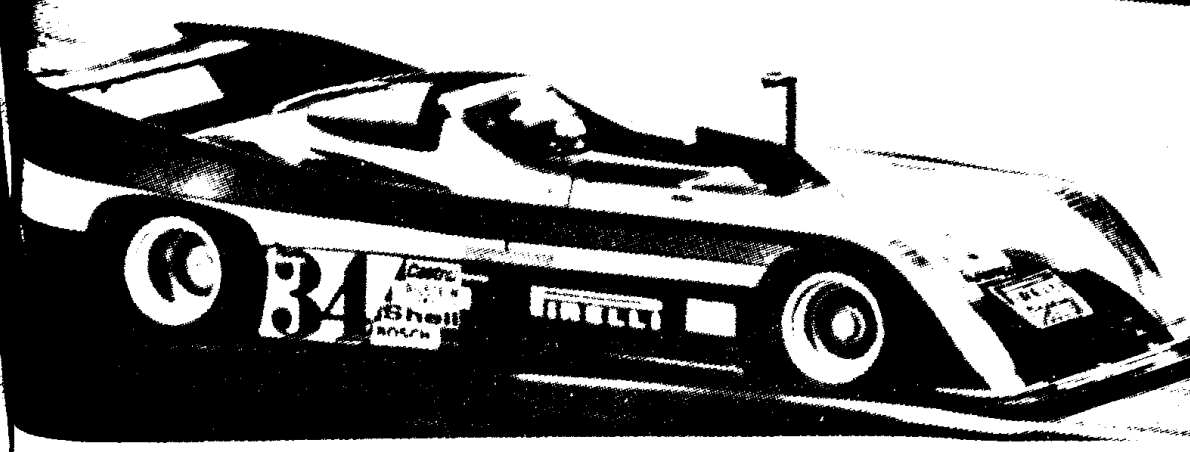
**Firma W. Steins & Zn.**  
Kerkradeweg 13-15, Tel. 045-714717/710  
Heerlen

**Autobedrijf  
Jasper B.V.**  
Nullanderstraat 102, Tel. 045-454545  
Kerkrade

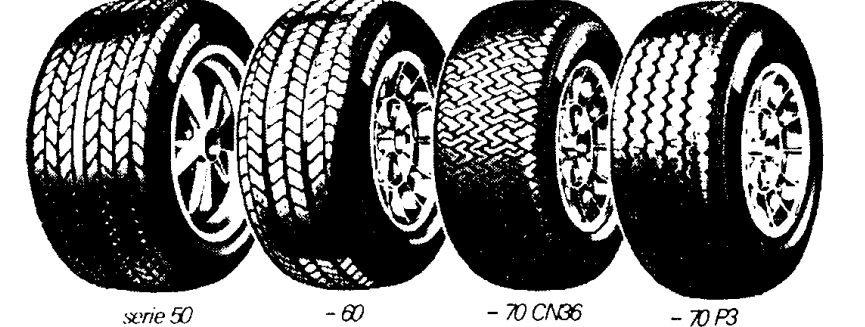
**TALBOT**



# Van wedstrijdssucces naar extra veiligheid.



## Brede Pirelli's



Brede Pirelli banden zijn sterk en sportief. Maar ook: veiliger en comfortabeler. U hebt 20% meer weegcontact, 12% meer remoppervlak. Dat verkort de remweg met 8%!

## KICKEN b.v.

**RENDAAAL** MAASTRICHT TEGELEN SITTARD  
Kerkweg 41 Bemelerweg 90 Kaldenkerkerweg 96 Bergerweg 59  
0446-1700 tel.043-621515 tel.077-33433 tel.04490-10707

Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

**045-739382**  
**045-739383**

Telefonische advertentieverkoop

## ALLES VOOR UW AUTO

### ROZENBERG B.V. MAASTRICHT

Steeds geïmiteerd nooit geëvenaard

Boschstraat 86-88-90  
Telefoon 043-54375\*  
Telefax 56249

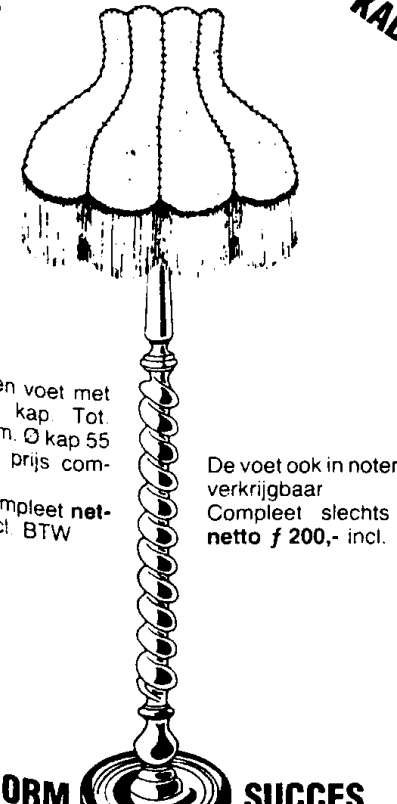
## PRYSVOORDEEL

# Hardy

IMPORT EXPORT ENGROS

## VERLICHTING

SINT-NIKOLAAS-KADO'S



De voet ook in notenkleur verkrijgbaar  
Compleet slechts voor netto f 200,- incl. BTW

**ENORM SUCCES**

MEER DAN 6000 MODELLEN  
IN- EN BUITENVERLICHTING

## GELEEN

Kerkweg Zuid 78, tel. 04494-46889

Geopend:  
maandag v. 13.00-18.00 uur  
dinsdag t/m vrijdag v. 9.00-18.00 uur  
zaterdag v. 9.00-17.00 uur  
iedere donderdag koopavond tot 21.00 uur

Sint-Nicolaaskoopavonden  
29 - 30 november, 3 en 4 december

## Kleine schades hebben soms grote gevolgen!

Neem dus geen risico!



Just een Focwa Autoricht specialist kan zelfs voor uw oog onzichtbare vervormingen opsporen en gegarandeerd veilig herstellen. Ga met auto-...


Schade altijd naar de erkende vakman. Een Focwa specialist is een carrossier van huis uit. U herkent hem aan dit merk. Het kenmerk voor vakwerk!

AUTOSCHADEBEDRIJF  
**H. BARTELS**  
Melchiorstraat 3-5  
KERKRADE  
tel. 045-452865

## AUTOBEDRIJF

### Kees van der Vliet

Sittard



Tunnelstraat 2a  
Telefoon: 04490-19997  
b.g.g.  
04490-22485

## CARGLASS

GEHARDE EN GELAAGDE VOORRUITEN  
VERWARMEDE ACHTERRUITEN



Heerlen, Spoorsingel 40-44  
Telefoon: 045-716951  
Kerkraade-W.: Kampstraat 69  
Telefoon: 045-414353

## DATSUN

### GARAGE OLYMPIA

Gebr. Smeets

**Speciale aanbieding!**  
Nog enkele Datsun F.11 met 2000,- gulden korting.  
Zolang de voorraad strekt.

Bekkerweg 29-31, Heerlen  
Tel.: 045-713555

## Vakantie

**CARAVANHANDEL** De Bergjes biedt aan: nog enige 1979-modellen tour- en stacaravans tegen interessante prijzen. Ook een ruime sortering gebruikte tour- en stacaravans. Financieel financieel mogelijk. Schaaubsbrug 2, Roggel, tel. 04749-5079.

De Olde Caravan B.V. Nu 10% voordel op alle caravans. De Sint heeft ook cadeaus voor de caravan. bv. zeer mooi polydaun slaapzakken, disselwagens, pannensets, campingse-ries, campingtoiletten, kachels of c.v., puppentent, wintertent, caravanspiegels etc. etc. te veel om op te noemen. Komt u kijken in onze uitgebreide accessoires-shop. Tevens CARAVANS en vouwwagens voor najaarsvoordeelprijzen, Langes de Hey 7, Sittard, tel. 04490-13634, donderdag koopavond.

Te koop, leuk stalen JACHT-JE, 7 m bij 2 m. Moet opgeknapt worden. Vr.pr. f 4.000,-. Tevens kampeerw. 7 m lang, originele opbouw, moet nog afgewerkt worden. Te bevr. 04494-48233.

**STALLING** voor caravans. Tel. 045-213071. Hoensbroek.

Wizoca CARAVANSTAL-LING. Voor slechts f 100,-. Uw caravan een heel jaar stallen. Licht 48e. Kerkraade, tel. 045-410637 of 420572.

CARAVAN Bürstner-Flipper 1979 type 300, winteruitv. m. Trum.kachel, koelkast, electr. waterp. 220-12V omv., TV- en radio-nansl., getect., reserve-wiel, tel. 045-453411.

Te k. STACARAVAN, ind. 2 slpk. + wasgelegen., geh. compl. m. voort. + ijsk. Tel. 045-250661.

In- en verkoop TOURCARAVANS, tevens verhuur. Caravanhof Bartels, Ireneweg 14, Borgharen. Tel. 043-629557.

TOURCARAVANS te koop ge-vraagd. Tel. 045-315907.

Te k. CARAVAN Mostard Yvonne met voortent, bwj. 72, f 1750,-. Brunssumerweg 81, Ubach over Worms. Tel. 045-315024.

## Huwelijk

ALLEENSTAANDEN. Iedere zondag dansen voor alleenstaanden in het Irenehuis te Brunssum. Aanv. 20.00 uur, be-wijs v. alleenstaand verplicht.

JONGEMAN, 27 jaar, zkt. vriendin in de leeftijd van 20 tot 27 jr. voor serieuze kennismaking. Br. met foto, op erewoord retour, onder nummer 1519 Limburgs Dagblad Heerlen.

Weduwn. 57 jr. i.b.v. eig. huis en auto zoekt VRIENDIN, leeft. ± 60 jr. Br.o.nr. HO 992 LD Hoensbroek.

## Kleine schades hebben soms grote gevolgen!

Neem dus geen risico!



Just een Focwa Autoricht specialist kan zelfs voor uw oog onzichtbare vervormingen opsporen en gegarandeerd veilig herstellen. Ga met auto-...

Schade altijd naar de erkende vakman. Een Focwa specialist is een carrossier van huis uit. U herkent hem aan dit merk. Het kenmerk voor vakwerk!

AUTOSCHADEBEDRIJF  
**H. BARTELS**  
Melchiorstraat 3-5  
KERKRADE  
tel. 045-452865

## AUTOBEDRIJF

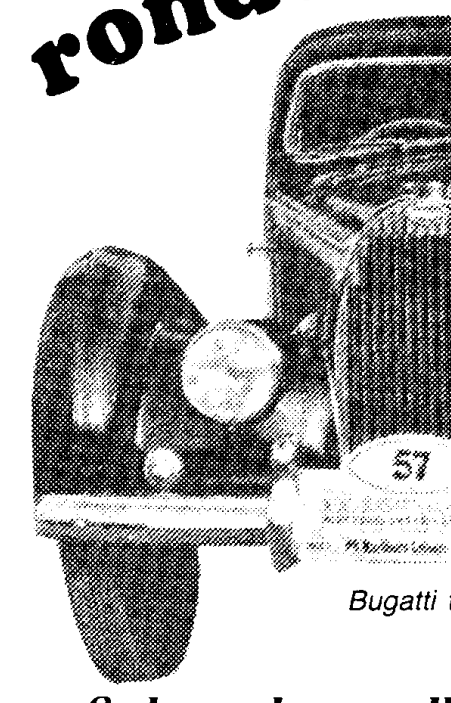
### Kees van der Vliet

Sittard



Tunnelstraat 2a  
Telefoon: 04490-19997  
b.g.g.  
04490-22485

## rondom de auto...



Bugatti type 57C

**8 december: rallydag in Limburg**

## W. VAN DEELEN HEERLEN

AUTOMATERIALEN EN ACCESSOIRES  
GROOTHANDELSPRIJZEN

**Deze week:**  
**SKI-IMPERIALS**  
vanaf **30,-**

**PARALLELWEG 251**  
TELEFOON: 045 - 716983

## De VIDEOCLUB in Heerlen

heet u van harte welkom. Par-allelweg 71a, Heerlen, tel. 045-717996.

Welke charm. dame uit goed milieu tot plm. 40 jr. wil een re-latie OPBOUWEN met 47 jr. z.k. die alle luxe, maar geen ge-zelligheid heeft. Br. on. nr. Ma 660 M'str.

JONGEMAN, 31 jr., flink pos-tuur, i.b.v. auto, zkt. kennism. met net meisje. Br. liefst met fo-to op erew. ret. Br.o.nr. B 725 LD Brunssum.

ZAKENMAN, 40 jr. eigen huis, wil opnieuw beginnen met leu-ke vrouw, dezelfde leeftijd. Br.o.nr. VA 434 LD Valken-burg.

Nette JONGEMAN, 31 jr., ei-gen flat, z.k.m. met meisje of jonge vrouw. Gesch. geen duurzame relatie. Je brief m. foto krijg je altijd terug. Hoer ik iets van je. Dit is mijn 1e ad-vertentie. Br.o.no. B 729 LD Brunssum.

WEDUWE 57 jr. zoekt ser. kennism. m. heer tot 60 jr. Br.o.no. B 728 LD Brunssum.

Nette jongem. 30 jr., zoekt op korte termijn kennism. m. net-te DAME, leeft. onbel. event. huwelijk niet uitgesl. Franckstr. 52, Kerkraade.

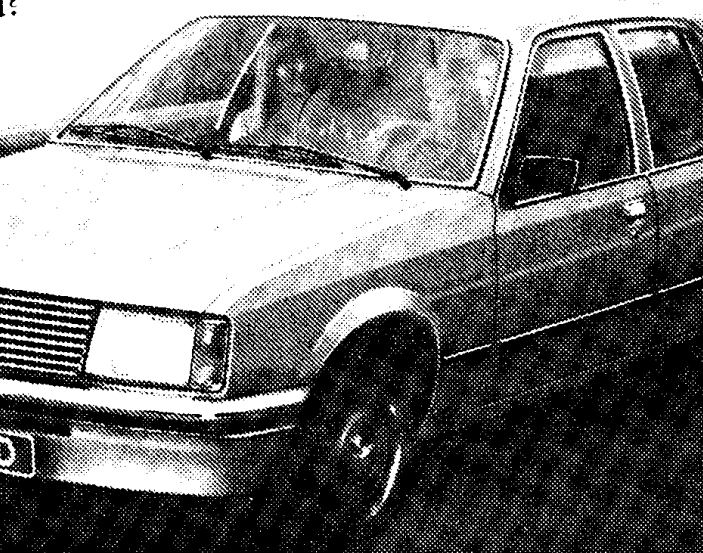
As. zondag gezellige BIJEEN-KOMST Asta Theater in Beek-aanv. 20.00 uur. Toegang met bewijs van alleenstaand.

## OPEL REKORD.

## DE KOMFORTABELE REISWAGEN VOOR 5 VOLWASSENEN.

De hele vormgeving wijst er al op: de Rekord is een luxueuze wagen, met royale binnenmaten en een tot in details uitgeknipt comfort. Zowel voor de bestuurder - met dat overzichtelijke dashboard vóór zich en alle bedieningshandles direkt onder hand-bereik - als voor de passagiers is dit een reiswagen waarin zelfs de langste ritten nooit afmattend worden. Een wagen dus, om een lange proefrit in te maken.

Wanneer komt u?



## autobanden

### ed. van son b v

erkend vaco handelaar

Het vertrouwde adres voor alle bekende mer-ken autobanden.  
Uw uittijn- en balanceerspecialist.  
Accuservice. Sportvelgen.

**ST. NICOLAAS-AANBIEDING**

Wij balanceren uw voorbanden t/m 6 december gratis.

Haefland 16 - industrieterrein  
Brunssum, tel. 045-253741.

Voor autoaccessoires ga je gewoon naar

## S.A.S.-autoshop

Ontdek zelf waarom

**HULPSTARTKABELSET** 6,95  
onmisbaar in de winter

**NOBELSTRAAT 61, HEERLEN.**

## De bank die niet aan u hoeft te verdienen.



## VOLKSKREDIETBANK

STADSKANTOOR

Promenade 54 (2e etage)  
Heerlen, tel. 715247

## De bank die niet aan u hoeft te verdienen.



## VOLKSKREDIETBANK

STADSKANTOOR

Promenade 54 (2e etage)  
Heerlen, tel. 715247

Club Denise. Video, sauna, gratis drankjes, RELAXMAS-SAGE. Een begrip voor Maas-tricht sinds 2 1/2 jaar. Bosch-straat 48, tel. 043-50785.

Een eerlijk goed adres bij JO-ZEFEN. 045-714006, behalve 's zondags.

4 FOTOMODELLEN interna-tionaal. Tel. 045-221885.

Op ons privéadres ontvangen wij ook ECHTPAREN. Tel. 045-213570.

Bar La Chandelle geopend van maand. t/m vrijd. vanaf 19.00 uur. Nieuwstr. 134. Hoens-broek. Naast Wyko-friture.

Meisje uit AZIEN van maan-dag tot vrijdag van 2 uur tot 12 uur 's avonds. Tel. 045-721759.

Voor het lieve LEVEN van 2 uur tot 12 uur 's avonds. Tel. 045-721759.

Opnieuw heropend privéclub LAMOROSO. Boschstr. 111. M'str. Internationale gastvrou-wen. film en S.M. Aanwezig. Komt u gauw langs.

MONIQUE. Margret. Uschy. Babby. Marian. Chantal ver-wennen u graag dagelijks van 14.00 uur Club „Pam Pam“, Nieuwstr. 148, Kerkraade.

Nadia en Yvonne verwennen ook DAMES. Tel. 045-213570.

Nieuw, 2 charmante DAMES. Nadia 21 en Yvonne 19, vervul-len al uw wensen op zeer dis-crete wijze, ook relaxmassage en s.m. Tel. 045-213570.

Dames, 2 JONGEMANNEN resp. 25, 28 jr. voldoen teg. red. vergoed, aan al uw wensen. Br.o.no. S 710 LD Sittard.

J. MAN zoekt j. vrouw tot 25 jaar. Br. Postbus 520, Maas-tricht.

MARLOES is 28 en nieuw. 045-419071.

Nieuw voor Maastricht GABIJ en Erika. 043-73304.

ERIKAL en Gabij, nieuw voor Maastricht. 043-73304.

Charmante ASS. gevraagd voor Heerlen en Maastricht. Tel. 045-419071.

Nieuw! Privé bij MARIAN v. 10-19 uur. Tel. 045-259809. Tev. een leuke assistente gev.

BICKY'S privéclub: uw discre-te en eerlijk adres met zeer goe-de service, een eenheidsprijs en leuke charmante meisjes aanw. Tel. 045-421879.

045-419071, ANNY 30 jaar.

Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

**045-739382**  
**045-739383**

Telefonische advertentieverkoop

## VERHUISD...



## WEVA BV

automaterialen

**NU: In de Cramer 29**  
(bij Limburgs Dagblad)  
Heerlen - Tel. 719233



## HAVÉ SITTARD

off. Vauxhall- en Bedford-dealer.  
CHEVETTE - CAVALIER - CARLTON  
ROYALE EN BEDFORD CF

SITTARD, INDUSTRIESTRAAT 31, TEL. 04490-15195  
voor betere service en vakwerk

## J.P. HANIQUE B.V.

automaterialen gereedschappen  
metaaldraaijerij

**SWEELINKSTRAAT 4 BRUNSSUM**  
TELEFOON: 045-253600

## UW TALBOT DEALER:

## AUTOBEDRIJF BOS

## HEERLEN B.V.

Showroom: Grasbroekerweg 9.  
Telefoon: 045-720600

Werkplaats + magazijn: Grasbroekerweg 28.  
Telefoon: 045-724545.

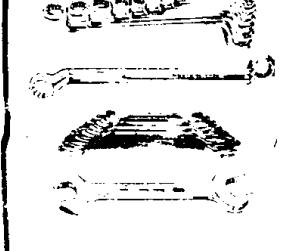
**SIMCA-SUNBEAM-MATRA. TALBOT**

## 6-DELIGE STEEKSLEUTELSET

6 t/m 17 mm 7,95

## 6-DELIGE RINGSLEUTELSET

6 t/m 17 mm 12,95



## Kapé

Uw prijsvast Warenhuis!

HEERLEN - BRUNSSUM - GELEEN

## CHEF TELEFONISCHE ADVERTENTIEVERKOOP

IS DE FUNKTIE DIE VAKANT IS IN ONS BEDRIJF TE WEERT, WELKE WIJ GRAAG WILLEN LATEN VERVUL-LEN DOOR EEN PERSOON MET ERVARING IN DE TE-LEFONISCHE VERKOOP EN DUIDELIJK AANWEZIGE LEIDERSKAPACITEITEN.

De telefonische verkoop van advertenties wordt verricht door 4 teams van p.m. 10 personen.

Zij beslaat zowel de actieve als de passieve verkoop.

Direkt onder de projectleider zal hij opereren en leiding en begeleiding moeten geven aan de verkoopteams.

Opleiding: middelbaar. Leeftijd: rond 30 jaar.

Indien u van mening bent aan onze voorwaarden te vol-doen, laat ons dat dan schriftelijk weten, vermeldt s.v.p. daarbij uw opleiding, ervaring (in welke branche) en ge-wenst salaris.



## UITGEVERIJ GROEN & GROEN B.V.


Postbus 433 - 6000 AK Weert - Ph. v. Hornestraat 10.  
Telefoon 04950-36834

# göbttgene

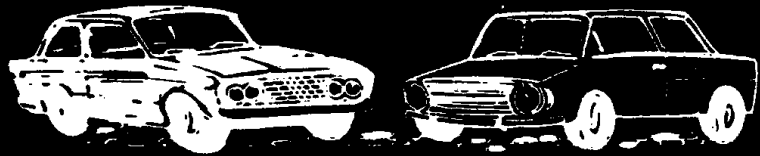
## Uw Opel-Dealer

6131 CH Sittard - Tel. 04490-16565,  
afd. verkoop: Haspelsestraat 20

6191 NA Beek - Tel. 04402-3441,  
Handelsterr. Weth. Sangersstr. 1







# Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT

Voor advies over en opgave van uw advertenties voor deze rubriek  
**045-739383**  
**045-739382**  
 telefonische advertentie-verkoop  
 Mevr. E. Swaans  
 Mevr. A. Willemsen



## zeker beter

Peugeot 104 GL	75
Peugeot 104 GL 6	77
Peugeot 104 SL m. schuifdak	78
Peugeot 304 S	75, 76
Peugeot 304 GL	74
Peugeot 504 GL	76, 77, 78
Peugeot 504 TI Aut. gekl. glas met. kleur	
lederen bek., schuifdak	78
Peugeot 504 Coupé TI Aut.	74
Peugeot 604 SL	76
BMW 2802	73
BMW 316	77
Mazda 929	77
Mitsubishi Galant 1600 GL m. gas	77
Opel Ascona 1900 aut.	78
Renault 12 TS	75
Renault 12 Stationcar	75
Toyota Carina	77, 78
VW Kever 1303	73
Fiat 127	72
Ford Taunus 2 ltr. 6 cyl.	77

Nog enkele auto's in de prijsklasse tussen f 500,- en f 2000,-.

## Drie maanden Bovag-garantie

Peugeots in topconditie met Bovag-garantiebewijs. Dus geen enkel risico.

Ook andere merken, inruil en financiering ter plaatse te regelen.

AUTOBEDRIJF

**PLOUM KERKRADE**

Eygelshovergracht 64, Kerkrade  
 Telefoon: 045-351556, b.g.g. 352424

## ABC-OCCASIONS

### Garantie zonder eigen risico.

Morris Marina 1.3 Coupé '77	Datsun 100A '74 '75 '76
Citroën Ami 8 '77	Datsun 100A FII '76 '77 '78 '79
Citroën G-Special '77	Datsun 120A FII '76
Fiat 127 '73	Datsun 120A Coupé '75 '76 '77 '78
Fiat 131 '75	Datsun 120V Coupé '75
Ford 1000 '76	Datsun Violet Coupé '78
Ford Taunus 2 ltr. 6 cyl. '77	Datsun Violet '78
Honda Accord 3-drs. '77	Datsun 160J Hardtop '78
Mazda 818 '76 '77	Datsun 180B '77
Opel Ascona 1.6 '77	Datsun Laurel '78
Princess 2200 HLS '77	Alfa Giulio 1600 '75
Peugeot 304 '74	Alfa 2000 GTV Alfetta '76
Renault R16 TL '76	Mitsubishi Colt GLX '79
Renault R12 '73	Volvo 66 DL '78
Simca 1000 '76	Mini 1000 '78
Simca 1100 '77	Allegro '75 '78
Simca Chrysler 1307 GLS '76	

VAN UW DATSUN-DEALER:

AUTOBEDRIJF

**KEES VAN DER VLIET**

Tunnelstraat 2a  
 SITTARD

tel.: 04490-22485 of 19997

## AUTOBEDRIJF P.J. TUMMERS B.V.

Opel Kadett road 1979	Datsun 1000 1977
Opel Senator goud 1979	Ford Escort 1978 blauw
Ford Escort 1978 blauw	Ford Fiesta 1976 blauw
Ford Fiesta 1976 blauw	Ford Fiesta L 1977 groen
Ford Escort autom. 1976 grijs	Ford Taunus 2000 L 1976 geel
Ford Taunus 2000 L 1976 bruin	Ford Taunus 1600 L 1974 blauw
Ford Taunus 1600 L 1974 blauw	Ford Taunus 1600 L 1978 goud
Ford Taunus Caravan 1977 goudmetallisch	Ford Escort 1300 Ghia 22.000 km 1975
Opel Kadett coupé 1975 geel	Opel Kadett 1976 blauw
Opel Kadett 1976 blauw	Opel Kadett 1976 oranje
Opel Kadett Berlina 1977 groen	Opel Kadett City 1976 blauw
Opel Kadett 125 1977 oranje	Opel Ascona 19 1977 oranje
Opel Ascona 19 1977 oranje	Opel Ascona 1978 blauw
Opel Ascona 1975 blauw	Opel Ascona 1975 geel
Opel Ascona 1975 oranje	VW Polo 1978 rood
VW Polo 1978 rood	VW Golf 1977 bruin
VW Golf 1977 bruin	VW Golf 1975 geel
Opel Kadett 1974 bruin	Mazda 323 ES 1978 zilver
Mazda 323 ES 1977 rood	Fiat 127 1975 geel
Fiat 127 1975 geel	Fiat 127 Spec. 1976 groen
Renault 12TL 1976 beige	Toyota Corolla 30 1978 bruin
Triumph Dolomite 1975 geel/zwart	Simca 1307 GLS 1976 rood
Datsun 100A FII 1977 geel	Audi 100 LS 1977 groen
Audi 80 LS 1976 oranje	Opel Kadett 1977 Special 22.000 km

Deelrijks geopend van 8.00 tot 18.00 uur.  
 Zondags gesloten.  
 Wegens boven f 4000,- met Bovaggarantie.  
 Elke keuring toegestaan.  
 Financiering en PL mogelijk.

**FINA SERVICESTATION**  
 Heerlenerweg 39 - Sittard  
 Tel. 04490-12077

## Voor Volvo Veders



Inruilauto's die alleen  
 maar gebruikt zijn:

Volvo 343 DL handgeschakeld	'78
Volvo 343 DL	'76 '77 '78
Volvo 242	'75 '76 '77
Volvo 244	'77
Volvo 244 DL automaat	'79
Volvo 142	'74
Volvo 264 GL + overdrive	'75
Volvo 66 DL	'77
Citroën GS Pallas met leer	'75
Peugeot 504 GL (leer, schuifdak)	'77
Peugeot 504 GL	'75
Renault 12 TL (+ LPG)	'78
Opel Kadett City	'77
Mazda 323 ES 3V	'78
Mazda 818 Coupé	'77
Mazda 929 Combi	'76
VW Golf S	'78

**W. J. VEDERS B.V.**  
 Industriestraat 3  
 SITTARD

Telefoon: 04490-10342

## ABC-OCCASIONS

### Garantie zonder eigen risico.

Laurel '78 f 13.500,-	Cherry's 100A 2- en 4-drs.
Cherry's FII en coupé '78	120Y 2- en 4-drs. en coupé '74
140J '76 - 180B aut. '77	Sunny + Violet, demonstratie
Simca 1501 combi '74 41.000 km	Diverse goedkope inruilurs.
Donderdagavond open tot 20 uur.	

VAN UW DATSUN-DEALER:

**BASTIAANS**

Heerlen, Spoorweg 50, tel. 045-724141

## SPECIALE INRUILWAGENS MET GARANTIE OP MATERIAAL EN ARBEIDSLOON

OPEL MONZA 2800 S autom. met verstralers, licht metaal  
 velgen, aqua marine blauw metall., blauw bek., stereo-  
 inst., stoelen in hoogteverstelbaar, 30.000 km gel. 1978.

ROVER 2600 5-drs. wijnrood met beige interieur, 22.000  
 km gel., 6 mnd. oud.

OLDSMOBILE SUPRIME 4-drs., met airc., verstelb. stuur,  
 niveau regeling, stereo-inst., electr. bediende ramen, met  
 LPG-inst., midden blau metall., rood pluchebeek., 32.000  
 km gel. 1977.

OPEL REKORD 4-drs., 2000 S-motor, luxe uitvoering, bei-  
 ge met beige bek., 28.000 km gel. 1978.



**Auto Mergelland  
VAALS**

SNEEUWBERGLAAN 34,  
 VAALS, TEL. 04454-3141

Een jong bedrijf, met ouderwetse service, garantie, inruil,  
 eigen financiering en eigen verzekering.



**Autobedrijf  
Ploemen-Schols b.v.**  
 Ambyerweg 2  
 Meerssen 04403-2951.

VW Passat LX '78	Audi 100 GL 5 D '79 metall. rood
Golf Diesel '77 '78	Ford Taunus 1600 '78
Renault 20 L '77	Toyota Corolla 30 '76
Mercedes 200 diesel '75	Mini 1000 '76
Fiat 127 CL '77	Chrysler 1308 S '77
Vauxhall Chevette '77	Mazda 616 '75
Audi 80 GLS '78	Fiat 238 E bestel '79
Alfaud Sprint '78	

3 maanden garantie.  
 Inruil en financiering mogelijk.



## FIAT

met viervoudige zekerheid:

1. Bovag garantiebewijs.
2. Fiat dealergarantie.
3. 6 maanden omruilgarantie.
4. ANWB keuringsrapport.

**NIET GOED?  
 AUTO TERUG!**

volgens voorwaarden omruil-garantie



Specialisten met aandacht voor u.

AUTOBEDRIJF

**A.C. MUYRES B.V.**

Kaalheidersteenweg 185  
 Kerkrade-West  
 Telefoon 045-413916

## VOLVO OCCASIONS

244 DL blue star 10.000 km	6-78
244 DL rood 29.000 km	5-78
242 DL automaat rood	2-77
244 DL blauw	12-75
244 DL wit	7-75
142 de luxe groen	8-74
144 de luxe wit	5-73
343 L rood	1-79

andere merken

Volkswagen Golf rood	11-78
Volkswagen Polo rood	2-78
Mazda 323 ES rood	7-77

Inclusief Bovag-garantiebewijs  
 en Volvo-paspoort voor zekerheid

**AUTOBEDRIJF J. KALLEN BV**

Post. Vonckenstraat 7, Geleen  
 tel.: 04494-42719

## OCCASIONS MET NO-RISK GARANTIE (12 maanden)

Keuze uit ± 120 occasions  
 van alle merken in  
 onze ruim 2000 m<sup>2</sup> grootte  
 showroom



**Verkoop Centrum  
Vencken**

Peter Schunckstraat  
 (Hoek Heerlerbaan) Heerlen.

## MERCEDES

### NIEUWE MERCEDESSEN

200D - 240D - 300D - 230 - 280S - 200 - 280SE

Uit voorraad leverbaar.  
 Tevens bieden wij de volgende gebruikte auto's aan:  
 Mercedes 280SE autom. mei '79, demonstratiewagen  
 Mercedes 280S aut. '76 zilver, Pullman  
 Mercedes 350SLC autom. type '77  
 v.v. alle mog. acc.

Mercedes 230 benzine type '77 zilver  
 Mercedes 200 benzine '78 nieuw model  
 Mercedes 300D '77, airconditioning  
 Mercedes 220D '78 geel  
 Mercedes 200D '77 groen  
 Mercedes 200D '75 blauw  
 Mercedes 200D '75, beige  
 Audi 100, 5 DCD 2 '79, 1e eigenaar  
 40.000 km duurste uitvoering  
 Mazda 929 S type '77  
 stationcar.



**Automobilbedrijf  
JURGEN BV**

Kerkrade-Chevremont,  
 Teutelsbroekstr. 73  
 Tel. 045-452570.



## zeker beter

Peugeot 104 GL	1974 - 1978 - 1979
Peugeot 104 GL 6	1977
Peugeot 204	1973
Peugeot 204 break	1976
Peugeot 304 GL	1975
Peugeot 504 TI	1978
Peugeot 504 GL	1977
Peugeot 504 L	1977
Chrysler 2 ltr. autom.	1976
Opel Ascona 16 S	1976
Toyota Corolla	1976

Nog enkele demonstratieauto's: 305 GL  
 diesel, 505 STI, 604 SL Turbo Diesel.

## ALLE AUTO'S ANWB GEKEURD DONDERDAGAVOND KOOPAVOND

Magazijn zaterdag geopend  
 van 9.00-12.00 uur

Bij 75.000 km of méér:  
 6 maanden schriftelijke garantie.

Peugeots in tip-topconditie met top-testgarantie en  
 met Bovag-garantiebewijs. Dus geen enkel risico.

Ook andere merken.

Inruil en financiering ter plaatse te regelen.

**Neekens Heerlen B.V.**

Schelsberg 45, postbus 461, 6400 AL Heerlen, tel. 045-  
 720202

## JANSSEN - OPEL

De Griend 2, Maastricht, tel. 043-16447

## UW ADRES VOOR EEN GOEDE GEBRUIKTE AUTO!

Wij hebben auto's met BOVAG-garantie,  
 OK-garantie, eventueel ANWB-keuring.

## KOM VRIJBLIJVEND KIJKEN! LAAT UW AUTO VRIJBLIJVEND TAXEREN!

Iedere donderdagavond koopavond tot 21.00  
 uur. Zaterdag gehele dag geopend.

## DIRECT UIT VOORRAAD LEVERBAAR MERCEDES BENZ-AUTOMOBIELEN

200D in diverse kleuren en uitvoeringen.  
 240D in diverse kleuren en uitvoeringen.  
 Bij geen inruil belangrijke korting.  
 Verder bieden wij aan zeer goede gebruikte diesels met  
 garantie.

## INRUIL EN FINANCIERING SERVICE EN ONDERDELEN

## VAN ZUTPHEN AUTOBEDRIJF

MILHEEZE, TEL. 04924-1398

Peugeot 504 GLD	Peugeot 104 GL '78
diesel '77-78	Toyota Carina de luxe '78
Peugeot 504 GL '73 '77	Ford 2000 L '77
Peugeot 504 GL aut. '76	Opel Rekord 1900 m. gas '77
Peugeot 504 TI aut. '74	Buggy Ruska '79
Peugeot 304 '74	Citroën GS Club 1250 '75
Peugeot 104 SL '77	Mazda 1000 '76
Peugeot 604 2x '76	Mitsubishi 2000 Galant '75
Peugeot fam. '77	Mercedes 200 diesel '72
Peugeot 504 break '77	Mazda de luxe 818 '78
Peugeot 304 SLS '78	Mini oranje '71

## GARAGE HADÉ

Rijksweg 176 Vilt  
 (Berg en Terblijt)

Telefoon 04406-13700

## AUTOBEDRIJF CHIARADIA

biedt te koop aan:

HONDA CIVIC '77 metallic geel  
 MAZDA 323 '77 metallic grijs  
 MINI 1300 Cooper 1975 rood  
 PEUGEOT 204 diesel wit  
 ZASTAVA 1100 '78 rood  
 LADA 1300 '75 oranje  
 LADA 1200 '77 rood  
 LADA 1200 '75 wit  
 LADA 1200 '76 groen  
 LADA 1500S '77 rood  
 3 mnd. Bovag-garantie.  
 Inruil en financiering mogelijk

**TRICHTERWEG 122  
 TREEBEEK**

Tel. 045-212843

## TE KOOP AANGEBODEN FORD MUSTANG

Amerikaans model, bwj. 1977, kleur goud,  
 ren dak en extra glazen dakje en nog vele  
 res. Vaste prijs f 16.000,- te bevr. Opv.

## UNITED C

DR. NOLENSLAAN 107, SITTARD

Mitsubishi Sapporo z.g.a.n met gas 1977  
 1978, Citroën GS Bassalt 1975, Simca  
 z.g.a.n. 1978, Opel Commodore z.g.a.n. 1976  
 2500 1976, BMW 2500 Bavaria Firebird 1974  
 1975, Chevrolet Caprice, Granada 2.1  
 Pontiac Bonneville 1977 met gas  
 z.g.a.n. coupé 6 cyl. 1977,  
 Chevrolet Caprice 4-drs. 6 cyl.

Inruil en financiering mogelijk.

BOVENSTAANDE AUTO'S MET 6 MAAN

## AMERICAN C SCHIMMER

biedt te koop aan:

Cadillac Cville diesel  
 Chevrolet Camaro  
 Chevrolet Camaro  
 Chevrolet Camaro  
 Chevrolet Monte Carlo  
 Chevrolet Caprice 5-drs., 3 banken  
 Chevrolet V  
 Pontiac Trans Am met targadak  
 Pontiac Formula Espirit  
 Pontiac Firebird  
 Ford Mustang II 3-drs.  
 Ford Galaxy  
 Triumph TR 7  
 Peugeot 504 Fam.  
 VW Bugge zeer leuk

Groot Haasdal 6, Sch  
 Tel. 04404-1889



Tegen scherpe prijzen bieden

Citroën GS '73 '74 '75 '77 '78	Renault 6 TL
Citroën GS club '73 '74 '75 '77	Renault 16 TL
Citroën GSX 2 '77	Simca 1005
Citroën GS Pallas '77	Simca 1005
Citroën CX 2400 Pallas 5-bak '78	Simca 1100
Datsun 120 Y de luxe '76	Simca Chrysler
Datsun 160 B de luxe '76	Vauxhall Chevette
Fiat 128 1100 '77	Austin Allegro
Mini 1000 Special '75 '76	Audi 100 LS
Opel Kadett stationcar '76	Citroën G spid
Peugeot 304 GL '73	Citroën V6 aut.

Inruil en financ. mogelijk. Bovaggarantie.

Verkoop ook op zaterdag. Donderdagavond

## AUTOBEDRIJF K KERKRADE B.V.

Domanialeminstraat 25, Kerkrade  
 Tel. 045-457065

## OCCASIO



**Limburgse**  
**WAS van de OCCASIONMARKT**

**Gebruikte wagens**

**Official Forddealer**

**AUTOBEDRIJF**  
**OS BOGMAN**

Adres voor uw nieuwe Ford of gebruikte wagen met ANWB-rapport  
Bovaggarantiebewijs  
100% service

1300 L 1973, 1976, 1977  
1600 L 1976, 1977, 1978, 1979  
1600 L Kombi 1975  
1600 GL 1976, 1977, 1979  
Granada 2000 GL 1978  
Granada 2300 L, GL 1978  
Corolla 30 1976  
504 L 1976  
504 GL 1977  
Civic 1500 1977  
Ford 1700 1977  
Viva 1974  
1977  
1976  
1976  
1977  
1974

het adres voor compleet autoönder-

**WET. SANGERSSTRAAT 7 BEEK LB.**  
**TEL. 04402 - 5353 - 5305**

**Antiek**

Centrum Limburg, verkoopruimte. Meubelen, verlichting, glas, kleingood, N. sinusbrug 8-10, tel. 04754-3125 (naast antiek).

Henri II. Mechelse meubelen kasten en stoelen grote CILINDER (gunstige prijzen), Oirsbeek.

gesloten eiken KAST, Heerlen. Tel. 045-31715.

en enorme collectie RUS kunnen wij u thans te tekeningen, et- en, schilderen enz. ten tegen zeer aantrek- prijen. Tevens is een collectie oud koper- angekomen. Uw ver- adres Antiekhandel, tel. 045-31715. Amstenrade- Hoensbroek (winkel- ), tel. 045-21976. Alle nden geopend.

ons in Nuth vindt u te voorraad antieke o. a. Mechelse, Lu- ese, Franse, Duitse eiken kasten, vitrine- ethoeken, spiegels, en kleingood. Antiek- SIMONS Kerkstr. 45a, w. kerk, 300 m af Makro. 047-3437. Dond., vrijdag nden. H. Handelaren nzen.

alles geloofd eiken, en, bewerkte kasten, en, prachtige slaapk- iek. Veldschuurweg te-Stein. 04495-4427.

EETK., tafel en 4 2500,- Franc.weg 53, 112393.

TWEEZITBANK Franc.weg 53, Heerlen

antieke Franse COUTOI- bloemslinger ± 150 J. oubergstr. 72, Schin-

LAMPEN, potlampen, en, benzinelampen, vvolop. Walramplein 8, Tel. 13239.

grote antieke petroleum LAMP, koper, zonder Tel. 04442-2841.

antieke KLOK en 2 bij- len van wit porselein. eld, tel. 04442-3610.

in Simpelveld heeft achte collectie AN- oopt u eens vrijblijvend wij hebben voor u o.a. bureau's, boeken- et glas in lood, vitrine- kasten en zonder bureau's, en een tweedeur- spijders. Ook hebben groot assortiment in ethoeken 4-8 stu- kasten met platte dek- en tweedeur- Limburgse en eiken, olmehouten deurtjes, eiken commo- art, Irmstr. 22, Simpel- 04442-3161.

geb. vertrek grote par- EETK., w.o. houtsnij- klokken, porselein en et weg. Te bezichti- ussen 17.00 en 19.00 zat. v. 12.00 tot 17.00 gaverstr. 152, Kerk- est, s zondags de gehe-

**Diversen**

at. KOTA RADJA, bergstr. 49, Heerlen. e Indische kokkin. eak kunt u genieten van herlijke rijsttafel.

INSTGEBIT gebroken, erwij u wacht. Bors- ans Erensland 53 (v.d. Streperberg), Schaas- tel. 045-315921.

STEN. Lambrechtse, straat 8, Heerlen, tel. 045-315921.

aluminium en hout etc. w. hout in een ZAGE- het voor u op maat kan en, en balken voor re- en in decoratie, tevens kantstukken, diverse ets voor doe-het-zel- industrie Pelzer b.v., 36, Wahlviller-Wit- 0451-218.

**PROFIJTPRIJS**  
**MET 5.-VOORDEEL**  
**AANBIEDING**

*warm fluweel met Noors motief*



bijzonder leuke fluwelen damespantoffel in de kleuren rood en zwart met een geborduurd origineel Noors motief.  
maten 36 - 42  
Normaal 14.95

nu met 5 gulden voordeel voor  
**9.95**

**Beruoets** SCHOENEN

Heerlen : Sarolestraat 38  
winkelcentrum Het Loon  
Geleen : Gravenhof 4

**Te koop aangeboden**  
**DIREKTIEWAGEN**

**FORD GRANADA**  
2.1 diesel 1978, z.g.a.n., 1 jaar garantie  
**UNITED CARS**  
Dr. Nolsenlaan 107, Sittard,  
Tel. 04490-14882

**Te koop aangeboden**  
**CITROËN GS**  
**BASSALT 1978**

1 jaar garantie z.g.a.n.  
**UNITED CARS**  
Dr. Nolsenlaan 107, Sittard,  
Tel. 04490-14882

**Diversen**

Micron, uw specialist voor WASAUTOMAATONDER- DELEN, tev. reparatie, geen voorrijkosten. Hommerterweg 6, Hoensbroek, tel. 045-221588.

TV DEFECT? Kleur, zw.wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

Uw FOTO'S klaar binn. 2 dg. + gratis roletten. Drog. Jacobs, Mauritswg. 88, Stein.

Laat uw antenne voor de win- ter nakijken, nieuwe ANTEN- NE v.a. f.300,- antenne afbou- wen f.25,-. TV-dienst Spreu- tels, tel. 045-720024.

TV defect, wij komen direct. TV-dienst Spreutels, Scheis- berg 41, Heerlen, tel. 045- 720024.

Sint en Piet aan huis bel tijdig voor AFSPRAAK, 045-317667, na 18.00 uur.

TV-REPARATIE zonder voor- rijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

**KADOTIPS VOOR ST.-NICOLAAS**

Philips alleslijper HR2503 van f.45,- voor **f.29,75**  
Rowenta stoomstrijkijzer DA04, te gek. **f.46,50**  
Braun round styler van f.95,- voor **f.69,90**  
Ismet automatische eierkoker, te gek **f.26,95**  
Philips broodrooster HD4159, te gek **f.43,95**  
Tefal wafel + tosti-ijzer van f.149,- voor **f.129,-**  
Philips tuner-versterker 2x30 Watt inclusief boxen, type 22AH783, van f.895,- voor **f.629,-**  
Nieuw! Technics SLQ2 quarts, gestuurde halfaut. platenspeler, tijdelijk van f.619,- voor **f.499,-**  
Marantz HiFi-toren, bestaande uit platenspeler, cassetdeck, tuner + ver- sterker 2x30 Watt, zolang de voorraad strekt! Van f.1998,- voor **f.1498,-**  
B&O tuner-versterker met afstandbed. Beomaster 2400 2x30 Watt/sinus inclusief 5 jaar garantie, van f.1780,- voor **f.1530,-**.

**Philips kleurentelevisies met 5 jaar volledige garantie, nu tijdelijk gratis 4-voudig TV-spel in kleur.**

**KEULEN - Simpelveld**  
Hoek Markt/Dorpstraat  
telefoon 04442-1373  
Eigen techn.dienst met 7 servicewagens. Erkend electr.install.bureau.

**WORMS URMOND B.V.**  
sinds 1927

Vraagt voor hun afdeling pijpleidingen  
**GASFITTERS OF**  
**HANDIGE METAALBEWERKERS**  
die dit werk willen leren  
**GRONDWERKERS-HULPFITTERS**

Raadhuisstraat 32-34, Urmond  
Tel. 04495-3838

**BAKKERIJ Geleen**  
vraagt:

**BROODVERKOPERS**

of mensen die hiervoor opgeleid willen worden.  
Van de sollicitanten verwachten wij volledige inzet en vriendelijk optreden tegenover de klanten

Bezit van rijbewijs B-E is vereist

Persoonlijk aanmelden bij onze bakkerij, Ge- raniumstraat 14 te Geleen. tel. 04494-50160.

**ROERMOND, Lintjeshoflaan.**  
Uniek gelegen bungalow aan de vijver. Schitterende uitvoering. Binnenkort te aanvaarden. Koopprijs op aan- vraag.

**ROERMOND, Eglantierhof.**  
Schitterende vrijgelegen semibungalow, extra geis- deld. Binnenkort te aanvaarden. Koopprijs en details op aanvraag.

**PANHEEL, Grathemerweg.**  
Royaal landhuis op perceel van 600 m2 met alle mode- rne comfort. Grote living van 60 m2, 3 ruime slaapkam- ers. In december te aanv.

**GRATHEM, Sportlaan.**  
Luxueuze vrijgelegen bungalow op 900 m2. Geheel onderkelderd met hobbyruimten en garage. 3 slaapk. Mooie indeling. Koopprijs op aanvraag.

**ECHT**  
Luxueus en solide landhuis in St.-Joost. Riant gelegen, geheel onderkelderd, zeer grote woonkamer, 4 ruime slaapkamers, verscheidene hobbyruimten en berging. Koopprijs op aanvraag.

**HAELLEN, Schepensbank.**  
Moderne, nieuwe, halfvrijstaande woning in het cen- trum, zeer ruim gebouwd. Grote woonkamer plm. 50 m2, 3 royale slaapkamers, garage met berging. Spoed- ige te aanvaarden. Koopprijs f.165.500,- v.o.n.

**SWALMEN**  
Gezellige halfvrijstaande hoekwoning met vrij uitzicht. Keurig verzorgd interieur, woonkamer met tegelvloer, 3 ruime slaapkamers, badk., garage met berging. Goed geïsoleerd, alum. schuiframen. Flink achtertuin. Koop- prijs f.139.000,- k.k.

**VASTGOED ZUID B.V. Tel. 04759-2302.**

**VASTGOED ZUID BV**  
**TEL. 04759-2302**

# CHRISTKINDLIMARKT

Schöne und preiswerte Geschenke, gleich zum Mitnehmen.

 <b>Schuhtruhe</b> in echter Eiche ca. 85 x 42 cm <b>148,-</b>	 <b>Gemütliche Telefonbank</b> in rustikaler Eiche <b>262,-</b>	 <b>Diese Truhe</b> in Eiche mit Massivholzfront über- lebt Generationen! ca. 103 x 43 cm <b>298,-</b>	 <b>Wertvoll und gediegen Hängeregal</b> in Eiche, ca. 100 cm brei- 69 cm hoch, 28 cm tief <b>167,-</b>	 <b>Nach Hausfrauen-Art Pfeffermühle</b> <b>18,-</b>
 <b>Lichtblicke Stimmungsvolle Petroleum-Wandleuchte</b> <b>29,-</b>	 <b>Sechseck-Eßtisch</b> mit Einlegeplatte und sechs Stühlen, in Esche, auf Eiche rustikal gebeizt. Auszugstisch <b>448,-</b> Stuhl je <b>98,-</b>	 <b>Die feine Englische Weintisch</b> mit Mahagoni-Finish <b>44,-</b>	 <b>Wenn Besuch kommt. Rattan-Garderobe</b> ca. 90 x 35 cm (ohne Kleiderbügel) <b>98,-</b>	 <b>Rückieren Sie mal ein Auge. Kristall-Spiegel</b> mit Rattan, 91 x 42 cm <b>98,-</b>
 <b>Repräsentativ, der Sessel</b> in Leder-Patchwork mit Formholz-Armlehnen <b>378,-</b>	 <b>Dreisatz, Gestelle</b> massive Eiche komplett <b>105,-</b>	 <b>Prak-Tisch-Set</b> aus Rattan mit Rauchglasplatte ca. 44 x 44 cm <b>119,-</b> ca. 52 x 52 cm <b>129,-</b> ca. 59 x 59 cm <b>149,-</b>	 <b>Butler für Sie. Rattan-Servierwagen</b> ca. 85 x 46 cm <b>255,-</b>	 <b>Der »Mann-war- das-ein-Tag!« -Wagen</b> aus Rattan <b>208,-</b>

**FREIE SCHAU !**  
Jeden Sonntag von 14.00 bis 18.00 Uhr

**AACHEN-BRAND**  
TRIERER STRASSE 815 Tel.: 0949-241-526236 + 526668  
Autobahn Heerlen bis Aachener Kreuz; Richtung Belgien, Abfahrt Brand

**MÖBEL**

**gier**  
für schöneres wohnen



# AKEN KOOPSTAD

**GESCHENK - BOUTIQUE**  
intermöbel exclusiv

**LEUCHTEN**  
MARTINELLI LUCE

**KERZEN**  
VIELE FORMEN & FARBEN

**intermöbel exclusiv**

**SKIFAHREN TOTAL auf LOIPE oder PISTE macht nur FREUDE mit der richtigen Ausrüstung.**

Langlauf-Ski-Schuhe führender Marken  
DM 39,-; 59,-; 69,-; 89,-; 98,-  
Alpin-Ski-Schuhe führender Marken  
DM 59,-; 69,-; 89,-; 99,-; 119,-; 139,-; bis 269,-  
Eislauf-Completts Lederschuhe mit la Kufen für Damen und Herren ab DM 69,-

Langlauf- und Alpin-Bekleidung in großer Auswahl

**Scholler**  
Aachen - am Theater Ihr Wintersport-Partner  
Qualitäts- und preisbewußt, modisch-sportgerecht, service-aktiv.

**Aachens große Fotopassage**  
Foto Brell

**10.000 Farbfilme**  
Rechtzeitig zu Weihnachten eingetroffen.  
Für alle Kameras. KB, Instamatic und Pocket.

**20 Aufnahmen nur DM 2,95**  
incl. Entwicklung

In unserem Fotolabor übrigens - heute gebracht, morgen gemacht! - von Ihren wertvollen Farbfilmen **FARBILDER AB DM -35**

**SONDERANGEBOT DER WOCHE:**  
Liesegang vollautom. Diaprojektor nur DM 149,-  
Test: "gut"

Wir nehmen Ihre alten Foto-geräte zu Höchstpreisen in Zahlung

**1.000 GÜNSTIGE ANGEBOTE**  
**FOTOBRELL**  
Aachen, Krämerstraße 17 (am Dom)

**gota**  
Tapetenmärkte

AACHEN  
Zeilstraße 2  
Tel.: 503207 (Nähe Normaluhr)  
Theaterstraße 58  
Tel.: 32354 (Eig. Parkplatz)

**Tapeten**  
- .98

**Schlingenware**  
4 m breit,  
qm nur **3.95**

**Nadelfilz**  
2 m breit, versch. Farben  
qm nur **2.95**

**Korktapete**  
5,50 x 0,91 m.  
Rolle **25.90**  
nur

**Textiltapete**  
10,05 x 0,52 m  
Rolle **13.95**  
nur

**Wandfarbe**  
wischfest 15 kg  
nur **7.95**  
wischfest 15 kg.  
nur **11.70**

**P.V.C. Filz**  
2 m breit, versch. Farben  
qm nur **3.58**

**P.V.C. o. Filz**  
2 m. breit, versch. Muster  
qm nur **3.95**

**Buntlack**  
Farbtöne 750 ml.  
nur **3.98**

**Alle reden vom Energiesparen. Wir von unseren Blousons.**

Wir haben die neuen Blousons. Genau das Richtige für Männer. Genau das Richtige für Frauen. Kommen Sie mal in Ruhe vorbei. Ihnen wird es ganz anders gehen. Dieser Blouson sage und schreie...

Aachen Dahmengraben 5 **studi**

**ZAHN** informiert...  
MARKENSCHUHE

**MAGLI**  
attica  
Alexandria  
GARDEN  
QUARVIF.

Gütezeichen, die für sich selbst sprechen  
Ihr Partner für richtige Schuhe  
Aachen, gegenüber dem Elisenbrunnen

**bleyle**  
Feiern Sie die Feste, wie Sie sich am besten gefallen.

Dazu hat Ihnen bleyle elegante Kleider in den unterschiedlichsten Mode-Richtungen entworfen. Raffiniert gefertigt, im Stil der 50er Jahre. Kostbare Tücherdrucke auf weich fallendem Jersey-Tolle. Und für Mode-Mutige: geschlitzte Kasacks über engen Satin-Hosen. Kommen Sie! Bei uns finden Sie Ihren Stil.

**bleyle** Dahmengraben 15  
Jersey Sauer GmbH  
5100 Aachen, Tel. 0241/21945  
bleyle - für das Leben von heute.

**Fujica P2**  
die kleine Filmkamera, die perfekte Filme macht, einfach in der Bedienung, groß in der Leistung.

mit Tasche nur **198,- DM**

**FOTO PREIM**  
HAUS  
DAS HAUS DES GUTEN BILDES  
5100 AACHEN  
Ursulinerstraße 3-5, am Dom

**Bogner**

KOMPLIMENT VOOR JE GOEDE SMAAK

**Bogner**  
DAMES + HERENMODE

**AKEN**  
BÜCHEL - DAHMENGRABEN  
TEL. 09-49241-36525

Samstag,  
1., 8., 15., 22.  
Dezember 1979,  
jeweils bis  
18.00 Uhr geöffnet.

**VILLEROY & BOCH CENTER**

Sie sehen hier die schönsten Geschirre und kostbarsten Bleikristall-Service von VILLEROY & BOCH, mit farbenprächtigen Dekoren und funkelnden Schließen im Stil unserer Zeit.

Sehen Sie sich doch einmal ganz zwanglos bei uns um. Wir würden uns sehr über Ihren Besuch freuen.

IHR FACHHAUS FÜR: HAUSRAT · GESCHENKE · GLAS · PORZELLAN

**Schorn**  
ALEXANDERSTR. ECKE HEINZENSTR.  
seit 1892

**MUSIK MARKT**

**MUSIK-MARKT MACHT'S**  
Fender Rhodes Piano 1950,-  
Fender Stratocaster 890,-  
Die Marso Pick-ups ab 49,-  
Shure SM 58 Mikrofon 320,-  
Synore 3 Drum Synthi mit Stativ 495,-  
Gibson Les Paul ab 995,-  
Großes Heimorgelprogramm zu günst. Preisen vorrätig.

»Der« Musikertreff am Dreiländereck nur **MUSIK-MARKT, AACHEN**  
Möbner GmbH  
Rochusstraße 48  
Telefon (0241) 27807

**FOTO**

NIKON EM Gehäuse  
NIKON EM 50/1,8  
NIKON Winder

**SONDERPREISE**

Nikon FM-Gehäuse	494,-	Diaprojektor	
INikkor 20/3,5	585,-	Rollei P 300	
Nikkor 80-200	1088,-	Rollei P355AF	
Canon AE1	595,-	Rollei P360AF	
Asahi Pentax ME50/2,0	525,-	Liesegang A39	
Asahi Pentax MX50/2,0	494,-	Leitz R 150	
Vivitar 70-150 Macro	333,-	Leitz C 1500	
Vivitar 75-205Macro	393,-	Leitz CA 2500	
Canon 1014 Sound	1898,-		
Chinon 60xL Sound	888,-		
Chinon 107 Sound	292,-		
Chinon 60 AF	998,-		
Bauer 107 XL	696,-		
Sound Projektoren ab	373,-		
Agfa Sonector LS	494,-		
Noris 410	595,-		
Minolta XD7 45/2,0	949,-		
Minolta XG1 45/2,0	545,-		
Durst M 605 Color	898,-		
Durst M 305 Color	696,-		
Jobo CPA	696,-		
Leitz Focomat V35	1797,-		
Wallner CA 104	333,-		
Vivitar VI	646,-		

**Blitzgeräte**  
Metz 40 CT 4  
Metz 45 CT1  
Metz 60 CT1  
Canon 155 A  
Rollei 140 RES

**Sucherkameras**  
Minox 35 GL  
Rollei 35  
Rollei 35LED  
Rollei 35 XF  
Vivitar 35 EM  
Olympus XA  
Konica autofocus  
Ricoh ZF

**NEU!**  
VIDEOKASS  
MAXELL  
SCOTCH

Wir entwickeln Ihre Kodakfilme innen

**AUDIOPHIL-FO**  
51 Aachen, Annuntiatenbach (Nähe)  
Tel.: 09-4924130002 - Täglich geöffnet ab 10 Uhr

**Das schönste Porzellan**  
in großer Auswahl

»Waldbeere«  
Seltmann Weiden  
Kaffeeservice **125,-**  
Tafelservice **189,-**

Auch einzeln erhältlich - immer nachlieferbar  
**preiswert im**  
**Haus der Geschenke**  
E. R. Demmer · in Aachen  
Am Elisenbrunnen

**Becher Antiques**  
Aachen - Köln

Das Spezialhaus für antike englische Möbel und Accessoires (Silber - Messing - Porzellan - Excl. Ledermöbel)  
Mit unserer reichhaltigen Auswahl wollen wir Individualisten und Menschen mit Geschmack ansprechen  
Zu einem unverbindlichen Besuch laden wir Sie herzlichst ein.

Friedrich K. Becher KG  
51 Aachen - Blondelstr. 11/13 - Tel.: 09-49241 21408

**J. & C. SCH**  
BABY-AUSSTATTUNG  
KINDERKLEIDUNG  
KINDERSCHUHE  
UMSTANDSKLEIDER  
KRAMERSTRASSE am Dom

**zum Glück**  
**HOSEN**  
PETERSTRASSE 36-38

**gibt es den**  
**LADEN**  
ADALBERTSTRASSE 79

**M KÜCHEN**  
MÜLLER KG  
Alleinhersteller der M - Küchen innen und außen  
Resopal-Resopaliz

**M** Maak een M-keuken van Uw keuken. Informeer U hierover rechtstreeks bij de fabrikant.  
WILHELMSTRASSE 26 · D-5100 AACHEN · TEL. (0241) 49811

tot **50%** reductie van af fabriek

**M KÜCHEN**  
MÜLLER KG  
Alleinhersteller der M - Küchen innen und außen  
Resopal-Resopaliz





# AACHENS SCHÖNSTE EINKAUFSTRASSE

DAHMENGRABEN - HOLZGRABEN - BÜCHEL

## lädt ein zum weihnachtlichen Einkauf!

Versetzen Sie sich in weihnachtliche Stimmung in Aachens schönster Einkaufsstraße und besuchen Sie unverbindlich unsere Fachgeschäfte.



### DIE NEUE SKI-MODE IST DA!

...am besten gleich ins **HAUS für ALLE** Stolberg - Am Rathaus - Aachen - Adalbertstraße

**aktuelle Sport-Profil-gebot:**

- Sport Damen-... 129,- DM
- Herrenanorak 139,- DM
- Damenanorak 89,- DM
- Exclusiven: ... 225,- DM
- Sport Damen- und ... 279,- DM
- Herren-Wendeanorak 389,- DM
- Herren-Wendebouison 210,- DM
- Herren-Daunenblouson 325,- DM

**Der Sport Profi**

**Boorthaus Drucks**

51 Aachen  
Alexanderstraße 29

### GUT BERATEN, GUT GEKAUFT.



Kaffee-Service 15tlg. für 6 Personen DM 198,-

Tafel-Service 16tlg. für 6 Personen DM 445,-

JEDES TEIL AUCH EINZELN NACHBESTELLBAR

**HAUS für ALLE**

...am besten gleich ins **HAUS für ALLE** Stolberg - Am Rathaus - Aachen - Adalbertstraße



## HEAD daniel hechter ellesse

Sportlich - funktionelle und exclusive Skimoden

Nederlandse Bediening

In Aachen exclusiv bei:

**sport mulack**

<p><b>Contacten/clubs</b></p> <p>VARINA, Anouke, Angélique verwachten u. zeer discreet van 13.00 tot 1.00 uur in Privé-house Mary-Belle. Tel. 04492-2393.</p> <p>Nieuw! Nieuw! Nieuw! Zeer aantrekkelijke Indonesische SCHOONHEID aanwezig. Tel. 04492-2393.</p> <p>Privé- RELAXADRESSEN door heel Limburg. Contactbu- 627584.</p> <p>Van ma. t/m vrijd. van 14.00 tot 2.00 uur naar ROMANTICA-BAR voor een paar romantische uurtjes. St.-Pieterstr. 303, Kerkrade-Vink.</p> <p>ATTENTIE! Wij dames in bar Red Moon, O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade, zoeken 's avonds van 20.00 uur gezelsch. v. nette heren.</p> <p>Heren, er zijn veel bars! Doch er is maar één RED MOON. Op en va. 20.00 uur, O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade.</p> <p>JONGEMAN, 24 jr. zkt. kennism. m. meisje 22-24 jr. Br. met foto o.n.r. VA 435 LD Valkenburg.</p> <p>Attentie de exclusieve club voor de zakenman Club EVA de club met de vele mogelijkheden. Elke dag geopend van 15.00 tot 3.00 uur 's nachts. Be- halve 's zondags. Elke dag meer als 10 assistentes aanwe- zig. Tel. 04750-12742. Adres: Rijksweg 13, Herten (oude weg Roermond-Sittard).</p>	<p><b>PRIVEADRES</b> Susanne en Nanda, echt beter!!! 045-417955.</p> <p>ATTENTIE, attentie!!! 2 girls. Susanne en Nanda, 20-23 jr., verwachten u op hun privé-adres!!! Met video, kl. films en gr. drankje, va. 10.00 t.m. 23.00 uur, ook in de weekends, 045-417955, tevens assistente gevr.</p> <p>Slanke J. MAN, 30 jr., zoekt int. kontakt met rijpe dame, leef- tijd onbel. Geen financ. bed. Geheimh. verz. Br.m. tel.nr. of 627584.</p> <p>Bar BELVEDERE, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem, charmante gezelligheid bij nieuw candlelight (ma. t/m vrijd.) Geopend vanaf 16.00 tot 2.00 uur.</p> <p>Aziën Aziën Aziën GIRL ma. t.m. vrijd. van 14 t.m. 24 uur. 045-721759.</p> <p>PRIVE, dagelijks vanaf 11 tot 23 uur. Tel. 045-458486.</p> <p>PRIVE van 14-20 uur. Tevens leuke assistente gevr. Tel. 045-412709.</p> <p>Tot ziens in onze sfeervolle goede PRIVECLUB in Mid- den-Limburg, geopend ma.-vr. vanaf 14 uur tot 2 uur. La Pa- lama, Kraanpoort 13, Roer- mond. Nieuwe intern. hostes- sen verwennen u.</p> <p>NIEUW! een eerlijk goed adres is onze sfeervolle privéclub met Irene, Sabine, Kathi en Biggi. Wij ontvangen u ma.-vr. vanaf 16 uur met intern. porno- films. Amorette, Bockstraat 26, Kerkrade.</p>	<p>Nieuwe GASTVROUWEN. Wiener Bar, Kerkweg 1, Maria- Hoop Gem. Echt. Geopend van maand. t/m vrijdag 14.00 t/m 2.00 uur. 04743-551.</p> <p>Privé RELAXEN, Blondine, tel. 045-319492.</p> <p>Bar La Vie voor uw gezellig FUIFJE, met een leuk duifje. Kampstr. Heerlerheide.</p> <p>Kasteel LIMBRICHT, tel. 04490-14444 vraagt Uw nu vrij- blijvend u kerstmenu aan.</p> <p>Café-bar Sluiszicht, geopend v. 14.00 tot 2.00 uur. Maandags t/m vrijdag, Sluisweg 19, Born.</p> <p>Nieuw: CLUB 18 relax, 4 char- mante hostesses verwachten u. Club 18, Maastricht, Breuling- straat 18, tel. 043-16981.</p> <p>Voor prettig RELAXEN: Edencub. Vier charmante gastvrouwen aanwezig. Wilhel- minasingel 127, Maastricht, tel. 043-50813. Zat. vanaf 21.00 uur geers. voor echtparen.</p> <p>HEREN op veelvuldig verzoek zijn wij 's zaterdagsavonds weer open, Bar Oase, Hoofstr. 135, Eygelshoven.</p> <p>PRIVECLUB Boszicht al 6 jr. bekend om zijn eerlijkheid en betrouwbaarheid, vraagt nog 2 leuke meisjes. Vervoer van en naar huis aanwezig. Ook intern mogelijk. Hoge verdiensten, prettige werksfeer. Zaterdag en zond. gesloten. Bakelsedijk 264, Helmond, tel. 04920-34990 b.g.g. 42928.</p> <p>CLUB Parallelweg 9, Reuver. Ook zondags. Tel. 04704-2808.</p>	<p>Contactburo Privé voor uw dis- crete BEMIDDELING. Shop Privé (let op het goede adres). Stationsstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526. Te k. sex-vide- o-cassettes.</p> <p>PROGRAMMA: 1e etage door- lopend pornofilmprogramma. Geopend van 10-24, zondags van 15-24 uur. 2e etage maan- dag gemengde, dinsdag Lo- lita, woensdag sadistische, donderdag homo-, vrijdag Lo- lita, zaterdag gemengde films. Grote Gracht 99, Maastricht.</p> <p>MAKESKA - uw privéadres. Tel. 04490-15299.</p> <p>!!!! Wel eens van privé-adres SUSANNE en Nanda gehoord. ??? Kom eens langs!!!! 100% discretie verz. Met video kle- renfilms. Van 10.00 tot 23.00 uur. Ook in de weekends. Tel. 045-417955.</p> <p>Privé-adres SUSANNE en Nanda. Echt Beter!!!! tel. 045-417955.</p> <p>SILJA, Kiki en Mirjam ver- wachten u ieder dag v.a. 12 uur ook weekends. Tel. 04490-20464.</p> <p>ST. TROPEZ BAR geopend ma t/m vr. van 18.00-5.00 uur. Za. en zo. 21.00-5.00 uur. Putstr. 40 Sittard.</p> <p>Twee POEZEN die met u wil- len smoezen, kom naar Diana en Annie. Tel. 04490-19534.</p> <p>Heren wilt u in gezelligheid verkeren, bezoek dan nu de heropende FONDAROSA Bar in Schinveld. Geopend vanaf 20.00 uur. Herings Bos 14, Schinveld.</p>	<p>Iedere week in ons pornothe- ater de nieuwste Amerikaanse 16 mm gr. beeld PORNO- FILMS met geluid. Entree f 10,00 vanaf 12.00 u. 's Mid- dags Galerie Sex, Brusselsestr. 8, Maastricht.</p> <p>DANIELLE is een leuk half- bloedje, 21 jr. en verwent u van het begin tot het einde. Corinne is een slank chocoladeoppetje 1.68 mtr 16 en voor alles in. Laura, brunette 20 jr. Miss Na- poli heeft ongekende Italiaan- se charmes. U kunt ook door- worden. Brusselsestr. 8-8 in Maastricht, tel. 043-16305.</p> <p>HEREN, weet u waar wij zin in hebben? Tel. 045-222537.</p> <p>045-222537 voor het betere PRIVEADRES. Ook relaxen, massage, Russische massage en S.M.</p> <p>ZAIRA en Sylvia verwennen u op onvergetelijke wijze. Tel. 045-222537.</p> <p>Slanke bis. j.man, 24 jr., zkt. int. kontakt met ECHTFAAR 20-35 jr. Br.o.no. SH 008 L.D. Heer- len.</p> <p>PUCK vereniging ingesteld voor ontspanning van uw za- kenrelaties op niveau. Open maand 12 tot 23 uur, dinsd. tot donderd. 11 tot 23 uur, vrijd. van 11 tot 24 uur, St. Bernar- dusstr. 17, O.L. Vrouweplein, Maastricht, tel. 043-16537.</p> <p>ESCORTS, dag en nacht be- reikbaar voor een of meerdere uren. Ook weekends bij u in ho- tel of thuis voor tel. afspraak 043-31440.</p>
---	--	---	--	--

## TEL UIT UW WINST WIJ ZIJN EN BLIJVEN HET GOEDKOOPSTE

<p><b>ALASKA</b> 4.00 m breed</p> <p>Amerikaans nylon tapijt een juweel voor uw woonkamer 4 kleuren Adviesprijs f 229,- Uw prijs <b>f 139,-</b></p> <p><b>DREAMIUM</b> 4.00 m breed</p> <p>gebloemd nylon tapijt geschikt voor woonkamer en trap 4 dessins Adviesprijs f 189,- Uw prijs <b>f 119,-</b></p> <p><b>JUBILATION</b> 4.00 m breed</p> <p>gebloemd velours nylon tapijt zeer decoratief voor uw woonkamer 2 kleuren Adviesprijs f 229,- Uw prijs <b>f 129,-</b></p> <p><b>MATADOR</b> 4.00 m breed</p> <p>super fine gates een projecttapijt bij uitstek 8 kleuren Adviesprijs f 189,- Uw prijs <b>f 99,-</b></p>	<p><b>UNILON</b> 4.00 m breed</p> <p>een soft velours nylon tapijt iets apart voor uw slaapkamer 3 kleuren Adviesprijs f 89,- Uw prijs <b>f 59,-</b></p> <p><b>UNITED</b> 4.00 m breed</p> <p>een soft velours nylon tapijt. Uw woonkamer in prachtige tint 5 kleuren Adviesprijs f 99,- Uw prijs <b>f 65,-</b></p> <p><b>ATLANTA</b> 4.00 m breed</p> <p>een nylon tapijt geschikt voor alle doeleinden roest/beige van kleur Adviesprijs f 99,- Uw prijs <b>f 69,-</b></p> <p><b>BERBIA</b> 4.00 m breed</p> <p>eveneens een zeer vastgeknoot berbertapijt geschikt voor woonkamer en trap voor jarenlang stijlvol wonen Adviesprijs f 189,- Uw prijs <b>f 139,-</b></p>	<p><b>MERINOS</b> 4.00 m breed</p> <p>geknoot wollen berber voor woonkamer en trap een pracht van een berber tapijt Adviesprijs f 299,- Uw prijs <b>f 249,-</b></p> <p><b>MELBOURNE</b> 4.00 m breed</p> <p>gebloemde wollen axminster een woonkamertapijt zonder weerga (laten en ondertapijt) en leggen gratis Adviesprijs f 289,- Uw prijs <b>f 239,-</b></p> <p><b>FLORIDA</b> 4.00 m breed</p> <p>een zeer vast geknoot berber- tapijt geschikt voor trap en woonkamer voor jarenlang woonplezier Adviesprijs f 169,- Uw prijs <b>f 119,-</b></p> <p><b>SALERNO</b> 40x40</p> <p>een polypropyleen tegel dus beresterk 3 kleuren Adviesprijs f 4,95 + Uw prijs <b>f 2,20</b></p>	<p><b>VLOERTEGELS</b> ishmir 50x50</p> <p>Zuiver wollen berbertegel eenmalige aanbieding Adviesprijs f 25,95 Uw prijs <b>f 12,95</b></p> <p><b>BUFFALO</b> 50x50</p> <p>grof harige nylon tegel Adviesprijs f 12,95 Uw prijs <b>f 7,95</b></p> <p><b>SOFT VELOURS</b> 50x50</p> <p>een acryl tegel ijersterk Adviesprijs f 9,95 Uw prijs <b>f 6,95</b></p> <p><b>LOGIA</b> 50x50</p> <p>een peperte nylon tegel 2 kleuren Adviesprijs f 8,95 Uw prijs <b>f 5,95</b></p> <p><b>SIERRA</b> 4.00 m breed</p> <p>een getipt nylon tapijt voor woonkamer en trap 4 kleuren Adviesprijs f 99,- Uw prijs <b>f 79,-</b></p>
---	--	---	---

**Brabants Tapijt-en Meubelhuis b.v.**

**NIEUWENHAGEN** Kerkstraat 74, tel. 045 - 312492

**HOENSBROEK** Hoofdstraat 145, te. 045 - 215422

**KERKRADE-WEST** Industriestraat 14, tel. 045 - 412820

Koude en natte dagen blijven thuis om gezelligheid vragen, EEN INTERIEUR DOOR ONS VERZORGD STAAT HIERVOOR BORG

**Let op! Let op! en profiteer Kamerbreed vinyl f 59,-**

Winkelprijs f 89,- onze prijs

Kamerbreed tapijt wordt in uw kamers gratis en vakkundig gelegd

Kamerbreed tapijt meenemen 10% extra korting



3-delige  
**KLEMSCHROEVEN-  
DRAAIJES** 5,95

**KRIK**  
2-tonen  
19,95

58,95

449,95

**WATERPAS**  
4,85

**NIJPTANG**  
3,85

**KABELHASPEL**  
10 mtr.  
13,95

**POMPSCHROEVEN-  
DRAAIJES**  
14,40

5-delige  
**VIJLENSET**  
17,95

**KOFFIEZETAPP.**  
voor 4 kopjes  
koffie  
12,95

Zware  
**GEVAREN-  
DRIEHOEK**  
8,95

9 maten  
v.a.  
3,45

**VLAKSCHUUR-  
MACHINE**  
MODEL LS-35  
opgenomen vermogen 180 watt  
schuurbewegingen 10000 rpm  
schuurtoel 93x185 mm  
diam. schuurbeweging 2 mm  
netto gewicht 1,3 kg  
89,95

**Lichtmetalen velgen voor  
iedere auto**

UK voorraad  
leverbaar op  
1e etage!

**NUMMERBORD**  
geel nu  
voor  
7,40

49-SB-98  
41-SB-10  
Hier  
veiligheids-  
nummerborden  
bestellen.  
Da's duidelijk!

**IMPERIAL-  
SPIN**  
2,95

**RAAMTREKKER**  
2,95

**STRIPTANG**  
24,95

**FBI-HOORN**  
2,95

12-delige  
**DREVEL -  
BEITELSET**  
36,95

**POLIER-  
SET**  
3,15

**VLA. EN SPONNINGSCHAAF**  
MODEL L-1323  
opgenomen vermogen 710 watt  
onbelast toerental 14000 rpm  
schaafbreedte 52 mm  
schaafdiepte 0-3 mm  
spanningdiepte 23 mm  
netto gewicht 3,2 kg  
179,95

**KINDERSTOEL MET  
VEILIGHEIDSGORDEL**  
nu voor  
74,95

**BANDEN-  
SPANNINGSMETER**  
3,95

**FLENSAPPARAAT**  
7,95

**24-DELIGE  
DOPPENDOOS**  
39,95

14,95

**PLAMUURMESSEN**  
2-delig  
6,95

**KOGEL-  
SPEL**  
29,95

6-delige  
**RINGSLEUTEL-  
SET**  
14,95

**SLAG-  
SCHROEVEN-  
DRAAIJES**  
12,95

**GAATJES-  
TANG**  
6,95

34-delige  
**DOPPENDOOS  
+ SCHROEVENDRAAIJES-  
DOPJES**  
39,95

**WATERPOMPTANG**  
9,95

**STARTERKABELS**  
50 Amp. 6,95  
100 Amp. 12,95  
200 Amp. 14,95

**STANLEY-  
MES**  
3,75

**OLIEFILTER-  
TANG**  
3,95

**POPTANG**  
9,95

**ACCU-LADER**  
34,95

5-delige  
**OPHANGSET**

MAANDAG EN DINSDAG KOOPAVOND

**HEUTS BLIJFT  
STUNTEN!**

**HAAL NU UW VOORDEEL**

**gebr. Heuts**  
importeur en groothandel in  
automaterialen, gereedschappen  
accessoires  
HOENSBROEK  
mgr. Hanssenlaan 83  
tel: 045 - 222525 (2 lijnen)  
telex: 56080

**PRIJZEN EXCL. BTW**

**KLOPBOORMACHINE 2 toeren**  
MODEL PD-1920  
opgenomen vermogen 550 watt  
toerental, laag 900 rpm  
toerental, hoog 2000 rpm  
kapaciteit in staal 13 mm  
kapaciteit in steen 19 mm  
slagen/min. 40000/18000/min.  
netto gewicht 2,1 kg  
199,95

**STEEK-  
SLEUTELS**  
11,95

**PRECISIE-  
SCHROEVEN-  
DRAAIJES**  
8,95

**RADIO-KONZOLE  
VOOR VELE AUTO'S**  
34,95

**KLEMMEN-  
SET**  
6,95

**RUITEN-  
WISSER-  
AANDRUKKER**  
2,95

**KRAS-  
PEN**  
3,45

**DREVEL-  
SET**  
9,95

**SPEAKER**  
max. 15 Watt  
21,95

**GRIP-  
TANG**  
10,95

**VETSPUITJE**  
6,95

**PULLEY-  
TREKKER**  
4,95

**GROF/FIJN-VIJL**  
4,25

20-delige  
**DOPPENDOOS**  
17,95

**HOUT-  
BEITEL-  
SET**  
12,75

7-  
**GATEN-  
ZAAG**  
3,95

**PRECISIE  
DOPPSCHROEVENDRAAIJES**

8,95

1,5 kg 10,95  
1,0 kg 9,95  
2,0 kg 16,95  
500 gr 8,-

109,95

**DECOUPEERZAAGMACHINE**  
MODEL LJ-20A  
opgenomen vermogen 230 watt  
zaagbewegingen 3200 p/min  
kapaciteit in hout 50 mm  
kapaciteit in ijzer 3 mm  
netto gewicht 1,3 kg

8,95

**PIJPENSNIJDER**  
6,95

24-delige  
**DOPPENDOOS**  
39,95

**RUBBERMATTEN**  
klein 45x30 2,95  
groot 50x37 3,95

**KLAUW-  
HAMER**  
15,95

**HAAKSE  
SLIPMACHINE**  
MODEL G-1150  
opgenomen vermogen 480 watt  
onbelast toerental 10000 rpm  
onbelast toerental  
slijprijf  
netto gewicht 1,6 kg  
134,95

194,95

**CIRKELZAAGMACHINE**  
MODEL W-6802  
opgenomen vermogen 1400 watt  
onbelast toerental 4500 rpm  
max. zaagdiepte 63 mm  
max. zaagdiepte 45° 41 mm  
zaagblad 180 mm  
netto gewicht 5,9 kg

**INBUS-  
SLEUTELSET**  
3,95

**FLENSAPPARAAT**  
7,95

**24-DELIGE  
DOPPENDOOS**  
39,95

14,95

**PLAMUURMESSEN**  
2-delig  
6,95

**KOGEL-  
SPEL**  
29,95

6-delige  
**RINGSLEUTEL-  
SET**  
14,95

**SLAG-  
SCHROEVEN-  
DRAAIJES**  
12,95

**GAATJES-  
TANG**  
6,95

34-delige  
**DOPPENDOOS  
+ SCHROEVENDRAAIJES-  
DOPJES**  
39,95

**WATERPOMPTANG**  
9,95

**STARTERKABELS**  
50 Amp. 6,95  
100 Amp. 12,95  
200 Amp. 14,95

**STANLEY-  
MES**  
3,75

**OLIEFILTER-  
TANG**  
3,95

**POPTANG**  
9,95

**ACCU-LADER**  
34,95

5-delige  
**OPHANGSET**

MAANDAG EN DINSDAG KOOPAVOND



## HOENSBROEKSE RAAD IN MOTIE OVER GLOBON

# Verlies van 250 arbeidsplaatsen onaanvaardbaar

Van onze verslaggever

**HOENSBROEK** - In een overigens kalme begrotingsvergadering in Hoensbroek werd gisteravond een door alle raadsleden gesteunde, zelfs door alle raadsleden ondertekende, motie over het in moeilijkheden verkerende metaalbedrijf Globon aangenomen. In de motie wordt een beroep op de regering gedaan om het bedrijf zodanige financiële steun te geven dat de 250 arbeidsplaatsen (staat in de motie, in feite zijn het 290 arbeidsplaatsen, red.) niet verloren zullen gaan. „Dat zou rampzalig zijn gezien de toch al extreem hoge werkloosheid van 32 procent in Hoensbroek”, liet de opsteller van de motie, raadslid Roebroek weten.

Werkgelegenheid was een van de onderwerpen dat in praktisch alle beschouwingen gisteravond aan bod kwam. Alle fracties spraken hun vertrouwen uit over de werkgelegenheidssituatie in Hoensbroek. Vooral de jeugdwerkloosheid baarde de raadsleden grote zorgen. Peter Polman, die bij dat punt lang bleef stilstaan, lanceerde een plannetje, waarvan hij dacht dat het misschien kon helpen bij de oplossing van het probleem van de jeugdwerkloosheid. Hij vond dat de afdeling sociale zaken van de gemeente onder aanvoering van wethouder van Leusen zelf de boer op moet gaan om bedrijven en bedrijven in Hoensbroek te vragen jonge werklozen in dienst te nemen. Als een bedrijf bereid was om een jeugdwerkloze in dienst te nemen, zou dat dan door de gemeente ergens gepubliceerd moeten worden.

### Verrassen

Zoals te verwachten was, was de raad scherp verdeeld over de prestaties van het college in het afgelopen jaar en de beleidsvoornemens van het volgend jaar. Van de kant van de coalitiepartijen waren er - op wat kleinere punten na - louter hallelujaklanken te beluisteren over hetgeen in 1979 door het college is verricht. De plaatselijke groeperingen waren heel wat minder de spreken over wat zij noemen „dit ondemocratisch tot stand gekomen” college. Het kon haast niet uitblijven, dat door oppositiepartijen nog eens teruggekomen werd op de samenstelling van het college en de wegblijfs van het begin van deze maand. Hein Geurts en John van Haren kwamen met een ver-

rassende verklaring voor hetgeen op die donderdag gebeurde. „Niet het wegblijven van de plaatselijke groeperingen is de oorzaak van het niet doorgaan van de raadsvergadering geweest. Maar de dommigheid van de wel opgekomen raadsleden. Zij hadden moeten weten dat de vergadering best door had kunnen gaan als het toen ontbrekende raadslid Vos maar opgetrommeld was”, lieten de beide raadsleden weten. De onafhankelijke raadsleden hadden wel waardering voor de beleidsvoornemens van het college. Hoewel er natuurlijk ook voor hen genoeg te wensen overbleef.

### Kerkplein

Veel raadsleden bespraken de verkeerssituatie rond het vernieuwde Kerkplein in Nieuw Lotbroek. „Gevaarlijk voor bejaarden en kinderen”, kenschetste de daar wonende Frans Wiermans de verkeerssituatie aldaar. Het feit dat op het Kerkplein auto's geweerd worden ontmoette ook veel weerstand. Dat de huidige bewoners van Hoensbroek-Zuid geen inspraak hebben gehad bij de nu gevonden oplossing vonden veel raadsleden onaanvaardbaar. CDA'er Walkowiak had op dat punt allerlei archiefstukken doorgevoerd. Peter Polman was het enige raadslid, die wel bij was met het huidige Kerkplein. „We hebben daar een ander accent durven te leggen. Ook dat moet toch mogelijk zijn”, zei hij.

Dinsdag vanaf vier uur zal het college op de zeer vele vragen, die door de raadsleden gesteld werden, antwoorden.



● De Kennedyflat ligt bijna tegen de grond. Rechts naast het trappenhuis zijn alle woningen verdwenen. Vandaag sneuvelen ook de laatste aan de andere kant. De stofoverlast voor de omwonenden is groot (zie inzetje).

### Buurtbewoners willen schadeloosstelling

## Enorme stofoverlast bij sloop Kennedyflat

Van onze verslaggever

**EYGELSHOVEN** - Het afbreken van een flatgebouw is geen alledaags gebeuren in onze contreien. De sloop van de Kennedyflat in Eygelshoven nadert zijn einde. De omliggende bewoners zijn niet zo gelukkig met de overlast, die vooral veroorzaakt wordt door de enorme stofontwikkeling. Het lawaai van het breken van de sloopkogel, een massief brok ijzer van ruim twee ton, tegen het flatgebouw is nog het minste waarover de bewoners klagen. De stof dringt de huizen binnen en brengt schade toe aan vloerbedekking, vitrages, overgordijnen, kleding en aan planten in de voor- en achtertuinen. In een schrijven aan het college vragen de bewoners uit de Eisenhowerstraat een financiële schadeloosstelling.

„De gemeente zou ons duidelijke informatie verstrekken wanneer met de sloop een aanvang werd gemaakt. Toen de werkzaamheden dinsdag 20 november om 10 uur be-

gonnen wisten wij van niets. Om 11 uur verzocht iemand van het slopersbedrijf Couwenbergh ons vriendelijk de wagens niet in de straten rondom de flat te parkeren en de kinderen zoveel mogelijk binnen te houden. Als niet toevallig iemand van de buurtbewoners naar de raadsvergaderingen was geweest, dan waren wij helemaal verrast”, aldus de heer Knauf, eigenaar van een huis in de Eisenhowerstraat.

### Winters

Een gedeelte van Eygelshoven is al dagen gehuld in grote stofwolken. Het neervallende stof geeft het landschap een winters karakter. Een suggestie van een van de bewoners om de brandweer in te schakelen om de stofontwikkeling te beperken vond geen gehoor. De mededeling van het gemeentebestuur, dat de stofoverlast maar van tijdelijke aard is, wordt door de meesten met een lachertje afgedaan. „De rotzooi krijg ik nooit meer uit

mijn vloerbedekking. Er is duidelijk gebrek aan informatie. De gemeente laat helemaal niets van zich horen”, zegt een van de bewoners. Het mooie weer van de laatste dagen heeft veel publiek op de been gebracht om getuigen te zijn van het einde van het twaalf verdiepingen hoge bouwwerk. De meningen van de omstanders lopen nogal uiteen. Kreten als „schande voor de bouwwereld”, „eindelijk gaat dit krenk tegen de grond”, „nu wordt onze wijk meer waard”, „het onding paste niet in deze omgeving” en „wat kost dit een hoop geld”, worden regelmatig geuit. De werkzaamheden verlopen voor de firma Couwenbergh uit Geleen volgens plan. De „beul” van Eygelshoven, machinist Jan Severens die de molerslagen uitdeelt, zorgt samen met zijn metgezel John Scholten voor snel werk. Zij hopen dinsdag het gebouw definitief tegen de grond te hebben gewerkt. De opruimingswerkzaamheden zullen nog tot het einde van het jaar voortduren.

### Huurders hadden gesprek met nieuwe huisbaas

## Muyres wil 4% meer huur uit 1277 Vascowoningen

Van onze verslaggever

**HEERLEN** - De huurders van de 1277 Vascowoningen moeten er rekening mee houden dat zij volgend jaar, behalve de landelijke huurverhoging van 5%, ook nog eens 4% extra huurverhoging zullen moeten betalen. De nieuwe eigenaar, Marcel Muyres Beleggingen, wil deze 4% extra proberen door te drukken om het nadelig exploitatiesaldo van de woningen enigszins op te vangen. Dat werd gisteren meegedeeld aan het bestuur van de Huurdersbelangenvereniging van Vrieheide, de Stack en het Loon, in gesprek met de top van Marcel Muyres B.V.

In dit gesprek, waarbij ook de wethouders Savelsbergh en Rozeboom van de gemeente Heerlen aanwezig waren, kondigde voorzitter P. van Burink van de Huurdersbelangenvereniging aan, dat de over extra huurverhoging nog gepraat zal moeten worden en dat de huurders daar niet mee akkoord zullen gaan gezien het achterstallige onderhoud en de gebreken die de meeste woningen vertonen.

### Verkopen

Marcel Muyres ontvouwde aan het HBV-bestuur ook zijn plannen met de 1277 woningen. Op korte termijn zullen de 128 flats aan de Belgiëlaan, de torenflats van Vrieheide en de flatwoningen van het Loon bestemd blijven voor de verhuur. Incidentele verkoop aan huurders zal pas later aan de orde komen. De 827 eengezinswoningen in Vrieheide en De Stack zullen wel op de verkoopmarkt komen. Marcel Muyres Beleggingen gaat de bewoners rond de jaarwisseling een offerte aanbieden, waarin koopprijs, hypotheek, belastingvoordeel en andere zaken tot een overzichtelijk totaalpakket gebundeld zullen zijn. Ook zal een informatieavond voor de bewoners gehouden worden. Maximaal 50% van de woningen zal

door snelle beslissers tegen een iets voordeliger prijs aangekocht kunnen worden, mits dit binnen drie maanden gebeurt. Aankoop binnen drie maanden bespaart de nieuwe eigenaar een dubbel registratierecht. Overigens zullen de vlotte kopers toch erop kunnen rekenen dat hun huis helemaal opgeknapt wordt. Het bouwbedrijf van Marcel Muyres zal de woningen gaan opknappen. Met dat grootscheepse onderhoud wordt direct na overdracht van de woningen, dat op 17 december plaatsvindt, gestart worden. Eerst zal op Vrieheide een blok van zes woningen opgeknapt worden en als modelwoning voor iedere belangstellende uit de buurt worden opgesteld. Begin december zal de Huurdersbelangenvereniging een vergadering houden waarin de vraag aan de orde komt of de naam niet veranderd moet worden in Bewoners-Belangen-

Vereniging. Dit om in de toekomst ook kopers van woningen in de vereniging op te nemen en ook de belangen daarvan te kunnen blijven behartigen. Op 7 december wordt in zaal Romantica een bijeenkomst gehouden, waarin de bewoners uitleg krijgen over de gisteren gevoerde besprekingen. Op 21 december zal in een ledenvergadering bekend worden gemaakt wat de verkoop-

prijs gaat worden van de eengezins-Vascowoningen. HBV-voorzitter Paul van Burink was niet ontvreemd over het gesprek met Marcel Muyres. „Ik ben aangenaam getroffen door de grote openheid die we mochten ondervinden. Over de toezeggingen zijn we niet ontvreemd, maar we blijven natuurlijk op onze hoede”, zei hij.

(ADVERTENTIE)

### 'n kreativeve hobby

van Wersch heeft alles voor schilderen, boetseren, emaileren, etc. etc.



Bongerd 19, Heerlen, 045-713581

Aangesloten bij de Consumentenvereniging Heerlen e.o.



### Heerlens politiecommissaris: „Meldtafel moet worden vervangen”

Van onze verslaggever

**HEERLEN** - Het gemeentebestuur van Heerlen zal vóór het einde van dit jaar een principiële beslissing nemen inzake de inrichting van een nieuwe meldkamer voor politie en brandweer in deze gemeente. Volgens commissaris A. van Berge Henegouwen van de Heerlense politie verkeert de huidige meldtafel in een deplorabele toestand en is zij dringend aan vervanging toe. De heer van Berge Henegouwen deed deze uitspraak gisteren bij gelegenheid van het afscheid van adjudant H.W. Rosbender.

De heer van Berge Henegouwen liet verder doorschijnen dat, mocht de nieuwe meldkamer komen, deze zal worden gerealiseerd boven de laagbouw tussen de brandweerkazerne en het politiebureau. Met betrekking tot de gemeentelijke herindeling in Zuid-Limburg bracht de Heerlense politiecommissaris naar voren, dat men zich hierop binnen het korps nu al mentaal moet gaan voorbereiden. „We moeten ons tijdig instellen op de naaste toekomst en ons beraden over wat er zoal staat te gebeuren”, aldus de heer van Berge Henegouwen waarschuwend.

### Getuige gezocht van aanrijding

**SCHAESBERG** - Zondagavond laat vond op de Herenweg te Nieuwenhagen in de buurt van het kasteel Schaesberg, een verkeersongeval plaats waarbij een voorbijganger zwaar gewond werd. Het ongeval gebeurde tijdens een inhaalmanoeuvre. De rijks-politie van Schaesberg verzoekt de automobilist, die de inhaalmanoeuvre uitvoerde, zich te melden aan het bureau in Schaesberg.

### Winkelinbraken

**HEERLEN** - Bij een inbraak in een kledingzaak aan de Promenade in Heerlen is woensdagnacht uit de kassa f 247,78, achthonderd Mark en wat Duits kleingeld onttrokken. Veru hebben de daders acht tot tien pantlons ter waarde van 99 gulden per stuk meegenomen.

Uit de kassa van een winkel in de Oranje Nassastraat in Heerlen werd voor ongeveer vijftig gulden aan kleingeld onttrokken. Men was de winkels binnengekomen door verbreking van de toegangsdeur.

Woensdagnacht heeft men tevergeefs geprobeerd om in te breken in een winkel in huishoudelijke apparaten, radio's en televisies aan de Stationstraat en in een sigarenmagazijn in de Sarolestraat. In beide gevallen is het de daders niet gelukt om de voordeur open te breken.

### Benoeming

**HEERLEN** - Met ingang van 1 december 1979 is de heer R. Paulissen benoemd tot gerechtssecretaris bij het kantongerecht in Heerlen.

(ADVERTENTIE)

### Voor wonen en slapen



Tel. 04402-2800

- Meubelen
- Beddengoed
- Huishoudtextiel
- Bovengalerij
- Makado Beek



● Onder het toezicht van burgemeester J. Reijnen en commissaris A. van Berge Henegouwen speldt mevrouw Rosbender haar man de onderscheiding op.

### Ruim 38 jaar bij Heerlense politie Adjutant Rosbender krijgt ere-medaille

**HEERLEN** - In het restaurant van het politiebureau in Heerlen is gistermiddag officieel afscheid genomen van adjudant H.W. Rosbender die ruim 38 jaar bij het Heerlense politiekorps werkzaam is geweest. Uit handen van burgemeester J. Reijnen van Heerlen ontving de heer Rosbender de eremedaille in goud verbonden aan de Orde van Oranje Nassau. Tevens werd het feit gevierd, dat adjudant Rosbender veertig jaar in overheidsdienst heeft gewerkt.

Commissaris A. van Berge Henegouwen zei in zijn toespraak de persoonlijke inbreng en stem van de scheidende politiefunctionaris in de toekomst beslist te zullen missen. Officier van justitie mr. J. Ek had zijn Roermondse werkzaamheden voor een moment in de steek gelaten om ook een afscheidswoord te kunnen richten tot de heer Rosbender, met wie hij tot voor kort in zijn Maastrichtse tijd zeer veel te maken heeft gehad. „Ik heb een enorme waardering voor u als politieambtenaar, maar ook als mens. U hebt een voortreffelijke staat van dienst en bent een voorbeeld voor de jongere generatie”, aldus de heer Ek.

Voor de vrolijke noot zorgde niet alleen de Heerlense politiekapel, maar ook de plotselinge binnenkomst van Sinterklaas. De goedheiligman bood namens alle zwarte pieten van het Heerlense korps een geschenk aan en maakte tussendoor nog enige opmerkingen over het vaak onbegrijpelijke jargon van de scheidende adjudant. Tijdens de receptie kwamen veel vrienden en bekenden de heer en mevrouw Rosbender de hand schudden.



### Amerikaanse

rees van deze krant in zal zullen niet hebben ge- zij gisteren de krant op anse manier bezorgd gekregen. Doordat de bezorger door ziekte uit- et de hoofdagent van het erendaal zelf op pad. Hij erbij de hulp in van zijn anse zwager, die bij hem en die toog gisteren in al- de met de adressenlijst en kranten op stap. Hij be- heel netjes in de bus en de Amerikaanse manier voor de voordeur neer te zo'n zwager, daar heb je wat aan.

### renoveren



rote stofoverlast, die de af- van de Kennedyflat in Ey- en voor de omwonenden aakt, kwam woensdaga- ik in de raadsvergadering orde. De hinder van de wit- hoeken ontlokte raadslid iders de opmerking: „La- de afbraak maar stopleg- alsof tot renovatie over- De lachsalso's bevoezen, een humoristische voltreff- geuwest, maar de raad dat idee toch maar wijze-

### nbtsketen

shovens burgemeester J. en leidde deze woensdag de ering zonder dat hij de eten rond zijn nek hoefde te PudA-raadslid Jan Snijs- raakte de burgemeester hier- werkzaam en het deed deze rijk plezier, dat zelfs een man het waardigheidsste- ste. „Normaal gesproken op het dragen van die eten, maar een bezoek aan heeft me in tijdnood eht”. Voerde burgemeester m als verontschuldiging vreemd echter, vier weken droeg ik ook geen ketting, dat is toen niemand opge- voegde hij er aan toe. eeredner Pierre Knoops zou toemoegen: „Bij ons mogen gemeesters vrij rondlopen, even niet aan de ketting”.

### ekte

de afwezigte bij de raadsver- ing van Hoensbroek gistera- was Lei Grein. Door ziekte, burgemeester Kessen laten on hij niet aanwezig zijn. ollega-raadslid Polman dacht van harte beterschap, dacht (en misschien hoopte) at nog wel een tijdje zal duren dat Lei Grein weer terug is in dsaal. Hij vertelde de raad t wist wat voor ziekte het af- raadslid heeft. „Grein lijdt esichtsverlies en het duurt ng voordat dat genezen is”, Polman.

### min

dezelfde vergadering verge- oppositiemann John van Ha- wethouder Rein Hummel met min. „Die goede iedereen die oor hem was voor de kroko- Wasie er mooi van af en t met u ook meneer Hummel”. rmenen als deze deed Peter der was, verzochten dat hij nkelijk voor een zelfstandig roek was, maar dat hij de rner van binnenlandse zaken om alleen John van bij Heerlen in te delen.



# KUNST TE KEUR

De Kijkdoos speelt  
in Ubach over Worms

**UBACH OVER WORMS** - Speelgroep De Kijkdoos geeft op zondag 2 december om 14.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp te Ubach over Worms een voorstelling van het stuk „Die arme koning“ van Bob Verstraete. Het gaat over een koning, die zo bang is om te regeren dat hij zich ziek voelt van angst. De plintjes en kwalen zitten in zijn rug, zijn hoofd, zijn kiezen, zelfs tot in zijn tenen. Zijn trouwe dienaars redden hem uit deze pijnlijke toestand.

## BIOSCOPEN

### HEERLEN

**Royal**  
Escape from Alcatraz, 16 jr. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30 en 19.00 en 21.30 uur. 4e week

**Rivoli**  
Prophecy, 16 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.

**Winnetou** keert terug, a.l. za., zo. en wo. 13.30 uur.

**The goodbye girl**, vr. en za. 24.00 uur.

**Passage**  
Porno in het pentagon, 18 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.

**H5**  
Elvis, the movie, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.

**City on fire**, 3e week, 12 jr. dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.

**Adien**, 6e week, 12 jr. dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 21.00 uur.

**Hurricane**, 2e week, a.l. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.

**Gejaagd door de wind**, 9e week, a.l. dag. 14.00 en 20.00 uur.

**Een dollar met een gaatje**, do. t/m zo. 22.45 uur.

**Wang Yu** de vinger des doods, do. t/m zo. 22.30 uur.

**Alleen op de wereld**, 6e week, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.

### KERKRADE

**Wijngrachttheater**  
Een vuist vol karate, 16 jr. vr., za. en zo. 20.15 uur.

**Damen** het tweede Omen, 16 jr. vr. en za. 22.45 uur.

**Gevecht op vliegende tapijten**, a.l. za. en zo. 14.30 uur.

**My name is nobody**, a.l. za. en zo. 17.00 uur, ma. 20.15 uur.

### UBACH OVER WORMS

**Grand-theater**  
Nog vijf minuten te leven, za. 20.00 uur; zo. 19.00 en 21.00 uur.

### HOENSBROEK

**Royal**  
Samen uit, samen thuis, vr. en za. 20.30 uur; zo. 14.00, 17.00 en 20.30 uur.

## EXPOSITIE

### HEERLEN

**Caumermolen**  
Schilderijen, tekeningen en pastels van Harry Koolen. Open za. en zo. 14.00-18.00 uur. Tot en met 2 december.

**Galerie Zef Clement**  
Bloemsierkunst van Rob Orbons. Open dag. 15.00-19.00 uur, behalve op dinsdag. Tot en met 8 december.

### KERKRADE

**Mijnmuseum Klein Rolduc**  
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di. t/m vr. 9.00-17.00 uur; za. 13.00-17.00 uur.

### HULSBERG

**Galerie Wanda Reiff**  
Olieverven en gemengde technieken van Wessel Dykstra. Open wo. t/m za. 14.00-17.00 uur; wo. en do. 20.00-22.00 uur. Tot 15 december.

### BEEK

**Heemkundemuseum Brugstraat**  
Tentoonstelling van vuursteen-keramiek, keramiekscherven, oude werktuigen, verzameling opgezette vogels en dieren en oude beelden van lokale nijverheid, uitgebreid met de resultaten van opgravingen op de hoeve Bintveld met een aantal nieuwe gegevens over de historie van Beek. Geopend maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 17.00 uur.

### NUTH

**Atelier Vinken**  
Schilderijen en etsen van Hans van Draanen. Open tijdens winkeltijden. Tot en met 5 januari.

### MAASTRICHT

**De Jong-Bergers**  
Plastieken van Appie Drielsma en schilderijen van Carst Luloofs. Open tijdens winkeltijden. Tot en met 8 december.

**Galerie Wolfs**  
Grafiek van Octavio Gil. Open di. t/m vr. 14-18 uur; za. 11-17.30 uur. Tot en met 23 november.

# Bij steenstort van de ONIII Hoensbroek krijgt fraai vijverpark

Van onze verslaggever

**HOENSBROEK** - Op een deel van de voormalige steenstort van de ON III in Hoensbroek wordt volgend jaar een park aangelegd. Drie vijvers vormen het belangrijkste onderdeel van dat aan te leggen

park. De drie vijvers dienen ter vervanging van een grote vijver, die al op het terrein van de steenstort ligt. Deze waterplas is in verband met de afgraving van de steenberg gedoemd te verdwijnen. De drie vijvers krijgen tezamen dezelfde oeverlengte als de oude nu bestaande vijver.

Het park wordt ongeveer begrensd door de Heerlerweg, de Burgemeester Slaghenstraet en de in de toekomst aan te leggen Komenweg. In totaal zal het zo'n acht ha beslaan. Er komen trapveldjes en speel- en ligweiden rondom de vijvers. De drie vijvers hebben alle drie een verschillende bestemming. De grootste is speciaal bedoeld als visvijver. De tweede vijver wordt aangelegd om op te spelenvaren en

poetje te baden. De derde vijver is een moerasgebied, waar een knuppelweggetje door heen zal komen.

## S.S.O.

Het groengebied wordt betaald door de stichting Sanering Mijnterreinen Oostelijk Limburg, die ook bij de ontwikkeling van de plannen een vinger in de pap heeft gehad. In het voorjaar zal begonnen worden met de werkzaamheden en men hoopt dat het einde van het volgend jaar het park kant en klaar is.

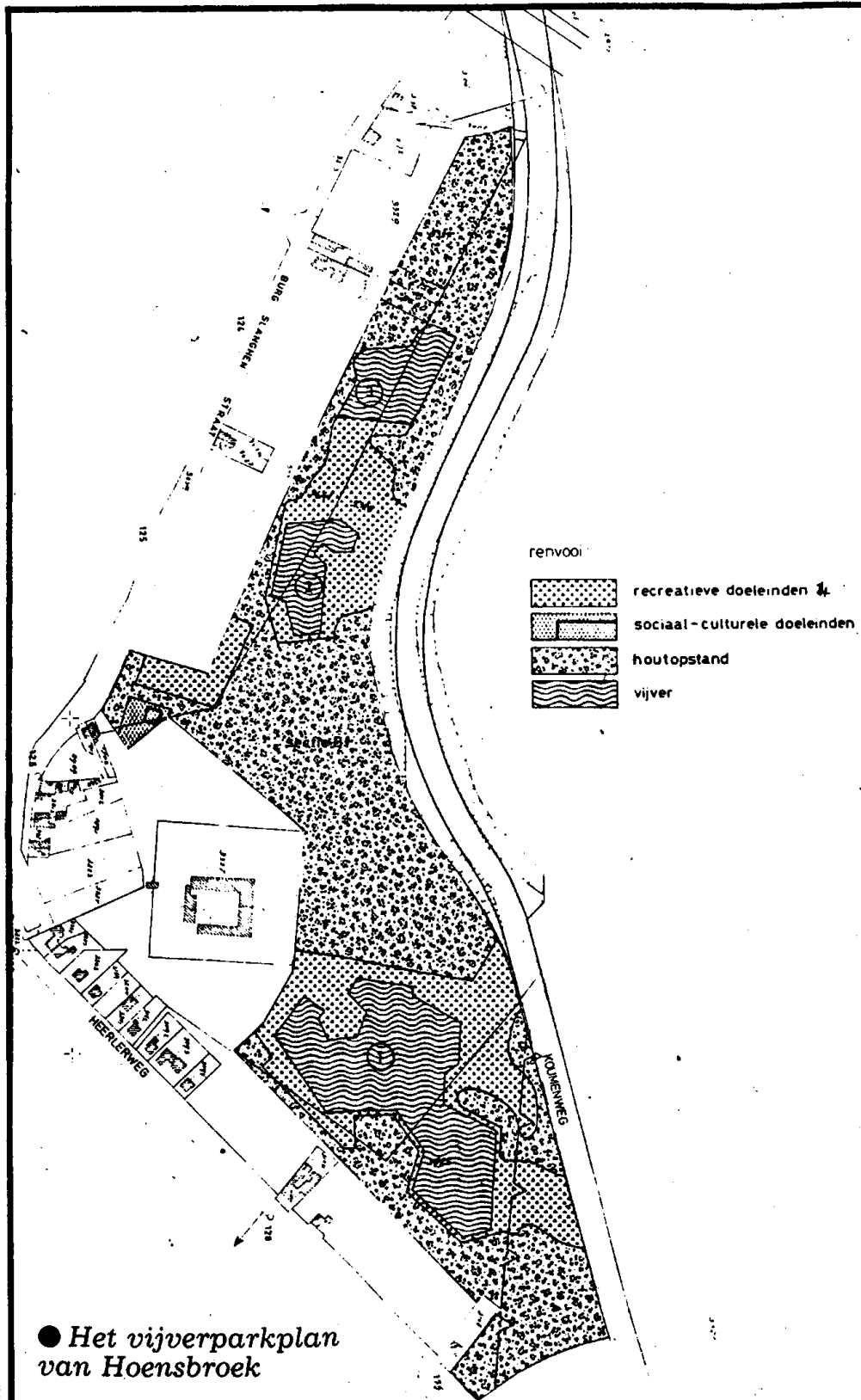
## IN GESPREK

### Herindeling

In de redactionele beschouwingen met betrekking tot de gemeentelijke herindeling van Zuid-Limburg hebben we kunnen lezen dat CDA en D'66 kiezen voor vijf gemeenten in de Oostelijke Mijntreek, de VVD laat de centrumpositie van Heerlen zwaarder wegen ten nadele van Hoensbroek en de PvdA kiest eveneens voor een groter Heerlen, maar laat de SUN in de kou staan. Als men het verslag van het CDA heel precies leest en het geschrevene over SUN en Hoensbroek nauwkeurig analyseert, blijft als enige conclusie over dat de kansen van SUN heel hoog aangeslagen mogen worden. Dat hebben kennelijk ook de plaatselijke bestuurders geconstateerd. Vandaar dat men in de bladen reacties van hen aantreft, die gericht zijn tegen SUN. Voor eerst was daar de burgemeester van Kerkrade die zich in het L.D. van september verzekerde van een grote kop: „Drie gemeenten in de Oostelijke Mijntreek“. De goede man is kennelijk de uitspraak van zijn gemeenteraad vergeten, die als reactie op het voorstel van GS schreef, dat de nieuwe bestuurlijke organisatie ook qua inwonertal een evenwichtige opbouw moet hebben. Daaraan zou niet voldaan zijn als Heerlen groter werd dan de andere gemeenten samen.

Wethouder Savelsbergh, steeds in de weer voor Heerlen, heeft dat allang gezien. Hij wil liever SUN dan Hoensbroek, want die heeft 40.000 inwoners, want die heeft hij drommels goed en bovendien was hij nog mogelijk in de buurt van Hoensbroek. Het streven van Heerlen is dan ook legaal. In de aanbestedingsbrief bij de begroting van Hoensbroek schrijven B. en W. dat SUN er niet mag komen. Vanaf zijn oprichting heeft het SUN-burgercomité als gedragsregel gehanteerd dat SUN zich niet zal afzetten tegen andere gemeenten. Nu worden we ertoe gedwongen. Een van de belangrijkste argumenten die Hoensbroek aanvoert, is dat men niet over de wens van 95% van de bevolking kan heenlopen. Wij hebben dat gerespecteerd en nooit beweerd, dat Hoensbroek nu de kamerleden adviseert zich niets aan te trekken van de 40.000 inwoners van SUN. Dat zijn er nog altijd tweemaal zoveel als Hoensbroek telt en in tegenstelling met Hoensbroek hebben de inwoners van SUN ook laten zien dat ze achter SUN staan. Bij de demonstratie op SUN-dag, lieten meer dan 12.000 mensen de kamerleden zien dat ze SUN wensten. En herinnert men zich ook nog de hoorzitting in Kerkrade, toen de inwoners van SUN het Wijngrachttheater tot de nok vullen?

**SCHAESBERG**  
Ir. W.P. Ringens  
voorzitter SUN-burgercomité.



● Het vijverparkplan van Hoensbroek

# Kerstactie van NOZO

**NIEUWENHAGEN** - De Nieuwenhaagse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers NOZO houdt ook dit jaar weer haar traditionele kerstactie met een prijzentotaal van vierduizend gulden. De prijswinnaars in alle klassen kunnen uit diverse prijzen hun keuze maken.

Om belangstellenden alvast een overzicht te geven van de aanwezige prijzen heeft de NOZO op de Markt een etalage ingericht. De kerstactie die loopt tot eind december en waarvan de trekking op 5 januari 1980 is, heeft als hoofdprijs een geschenk ter waarde van duizend gulden, een tweede prijs ter waarde van vijfhonderd gulden en een derde prijs van 250 gulden.

## Politiek café en wapenening

**HEERLEN** - Klaas de Vries, defensie-expert van de PvdA in de Tweede Kamer, komt zondag in Heerlen naar het politiek café van de PvdA in het Pancratiushuis. Hij zal er spreken over atoomwapenening, neutronenbom, Nederland en de NAVO. Het politiek café is van 11 tot 13.30 uur. Er wordt gezorgd voor kinderopvang.

## Overdracht Vascowoningen

### Goedkeuring niet nodig

**HEERLEN** - Gedeputeerde Staten van Limburg hebben het gemeentebestuur van Heerlen meegedeeld dat het raadsbesluit tot overdracht van de 1277 Vasco-woningen geen afzonderlijke goedkeuring meer behoeft. Dit betekent dat het bezwaarschrift dat 21 gezinnen tegen dat raadsbesluit hebben ingediend bij GS niet ontvankelijk zal worden verklaard. De huurdersbelangenverenigingen hadden al aangekondigd dat het initiatief van de 21, dat buiten hen om genomen was, geen enkele kans zou maken.

GS schrijven aan het Heerliens college dat het raadsbesluit tot overdracht van 6 november jongstleden één geheel vormt met het op 13 januari 1969 genomen raadsbesluit tot overdracht van de Vasco-woningen aan de gemeente Heerlen. Dat raadsbesluit van tien jaar geleden is inmiddels door GS goedgekeurd. De ontbindende voorwaarde waar Muires nu onlangs van gebruik gemaakt heeft is toen ook door GS goedgekeurd, zodat nu niet nog eens goedkeuring behoeft te worden verkre-

gen. GS moeten wel goedkeuring verlenen aan het raadsbesluit waarbij de opbrengsten en verrekningen voortvloeiende uit het besluit van 6 november aan de gemeentebegroting worden goedgekeurd.

# WEEKEN AGENDA

## APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagse beginnend vrijdagavond en de volgende week vrijdagavond om 8.30 uur.

**Heerlen** - Apotheek Voncken, IJusstraat 18, tel. 713385.

**Heerlerheide** - Apotheek Ganshoek, Willem van Nieuwenhagenstraat, Zaterdag van 9.30 tot 12.00 uur. Voor spoedgevallen, tel. 715014.

**Nuth** - Hoensbroek - Apotheek, Akerstraat, Hoensbroek, tel. 213773. Apotheek Winten, IJusstraat 11, Nuth, tel. 04447-1681.

**Nieuwenhagen** - Schaesbergtheek Schaesberg, Hoofdstraat 310777. Zaterdag van 9.30 tot 12.00 uur en van 11 tot 12 uur en van 12 tot 13 uur.

**Kerkrade** - Apotheek, Hoofdstraat 2, tel. 452523.

**Simpelveld** - Bochooltz, Voncken, dr. Ottenstraat, veld, tel. 1219. Zaterdag van 11 tot 12.30 tot 23 uur. Zondag van 11 tot 12.30 tot 23 uur.

**Ubach over Worms** - Apotheek, Kerkstraat 45, tel. 313633 en zondag van 11 tot 13 uur tot 21 uur.

## Tafeltennis in Merkelbeek

**MERKELBEEK** - De tennisvereniging Merkelbeek terdag 15 december in het schapshuis De Henkhorst beek een toernooi waaraan tend spelers kunnen deelnemen. Die op 15 december 16 jaar zijn, geen lid zijn van de tennisvereniging en niet NTTB- of een bedrijf hebben deelgenomen. Een één klasse gespeeld en van drie of vier, afhankelijk het aantal inschrijvingen. Schrijving sluit op 4 december eerder als het volgeboekt. Aanmelden bij de heer M. Cox, 22, Merkelbeek, tel. 0444-22.

# film

## Theo Pas

### RIVOLI

„PROPHECY“: een reële Amerikaanse horrorfilm van de hoofdrollen: Talia Shire, Foxworth, Armand Assante, Richard Dysart. Regie: Ken Kesey. Een arts en gaan in een bos in Maine gisch onderzoek instellen. Onderzoek moet blijken bestemd kan worden van pierfabriek of dat het monument behouden moet. Al spoedig blijkt, dat er gische monstertjes in het bos. Na enig speurwerk ontdekt de arts, dat de pierfabriek loost en zodoende de aan de misvorming van. Er ontstaat een dramatische tussen de mensen in de monsters, waarbij weer de den vallen. 16 jaar.

## WIJNGRACHT THEATER

„DAMIEN, HET OMEN“: een aardig vervolg op de Amerikaanse horrorfilm „Omen“. Deze film kwam in stand. In de hoofdrollen: Holden, Lee Grant, Jonathan Taylor, Lew Ayres, Regie: Taylor. Damien, de zoon van tan, is ontsnapt aan de zijn leven die door zijn gespeeld. Hij leeft nu in tante. Zijn verleden ten. Hij leidt een tamelijk staan aan de militaire door een archeologische ware identiteit ontdekt. mien schakel al zijn krachten in om deze w kop in te drukken. 16 jaar.

„EEN VUIST VOL KAR“: de vechtkunst Bruce Lee in rol. Regie: Lo Wei. Bruce niet geloven dat zijn aan een natuurlijke doo ven. Na een aantal om krijgt hij de bewijzen in zijn meester vergiftigd. nu dood en verderf. 16 jaar.

## ROYAL (Hoensbroek)

„SAMEN UIT SAMEN“: een heerlijke Franse komedie. In de hoofdrollen: Funes, Bourvil, Terry. Regie: Claude Rosta. Een schilder en een dirigent raken verzeeld in logavontuur als een bom per boven Parijs wordt ten. Zij proberen de ben den die zich per parach hebben naar het vrije lousden. In een erg worden de grappen niet even origineel geserveerd tijden.

# Weer gehuwdenbal in Hubertushuis

Van onze verslaggever

**KERKRADE** - Het traditionele gehuwdenbal in het Hubertushuis in Kerkrade vindt dit jaar plaats op zaterdag 8 december. De opbrengst van de feestavond die voor de elfde maal wordt gehouden, is deze keer bestemd voor de Gehandicapten Sport Kerkrade en de Witte Zusters. De presentatie van de avond, die om 20.30 uur begint, is in handen van Paul Savelsbergh, en als artiesten werken mee de bekende zangeres Ciska Peters en het ballet Kirchootsjer Meedsjer. De Big Band van Willy Schobben zorgt voor de muzikale omlijsting, terwijl in het café optreden De Maddy's. Ook dit jaar hebben de Kerkrade's winkeliers en particulieren prachtige prijzen gewonnen voor een tombola.

De organisatie berust bij Lie Grooten-Tevisen, Wiet Körver, May Everhart, Frans Bodelier, Karel Ploum en Rob Grooten. Entreekaartjes zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij Bus Boek B.V., Einderstraat, Jes Bock, Bleyerheiderstraat, Café Turk, Markt en in het Hubertushuis aan de Hoofdstraat.

zijkale omlijsting, terwijl in het café optreden De Maddy's. Ook dit jaar hebben de Kerkrade's winkeliers en particulieren prachtige prijzen gewonnen voor een tombola.

De organisatie berust bij Lie Grooten-Tevisen, Wiet Körver, May Everhart, Frans Bodelier, Karel Ploum en Rob Grooten. Entreekaartjes zijn in voorverkoop verkrijgbaar bij Bus Boek B.V., Einderstraat, Jes Bock, Bleyerheiderstraat, Café Turk, Markt en in het Hubertushuis aan de Hoofdstraat.

# KLEIN JOURNAAL

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-739282

## Kerkrade

● **ST-NICOLAAS**  
Op uitnodiging van het fluit- en tamboerkorps St-Martinus brengt St-Nicolaas zaterdag een bezoek aan Spekholzerheide. De goedheiligman wordt om 13 uur afgehaald aan het station en in een feesttoest begeleid door het korps van Drievogelstraat, Apostelstraat, Groene Kruisstraat, Patronaatstraat, Akerstraat naar het verenigingslokaal gebracht voor het houden van een zitting.

## Nuth

● **FEESTAVOND**  
In het verenigingsgebouw „Contact“ wordt zaterdag om 20 uur voor de leden en andere belangstellenden een feestavond gehouden, die vrij toegankelijk is. De bezoekers krijgen een gevarieerd programma aangeboden.

## Merkelbeek

● **ST-NICOLAAS**  
Op uitnodiging van zes Cios-studenten brengt St-Nicolaas zaterdag met zijn zwarte Pieten een bezoek aan Merkelbeek. De Sint zal om 14 uur worden afgehaald aan Huize Tieder door de plaatselijke verenigingen en de kinderen, waarna hij naar het gemeenschapshuis wordt gebracht voor een zitting.

zitting. De leerlingen van de lagere school krijgen dan een versnapering en voor de mooiste tekening is er een extra presentje.

## Doenrade

● **ST-NICOLAAS**  
St-Nicolaas zal zaterdag met zijn zwarte Pieten een bezoek brengen aan de kinderen in Doenrade. Om 14.30 uur wordt hij aan de grens van het dorp afgehaald om daarna in het Trefcentrum een zitting te houden.

## Ubach over Worms

● **LOTERIJ**  
De prijzen van de loterij gehouden tijdens de feestavond van de St-Elisabethsdag zijn gevallen op de nummers: 731, 373 en 329. De prijzen zijn verkrijgbaar bij de heer Weyers, Groenstraat 134.

## Brunssum

● **ST-NICOLAAS**  
De werkgroep activiteiten houdt zaterdag in samenwerking met de winkeliers v.d. Winkelhof Klingelsberg een St-Nicolaasfeest. Om 13 uur zal de goedheiligman met zijn zwarte Pieten in een feesttoest naar het Open Huis worden gebracht voor het houden van een zitting. Toegangskaatjes zijn verkrijgbaar in alle zaken van het winkel-

centrum Brunssum-Noord en in het Open Huis.

● **KWAJONGEN**  
In hotel Bronsheim wordt zaterdag van 14 tot 17 uur onder auspiciën van de spaarclub een kwajongconcours gehouden.

## Hulsberg

● **ST-Nicolaas**  
St-Nicolaas zal zaterdag op uitnodiging van de buurtvereniging De Vriendenkring een bezoek brengen aan de kinderen uit het buurtchap Arenshout. Om 13.30 uur wordt de Sint afgehaald aan het kappeltje in Klein Arenhout, om daarna in café Packbijs aan de kinderen een tractatie aan te bieden.

## Heerlen

● **ST-NICOLAAS**  
St-Nicolaas zal zaterdag om 17 uur een bezoek brengen aan de narrentempel in café Be-Ro-Be aan de Schaesbergerweg, alle kinderen uit de buurt kunnen dan bij de Sint hun opwachting komen maken.

## Heerlerheide

● **ROMMELMARKT**  
De inwoners van Heerlerheide die spullen in voorraad hebben, geschikt voor de rommelmarkt die de kunst- en ambachtvereniging De Heidebloem het volgend jaar gaan houden en deze kwijt willen kunnen dit aan de heren Frolichs, tel. 211428 en Hermans, tel. 212606 kenbaar maken. De spullen worden dan afgehaald.

spullen in voorraad hebben, geschikt voor de rommelmarkt die de kunst- en ambachtvereniging De Heidebloem het volgend jaar gaan houden en deze kwijt willen kunnen dit aan de heren Frolichs, tel. 211428 en Hermans, tel. 212606 kenbaar maken. De spullen worden dan afgehaald.

## Bochooltz

● **DONATEURSACTIE**  
De periode van 1 tot 21 december voor het aanbieden van donateurskaarten is toegewezen aan de Koninklijke Philharmonie.

## Schaesberg

● **FANCY FAIR**  
De hobbyclub „Voor en door de reuma“ houdt zaterdag in het buurthuis aan de Hoofdstraat een fancy-fair. Behoudens tal van evenementen is er ook koffie en frisdranken verkrijgbaar. Begonnen wordt om 11 uur.

● **FEESTAVOND**  
De wijkraad Leenhof houdt zaterdag in het gemeenschapshuis om 20 uur een feestavond voor alle inwoners van Leenhof. Deze is toegankelijk voor jong en oud. De muzikale omlijsting is in handen van orkest De Primarios en de entree is gratis.

## Kienagenda

**VANDAAG**  
**HEERLEN** - 19.45 uur in café The Corner Sittardeweg door de spaarclub. 20 uur in het verenigingsgebouw de Voorzorg door Colibrie. 20 uur in café Hermans Schaesbergerweg door spaarvereniging en spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli.

**KERKRADE** - 20 uur in zaal Jongen Chevremont door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in club 208 door de Bokkenrijders Rolducerveld. 20 uur in hotel Monopole door KVC Oranje. 20 uur in zaal V.d. Heijden door SCC. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen.

**BRUNSSUM** - 14 uur in het Irenehuis door algemene bejaardenbond. 20 uur in zaal Oberje door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Concordia door de verkenners. 20 uur in Unitasgebouw door RKBSV.

**NIEUW-ENDE** - 19.45 uur in de Varenbeuk door FC Egor.

**UBACH OVER WORMS** - 20 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.

**HOENSBROEK** - 19.30 uur in zaal Schifffers door algemene bond voor ouderen.

**NIEUWENHAGEN** - 20 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.

**VOERENDAAL** - 20 uur in het Kinderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.

**SCHAESBERG** - 20 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.



# REGERINGSPLANNEN DWINGEN TOT KEUZE OP BEEK

## Lesvliegerij zal veer moeten laten

door Servé Overhof

**MAASTRICHT** - Nadat de regering een beslissing zal hebben genomen over het thans in de provincie gebrachte Structuurschema Burgerluchtvaartterreinen moet ten aanzien van de vliegvelden Zuid-Limburg een keuze worden gemaakt tussen het opsouperen van het dan nog aanwezige vliegbeveiligingsnet door enerzijds lesvluchten en anderzijds het „normaal” vliegverkeer. Gedeputeerde Staten antwoorden dit op vragen uit de vaste commissie voor Waterstaat en Verkeer.

### Rechtsuitreiking

### tenkampioenen

**MAASTRICHT** - In het restaurant van de M.C. „De Zwaluw” in de Leendertstraat 1 te Maastricht, zaterdag 1 december de afsluiting van de Limburgse vliegkampioenschappen. De wedstrijd werd gewonnen door de heer J. Schreiner. Hij behaalde de eerste plaats op de 1700 meter met een tijd van 1.15,48. De tweede plaats werd behaald door de heer J. van der Vliet met een tijd van 1.16,25. De derde plaats werd behaald door de heer J. van der Vliet met een tijd van 1.16,25. De vierde plaats werd behaald door de heer J. van der Vliet met een tijd van 1.16,25. De vijfde plaats werd behaald door de heer J. van der Vliet met een tijd van 1.16,25. De zesde plaats werd behaald door de heer J. van der Vliet met een tijd van 1.16,25. De zevende plaats werd behaald door de heer J. van der Vliet met een tijd van 1.16,25. De achtste plaats werd behaald door de heer J. van der Vliet met een tijd van 1.16,25. De negende plaats werd behaald door de heer J. van der Vliet met een tijd van 1.16,25. De tiende plaats werd behaald door de heer J. van der Vliet met een tijd van 1.16,25.

Schreiner. Inhakend op een desbetreffende opmerking van VVD-zijde geven G.S. als hun mening, dat voor de ont-plooiing van de luchthaven opheffing van de nachtsluiting (23-6.30 uur) van grote betekenis zou kunnen zijn. In dat verband denkt het college anders meer aan openstelling in de nachtelijke uren voor geluidgecertificeerde ofwel geluidarme vliegtuigen.

In de Statencommissie voor economische zaken was namens het CDA gevraagd of de concurrentiepositie van Schiphol ten opzichte van Beek kan worden opgeheven wat betreft passagiersvervoer naar Engeland. In hun antwoord wijzen G.S. erop, dat vanaf Schiphol wordt gevlogen naar de Londense luchthaven Heathrow en vanuit Zuid-Limburg naar het Londense vliegveld Gatwick. In het eerste geval worden aansluitmogelijkheden geboden voor intercontinentale bestemmingen, in het tweede geval is dat uitgesloten.

Woordelijk merken G.S. vervolgens op: „Het verkrijgen van vergunningen voor het hebben van een lijndienst van en naar een bepaalde luchthaven is een kwestie van internationale luchtvaartpolitiek. Voor wat betreft de tarifiering is men gebonden aan de in IATA-

verband afgesproken regels”. Waar-mee het provinciaal bestuur tevens een streep lijkt te halen door een suggestie van het Amerikaanse adviesbureau R. Dixon Speas Associates, neergelegd in een op verzoek van G.S. uitgebracht rapport over de ontwikkelingskansen voor de luchthaven Zuid-Limburg. In dat rapport wordt namelijk, zoals eerder uitvoerig gemeld, gepleit voor het aantrekken van een luchtvaartmaatschappij met een vloot van kleinere vliegtuigen. „Met instemming van de regering dient deze maatschappij in staat te worden gesteld haar eigen bestemmingen te ontwikkelen en een ei-

### Verpleegster niet vervolgd

**ROERMOND** - De officier van justitie bij de rechtbank in Roermond, mr. W. Overbosch, is niet van plan een strafvervolg in te stellen tegen de 20-jarige verpleegster die enkele weken geleden betrokken was bij een dodelijk ongeval in het zwakzinnigheidsinstituut Maria Roepaan in het Noord-limburgse plaatsje Ottersum.

De verpleegster, wier naam door de directie van het instituut niet is vrijgegeven, hielp een patiënte, bij het baden en was zich er niet van bewust dat het badwater te heet was. De patiënte liep daardoor zulke ernstige verwondingen op dat zij overleed. De officier van justitie vindt dat er te weinig bewijzen zijn voor een aanzienlijke mate van schuld van de verpleegster aan de dood van de patiënte.

gen prijspolitiek te voeren” zeggen de Amerikaanse adviseurs. Naar het schijnt achten G.S. deze mogelijkheid echter uitgesloten, althans zeer gering.

(ADVERTENTIE)



Goeie hint van de Sint: maak uw adreslijstje nu compleet. Dus met postcodes erbij. Makkelijk als u pakjes gaat versturen.

**POST CODE**  
Gebruik'm goed.  
ptt post



● Waarnemend luchthavendirecteur Zuid-Limburg Harry Schreurs... een nieuwe baan bezorgt 30.000 mensen minder geluidsoverlast...

## Minder hinder door nieuwe landingsbaan

Beperking van de geluidsoverlast rond de luchthaven Zuid-Limburg zal pas effect opleveren als de nieuwe oostwestlandingsbaan wordt gereali-seerd. Dat is de mening van Harry Schreurs, waarnemend directeur van het vliegveld Beek. De bestaande reserve-ring van ruimte voor een nieuwe baan wordt ook onder-schreven in het on-langs verschenen Structuurschema Burgerluchtvaartter-reinen.

Daarna als regerings-beslissing aan de twee-de Kamer worden voorgelegd. Schreurs: „De huidige baan belet grote vlieg-tuigen vol belast te la-ten vertrekken. Het is evenwel zo dat bij-voorbeeld een DC-10 evenveel kan vervo-e-ren dan twee DC's-8 en veel minder lawaai produceert. De inzet van de grootste vlieg-tuigen beperkt het aantal vliegbewegin-gen en dus de geluid-soverlast. Nu kan men aanvoeren dat een nieuwe baan peper-duur is, maar alle hui-zen in de buurt ge-luidsdicht maken kost ook een slordige cent.

Bovendien komt een nieuwe baan de werk-gelegenheid in de re-gio ten goede, ook op langere termijn. In ie-der geval moet het feit dat een nieuwe baan aan 30.000 mensen minder overlast be-zorgt, zwaar wegen”.

„Het vliegveld Beek heeft 85 mensen in vaste dienst en bezorgt direct werk aan 3000 mensen. De toene-mende betekenis van Beek in de Euregio, mits de overheid daar op inspeelt, kan een belangrijke extra bi-jdrage aan de werkge-legenheid in deze re-gio leveren.”

## Verongelukte jongen bekend

**MAASTRICHT** - De jongen die woensdagnmiddag in Maastricht op een met lichten beveiligde plaats de autoweg E-9 wilde oversteken en daar dodelijk werd gegrepen door een bus, was geïdentificeerd als de 8-jarige Barnabas Newman, zoon van een in Maastricht wonende Engelse familie.

## Drs. Mans wordt voorzitter MRC

**VALKENBURG** - Op 1 februari aans-taande zal drs. J.H.H. Mans (39) ad-junct-secretaris van de gemeente Maastricht, dr. H.C. Rottier opvolgen als voorzitter van het Medisch Re-gionaal Centrum, het experiment met regionalisering van de gezondheids-zorg in Zuid-Limburg. Deze functie vergt twee dagen per week en de heer Mans zal haar combineren met zijn huidige.

De heer Mans is gehuwd en vader van twee kinderen; hij heeft zich in Nij-meer gespecialiseerd in de bestuurskun-de. Hij is o.a. wetenschappelijk mede-werker aan de KMA in Breda geweest en wethouder in dezelfde stad. De heer Mans is buitenlid van de Universiteits-raad in Maastricht, in welke hij al kennis heeft gemaakt met het MRC. Hij is ook lid van Provinciale Staten en van tal van commissies. Hoewel aanvankelijk gezocht werd naar een functionaris met ervaring in management (zoals de heer Rottier in ruime mate heeft) vertrouwt het be-stuur toch dat de ruime ervaring in be-stuur en bij de overheid de heer Mans geschikt maken voor deze functie.

## Politie pakt "vaatwassers"

**BORN** - De politie in Born heeft drie mannen aangehouden die ervan ver-dacht worden op 10 november in die plaats twee vrachtwagencombi-naties ontvreemd te hebben met 228 vaatwasmachines.

De 32-jarige H.L. en de 30-jarige C.S. uit Maastricht zouden de apparaten, die ei-gendom zijn van een firma uit Zwaag en opgeslagen stonden op het indu-strieterrein, in België aan de man heb-ben pogen te brengen. De auto's zijn later met de complete lading in de buurt van Antwerpen teruggevonden. Het drietal wordt er verder van be-schuldigd de hele inventaris van een modelwoning in plan West in Born in oktober te hebben achterovergedrukt. De mannen worden aan de officier van justitie in Maastricht voorgeleid.

**Imickel Rubriek**  
Uw "lekker uit" gastheren...

**Zwitsers specialiteitenrestaurant „Schlössli”**  
Het kerstmenu is klaar en wordt u op aan-vraag gaarne toegezonden.  
Beide kerstdagen geopend.  
24 december gesloten.  
Tel. 04497-1265  
Zondags is de keuken weer vanaf 12.00 uur doorlopend geopend.

**Oude Smidse**  
Diverse wildspecialiteiten  
Openingstijden van 17 tot 24.00 uur.  
Zondags vanaf 12 uur, 's woensdag gesloten.  
14. Tel. 04447-3497  
Wijnandsrade

**CAFÉ - PETIT RESTAURANT „DE POAT”**  
Kasteellaan 3, Heerlen, tel. 724182  
In onze 17e eeuwse kasteelhoeve kunt u genieten van onze specialiteiten, uitsluitend uit eigen keuken  
**IJS EN PIZZA'S**  
(ook om af te halen)  
Reserveringen voor bruiloften, partijen en vergade-ringen.  
Gaarne telefonisch reserveren

**KERSTMENU**  
Diverse koude voorgerechten  
heldere schildpadsoep  
kreeftenstaartjes, kruidensaus  
sinaasappelsorbet  
hertekalfsoester, jagersaus  
parfait van 3 likeuren  
Prijs per couvert f 65,-  
1e en 2e kerstdag lunch va. 14.00 uur,  
diner va. 20.00 uur

**PANCRATTUS HOES**  
Met enige trots nodigen wij u uit om met de kerstdagen te gast te zijn op ons kerststeden.  
Het Pancrattushoes biedt u, in zijn stemmig verbouwde accommodatie, als premiere enkele feestmenu's.  
Een ware culinaire creatie van de be-kende meesterkok Hans Bosmans.  
Het is noodzakelijk uw tafel tijdig te reserveren om teleurstellingen te voorkomen.  
"Menukaart wordt u op verzoek toe-gezonden.  
Pancrattushoes  
Borrelstraat 33,  
Heerlen.  
045-715535

## Plechtige boomplanting in Berg en Terblijt

## Zes eiken inlossing schuld WK-wielrennen

**BERG EN TERBLIJT** - Burge-meester Frans van de Loo van Berg en Terblijt toonde zich gister meer dan tevreden, over de vervanging van de twee linden en vijf eiken die voor de wereldkam-pioenschappen wielrennen heb-ben moeten wijken. Niet alleen zes nieuwe eiken komen op de plaats waar de bomen zijn gekapt, maar ook een groot deel van de 36 bomen die door de provincie volgende week langs de Rijksweg Valken-burg-Maastricht worden geplaatst zullen in zijn gemeente terechtko-men. De zes eiken, die gisteren met enig ceremonieel zijn geplant, zijn de inlossing van de schuld die de Stichting WK Wielrennen '79 bij provincie en de gemeente Berg en Terblijt had.

Député L. Stals en burgemeester Frans van de Loo hebben gisteren de helpende hand toegestoken bij het planten van een der vijftien jaar oude eiken die uit een kwekerij van de Heimij in het Overijsselse Wie-afkomstig zijn. Volgens de heer Al-bers, een deskundige van de Heide-mij, hebben de bomen een overlevingskans van 95 procent. Een veel hoger percentage dan bij jonge boompjes, die weliswaar een groter aanpassingsvermogen aan de nieu-we omgeving hebben, maar veel eerder het slachtoffer worden van vandalisme. Een risico dat de overi-ge 36 bomen die langs de Rijksweg worden geplaatst sneller zullen lo-pen, omdat dat veel jongere boompjes zijn, die zelfs nog steun nodig hebben van een paal langs de stam.



● Een bulldozer brengt een van de eiken op de juiste plaats.

De kosten van de „vervang” bomen liggen dan ook aanmerkelijk hoger dan die van de andere boompjes. De prijs van de bomen, inclusief het vervoer vanuit Wijhe, het planten en de nazorg, loopt tegen de tien-duizend gulden. Dat komt neer op ongeveer 1600 gulden per boom. De nazorg, die bestaat uit het regelmat-tig controleren van de bomen en wel zorgdragen voor de bewatering en de beluchting van de wortels,

wordt geregeld door de dienst op-enbare werken van de provincie. „Gezien de „boomgevoeligheden” die hier spelen, durven we nog niet te praten over het organiseren van de WK Wielrennen in 1984”, merkte de heer M. Eyck van de Stichting WK Wielrennen op tijdens de boomplantplechtigheid die een ge-weldige belangstelling trok van ge-meente, provincie, Heidemijamb-tenaren en wielrenorganisatoren.

## Verzoek aan MRC Zuid-Limburg

## GS bepleiten kankercentrum

**MAASTRICHT** - Gedeputeerde Sta-ten achten de oprichting van een kan-kercentrum in Zuid-Limburg van we-zenlijk belang voor de verdere ont-wikkeling van het ziekenhuis en de Medische Faculteit in Maastricht. Het college heeft het Medisch Re-gionaal Centrum Zuid-Limburg ge-vraagd dit verlangen sterk in zijn aandachtsfeer te willen betrekken.

Er bestaan overigens plannen om aan de medische faculteit van de RL een hoogleraar in de oncologie aan te stel-len. Het pleidooi van G.S. is vervat in het antwoord dat dit college heeft gegeven op schriftelijke vragen van het lid der provinciale staten J. Panhuysen. Daar-in wordt erop gewezen dat alleen in de universiteitssteden Amsterdam, Groningen en Rotterdam integrale kankercentra functioneren. Qua appa-

raat en personele bezetting zijn deze centra ingesteld op het voorkomen, op-spreken, behandelen en onderzoeken van kanker. G.S. tekenden aan dat een dergelijk centrum geen noodzakelijke voorwaarde is voor een volledige uit-groei van een medische faculteit. Stichting van een vierde centrum, met name in Zuid-Limburg, acht men dan ook op korte termijn niet aannemelijk. Volkomen anders liggen de mogelijk-heden en wenselijkheden ten aanzien van een gespecialiseerd kankercent-rum van beperkter omvang. Daarvan worden er in Nederland waarschijnlijk vier tot zes opgericht. In een dergelijk centrum legt men zich toe op een aan-tal mogelijkheden om kwaadaardige nieuwvormen te onderzoeken, op te sporen en te bestrijden. Oprichting van een dergelijk centrum nu achten G.S. onontbeerlijk op het universitaire plat-form van Zuid-Limburg.

(ADVERTENTIE)

**KINDERFEESTJE?**  
Kom gezellig poffertjes eten in  
**LUNCHROOM- RESTAURANT**  
**oase**  
Berkelplein 4, Valkenburg, Tel. 04406-13424,  
dag. geopend tot 19.30 u. Volop parkeerplekken.

**SITTARD** - De ongeveer 400 leden van het CDA, die in Brussel verbonden zijn aan Europese instellingen beogen met de oprichting van een CDA-Brussel niet alleen de in-formatiestroom vanuit het EEG-parlement en de Europe-se commissie te kanaliseren naar het CDA-Nederland. Ze willen graag ook af van de verplichting hun stembe-voegdheid binnen het CDA te moeten vervullen in de Ka-merkring Den Haag.

Ze willen liever een vrije keuze in deze, iets dat door de kring Limburg van har-te wordt ondersteund. CDA-directeur

## Limburg achter wens Brusselaren: Eigen CDA-kieskring voor EEG-medewerkers

Limburg: Leo Frissen hierover: „Er ligt bij het hoofdbestuur van de CDA een Limburgs amendement van die strekking. Die mensen moeten toch zelf uit mogen maken, waar ze willen stemmen, waar ze zich thuis voelen”.

Het CDA-Brussel heeft al een informe-le status gevonden binnen de Europese Volkspartij, het overkoepelend orgaan van de christelijke partijen in Europa. René v.d. Linden heeft samen met Theo Hustinx vier jaar geleden de stoot

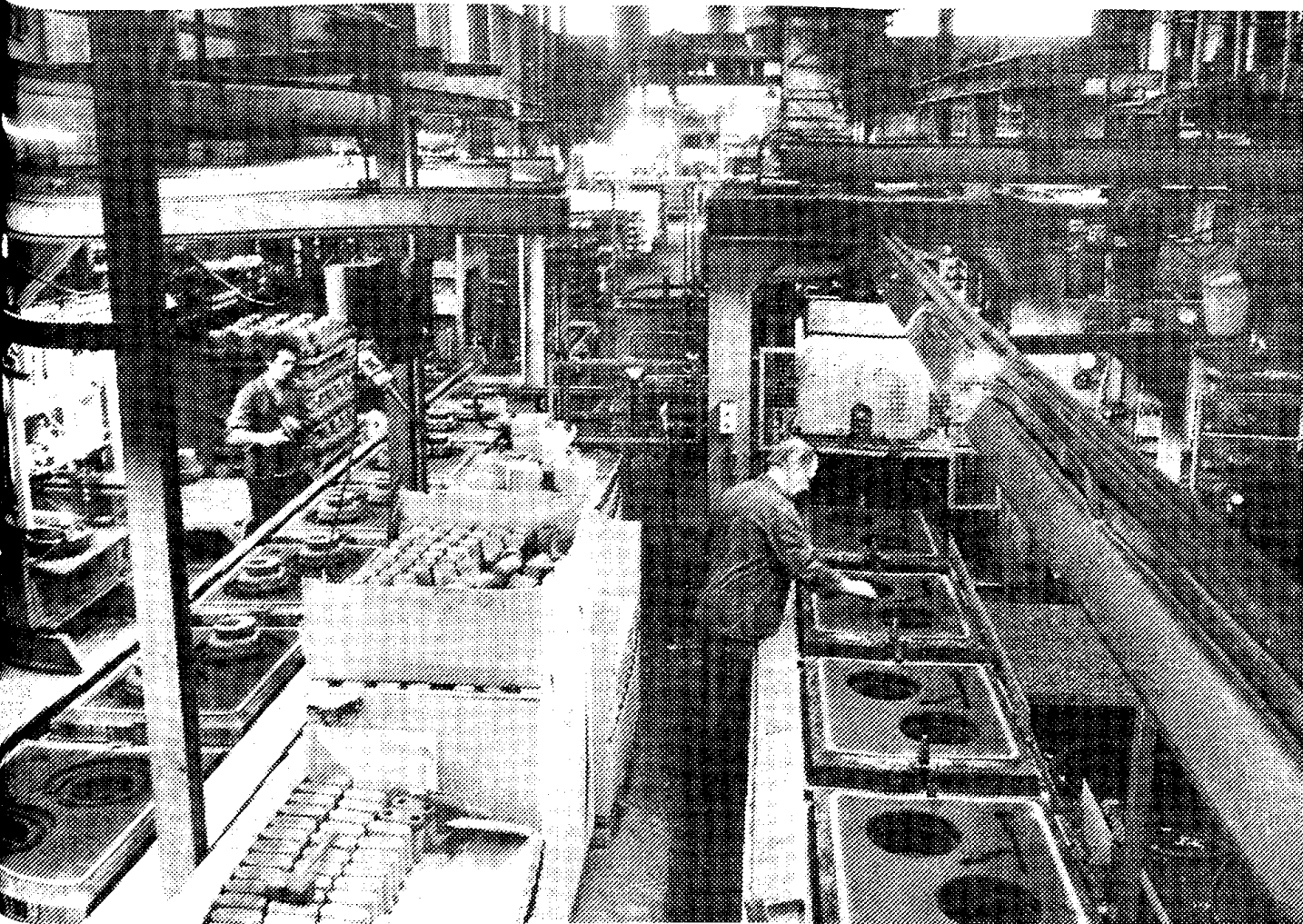
gegeven tot de acties, die nu worden ondernomen. Hij werkte toen bij het kabinet van de heer Lardinois bij de Europese Commissie van landbouw in Brussel. Sederdien lopen er goede contacten tussen CDA en Belgische

CVP. Theo Hustinx, directeur van de voorlichtingsdienst van de Europese Commissie en Leo Crjns uit Nuth, die ook al jaren in Brussel zit en daar direc-teur is van het directoraat-generaal van de Sociale Commissie, ijveren sterk voor dat CDA-Brussel. Leo Crjns heeft bovendien in zijn vaandel staan de Eu-rope regionale contacten naar Limburg toe. De contactpersoon in de Brusselse CDA is Adriaan Slingerland, die secre-taris van deze CDA-kring in oprichting is geworden. Hij zit op de EEG-commissie buitenlandse zaken. „Hoe het ook zal lopen met de eventuele tot standkoming van een CDA-kring Brussel duidelijk is,” aldus Leo Fris-sen. Dat de regelmatige informatie-stroom vanuit Brussel via de CDA-ers, die daar werkzaam zijn, van groot be-lang is. Vele CDA-ers zitten in topfuncties en hebben een grote know-how van diverse Europese zaken.









Overzicht van de moderne productiehhal van Globon.

# CONCLUSIE VAN ONDERZOEKBUREAU: Sluiting Globon zou kapitale blunder zijn

door herman van der meulen

HOENSBROEK - „Als er één ijzergieterij in Nederland moet open blijven, dan zal dat Globon BV moeten zijn”. Dit is een veelzeggende maar nog niet eerder ter sprake gekomen conclusie van het Amerikaans-Zwitserse onderzoeksbureau Knight and Wegenstein, dat onlangs een onderzoek heeft afgerond naar het toekomstperspectief van deze uiterst moderne Globe-dochter. Knight and Wegenstein kunnen het overigens weten, want zij zijn waarschijnlijk het enige bureau ter wereld, dat zich gespecialiseerd heeft op onderzoeken met betrekking tot de internationale ijzergieterijsector.

In het rapport stelt Knight and Wegenstein verder, dat ondanks het gunstige toekomstperspectief, een refinanciering bij Globon op korte termijn strikt noodzakelijk is. Dat is dan ook het enige wezenlijke probleem waarmee dit bedrijf te maken heeft, namelijk een uitgeholde vermogenspositie en de daarmee samenhangende kolossale rentelasten. Moelijkheden in de afzet en in de productie kent Globon (niet) meer. Sterker nog, men verwacht dat dit jaar een productieniveau van 20.000 ton gehaald zal worden. Dat is maar liefst 10.000 ton meer dan vorig jaar. Verder wordt verwacht, dat deze productie zich in de toekomst zal uitbreiden, zodat de capaciteit ten volle zal worden benut.

## 22,5 miljoen

Volgens Knight and Wegenstein is er 45 miljoen gulden nodig om Globon weer financieel gezond te maken. In werkelijkheid is er echter ruim de helft voor nodig. Knight and Wegenstein hebben Globon tijdens het onder-

zoek als een zelfstandige onafhankelijke onderneming beschouwd. Dienengevolge zijn ook de leningen van de moedermaatschappij aan Globon als schulden beschouwd, terwijl dit in feite geen schulden zijn. Dit feit werpt wel een heel ander licht op de schreefgetrokken verhouding vreemd - eigen vermogen. Ruim 22,5 miljoen gulden is dan ook voldoende om de genoemde verhouding weer binnen acceptabele grenzen te brengen.

## Gieterij met f.22,5 milj. te redden

„Dat hebben wij ook geschreven aan minister-president van Agt en aan minister van Aardenne”, aldus de heer A. Schouten, de plantmanager van Globon. Hij is ervan overtuigd, dat Globon na de refinanciering op korte termijn met winst zal draaien. „De feiten spreken boekdelen”, zo zei Schouten.

## Blunder

Het is volgens Schouten een blunder van formaat indien het gieterijbedrijf gesloten wordt. „Ga maar na”, zo zei hij. „De noodzakelijke steunverlening van 22,5 miljoen staat in geen enkele verhouding tot de enorme maatschappelijke kosten, die een eventuele sluiting met zich mee zou brengen. Sluiting betekent namelijk niet alleen, dat 300 werknemers van Globon hun werk verliezen. Het gehele Globe-concern zal dermate aangetast worden, dat men het moederbedrijf ook wel kan vergeeten. In totaal zullen zo'n 1000 werknemers op straat komen te staan, waarbij nog geen rekening gehouden is met de indirecte arbeidsplaatsen. Door een sluiting gaan bovendien een enorme brok technische kennis en know-how voor altijd verloren. Ook de productie zal verloren gaan, want de sluiting van Globon zal de overcapaciteit bij de andere gieters niet verlichten, omdat wij op een andere markt opereren en 80 procent van onze productie exporteren. De Nederlandse opdrachtgevers (voornamelijk DAF) zouden hun orders na sluiting van Globon waarschijnlijk in het buitenland onderbrengen”, aldus de heer Schouten.

## Werklust

Het ergste vindt Schouten nog, dat 300 Globon-werknemers (waarvan een derdtal pas zijn aangenomen vanwege de productieexplosie) definitief op straat staan zodra Globon sluit. „Deze mensen leven momenteel onder een enorme druk. Desondanks vertonen zij een enorme werklust. Zij willen bewijzen, dat Globon een bestaansrecht heeft en dat de toegenomen productie gemakkelijk gehaald kan worden”.

Ook de personeelsmanager, de heer D. Kuipers, is ervan overtuigd dat het een ramp zou zijn als het bedrijf de poorten moet dichtgooien. „Een groot deel van het personeel zal waarschijnlijk moeilijk ander werk kunnen vinden, omdat het specialisten zijn. Een bedrijfsafsluiting hebben zij niet verdiend. Zij vertonen een enorme inzet. Men heeft zich zelfs bereid verklaard nachtdiensten te willen draaien om het productieverlies tussen Kerst en Nieuwjaar (dan ligt de fabriek stil) op te vangen”, aldus de heer Kuipers.

## Aanloopverliezen

Men kan zich afvragen waardoor Globon precies in financiële moeilijkheden is gekomen. In de jaren 1973/74 kwam er vanuit de branche een perspectiefonderzoek tot stand, dat zijn vervolg vond in het NEHEM-onderzoek. Kernvragen daarbij waren: wat moet men doen om de kwaliteit van de sector te verbeteren en wat

Dit geweldige resultaat kostte evenwel handenvol geld. Volgens de toenmalige productievoorwaarden zou dit na een aanloopperiode gemakkelijker terugverdiend kunnen worden. De energiecrisis en de daaropvolgende stagflatie haalde echter een fikse streep door deze verwachtingen. De internationale vraag liep terug en de beoogde productie werd niet gehaald. Daarbij kwam nog, dat Globon op een nieuwe markt opereerde, die zij ten dele moest kopen. Een kortstondig laag prijsniveau is namelijk een geïkt middel om op een nieuwe markt te penetreren. Ook dit kostte uiteraard geld. Door deze aanloopverliezen had Globon steeds meer financiering nodig om de rentelasten te kunnen betalen. Er ontstond een wanverhouding tussen eigen en vreemd kapitaal.

## Situatie gewijzigd

Deze situatie duurde tot eind vorig jaar. Globon had inmiddels bewezen, dat zij een hooggekwalificeerd produkt kon leveren met een uitstekende leveringstijd. Bovendien trok de vraag

weer aan. Op basis van dit resultaat is Globon in staat voor zijn produkten die prijs te vragen die winstgevend is.

Het goede produkt van Globon bleef bovendien niet onopgemerkt. In de loop van dit jaar hebben tal van nieuwe afnemers (voornamelijk Franse) orders bij Globon geplaatst. Ook in Groot-Brittannië liggen voor Globon kansen, aldus Knight and Wegenstein. „Het toekomstperspectief is dus gunstig. Indien het Globon lukt om volgend jaar zijn productie nogmaals te verhogen, dan kunnen wij tevens het nu nog verliesgevend deel van onze productie afstoten”, aldus de heer Croonen, de derde man in het driemanschap, dat Globon leidt.

## PSP-congres in Eurohal

MAASTRICHT - In het komende weekeinde, houdt de PSP zijn 34e congres in de Eurohal in Maastricht. Het is voor het eerst in haar bestaan dat deze politieke partij haar landelijke congres in Zuid-Limburg houdt. Het PSP-congres, dat gratis toegankelijk is voor belangstellenden, wordt zaterdagmorgen om 11.15 uur geopend door partijvoorzitter Lambert Meertens, die daarbij zal ingaan op de actuele politieke situatie. Op de agenda staat onder meer de verkiezing van een nieuwe partijbestuur. Het belangrijkste onderdeel van het congres vormt een discussie over de strategie van de PSP, neergelegd in het ontwerpstuk „democratische machtsvorming voor het socialisme”.

## Toch rechtshulp op stakingsdag

HEERLEN - Terwijl de gesalarieerde leden van de bureaus voor rechtshulp in Heerlen en Maastricht vandaag staken en door acties de aandacht vestigen op de aangekondigde rem op de personeelssterkte, gaan de zittingen van de bureaus voor consultatie gewoon door. De advocaten, die deze zittingen verzorgen, blijven bereikbaar voor rechtskundige hulp.

## EXAMEN

KERKRADE - Aan de katholieke universiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen orthopedagogiek mejuffrouw J.A.W.M. Smeets uit Kerkrade.

## Aktie tegen militair depot

HEERLEN - De Werkgroep Stop Wapendepot, woensdagavond in Heerlen terecht, gaat op grote schaal handtekeningen verzamelen onder een petitie waarin de vestiging van wapenopslagplaatsen van een Amerikaanse divisie op industrieterreinen de Oostelijke Mijnstreek onaanvaardbaar wordt genoemd. Een twintigtal belangstellenden was in het Heerlenair Centrum in Heerlen bijeen gekomen om te overleggen wat tegen

de voorgenomen vestiging van militair materieel op de industrieterreinen De Beitel en Dientbach te doen was.

Het Heerlense raadslid F. Dragstra verstrekte daarbij informatie vanuit de gemeenteraad van Enschede, die zich al had uitgesproken tegen de komst van wapenopslag binnen haar gemeente. Verschillende leden van de nieuwe werkgroep uitten hun angst, dat de

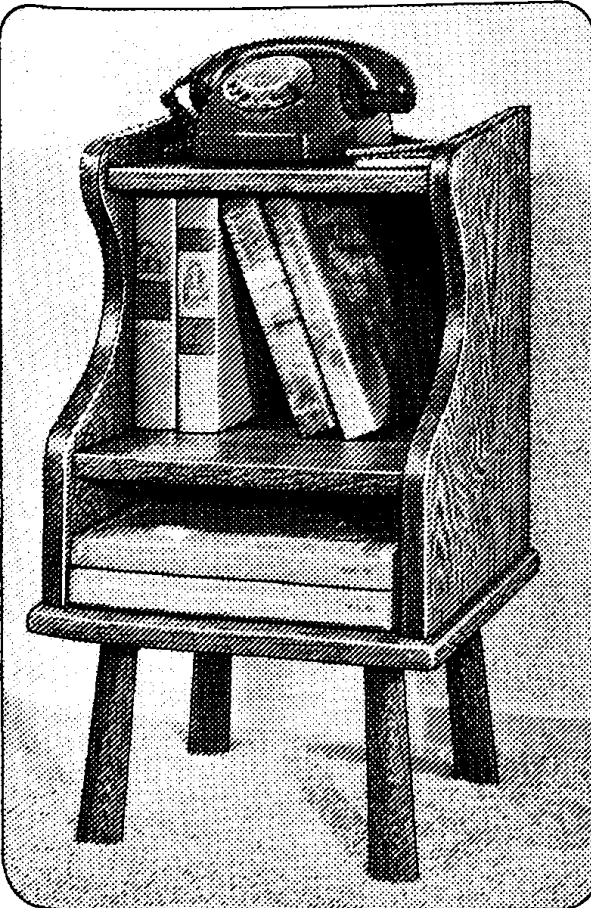
Oostelijke Mijnstreek, ook al zou er geen munitie opgeslagen worden, toch een primair doelwit zou worden bij een toekomstig conflict. Ook werd het gebrek aan duidelijkheid en informatie van de zijde van de overheid gelaakt. „Hoe kan het dat men in Hengelo wel precies weet wat er aan de hand is, terwijl in Zuid-Limburg de bestuurders doen alsof zij niets weten”? Was een van de vele vragen die werden gesteld.

In de petitie, die door iedereen werd onderschreven, staat dat de werkgroep Stop Wapendepot de berichten over de voorgenomen vestigingen de nodige verontwaardiging en verontwaardiging hebben gewekt. „Deze plannen verhogen de onveiligheid van Limburg. Zij zullen bovendien het aantrekken van nieuwe bedrijven eerder blokkeren dan stimuleren. Het secretariaat van de Werkgroep Stop Wapendepot is Rozestraat 13 in Heerlen, tel. 045-213824.

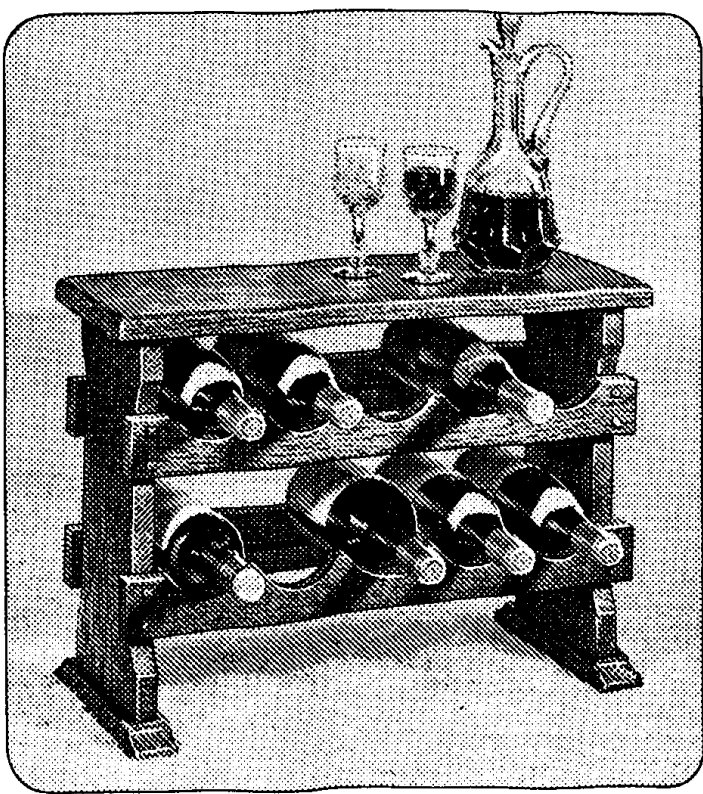
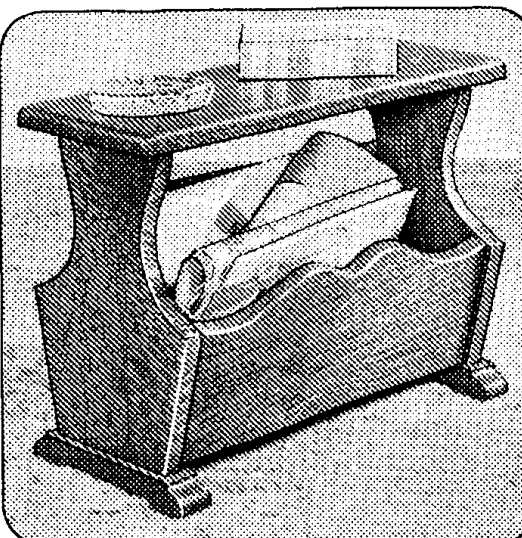
(ADVERTENTIE)

# Leuk om te geven en te krijgen. Massief eiken van Meubelfabriek Oisterwijk.

VAN NATURE hebben mensen zich altijd 't beste thuis gevoeld bij massief eiken meubelen. Omdat ze warmte, huiselijkheid en geborgenheid geven. Dat zie je mooi bij de collectie van Meubelfabriek Oisterwijk. Vakwerk naar de beste tradities. Eigen vakmensen, eigen ontwerpen.



IDEËN GENOEG in geloofd massief eiken! En stuk voor stuk om 't in huis heel gezellig te maken. Wijnrekjes, telefoonkastjes, mimi-sets, leetuurbakken, kruikjes, reproducties en wandtegels in eiken lijst... keus genoeg voor iedereen en ieders smaak, om zo mee te nemen.



ELK STUK VAKWERK van Meubelfabriek Oisterwijk draagt het eigen brandmerk. Altijd 12 jaar schriftelijke garantie. Dus is er iets... we komen. Kost niets. Dat kunnen we doen, omdat we bij Meubelfabriek Oisterwijk alles zelf in eigen hand houden. Veilig idee!



## Meubelfabriek Oisterwijk

toonaangevend in eiken

Valkenburg (L), Reinaldstraat 7, tel. 04406-13925.

## Een Spa graag. Maar... dan wel geserveerd met het flesje.

U bestelt Spa. U betaalt voor Spa. Zorg dan ook dat u echte Spa krijgt. Dus, Spa uit het flesje, met het Spa etiket.

Spa is natriumarm, met een verfrissende smaak.



## Nota over zorg gezondheid jeugd blijft nog geheim

het MRC de discussie over dit onderwerp op gang kan komen. Daarbij lichte hij overigens wel een tip op van de sluijer die het stuk bedekt.

Zo is de commissie voorstander van een geïntegreerde preventieve zorg voor de jeugd van 0 tot 19 jaar, en een versterking van de zorg van 0 tot 4-jarigen. Tot 19 jaar zou een belangrijke uitbreiding zijn, omdat na de leerpluch-

tige leeftijd in het geheel niets aan preventieve gezondheidszorg wordt gedaan. Ook staat de commissie een verbetering van de gezondheidszorg op het buitengewoon lager onderwijs voor ogen.

Tot slot acht de commissie ondersteuning vanuit de universiteit nodig, waar het betreft opleiding en onderzoek van mensen die zich met jeugdgezondheidszorg bezig houden. Prof. dr. J.M. Greep, ook lid van de MRC-raad haakte daarop in met de mededeling, dat voor een van de plaatsen van Kroondocent aan de RL gezocht wordt naar een hoogleraar kindergeneeskunde.

VALKENBURG - De nota Jeugdgezondheidszorg opgesteld door een commissie uit de werkgroep basischelon van het Medisch Regionaal Centrum blijft voorlopig intern, zo heeft het bestuur van het MRC gisteren besloten. Eerst moeten alle betrokkenen er hun commentaar op kunnen geven, voor die tijd zal het stuk niet worden gepubliceerd.

Drs. H. Verheggen, voorzitter van de commissie, toonde zich gisteren in de vergadering van de raad van het MRC teleurgesteld door de gang van zaken. Hij achtte het nuttig het discussiestuk openbaar te maken zodat ook buiten





**DATSUN 180SX**



# WELKOM OP ONZE DATSUN-SHOW.

**PRESENTATIE VAN 4 NIEUWE DATSUN-MODELLEN**

**\* 180 SX SPORTCOUPÉ**  
(met injectie)

**\* LAUREL 2400**  
Ruime voorraad van alle modellen  
Belastingverhoging per 1-1-80? Koop nu model '80 voor de prijs van 1979

**\* SUNNY TRAVELLER**

**\* VIOLET 1600 cc**

**BASTIAANS AUTOBEDRIJF** Heerlen, 045-724141  
Spoorsingel 50

Open: zaterdag 1 dec. 9-17 uur  
Op maandag 3 dec. 9-18 uur

Rondneuzen en proefrijden. Vragen stellen en kennissen. 't Kan allemaal op onze Datsun-show met: De slimme Cherry met z'n derde deur, de zuinige Sunny, de veelzijdige Violet, de vorstelijke Laurel. En als klap op de vuurpijl met: de snelle bolide 180 SX  
Kom, kijk en vergelijk. Welkom op onze Datsun-show!

## LSO-Familieconcert aardig tot boeiend

**MAASTRICHT** - Het tweede familieconcert van het LSO biedt gezellige muziek van Aaron Copland „Appalachian Spring“, maar is te zwak om uit zichzelf, dus zonder het visuele element te boeien. Ook de variaties over „Oh du lieber Augustin“ van Johann Nepomuk Hummel zijn rondweg aardig maar meer ook niet. Dan kwam plotseling de buitengewoon mooie „Fantasie sur deux airs populaires Angevins“ van de hoogst begaafde Guillaume Lekeu, die in 1893 op 24-jarige leeftijd helaas overleed. Dat is geen muziek, die men zo maar even beluistert op een beetje gezellige zondagmiddag. Maar de meer vaste concertganger zal orkest en gastdirigent Wolfgang Trommer er zeer dankbaar voor zijn geweest.

Evenals de violist Rudolf Werthen, die met de „Zigeunerweisen“ het populaire virtuosstuk van Pablo de Sarasate, feitelijk pas de geëigende sfeer voor zo'n familieconcert opriep, begrijpelijk en boeiend tegelijk. Opmerkelijk was de brede en open zangkrijgheid van Werthens viool: een prachtige Seraphino uit 1730, medewerker van de beroemde

Antonio Stradivarius. De grote violistische gaven van Werthen konden later nog worden bewonderd in de Eerste Rhapsodie voor viool en orkest van Bela Bartok. Al betrof het hier muziek, die veel intrinsieker is dan de „Zigeunerweisen“, toch is het logische volkse karakter van de rhapsodie een opwekking tot luisteren. Het zijn de dansrhythmen vooral, die de belangstelling wekken. Zo ook bij het lokale element, dat Joaquin Turina schiep in de Fantastische Dansen, met dezelfde Spaanse thema's, die ook Emanuel Chabrier en Emile Waldteufel gebruikten, maar op welk een voorname en kunstzinnig gestyleerde wijze. Het was een mooi besluit en gaf a.h.w. de middenweg aan, waarop zich het doort concerten zich het best bewegen. Maar het is een moeilijke opgave, dat programma te maken.

Wolfgang Trommer dirigeerde beheerst en deskundig. Zijn doel scheen te zijn, uitsluitend de muziek voor zichzelf te doen spreken. Daarin is hij veelal zeer geslaagd. Objectiviteit is ook zeer belangrijk.

Jan Schouten

## sport kort

### Borg-McEnroe in eindstrijd

**MILAAN** - Björn Borg en de jonge Amerikaan John McEnroe hebben zich geheel volgens de verwachting geplaatst voor de eindstrijd van het achtmans-tennistoernooi in Milaan. McEnroe versloeg in de halve finale drie sets 7-6, 1-6, 6-3. In de andere poule bleef Borg ongeslagen door winst op de Italiaan Adriano Panatta: 7-6, 6-4.

### Reünie voor oud-mariniers

**NIEUWENHAGEN** - Ter gelegenheid van het 314-jarig bestaanfeest van het korps mariniers zal in lokaal Rutjens aan de Hoogstraat te Nieuwenhagen op 8 december om 16.00 uur een reünie voor oud-mariniers plaatsvinden. Aan deze reünie zal ook een afvaardiging van actief dienende mariniers uit Den Helder, Rotterdam en Doorn deelnemen.

De organisatoren van deze reünie doen een beroep op alle oud-leden van het marinierskorps om met zoveel mogelijk oud-mariniers aan deze herdenkingsplechtigheid deel te nemen. Iedere oud-marinier die hieraan wenst deel te nemen kan contact opnemen met de heer Rutjens, Hoogstraat 76 in Nieuwenhagen, tel. 045-311293. Verder doen de organisatoren een beroep op oud-leden van het korps mariniers die gediend hebben bij Cie.F.2 de inbat van de mariniersbrigade onder kapitein G.G. Lems. Voor hen wordt op 30 januari 1980 in de V.B.H.K.A.Z. te Doorn eveneens een reünie georganiseerd waarbij ook de echtgenotes welkom zijn. Ook voor deelname aan deze reünie dient men contact op te nemen met de heer Rutjens of met de heer H. Schreuder, Koeweg 6, 6731 SJ Otterlo onder vermelding van voormalige rang, stand of functie.

### Maastrichtse politie rolt jeugdbendes op

**MAASTRICHT** - De afdeling jeugdzaken van de Maastrichtse politie heeft vijftien jongens weten te achterhalen die in de woonwijk Daalhof in de gemeente sedert carnaval een groot aantal inbraken, diefstallen en vervalsingen hebben gepleegd.

De jongens, die in leeftijd variëren van 14 tot 17 jaar, kozen vooral scholen, winkels, flatgebouwen en bouwketen als doelwit. In het wijkcentrum werd vooral ingebroken. Van de tien jongens die werden ingepikt werd de helft bruikbaar delen gesloopt. De rest werd verbrand of in het Albertkanaal gegooid.

Zes leden bestaande jeugdbende uit Luik heeft in de afgelopen weken in Maastricht in totaal zeven inbraken gepleegd.

De knapen, die in leeftijd variëren van 14 tot 15 jaar, hadden het hoofdzaaklijk eruit om de kassa's van winkels. De uit variërende van enkele tientjes tot onderduin gulden.

De Maastrichtse politie kwam de groep op het spoor toen twee jongens werden opgepakt bij het stelen van een bromfietstas. Een onderzoek in samenwerking met de Luikse politie kwam aan het licht dat de knapen zich in Maastricht niet bescheiden hebben gedragen. Toenover de Luikse politie hebben zij bekend in de Waalse Maasstad zo'n 180 inbraken te hebben gepleegd.

### Frans Snijders in worstelploeg

**HEERLEN** - Frans Snijders van Prins Hendrik is opgenomen in de Nederlandse ploeg die 8 december op Jutland (Herning) de worstelinterland tegen Denemarken afwerkt. Snijders komt uit in de categorie 52-57 kilo.

### Finalist uit vorige eeuw

**BERN** - Paul Hamori is, bij het Zwitserse kampioenschap sabelschermen zesde geworden. Hamori, die twintig jaar geleden uit Hongarije naar Zwitserland vluchtte en twee jaar geleden het Zwitserse staatsburgerschap verwierf, is geboren op 20 december 1897.

Het kampioenschap met twintig deelnemers, werd gewonnen door een wat minder bejaarde veteraan, de 45-jarige Janos Mohoss.

### Stöve zesde op lijst van verdiensten

**NEW YORK** - Dat het beoefenen van de tennissport voor Betty Stöve nog altijd een lucratieve zaak is bewijst de lijst van verdiensten in het seizoen 1979. Bij de dames bezet Betty Stöve de zesde positie met een inkomen van 148.506 dollar (ongeveer 295.000 gulden). Martina Navratilova is eerste met 524.248 dollar (meer dan één miljoen gulden). Bij de heren voert John McEnroe de ranglijst aan met een „salaris“ van 585.238 dollar (1,17 miljoen gulden).

### Dwight Stones weer terug

**LAS VEGAS** - Oud-wereldrecoördhouder hoogspringer Dwight Stones mag weer aan wedstrijden deelnemen en zich zelfs voorbereiden op de Olympische Spelen in Moskou. Achtien maanden nadat hij bestraft werd met een schorsing wegens het ontduiken van de amateurbepalingen (hij zou ruim 30.000 dollar aan zijn uitkomsten in de superstercompetitie hebben overgehouden) bepaalde de Amerikaanse Amateur Atletiek Unie (AAU) dat Stones weer actief mag zijn.

### Cosmos onder indruk van Garrido

**LISSABON** - Na de jacht op voetballersterren als Franz Beckenbauer, Johan Cruyff, Pele en Johan Neeskens, heeft de Amerikaanse profclub New York Cosmos nu zijn zinnen gezet op Europese scheidsrechters van internationale klasse.

Ironisch genoeg viel het oog van de Cosmos onder anderen op de Portugees Antonio Garrido, de man die vorige week woensdag bij Oost-Duitsland-Nederland, vooral in de Nederlandse kranten, een slechte pers kreeg. De internationaal „vermaarde“ Portugese arbiter is nog niet definitief op het Amerikaanse voorstel ingegaan. Cosmos wil Garrido voor drie seizoenen Amerikaanse competitie contracteren.

## Officiële mededelingen

### GEMEENTE GELEEN BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter uitvoering van het bepaalde in artikel 11 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat van maandag, 3 december 1979 af gedurende veertien dagen voor belanghebbenden ter gemeentesecretarie, kamer 226 ter inzage ligt het ontwerp van het „uitgewerkte bestemmingsplan handelsterrein Krawinkel-Oost“.

Dit ontwerp-plan is vervat in een bestemmingskaart en gebruiksvoorschriften. Het plan gaat voorts vergezeld van een toelichting.

Gedurende bovengenoemde termijn van te vree legging kunnen belanghebbenden schriftelijk met het college van burgemeester en wethouders in overleg treden inzake het ontwerp-bestemmingsplan.

Geleen, 23 november 1979.

De burgemeester van Geleen,  
Mr. Th.C.M.A. Elsenburg.

### Van Tiggelen vier duels out

**ZEIST** - Adrie van Tiggelen van Sparta is door de tuchtoverheidscommissie van de KNVB voor vier wedstrijden geschorst. Bovendien kreeg van Tiggelen een geldboete van 200 gulden. De straf werd de Sparta-speler opgelegd nadat hij zondag in het duel met Willem II zijn derde gele kaart van dit seizoen had ontvangen.

## GEMEENTE VOERENDAAL

De burgemeester van Voerendaal maakt overeenkomstig artikel 28, 6e lid van de Wet op de Ruimtelijke ordening en ter rektificatie van de bekendmaking van 15 februari 1979 bekend, dat met ingang van 3 december 1979, gedurende een maand, ter gemeentesecretarie, kamer 14, voor eenieder ter inzage ligt het besluit van de Gedeputeerde Staten van Limburg van 6 februari 1979, nr. BH 3332, houdende de goedkeuring van het bij raadsbesluit van 22 november 1977 vastgestelde bestemmingsplan „Algemeen Bestemmingsplan“.

De goedkeuring is onthouden aan een op de plankkaart geel omlijnd gedeelte (woongebied B ten oosten van de Grachtstraat) en aan lid J van artikel 7 van de bij het plan behorende voorschriften (uitwerkingsplicht burgemeester en wethouders bij vestiging agrarische bedrijven in gebied met hoge landschappelijke waarde).

Zij die zich tijdig met bezwaren zowel tot de raad als tot Gedeputeerde Staten hebben gewend kunnen gedurende de bovengenoemde termijn beroep instellen bij de Kroon.

Gelijke bevoegdheid komt toe aan hen die zich tijdig tot Gedeputeerde Staten hebben gewend met bezwaren tegen wijzigingen, welke bij de vaststelling van het plan in ontwerp zijn aangebracht en aan eenieder, die bezwaren heeft tegen de gedeeltelijke onthouding van goedkeuring.

Het beroepschrift wordt aan H.M. de Koningin gericht en kan worden ingediend bij de afdeling voor de Geschillen van Bestuur van de Raad van State, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage. Reeds ingestelde beroepen bij de Kroon behoeven niet te worden herhaald.

Voerendaal 30 november 1979

Burgemeester voornoemd  
J.W.H. Sieben

## Bromfietsen

Te k. gevraagd ZUNDAP of Kreidler, defect of schade, geen bezwaar. Tel. 045-218408.

Te k. YAMAHA, bouw. '79, ± 5.000 km. Te bevr. Emmastr. 2b, de gehele dag. Heerlen.

Te k. i.z.g.st. KREIDLER, bj. '76. M. verz., handversn., f. 650.-. Tel. 045-252452.

Te k. ZUNDAPP (650.-) - Vespas C100 f. 790.-. Te bevr. Groenstraat 202, Waubach.

Te k. KREIDLER RM cockpit, tel. 045-716046.

Te k. KREIDLER z.g.a.n. bouw. '75, 4 g. voet, met verz. f. 650.- en Kreidler bouw. '71 f. 125.- en Kreidler-onderdelen o.a. cilinder 70 cc, grote cabr., 4-g.blok, kl. wielen. Amerstr. 1, Beersdahl-Hrl.

Te k. aangeb. PEUGEOT bromfiets i.z.g.st., te bevr. Auvermoerstr. 17, Hoensbroek. Tel. 045-216066.

## Onderwijs

Laatste week: Eerste 10 lessen a f. 27,50. Autorischool MIRIAM. Op 't Bergse 9, Nieuwenhagen. Tel. 045-317344.

f. 1000.- BELONING voor de gene die inlichtingen kan geven die leiden tot aanhouding van de brandstichter, van het pand in de Heiluststraat 63 te Kerkrade-West. Meld bij het politiebureau Kerkrade, of tel. 045-414045.

Autorischool PAFFEN, adres gewijzigd, van Heiluststraat 63 naar Narcisstraat 24, Kerkrade-West. Tel. 045-414045.

## Landbouw

KETTINGMOTORZAGEN va. f. 325.- compleet met 1 jaar garantie. Reparatie, service en onderdelen van gazonmaaiers en tuinbouwwerktuigen. Firma Gielen, Wolfhagen 3, Schinnen, tel. 04493-1995.

Nu uit voorraad leverbaar: Roger ZAAIMACHINES, zeer voordelig in prijs, werkbreedtes van 2,50 en 3 mtr, tevens nog enkele gebruikte zaaimachines. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Bezoek onze grandioze OPENINGSSHOW van 13 tot en met 16 december. Fa. G. Collé, Sittard.

Te k. HOOI, speciaal paardehooi, stro, rode winterwortelen 500 kg voor f. 100.-. Tel. 043-30534.

## Geld en goed

VERDIEN duizenden gulden per jaar. Zie rubriek diversen.

Assurantiekantoor zoekt PORTEFEUILLE ter overname. Event. samenwerking. Geheimhouding verz. Postbus 140, Brunssum.

## Auto's en motoren

SIMCA 1100 automatic '77 f. 7900.- Peugeot 504 GL '77 f. 10.750.- Mazda 818 '77 f. 900.- Mazda 1000 '77 f. 6800.- BMW 320 '76 met groen. BMW auto. 2002 '76, metall. zilver. Kadett Special '76 f. 6800.- Kadett '75, oranje f. 5750.- Audi 80 LS '75 f. 6500.- Golf L '74 groen. Mini 1000 '73 f. 2500.- Mini 1000 '72 f. 850.- Escort '72 f. 1200.- BMW 1602 '70 f. 1750.- Datsun 120A coupé '75 z. mooi f. 5500.- Kadett '72 i.z.g.st. met bruin f. 2000.- Gar. fin en inruil. Bert Arez, Barbarastr. 10, Pelegrim-Hrl. Tel. 721288.

KADETT LS coupé '75, zeer mooi, f. 5550.- Laanderstr. 26, Heerlen.

INRUILERS voordelig te koop: Opel Ascona 1200 S '75 f. 4750.- Mazda 1300 motor '77 f. 6250.- Toyota 1000 '73 f. 2250.- Fiat Mirafiori 1300 motor '76 f. 5250.- Peugeot 204 combi diesel '72 f. 2000.- Datsun 180 B coupé '74 f. 3450.- Opel Kadett '71 f. 300.- Daf 55 '72 f. 250.- Ford Taurus 1600 XL '72 f. 1500.- Peugeot 104, zeer mooi f. 7250.- Crombagauto's, Rijksweg Z.d. 236, Geleen.

Te k. FORD Taurus 1600 XL coupé, bj. '72, i.z.g.st. Tel. 04497-2215.

Te k. TOYOTA Corolla 1200, type '76, pr. f. 3650.- Molenweg 5, Ophoven-Sittard.

OPEL Manta '70, f. 750.-, Plymouth Barracuda 8 cyl., 4-bak, tel. 045-211071.

OPEL Ranger 2500 GTS 21-12 '72, f. 1100.-. Tel. 045-211071.

Te k. BMW 316 '77, Rolduc-kerstr. 19, Kerkrade, na 18 uur. Tel. 045-453176.

Te k. OPEL Ascona 12, bj. '73, kl. goudmetalliek, g.st. m. radio en sportvelg, pr. n.o.t.k. Tel. 045-455994 van 9.00 tot 15.00 uur en na 18.00 uur.

## Auto's en motoren

Te k. FIAT 128, bj. '71, kmst. 91.000, i.z.g.st. goede banden. Tuinstr. 8, Terwindselen.

Te k. SCIROCCO S, bj. '77, Tel. 045-318664. Pr. n.o.t.k.

Te k. TOYOTA Celica ST 5-speed, i.z.g.st. Vr.pr. f. 2250.-. Tel. 045-722000.

VOORUITEN - vooruitren - VOORUITEN van alle merken, luxe auto's en bedrijfsauto's in getint, gelaagd en securit glas, ± 2000 stuks in voorraad. Direct af fabriek. Daarom onze zeer lage prijzen. Achterruiten op bestelling. Interactiegas. Broekstr. 42, Sittard bij roevijver. Tel. 04490-12985 - 11235.

TOYOTA Celica ST 1600, 5-speed, bj. '78, nieuwst. na 17.000 km. tel. 04494-51777.

Te k. OPEL Ascona 19SR, kl. wit, 3 jr. oud, i.p.r.st. pl. BMW 320, bj. '77, in absolute nw. st. Oude Baan 5, Buchten.

RENAULT: Renault R5 GTL 76, Renault R5 TL 76, Renault R5 L76, Renault R4 75, Renault R16 TL 74, Renault R15 TL 75, Renault R6 TL 74 met Bovaggarantie. Auto Peters BV, Schelsberg 128, Heerlen, tel. 045-722917.

VOLKSWAGEN: type Kever 1200 Automatic type 75, slechts 33.000 km gelopen. Groot Bergheem 54, Ulestraten.

FORD: type Escort 1.1 L 78, groen metalliek, 24.000 km, in staat van nieuw. Groot Bergheem 54, Ulestraten.

Te k. LADE 1500S van part. 77 met LPG en trekhaak, etc. Na 18 uur tel. 045-310420.

Te k. SIMCA 1100 ES 75, 5 deurs. Te bevr. 045-314512. Kantstraat 49, Ubach over Worms.

Te k. American MERCURY Comet car, bj. 75, vr.pr. f. 3000. Rooseveltstr. 10 Ubach o. Worms.

## Auto's en motoren

Te k. OPEL Kadett '73, Renne-mijstr. 61, Heerleerheide.

Te k. SIMCA 1000 LS '72, vr.pr. f. 850.-. Ailbertuslaan 211, Kerkrade, na 17 uur, zat. geh. dag.

VOLVO 244 DL, autom. '75, sportv., trekh., enz. i.z.g.st. Burg. Waszinkstr. 3, Heerlen, tel. 045-711090.

Te k. RENAULT 12 TL '70 f. 400.-. Lindestr. 47, Schaesberg.

CHEVROLET Blazer, nov. '78, LPG, inr. kl. auto mooi. Tel. 045-710687.

Te k. van part. RENAULT 4 bouwjaar '75, kleur wit. Vr.pr. f. 2250.-. Tel. 045-723177. Robijnstraat 22, Heerlen.

Te k. ALFA Romeo 16, bj. '76, kmst. 67.000, zeer mooi. Vr.pr. f. 6500.-. J. v.d. Zwaag, tel. 045-312756.

Te k. FORD Granada, bj. '72 m. schuif, en aluminium velgen. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Roebroekweg 49, Heerlen, tel. 216690.

FIAT 131 S, beige met. Scept. '77, kmst. 34.000. Tel. 04493-2062.

Te k. MERCEDES 200 D, bj. '69, t.e.a.b. Te bevr. na 18.00 uur. Groenstr. 202, Waubach.

BMW 320 '77 als nw.: Ford Taurus 2000 GL automaat '78, Toyota Celica ST '77, Opel Ascona 1600 S '77, Opel Ascona 1600 S de L '76, Opel Commodore GL automaat '75, Toyota Celica ST '73, BMW 1602 '74, Ford Escort automaat '77, Opel Kadett City '77, Mazda 818 coupé '76, Peugeot Familial '76, Opel Ascona 16 S op gas '75, Austin Allegro '75, Opel Manta 1600 S '72, Opel Ascona 1200 '72, Ford Taurus 1600 XL '73, Daf Marathon '72, Toyota Corolla coupé '72, Inruil, finan. garantie. Auto Stan Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), Tel. 314715.

## Auto's en motoren

FORD Escort 1300, '76 m. met del. kl. rood, als nieuw, f. 2500.-. Amsterraderweg 36, Heerlen. Tel. 213043.

DATSUN Cherry M, i.z.g.st. radio etc. f. 2950.-. Amsterraderweg 36, Heerlen. Tel. 213043.

TOYOTA Corolla de L, '74, bruin, 2. mooi, f. 2950.-. Amsterraderweg 36, Heerlen. Tel. 213043.

MINI 1000, '75, bruinmet. nieuw, radio etc. f. 2450.-. Amsterraderweg 36, Heerlen. Tel. 213043.

Te k. FORD Consul Sedan, L coupé met bliksschade. Opel Rekord 1700. Huiskeweg 61, Heerlen.

OPEL Kadett stationcar, tom. '75, Voskuilenweg. Heerlen, tel. 045-710353.

VAUXHALL Chevette veelvra's '76, Voskuilenweg. Heerlen, tel. 710355.

OPEL Kadett City bouwjaar '76, Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-710355.

VOLVO 244 GL, alle extra's, bouwjaar '76, inr. en finc. mog. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 710355.

## Vakantie

Caravancentr. BECKERS B. Voor een nieuwe of gebruikte caravan van groot tot klein, ruil, gemakkel. financ. o.p.gelend. Ook verh. van uw car. Ink., verk. verh. Beckers B.V. Veestr. 2, Sittard. 04490-20608.

## Antiek

Zoekt u een SCHILDERKunsthandelaar in uw omgeving? Kom dan eens onze fraaie collectie schilderijen bekijken. Kunsthandel en inlijsting. Capel, Rijksweg C 15, Geleen.

# 'n Moment om nòóit te vergeten...




Toen Wilhel voor't eerst het Nieuwe Leeuw bier topte....

**Tap ook 'ns het Nieuwe Leeuw bier. Thuis**  
(met de milde smaak van bier uit 't vat).

# LEEUEW

## een góed glas bier!

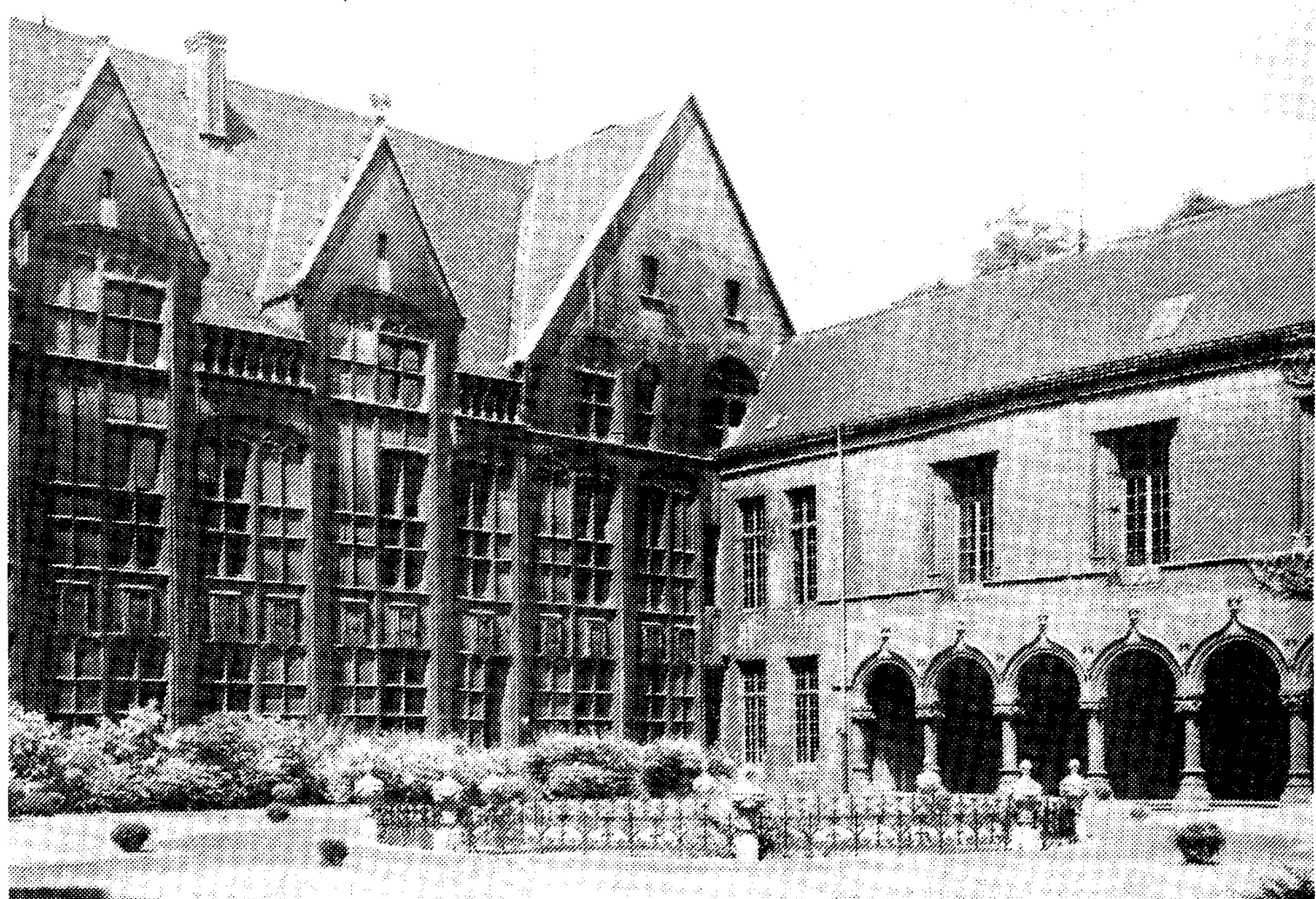
Voor winkladressen in uw omgeving: bel even (04406-13434) Bierbrouwerij de Leeuw B.V.



# Luik staat aan vooravond duizend jaar prinsbisdom

door will j. poulssen

Place Saint Lambert in Luik lijkt momenteel op een oud omwoeld stuk bouwland. Vraagt u een Luikenaar er allemaal staat te getieren, dan haalt hij waarschijnlijk de schouders op en knijpt in het Waals dat hij ook niet weet. Na enig voorlezen krijgt u dan tenslotte toch van iemand te horen, dat u bezig is met de aanleg van een ondergronds busstelsel. En wanneer u een beamer van de 'vurige stad' ontmoet, die zich iets meer voor de situatie interesseert, kan hij u vertellen, dat men de graafwerkzaamheden op Romeinse fundamentele gestoten en dat deze historische vondst de werkzaamheden aanzienlijk vertraagd.



● Het prinsbisdom paleis staat straks centraal tijdens de feestviering rond het duizendjarige bestaan van het prinsbisdom. Met man en macht wordt er thans gewerkt om het historische bouwwerk een glimmend aanzien te geven. Op de foto een beeld van een van de twee fraaie binnenhoven.

entwintig 'goede steden'. Voor Nederland behoort daartoe Maastricht. De andere plaatsen zijn: Beringen, Bilzen, Borgloon, Bouillon, Bree, Châtelet, Ciney, Couvin, Dilsen, Dinant, Fossela-Ville, Hamont-Achel, Hasselt, Herk-Stad, Huy, Luik, Maaseik, Peer, Sint-Truiden, Thuin, Tongeren, Verviers, Visé en Waremmé. Uit deze opsomming blijkt dat er een groot gebied wordt bestreken, waardoor Luik het volgende jaar ongetwijfeld behoorlijk in de belangstelling zal komen te staan. In dat jaar vinden er wekelijks tal van activiteiten plaats, die ongetwijfeld ook zeer veel Limburgers zullen aantrekken. Nu hoeft u echter niet te wachten tot Luik geheel en al in feestgewaad is gestoken. Met het eind van het jaar in zicht is het ook nu goed toeven in deze stad. Niet alleen om er te winkelen langs de fraai versierde etalages, maar ook om er eens heerlijk te eten en de gezellige sfeer in de talrijke cafés te proeven. Wanneer u er een weekend wilt doorbrengen kan dit in diverse hotels, waarbij u een speciaal arrangement krijgt aangeboden onder het motto 'Coq en Pâte'. Tot deze hotels behoren onder andere hotel Ramada (Boulevard de la Sauvenière 100, telefoon 041 - 32.59.19); hotel Holiday Inn (Es-

planade de L'Europe 2, telefoon 041 - 42.60.20); hotel De la Couronne (Place des Guillemins 11-13, telefoon 041 - 52.21.68); hotel Euromotel (Rue de l'Abbaye 99 te Herstal, telefoon 041 - 64.45.90) en hotel Post House (Rue Hurbise te Herstal, telefoon 041 - 64.64.00).

## Passage

Maar niet alleen hotels nemen aan 'Coq en Pâte' deel, er zijn ook tal van andere zaken, die hun producten tegen gereduceerde prijzen aanbieden. Daartoe behoren onder andere achtentwintig zaken in de bekende passage 'Le Monnier'. U ziet dus wel dat er in Luik iets wordt gedaan om bezoekers te trekken. Een reden temeer om er in de komende weken eens een kijkje te nemen.

En wilt u op de culinaire toer, dan geeft u hier een aantal zaken waar uw tong gegarandeerd wordt gestreeld. Zo is het restaurant van hotel Ramada (Boulevard de la Sauvenière 100) zeker een bezoek waard. Wilt u een tikkeltje exotisch genieten dan kunt u dat in Honolulu bij Antonio Terlico-Pinto in de Rue Torture 21 (op maandag en dinsdag gesloten). Het is onbegrijpelijk dat

dit restaurant in de internationale culinaire gidsen nog niet voorkomt.

Vlak in de buurt ligt op nummer 46 een tweede restaurant van Terlico-Pinto: La Galerie (op zaterdagmiddag en zondag gesloten). Het is een klein restaurant waarin slechts circa voor twintig personen plaats is. Daardoor is het er intiem en krijgen de gasten ook de volle aandacht.

In de Rue Roture vindt u verder op nummer 36 Le Quai d'Orsay, een bijzonder elegant restaurant, dat kan wedijveren met Chez Septime (Rue Saint Paul 12), dat eens werd geëxploiteerd door de culinaire persoonlijkheid Robert Lesenne. Let wel dat Chez Septime niet alleen elke zaterdagmiddag en zondag is gesloten, maar ook van 24 december tot 1 januari.

Aanbevelenswaardig zijn ook Le Dauphin (Rue de Parc 53), La Quiche Lorraine (Rue Saint Remy 19) en As Ouhès (Place du Marché 21). De eerste twee restaurants zijn op maandag gesloten en As Ouhès op zaterdagmiddag en zondag. Houdt u van couscous dan moet u beslist Le Mechoui in de Rue Chaussee des Prés 15 (in Outremeuse) bezoeken. De exploitant Rabbah Amrami houdt de deur maandagavond op slot, maar op andere dagen kunt u er terecht van 19.00 tot 05.00 uur in de ochtend. Er komt een zeer gemengd publiek en schrik niet wanneer plotsklaps de brandweer komt opdagen, om een schoorsteenbrandje te blussen. In die schoorsteen draaien de hele nacht jonge lammeren aan het spit, waarbij de vrouw des huizes met een fohn de vlammen regelmatig aanwakkerd, zodat de regen van vonken af en toe niet van de lucht is.

En wanneer u dan toch in Luik bent bezoek dan ook eens een (of meerdere) van die gezellige cafés. Wanneer u er in de avonden bent stap dan bevoordeeld eens binnen in Olivettes in de Rue Pied Pont des Arches 6 (een zijstraat van de Rue de Cathédrale). Hier kan elke gast de microfoon ter hand nemen en zijn zangcapaciteiten etaleren. Muriel en Jo Bredo leiden dit uniek etablissement, waarin u met genoeg kunt luisteren naar vrouwelijke en mannelijke vocalisten. Er wordt natuurlijk overwegend in de Franse taal gezongen, maar bazin Muriel staat u aan het buffet met alle soorten van genoeg in het Vlaams te woord.

## 'La Batte'

En dan is er natuurlijk elke zondagmorgen de fameuze vlootmarkt op het 'Batte' (Waalse naam voor dijk of kade). In het 'La Batte'-kwartier woonde meer dan zeven eeuwen lakenhandelaars en andere neringdoenden. In 1561 werd de Luikse veemarkt naar deze wijk verplaatst. Voordien werd zij op de rechteroever van de Maas gehouden. Tegen het einde van de zestiende eeuw boden ook andere marktkooplieden hier hun waren aan en op 5 februari 1663 stelde prins Maximiliaan Hendrik van Beieren een paardenmarkt in.

Sindsdien is 'La Batte' uitgegroeid tot een markt die wijd en zijd bekend is. Zij is elke zondagmorgen geopend van omstreeks 9.00 uur tot 13.00 uur. Maar ook daarna gaat het in de wijk nog vele uren gezellig toe. Op de tonen van accordeonmuziek wordt er in de cafés gedanst en Luikenaren en niet-Luikenaren vermaken er zich uitstekend.

exclusieve tips  
voor weekenden en  
vakanties voor  
lezers van het  
Limburgs Dagblad

# week\*enD



onder redactie van will j. poulssen

## Kerstvakantie in village des vacances „Les Etoiles”

In haar voorwoord in het gastenboek van het village des vacances „Les Etoiles” in Blaimont - een stordige 20 kilometer ten zuiden van Dinant - schreeft de directie van dit vakantieoord: „De Ardennen zijn bijzonder mooi en de bouders van ons dorp hebben alles geprobeerd om een eenheid te vormen met het ons omringende landschap. Ze zijn daar zonder meer voortreffelijk in geslaagd. De inrichting van de bungalows is zo doelmatig mogelijk gehouden met handhaving van een plezierig interieur. We zijn ervan overtuigd dat u veel plezier zult beleven aan uw vakantie en aan het verblijf om Les Etoiles.

Dat deze woorden een grote kern van waarheid bevatten, zia niets te veel zeggen, kunnen tal van lezers van het Limburgs Dagblad getuigen. Zij kunnen spreken uit de ervaring die zij hebben opgedaan, toen zij in de loop van de afgelopen jaren genoten van een arrangement dat in overleg tussen de directie van Les Etoiles met Weekend-LD tot stand was gekomen. Omdat Kerstmis dit jaar zo bijzonder gunstig valt en omdat velen elders achter het net hebben gevestigd bij het reserveren van vakantiehuizen, is voor Kerstmis en Nieuwjaar 1979 weer een arrangement overeengekomen.

Les Etoiles ligt, zoals boven reeds gezegd, in de gemeente Blaimont ten zuiden van Dinant. Op een terrein dat 28 keer zo groot is als het Vrijthof in Maastricht liggen in een steile (zonbeschermde) helling 190 bungalows. Er zijn er voor 4 en voor 6 personen. Ze zijn opgetrokken uit hout (dubbelwandig om de koude buiten te houden) en volledig ingericht, zodat u niets van thuis hoeft mee te nemen. Zij bevatten een zitkamer, een eetkamer, twee of drie slaapkamers, badkamer en 'n open keuken. Het bungalowdorp telt behalve de 190 bungalows een restaurant, een bar, een overdekt verwarmd bad, twee minigolfbanen, twee tennisbanen, een bowling en een kampwinkel. De mogelijkheid bestaat om er roei- en zeilboten te huren om ermee op de Maas te varen. Het is deze rivier die het dorp aan de zuidzijde afbakt. De

drie andere grenzen worden gevormd door bossen. Dit vakantieoord ligt op zo'n 175 kilometer oftewel twee uur rijden van huis. De moeite waard om er met Kerstmis of Nieuwjaar een weekje op verhaal te komen. Het is naast de deur en toch ben je er helemaal uit, terwijl je er ook nog met Nederlands terecht kunt, want dat is er de voertaal.

De weken waarvoor het arrangement geldig is, zijn de weken van 22 tot en met 29 december 1979 en van 29 december 1979 tot en met 5 januari 1980. De prijzen per week bedragen voor een 4-persoons bungalow f 530,- en voor een 6-persoons bungalow 590 gulden. Let wel, deze prijzen zijn per week. Wie een week verblijft krijgt als extraatje dat hij met zijn hele gezelschap van 4 dan wel 6 personen een uur gratis kan bowlen. Wie twee weken verblijft kan met de hele bub en keer gratis gaan eten in het restaurant. Voorwaarde is dan wel dat hij de pas van de Vrienden van het Limburgs Dagblad kan tonen, maar dat hoeft geen probleem te zijn, want zo'n pas is gratis verkrijgbaar aan elke (bij)kantoor van het Limburgs Dagblad.

De boekingen moeten rechtstreeks bij Les Etoiles worden gedaan. Telefoonisch dan wel schriftelijk. Vanuit Nederland draaien 09-3282644091. U wordt in het Nederlands te woord gestaan. U kunt ook schrijven naar Les Etoiles, 2 Rue de l'Eglise, 5542 Blaimont (Belgie). In beide gevallen wel even duidelijk erbij vermelden dat u boekt voor een Weekend-LD-arrangement. U krijgt dan een contract thuis gestuurd, waarvan u de kopie voorzien van uw handtekening moet toesturen. Zo eenvoudig gaat dat.

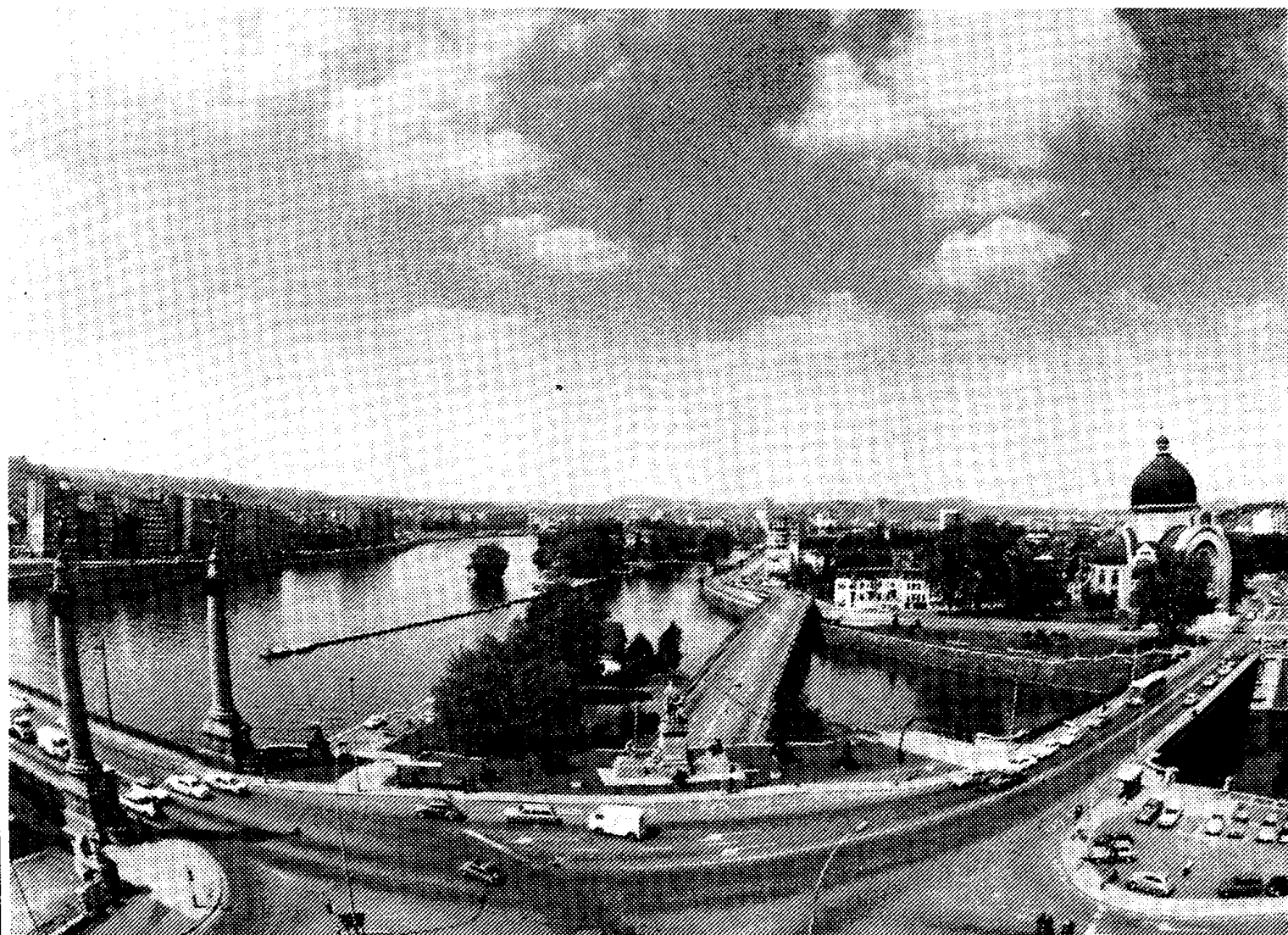
## Route

En nu nog even de route die naar al deze vakantievreugde leidt. Rechttoe recht via de autobaan Maastricht - Luik - Namen - Dinant - Hastière. De afstand bedraagt circa 175 kilometer en is in goed twee uur te rijden.

Voor wie ter plaatse onbekend is, nog even een uitvoeriger routebeschrijving: op de autobaan Maastricht - Luik moet u vlak vóór Luik bij Cheratte rechtsaf slaan richting Namen (Namur). Er komen wat splitsingen (naar Brussel en Mons onder andere), maar wie de richting Namur blijft volgen komt waar hij zijn moet. We komen uiteindelijk op de autobaan Namen - Luxemburg uit en 120 kilometer nadat we uit Heerlen vertrokken zijn, verlaten we de autobaan via de afrit Namur Bouge (N-22). Let wel, niet de afrit Namur-Nord nemen!

Via een nogal steile helling rijden we Namen binnen. Direct achter he spoorviaduct gaan we linksaf en blijven richting Dinant volgen (N-17). We blijven rechts van de Maas en volgen deze rivier langs Wépion, Profindeville, Rivière en Annevois. We rijden door tot Dinant en steken ook daar de Maas niet over. Pal vóór de brug slaan we de weg rechtsaf in, richting Givet. Nog ongeveer een kilometer of 14 volgen we de Maas aan de rechterzijde. Zij is hier wel wondermooi. De eerste de beste brug over de Maas na Dinant, dat is dus ongeveer 14 kilometer ter hoogte van Hastière, gaan we over. Pal over de brug ligt aan uw rechterhand een bungalowdorp, dat u NIET moet hebben.

We rijden nog 5 kilometer verder dwars door de velden over een hoog vlakte. Juist als we denken dat we e nooit zullen komen, ligt aan onze rechterhand het minuscule dorpje Blaimont, dat in zijn geheel is opgenomen in het vakantiecentrum. De bungalows liggen even voorbij de kerk in een heilich. Een prettige kerstvakantie zij u in deze mooie omgeving gewenst.



● Vanaf de Fragneebrug heeft men een fraai uitzicht op het samenvloeiën van Maas (links) en Ourthe.

# 'AUTOVAKANTIES 1980'

Het aantal Nederlanders dat met eigen vervoer op vakantie gaat is bijzonder groot. Niettemin is de voorlichting over deze vorm van vrijetijdsbesteding bepaald nog niet optimaal. Thans heeft echter het bekende autoblad Autovisie een geslaagde poging gedaan hierin verandering te brengen. Met als titel Autovakanties 1980 heeft Koen Aartsma een boek samengesteld, dat de automobilist beslist van dienst kan zijn,

wanneer hij ergens in Europa zijn vakantie wil doorbrengen. Het boek telt 160 pagina's en is in een handig formaat uitgegeven. Bij de samenstelling van de gegevens is de schrijver ervan uitgegaan dat het vakantiebudget tussen f 2500,- en f 3000,-. Op zoek naar de plekken waar men met dit bedrag aan zijn trekken komt heeft de schrijver tien gebieden ontdekt in acht

Europese landen. Het zijn Funen (Denemarken), Herefordshire (Engeland), Weser - Diemel - Fulda en Frankenburg (Duitsland), Stiermarken (Oostenrijk), Neuchâtel (Zwitserland), La Chaux-de-Fonds en Le Rousillon (Frankrijk), Costa Brava (Spanje) en Teramo (Italië).

In de tien hoofdstukken over deze streken geeft de auteur informatie over diverse plaatsen, campings,

vakantiehuizen, vakantieboerderijen, pensions, gasthousen en hotels (met opgave van prijzen). Hij besteedt ook aandacht aan de mogelijkheden tot ontspanning en sport, het klimaat, de marktdagen, het eten, belangrijke feesten, hoe men moet reserveren en nuttige adressen.

Aan de beschrijving van de tien streken gaan vierendertig pagina's aplegemene informatie vooraf.

daarin vindt men beknopt maar overzichtelijk talrijke gegevens, waarmee elke automobilist - vakantieganger - zich tijdens de reis kan wapenen tegen onprettige verrassingen onderweg. Het boek - met talrijke foto's en tekeningen - kost f 15,- en is uitgegeven (als extra uitgave van Autovisie) door de uitgeverijsschap Fonorama B.V. te Amersfoort.

Will J.P.

## Met Weekend-LD acht dagen naar Israel Kerstmis vieren in Heilige Land

zers nog eens in te lichten over wat hen tijdens de acht daagse tocht wordt geboden geven wij hier nogmaals het programma.

Het vertrek op zaterdag 22 december vindt om 14.50 uur plaats vanaf Schiphol met een lijntoestel van El Al. Om-

streeks 20.15 uur komt men aan op Ben Gurion Airport en volgt de transfer naar Hotel Blue Bay in Nathanya. Zondag 23 december staat in het teken van interessante excursies met bezoeken aan Caesare, Haifa, Akko, Safed en Tiberias. Diner en overnachting volgt die dag in kibboets guesthouse Nof Ginosar.

Maandag 24 december wordt na het ontbijt vertrokken naar Jeruzalem, via Tiberias, Capernaum, Nazareth en de Jordaanvlakte. 's Avonds wordt er een bezoek gebracht aan Bethlehem voor het vieren van de kerstnacht. Diner en overnachting zijn in Kiriath Anavim. Dinsdag 25 december vindt er 'n dagexcursie plaats in de oude stad van Jeruzalem. Ook op die dag wordt er weer gedineerd en overnacht in Kiriath Anavim.

Woensdag 26 december staat weer in het teken van een dagexcursie naar Jericho, Ein Gedi, Massada, Arad en Hebron. Hierna volgt de terugreis naar Jeruzalem voor diner en overnachting. Donderdag 27 december wordt in de ochtenduren het nieuwe gedeelte van Jeruzalem bezichtigd. De middaguren kan men naar vrije beschikking doorbrengen. Diner en overnachting vinden weer in Kiriath Anavim plaats. Vrijdag 28 december kan iedereen de gehele dag naar believen doorbrengen, waarna zaterdag 29 december (na een vroeg ontbijt) de transfer naar het vliegveld volgt met aansluitend de terugreis naar Nederland. De verwachte aankomsttijd op Schiphol is 13.00 uur. Wanneer men wil inschrijven voor deze reis, die f 1366 per persoon kost, gelieve men de reserveringsbon op deze pagina in te vullen en te sturen aan P.R.-afdeling Limburgs Dagblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen. Voor telefonische informatie kan men terecht via telefoon 045-739351.

## RESERVERINGSBON

Limburgs Dagblad/Weekend-LD organiseert in samenwerking met EL AL en Eden Tours Holland te Huizen (NH) een volledig verzorgde reis van acht dagen naar Israel. Door middel van deze bon kunt u zich aanmelden voor deze reis.

Naam en voorletters .....  
Adres .....  
Woonplaats .....  
Geboortedatum ..... Geslacht m/v .....  
Postcode ..... Telefoon .....  
Datum ..... Aantal personen .....  
Handtekening .....

De reissom bedraagt f 1366,- per persoon. Kinderkorting (t/m 11 jaar) minstens f 300,- per persoon.

In de reissom zijn inbegrepen:  
- verblijf in 2-persoonskamers in hotels op basis van halfpension  
- lunch tijdens hele excursiedagen onderweg  
- entreegelden  
- luchthavenbelastingen  
- transfers  
- gids  
- reisbagage/ongevallenverzekering

De volledige reissom dient vooruit te worden betaald middels girobetaalkaarten of Eurocheques ten name van het Limburgs Dagblad, te Heerlen.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot de public relationsafdeling, tel. 045-739351.

Gelieve reserveringsbon te sturen aan de P.R.-afdeling van het Limburgs Dagblad, postbus 14, 6400 AA Heerlen.





De aluminium ramen en deuren bij nieuwbouw Kleynen, Kerkrade-West werden geleverd door:

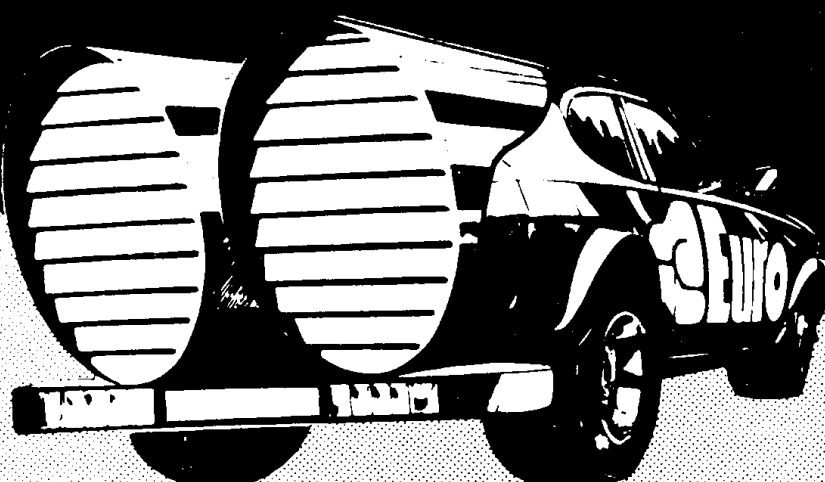
**METAALBOUW VOGT B.V.**Schiffelderstraat 46, **SIMPELVELD**, telefoon: 04442-2888

# bonthuis hermelijn

EEN GOEDE TIP  
EEN WARM GESCHENK**EEN BONTMANTEL VAN  
BONTHUIS HERMELIJN  
5% KORTING**GELEEN, RIJKSWEG NOORD 43  
VENLO-BLERICK, ANTONIUSPLEIN 6TEL. 04494-42433  
TEL. 077-20004

## EURO UITLAATCENTER

WAARSCHIJNLIJK S' WERELDS BESTE AUTO-UITLAATSERVICE



## UITLAAT STUK?

HIER IS ONZE AANBIEDING:

- Konkurerende prijzen
- Geen uurloon voor montage van volledige systemen
- Geen verrassingen: onze vooraf bepaalde prijzen zijn "Alles inbegrepen"
- Enorme voorraad - montage van alle merken
- Garantie op onderdelen en montage
- Snelle vriendelijke bediening door grondig opgeleide monteurs.


**Euro  
Uitlaatcenter**  
**HEERLEN** Schelsberg Rotonde  
**TEL. 045-723821**
**RIJ ZO MAAR BINNEN  
ZONDER AFSpraak**  
 Openingsuren  
 maandag/vrijdag  
 8.30 - 17.30 u  
 zaterdag 8.30-13.00u

Euro kan bogen op meer dan 10 jaar ervaring op het gebied van montage van uitlaatsystemen - service is troef

### Doorlopende kredieten

Netto	Mnd. afl.	
f. 7.500.-	f. 150.-	En als u 'ns krap zit?
f. 9.000.-	f. 180.-	U krijgt 2 vrijstellingskaarten
f. 10.000.-	f. 200.-	per jaar.
f. 12.000.-	f. 240.-	Die mag u inzenden als u met
f. 15.000.-	f. 300.-	uw afl. 1 mnd. wilt overstaan.

Alle bedragen tot en met 25.000,- gld. mogelijk.  
Kwijting bij overlijden.

Uw intermediair

**CLAESSENS**

assurantiën • financieringen

Rijksweg Zuid 211 Geleen Tel. 04494-45870

Let op bord "Ennia"  
bij geen gehoor 04494-48430

## uitzendorganisatie tempo-team vraagt:

Voor uitzending via kantoor Sittard  
**PROD. MEDEWERKERS**

alle diensten

**STEIGERBOUWERS  
C.V.-MONTEURS  
TIMMERLIEDEN**

Voor uitzending via kantoor Heerlen

**PROD. MEDEWERKERS****ELECTRICIEN****AUTOMONTEURS****BEJAARDENVERZORGSTERS****MEDEWERKERS**voor **ZAGERIJAFDELING**Voor uitzending via kantoor Maastricht  
**B-VERPLEEGKUNDIGEN**

alle diensten

**PROD. MEDEWERKERS**

ploegendienst

**LOODGIETERS**

Meldadres bij u om de hoek:

**VALKENBURG**  
 04406-12684 v. Brabantlaan 8  
**GELEEN**  
 04494-47323 Stikkerstraat 74

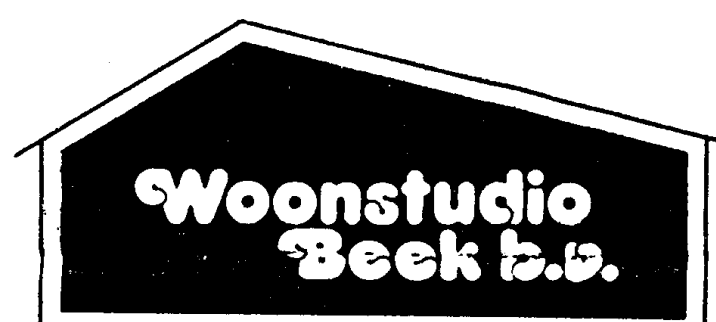
**6411 HK Heerlen**  
 Raadhuisplein 8 Tel. 045-718366  
**6211 LE Maastricht**  
 Vrijthof 33 Tel. 043-17137  
**6131 HX Sittard**  
 Rosmolenstraat 8 Tel. 04490-14222

## Uitnodiging

*Wij nodigen u gaarne uit  
voor een bezoek aan onze  
nieuwe meubelzaak  
(3.000 m2 showroom) in de  
bovengalerij van Makado  
Beek*

*Een hartelijk welkom in  
onze nieuwe zaak voor  
Wonen en Slapen.*

*Profiteer tijdens de  
openingsweek van onze  
cheque- en  
informatieboekjes met  
waardecheques van 20 tot  
2000 gulden.*



Tel. 04402 - 2800

- Meubelen
- Beddengoed
- Huishoudtextiel

**Bovengalerij  
Makado Beek**

### Aanstaand weekend


**Fa. Mijs  
Helmond**

 Koopt zat. 1 dec. van 10-12 u.  
 nannen kanaries f 10,- donke-  
 le 9,-. Kopen geen poppen en  
 ode kanaries. Kneu- en sijs-  
 west. 10,- putterbaat. 20,- p.st.  
 vogels brengen bij Willems.  
 Markt. Nieuwenhagen.

### Diversen

 de k. 4 st. WOLF.  
 ACEVELGEN, compl. m.  
 anden 215.70.14, wit op-  
 schrift. tel. 721882 en 1 salon-  
 ast m. 4 bijb. stoelen.

 en **PORTRET** getekend of ge-  
 childerd van uw pasfoto. Tel.  
 45-722264.

 LEISJE, 27 jaar, zou graag in  
 en gezin opgenomen willen  
 orden bij een ouder echtpaar  
 et of zonder kinderen. Liefst  
 mg. Heerlen. Ik ben in dagbe-  
 andeling in Welterhof.  
 r.o.no. SH 612 L.D. Heerlen.

## TOCHT

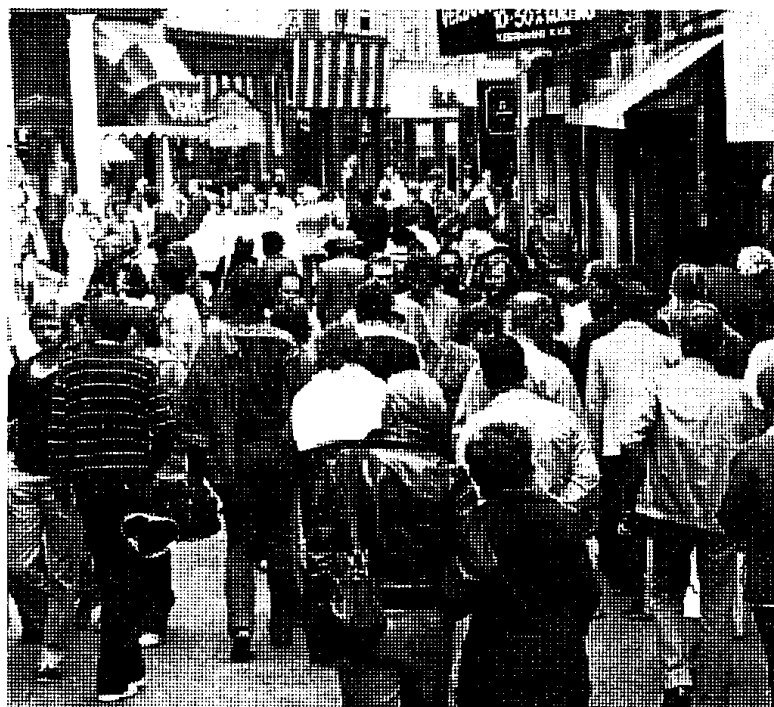
weg  
in 'n wip  
met eentocht  
strip
 verkrijgbaar bij ijzerwaren,  
 dhz-zaken  
 en uw warenhuis

 Etton b.v., Postbus 5,  
 9300 AA Roden

## TOEN ER NOG MAAR WEINIG MENSEN OP STRAAT WAREN, HADDEN ZAKKENROLLERS EEN KARIG BELEGDE BOTERHAM.

 In een vrijwel verlaten straat iemand  
 z'n portefeuille rollen, is geen eenvoudige  
 opgave.

 Een zakkenroller zal er dan ook niet  
 aan denken onder die voor hem  
 ongunstige omstandigheden te opereren.

 Anders wordt het wanneer hij zijn  
 werkerterrein kiest in een overvolle winkel-  
 straat. Goeie kans, dat-ie zich in dat geval  
 vele malen rijker uit de voeten maakt.

 Vandaag de dag is het in Nederland  
 zó vol geworden, dat er heel wat drukke  
 winkelstraten zijn. En markten. En  
 warenhuizen. En volle bussen en trams.

 Vandaar dat zakkenrollen zoveel  
 méér voorkomt dan vroeger. Simpel,  
 omdat er zoveel méér mensen zijn.

 Zakkenrollen is zonder meer een  
 misdrijf. Net als bijv. inbraak, auto- en  
 fietsdiefstal, vandalisme. Misdrijven die  
 vaak alleen maar gepleegd worden omdat  
 de gelegenheid zich voordoet.

 Dat wil zeggen dat veel misdrijven  
 voorkómen kunnen worden. Bijvoorbeeld  
 door even na te denken, als u wat meer  
 geld op zak heeft dan gewoonlijk.

 Wat meer zorgvuldigheid betekent  
 vaak wat minder gelegenheid. Ook u kunt

 zo heel gemakkelijk meewerken aan  
 het voorkómen van misdrijven.

 In uw eigen belang. Samen met de  
 politie die naast opsporing steeds meer  
 het accent legt op het signaleren van en  
 het adviseren over mogelijkheden om

misdrijven te voorkomen.

 Want anno 1979 is Voorkoming  
 Misdrijven gewoon noodzaak.

**VOORKOMING MISDRIJVEN.  
EEN ZAAK VAN DE POLITIE EN U.**








## SPECIALE FEESTMAANDANBIEDING

### GEORGETTES

met smaakvolle dessins 150 br.

van 23,95 voor **16<sup>98</sup>**

### TREVIRA'S

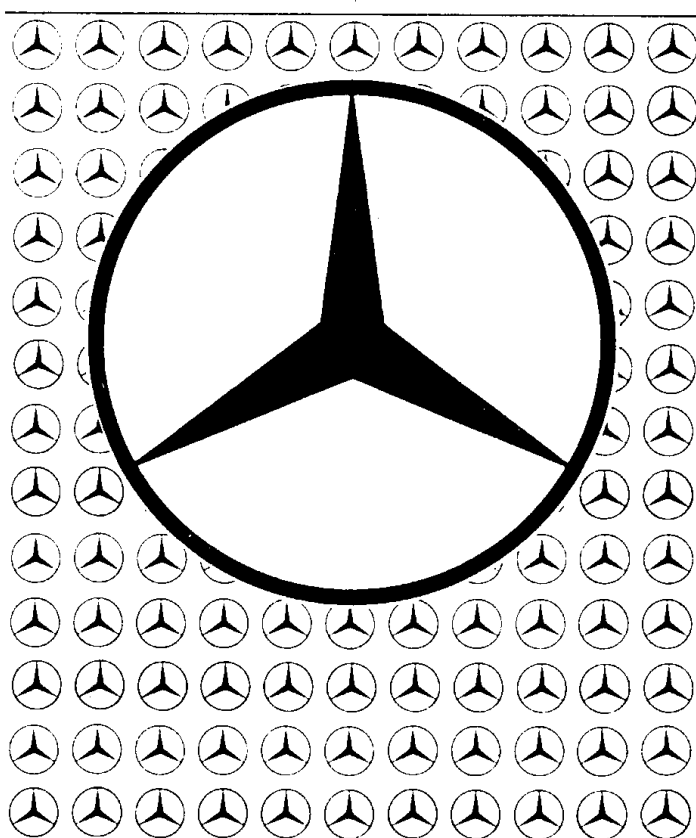
goud zilver brokaat stiksel 150 br.

van 27,95 voor **17<sup>98</sup>**

Deze prijzen gelden uitsluitend morgen  
en de gehele volgende week

# stoffenhuis brunssum

rumpenerstraat 79



## MERCEDES-BENZ BEDRIJFSWAGENS

Van de lichtste bestelwagen  
tot de zwaarste vrachtwagen,  
OOK DISTRICTSPECIALIST 6 x 6

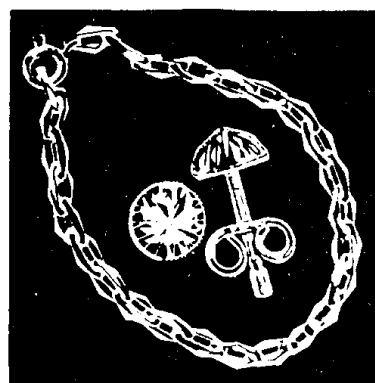
**AGAM b.v.**  
**ZUID-LIMBURG**

Industriepark "de Horsel" NUTH. Tel. 04447 - 2525.

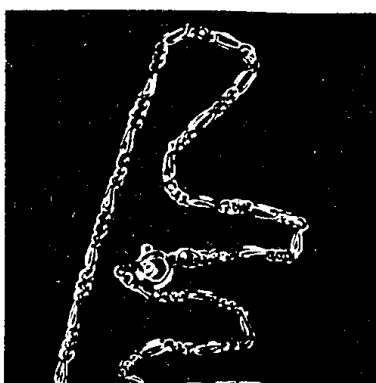
## WAT DOET **goud** VOOR EEN VROUW?



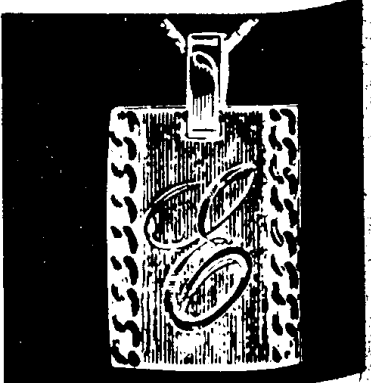
Gouden fantasie hanger



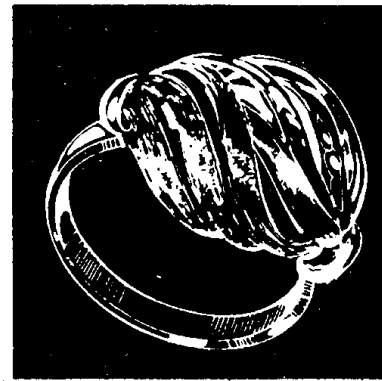
Gouden closed for ever 193 - gouden oorknopjes



Gouden collier met parels met oorbelletjes



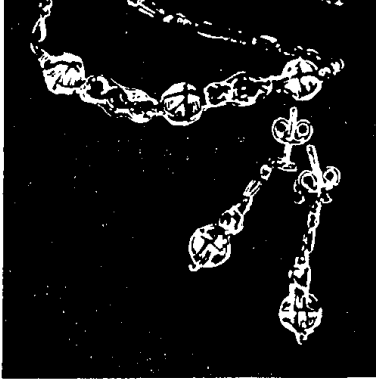
Gouden graveerplaat voor een man



Fraai gestyleerde gouden ring



Kom kijken bij



Gouden collier met parels met oorbelletjes



Goud voor meneer. Gouden heren monogram ring

Heerlen (045) 719355  
Sarolestraat 26

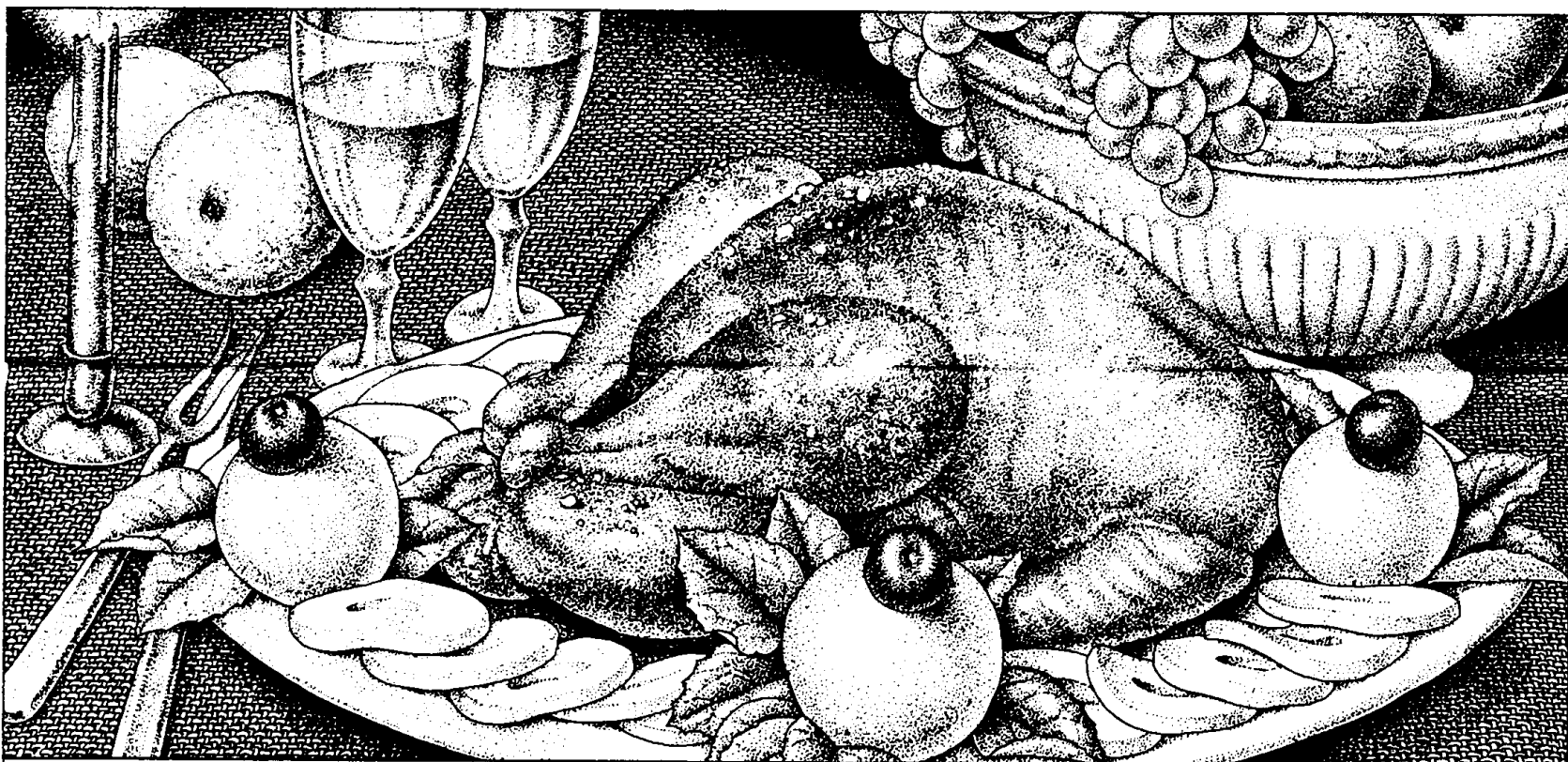
*Vroemen Thissen*

Maastricht (043) 17056  
Grote Staat 47



Eet-, drink- en koopinformatie voor de maand december.

# 39 recepten om uw eigen kerstmenu samen te stellen

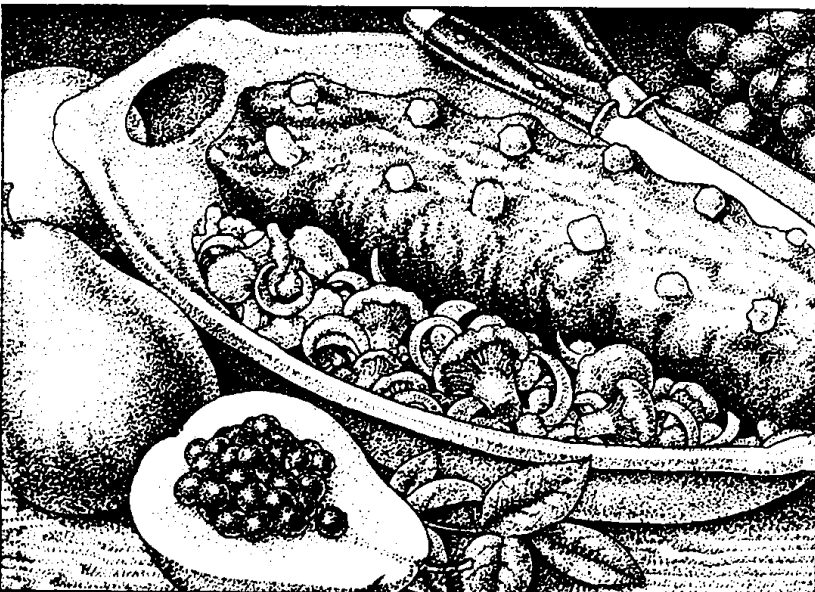


Kalkoen gevuld met noten

Voor-/Bereiden ± 1 3/4 / 2 uur

Cal./Joules p.p. ± 895/3760

**f 7,65** p.p.

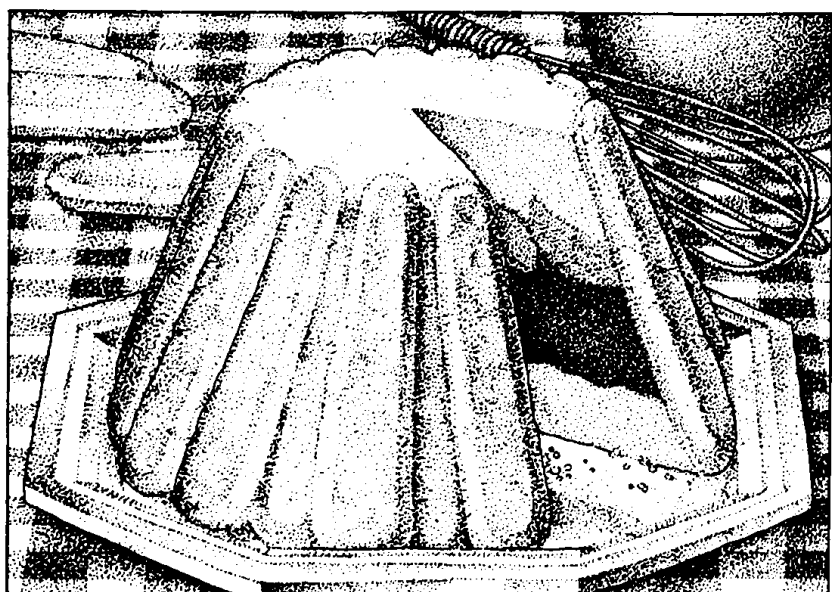


Hazerug met champignons

Voor-/Bereiden ± 24/1 uur

Cal./Joules p.p. ± 755/3170

**f 5,75** p.p.

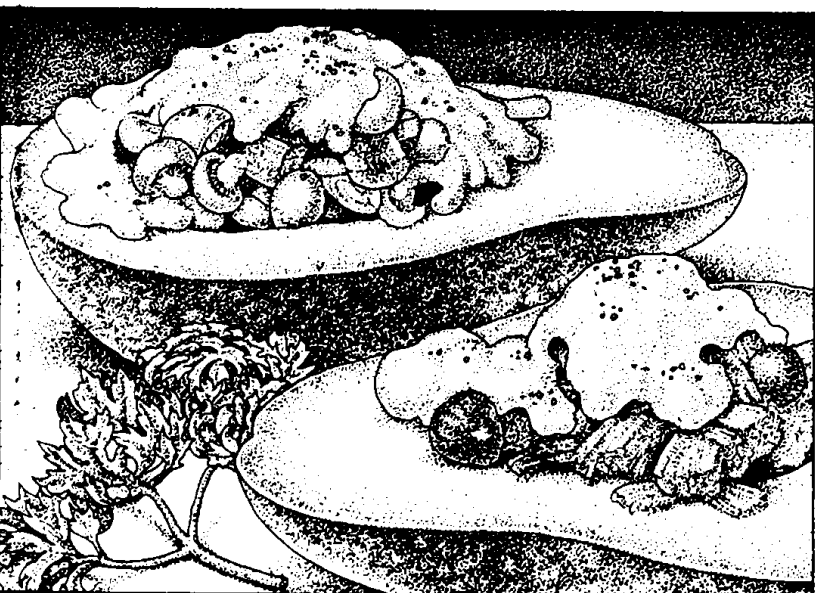


Lange vingerpudding

Voor-/Bereiden ± 145/2 min.

Cal./Joules p.p. ± 330/1385

**f 0,70** p.p.



Gevulde avocado met champignons

Voor-/Bereiden ± 10/35 min.

Cal./Joules p.p. ± 235/990

**f 2,20** p.p.



Tip uw vakblad voor thuis.  
Nú te koop in de supermarkt f 2,95

Tip brengt in december 39 recepten  
van feestelijke gerechten om zelf uw  
kerstmenu's samen te stellen.

Tip mag op uw boodschappenlijstje  
niet ontbreken. Want Tip geeft u elke  
maand eet-tips die net iets méér - zonder  
meer moeite - maken van het feestelijke én  
dagelijkse menu. Van vlees en groente tot  
fruit en toetjes toe.

Verrassende recepten waarbij altijd  
gebruik wordt gemaakt van ingrediënten die  
op dat moment volop - dus vers en  
voordelig - in de supermarkt verkrijgbaar  
zijn.

Tip december geeft u recepten voor  
avocado's (veel te lekker om zo onbekend te  
zijn), mosselen en als extraatje: de complete  
gids van alle recepten die in 1979 in Tip zijn  
verschenen.

Met bij elk recept vermelding van de  
bereidingstijd, Cal./Joules en de prijs per  
persoon.

En verder in Tip december:

Wijn op de juiste temperatuur

Lekkernij: dadels en vijgen

Tafeldekken:  
servies om van te smullen

Hollandse en noorse garnalen

Zonder suiker en toch lekker

17 IJstaarten

Wij zijn een snel groeiende maatschappij, gespecialiseerd in begrafenissen en crematieverzekeringen. Wegens uitbreiding van onze buitendienst zoeken wij voor diverse rayons energieke

## ADVISEUR/VERTEGENWOORDIGERS (m/v)

Na een gedegen opleiding binnen ons bedrijf zullen deze in staat moeten zijn zelfstandig verzekeringen af te sluiten en met reeds bestaande relaties contacten te onderhouden. Natuurlijk worden zij hierbij terdege ondersteund door onze inspecteurs.

Voor een juiste vervulling van deze functie verwachten wij van kandidaten minimaal een ontwikkeling op middelbaar niveau. Geldingsdrang en een natuurlijk gespreksverricht zijn verdere vereisten.

Uiteraard bieden wij, na een opleidingsperiode met gegarandeerd salaris, een bij deze functie passende beloning. Verder vinden wij een stevige onkostenvergoeding, een 13e maand en 8 1/2% vakantiegeld vanzelfsprekend.

Schriftelijke sollicitaties met uitgebreide gegevens en recente pasfoto kunt u richten tot de afdeling personeelszaken van



**De Nederlandse  
Begravenisverzekering B.V.**

Burg. v. Rijsingel 10, Venlo.  
Tel. 077-13925.

## GELD LENEN

U mag onbeperkt boetevrij aflossen  
en opnemen.

Netto in handen	Aflossing per maand incl. rente
f 5.000,-	f 100,-
f 7.500,-	f 150,-
f 10.000,-	f 200,-
f 15.000,-	f 300,-
f 20.000,-	f 400,-
f 25.000,-	f 500,-

## C.M.V. BANK

045-413700 Kerkraderweg 40 Heerlen

045-251043 Kerkstraat 294 Brunssum

## Perzen Perzen stuntverkoop

alles tegen  
halve prijs

Wacht niet

Een ongekennde sortering tegen onge-  
looflijke prijzen.

Reserveer tijdig voor de komende feest-  
dagen

## Persian House

P. Reynen, Annastraat 11  
GELEEN, tel. 04494-48771





Trainer-coach Jo Gerris van Swift Roermond: „Wij beschouwen niet bij voorbaat kansloos; ook niet tegen deze Oosteuropese tegenstander“.

tegenstander WIF Sofia speelt goed en niet overdreven hard handbal

# Jo Gerris voor veertigste keer E.C met Swift

door wiel verheesen

ROERMOND - Tegen (bijna-) naamgenoot WIF Sofia spelen de dames zondagavond de veertigste wedstrijd in een Europa Cupwedstrijd. Een respectabel aantal ontmoetingen waarop ten minste van het ijzeren gordijn weinig damesteams kunnen bogen. WIF Sofia qua deelname aan Europese bekertoernooien overtuigt met een vergrootglas zoeken. Een duidelijk bewijs daarvan is de Roermondse ploeg sedert het begin van de zestiger jaren tot de handbalgiganten behoort. De 40ste EC-wedstrijd is niet alleen voor Swift het achtste lustrum. Datzelfde geldt voor Jo Gerris, trainer-coach van de Roermondse land-

dam vergeet ik. Het positieve blijft dan over. En het positieve was de tweede helft. Ik heb mijn ploeg deze week op de training nog gecompimenteerd. „Dames, jullie speelden geweldig handbal“, zei ik. Als Gertje van de Port bijvoorbeeld tegen WIF Sofia voor de dag komt zoals in de tweede helft tegen Ancora, dan ga je nog wat beleven. Wij beschouwen ons in ieder geval niet bij voorbaat uitgeschakeld; zelfs niet tegen deze Oosteuropese tegenstander“.

Jo Gerris heeft dit gepresteerd. Niet alleen de liefde voor de handbal, maar ook de liefde voor de sportwereld stilaan bij hem. Hij is beter dan wie ook. Hij kijkt niet alleen op een ploeg, maar ook op een ploeg. Hij brengt die meedraait in de nationale top en internationaal uit. Hij is een sportwereld stilaan bij hem. Hij is beter dan wie ook. Hij kijkt niet alleen op een ploeg, maar ook op een ploeg. Hij brengt die meedraait in de nationale top en internationaal uit.

Vanavond is voor Swift de laatste training. Zondag thuis het EC-wedstrijd. Zondagmiddag brengt de Roermondse ploeg eerst een bezoek aan de eredivisiewedstrijd van de dames-AMC Nijmegen, alvorens de dames-AMC Nijmegen op zondag 16 december tegenstander van het Nederlandse team in de Nederlandse competitie.

De sportwereld stilaan bij hem. Hij is beter dan wie ook. Hij kijkt niet alleen op een ploeg, maar ook op een ploeg. Hij brengt die meedraait in de nationale top en internationaal uit. Hij is een sportwereld stilaan bij hem. Hij is beter dan wie ook. Hij kijkt niet alleen op een ploeg, maar ook op een ploeg. Hij brengt die meedraait in de nationale top en internationaal uit.

Opdracht die hij zichzelf telkens geeft. Omdat de vaderlandse handbal niet dusver volop bezig is met de oefenmeester van Swift, die hij uitdrukt: „nog niet eerder hebben wij een wedstrijd gewonnen op zondag pas stilaan staat dat er op zeer korte termijn een treffen in het Europa Cup-toernooi plaatsvindt“.

WIF Sofia is geen onbekende. Hij: „Het is letten op de figuurlijk een andere ploeg. WIF Sofia, dat ons een paar jaar geleden naar de kwartfinale van de WIF Sofia is sympathiek. WIF Sofia speelt goed handbal, niet overdreven hard en zeker niet unfair. WIF Sofia tegenstander voor het einde van de competitie. WIF Sofia eind augustus in het Zuid-Nederlandse plaatsje. De aantekening die ik daar heb gemaakt, dat ik WIF Sofia tot onze tegenstanders kon behoren, kon goed van pas“.

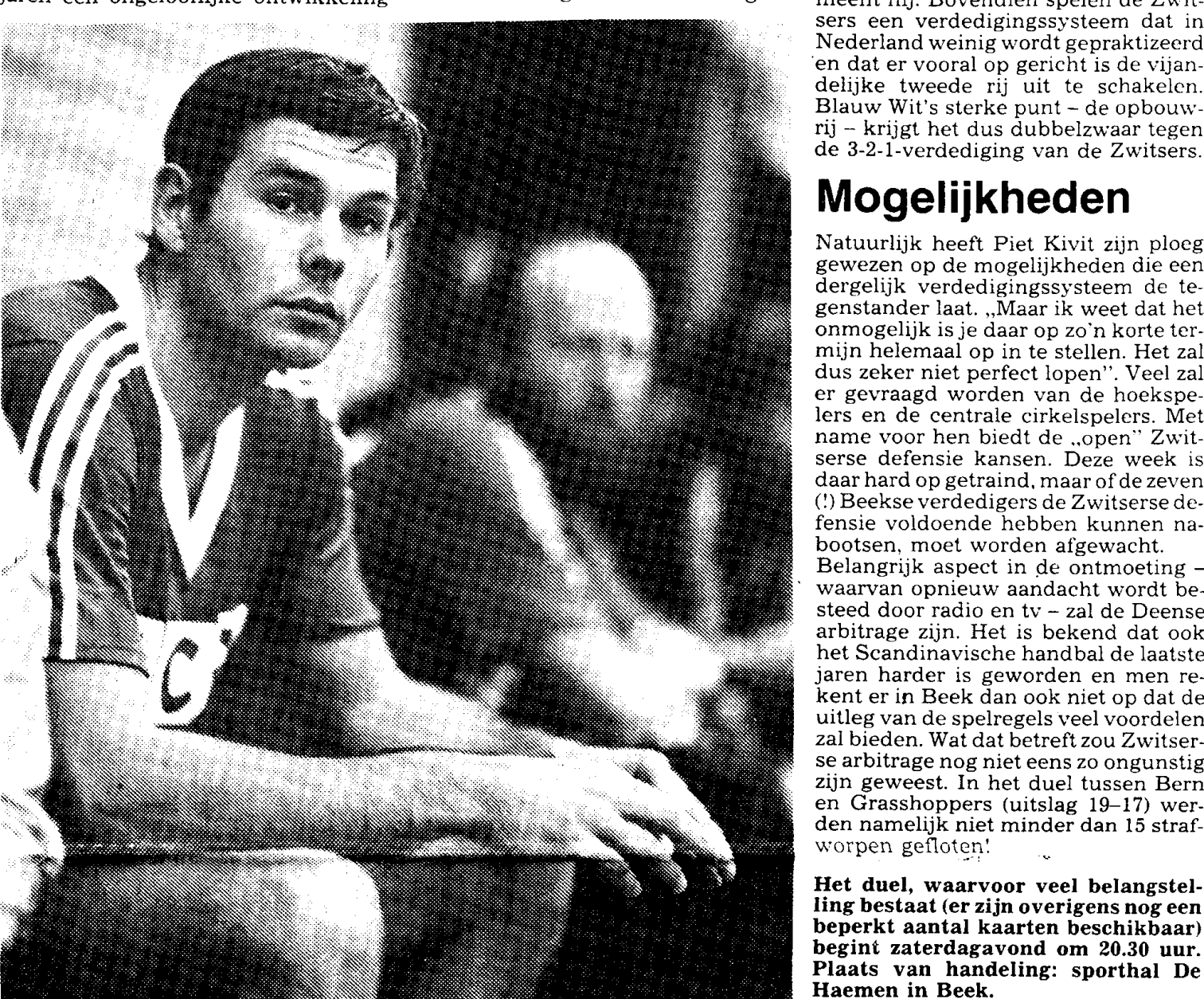
Belijk. De punten van de Bulgarese handbalploeg noemt Jo Gerris de beste break-out en de beste beweeglijkheid. Hieruit concludeert hij ondermeer dat Swift het afgelopen weekend in de sporthal aan de Annalaan (19.00 uur), „vooral in de avond, erg moeilijk zal krijgen“. Tijdens de wedstrijd tegen Ancora, waar de ploeg aanvankelijk tegen een 6-2 achterstand aankeek alvorens de strijd te zegenverend te eindigen, zegt Gerris: „De eerste helft in Rotterdam

## BSV Bern vormt harde noot Geen grote kans NCR Blauw-Wit

van onze medewerker MICHEL JANSSEN

NEERBEEK - Voor de wat argeloze handballiefhebber heeft NCR Blauw Wit - van de drie Limburgse Europacupdeelnemers - de beste overlevingskansen. „In tegenstelling tot Sitard (Dukla Praag) en Swift (WIF Sofia) moest NCR Blauw Wit het opnemen tegen een Westeuropese tegenstander: BSV Bern. En de nummer twee van een handbalmatie, die enkele jaren terug ongeveer gelijkwaardig was aan Nederland, mag voor de blauw-witte ploeg geen al te groot probleem zijn“. Zo ongeveer moet de redenering zijn geweest naar de - zonder twijfel voorbarige - conclusie.

Insiders, en onder hen Blauw Wit-trainer Piet Kivit, weten wel beter. Het Zwitserse handbal maakte de laatste jaren een ongelooflijke ontwikkeling door. De nationale ploeg veroverde zich in die korte tijd een plaats in de wereldtop, wordt door de gerenommeerde landen gevreesd en zal volgend



Piet Kivit: „Het zal zeker niet perfect lopen“.

(ADVERTENTIE)

voor spaarders ... goed nieuws voor spaarders ... goed nieuws

De rentevergoeding op onderstaande spaarbrieven is nu met een ¼% verhoogd.

Spaarbrieven op naam 2 - 4 jaar vast..... 8¼%, 8½%, 9%  
Spaarbrieven op naam 5 jaar vast..... 9¾%  
Spaarbrieven op naam 6 jaar vast..... 9¾%  
Spaarbrieven aan toonder 2 - 4 jaar vast..... 8%, 8¼%, 8¾%  
Spaarbrieven aan toonder 5 jaar vast..... 9½%  
Spaarbrieven aan toonder 6 jaar vast..... 9½%

Spaartente op spaarbrieven opnieuw verhoogd! Hoogste rente nu 9¾%

Rabobank

geld en goede raad

jaar een van de acht (!) deelnemers zijn aan het Olympisch handbaltoernooi.

Met vijf spelers in de nationale selectie kan die ontwikkeling niet voorbij zijn gegaan aan BSV Bern. Piet Kivit kreeg daarvan onlangs nog eens het bewijs toen hij getuige was van de Zwitserse topper tussen Bern en de kampioen Grasshoppers uit Zürich. Bern won die wedstrijd met 19-17 en de Limburgse oefenmeester kwam onder de indruk van de fysieke hardheid en het hoge baltempo waarmee de Zwitsers spelen.

„Dat vraagt van onze dekking veel inspanning en zal ongetwijfeld gaan ten koste van de kracht in de aanval“, meent hij. Bovendien spelen de Zwitsers een verdedigingssysteem dat in Nederland weinig wordt gepraktiseerd en dat er vooral op gericht is de vijandelijke tweede rij uit te schakelen. Blauw Wit's sterke punt - de opbouwrij - krijgt het dus dubbelzwaar tegen de 3-2-1-verdediging van de Zwitsers.

### Mogelijkheden

Natuurlijk heeft Piet Kivit zijn ploeg gewezen op de mogelijkheden die een dergelijk verdedigingssysteem de tegenstander laat. „Maar ik weet dat het onmogelijk is je daar op zo'n korte termijn helemaal op in te stellen. Het zal dus zeker niet perfect lopen“. Veel zal er gevraagd worden van de hoekspelers en de centrale cirkelspelers. Met name voor hen biedt de „open“ Zwitserse defensie kansen. Deze week is daar hard op getraind, maar of de zeven (!) Beekse verdedigers de Zwitserse defensie voldoende hebben kunnen nabootsen, moet worden afgewacht. Belangrijk aspect in de ontmoeting - waarvan opnieuw aandacht wordt besteed door radio en tv - zal de Deense arbitrage zijn. Het is bekend dat ook het Scandinavische handbal de laatste jaren harder is geworden en men rekent er in Beek dan ook niet op dat de uitleg van de spelregels veel voordelen zal bieden. Wat dat betreft zou Zwitserse arbitrage nog niet eens zo ongunstig zijn geweest. In het duel tussen Bern en Grasshoppers (uitslag 19-17) werden namelijk niet minder dan 15 strafworpen gefloten!

Het duel, waarvoor veel belangstelling bestaat (er zijn overigens nog een beperkt aantal kaarten beschikbaar) begint zaterdagavond om 20.30 uur. Plaats van handeling: sporthal De Haemen in Beek.

### Anderlecht wil Pool Szymanowski

BRUSSEL - Het ziet er naar uit dat Anderlecht binnenkort Anton Szymanowski zal inlijven. De aanvoerder van het Poolse nationale elftal wordt volgende week in de Belgische hoofdstad verwacht voor een medische keuring, waarna hem een contract zal worden voorgelegd. De bijna 30-jarige Szymanowski trad de laatste jaren op als vrije verdediger.

### Trimlopen in Ubach over Worms

UBACH OVER WORMS - Atletiekvereniging Achilles-Top afdeling Ubach over Worms houdt in samenwerking met de gemeente Ubach over Worms zaterdag 8 december om 14.30 uur haar derde trimlopen over afstanden van 3, 6 en 10 kilometer.

Het parkoers is gelegen bij sporthal Terwaerden in Ubach over Worms en leidt over asfaltwegen en bospaden. Iedereen kan meedoen en men kan zelf kiezen welke afstand wordt gelopen.

Het inschrijfgeld bedraagt 2,50 gulden en iedereen ontvangt een prachtige herinneringstegel. De voorinschrijving sluit zaterdag 1 december. Aanmeldingen en inlichtingen bij Dick v.d. Sluis, Driessenstraat 22, Ubach over Worms (telefoon 316764).

### Feestavond van De Ster Geleen

GELEEN - Morgenavond, zaterdag, vindt de jaarlijkse feestavond van wielclub De Ster plaats. Aanvang 20.00 uur in het Hubertushuis te Geleen. Tijdens deze gezellige bijeenkomst (met muziek en een dansje) worden de clubkampioenen gehuldigd. Tevens worden vier jubilarissen in het zonnetje gezet: Huub van Weersch, Jos Willemsen, Jean Petri en Bekker. De Trofee De Ster wordt uitgereikt aan de succesvolste renner van de club.

### Zege Juventus

MILAN - Juventus heeft in Milaan de eerste wedstrijd voor de kwartfinales van het toernooi om de Italiaanse voetbalkuper tegen AC Milan met 2-1 gewonnen. Bij de rust was de stand 1-0 voor de ploeg uit Turijn. Er waren 25.000 toeschouwers.



Jan Raas, in Eurohal aan de zijde van René Pijnen.

## Zesdaagse van Maastricht Deelnemersveld in Eurohal

### Beroepsrenners

- René Pijnen
- Michel Vaarten
- Joop Zoetemelk
- Willy Debooscher
- Patrick Sercu
- Gerrie van Gerwen
- Fred Rempelberg
- Donald Allan
- Gerrie Knetemann
- Leo van Vliet
- Jan Raas
- Stan Tourné
- Udo Hempel
- Roman Hermann
- Albert Fritz
- Herman Ponsteen
- Martin Venix
- Danny Clark
- Wilfried Peffgen
- Cees Priem

### Amateurs

- George Walstock
- Ger Slot
- Eric Stevens
- Michel Geelen
- Peter Hellemons
- Pascal Hanssens (B.)
- Willy Bouman
- Ad Wijnands
- Mathé Pronk
- Theo van Tol
- Jos Paumen
- Barend Huveners
- Bennie van Brabant (B.)
- Leon Deusse (B.)
- Derek Hunt (GB.)
- Bernard Maiss (Dld.)
- Guido van Meel
- René Kos
- Dick Groenewegen

## Showprogramma

MAASTRICHT - Naast het spektakel op de piste, met op het middenterrein Krijn Torringa als disc-jockey en het zesdaagse-orkest de Torpedo's, zal in de Noordhal een aantrekkelijk amusementsprogramma worden geboden met het optreden van vele artiesten.

Vrijdag 14 dec.: Fanfare „De gele Ridders“, Freddy en Fritz - virtuos trompetduo; Chris Harway Band onder leiding van Chris Harway; The Sweethearts - dames muziek- en showgroep.  
Zaterdagmiddag 15 december: Blackfoot Indians - de echte Zwartvoet Indianen; Majorettenkorps St. Lambertus; Jeugdorkest „The Spy“; Charlie en zijn fietsende clowns.  
Zaterdagavond 15 december: Blackfoot Indians - zang- en showduo; Spike Jones Band; Los Solera. Flamenogroep - met orkest uit Lloret de la Mar; Chris Harway Band - musici; The Sweethearts - uit Denemarken.

Zondag 16 december: Limburgse troubadours - presentatie W. Knipa; Spike Jones Band; Sandy - zangers uit Valkenswaard („Hoelahoep“); Chris Harway Band - met René

Kranz en zijn gouden trompet; Garde-regiment „De Kachelpiepers“.  
Maandag 17 december: Parigi - Discogroep uit Maastricht; Burgerlust Ballet - uit Eyselshoven; Gold Wings orkest - met 2 zangeressen; The Sweethearts - muziek en show.  
Dinsdag 18 december: Peggy en Richard - zangduo; The Butterflies - balletgroep; Gold Wings orkest - dansmuziek; The Sweethearts.  
Woensdag 19 december: Irene Lardy + Jim Collins; Gold Wings orkest; The Sweethearts; The Tweeny's - zangduo.

### Koersuren

MAASTRICHT - De vierde zesdaagse van Maastricht zal worden verreden op de navolgende tijden:  
Vrijdag 14 december 1969: 19.00-19.45 uur amateurs; 20.00-21.30 uur profs; 21.30-22.00 uur amateurs; 22.00-02.00 uur profs.  
Zaterdag 15 december 1979: 14.00-17.00 uur amateurs; jeugdmiddag profs; 19.00-19.45 uur amateurs; 20.00-21.30 uur profs; 21.30-22.00 uur amateurs; 22.00-02.00 uur profs.  
Zondag 16 december 1979: 12.00-12.45 uur amateurs; 13.00-14.30 uur profs; 14.30-15.00 uur amateurs; 15.00-19.00 uur profs.  
Maandag 17 december 1979: 19.00-19.45 uur amateurs; 20.00-21.30 uur profs; 21.30-22.00 uur amateurs; 22.00-01.00 uur profs.  
Dinsdag 18 december 1979: 19.00-19.45 uur amateurs; 20.00-21.30 uur profs; 21.30-22.00 uur amateurs; 22.00-01.00 uur profs.  
Woensdag 19 december 1979: 18.00-18.45 uur amateurs; 19.00-20.30 uur profs; 20.30-21.00 uur amateurs; 21.00-24.00 uur profs.



Willy Debooscher, de clown van het circus. Hij is weer present in Maastricht...

### Entreekaarten

MAASTRICHT - Voor de zesdaagse van Maastricht zullen de volgende entreekaarten in omloop zijn: Dagkaart, f 20,- (in voorverkoop f 17,50). Eretribunekaart, f 125,-, 6 dagen geldig voor een plaats op de eretribune bij de finish. Top card, f 150,-, 6 dagen geldig voor de eretribune en tevens voor het middenterrein. Gezinskaart, f 25,-, alleen geldig op zondag voor vader, moeder en twee kinderen (tot 16 jaar). 65+ kaart, f 12,50, dagkaart. Dagkaart middenterrein, f 5,-, geldig voor toegang tot het afgesloten middenterrein. Dagkaart eretribune, f 5,-, geldig voor toegang tot de eretribune.

### Jury in Eurohal

MAASTRICHT - Vijf Limburgers maken deel uit van de uit zeven personen bestaande jury in de zesdaagse van Maastricht. Dit vijftal is Jean Houben, Stein (voorzitter), Jean Martinussen, Maastricht (secretaris), Theo Hendriks, Geleen (wedstrijdcommissaris), Sijr Cremers, Geleen (aankomststrechter) en Willy Schins. Neerbeeck (commissaris). Deze jury wordt gecompleteerd door de twee microfonisten H. Goud uit Dordrecht en Cees Maas uit Etten-Leur. Voor het eerst in de Eurohal derhalve niet meer Chris Delbressine aan de microfoon.





## DE FONTEIN

Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

045-739382

045-739383

Telefonische advertentieverkoop

De meest sfeervol ingerichte Bar-dancing in Zuid-Limburg KOM OOK EENS KIJKEN!

## SCARA-MOUCHE GELEEN FUNK SOUL EN DISCO

Verlichte dansvloer en video  
Vrij entree  
Geopend vrijdag en zaterdag v. 20.00-3.00 uur  
Zondag van 14.00-18.00 uur  
en 20.00-2.00 uur

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag van 20.00 tot 3 uur  
verzorgen onze diskjockey's  
goede muziek naar wens!

Kleine keuken aan-  
Sate-hamburger-tost-  
Schandelerboord 7, Heer-  
t.o. kerk naast frituur



## GAME + DISCO

Zaterdag 1 december

Zondag 2 december

DISCO

## 't Centrum Geulle

Hulserstraat 89, tel. 04461-1368

Zaterdag 1 december

THE GOLDWINGS

Zondag 2 december

THE ALL SOUNDS

's Zondags vrij entree

Zaterdag 8 december

COCONUTS

Zondag 9 december

SHAPE

's Maandags kienen

## DANCING HOUSMANS

MONTFORT

## ZATERDAG 1 DEC.: REUNION

## Dancing L'ARTIST

Elk weekend stimmungsmusiek  
Pils f 1,-, frisdr. f 1,-, Amer. Hot Dog f 1,-  
Entree vrij  
Marktstr. 5, Eygelshoven  
Tel. 045 - 352428

Bar-dancing-discotheque

## LE CAVEAU GELEEN

ZATERDAG

EN

ZONDAG

CIRCLE

's Zondags VRIJ ENTREE, geopend tot 3 uur

## morgen BONNY

IN

BAR-DANCING

MONICA

MAASTRICHTERLAAN 116

VAALS

**Lord Nelson**  
INVITEERT U AAN BOORD  
sfeer  
ontspanning  
gezelligheid  
HEERLERBAAN 107  
d.j. Ton Pin

**dansschool**  
**LOCUS**  
NIEUWSTRAAT 140, KERKRADE  
Laatste week van inschrijving voor beginners, gevorderden en oudere paren.  
Les wordt gegeven door erkende dansleraren, lid van NBD en FDO.

IN ONZE DANCING:  
**THE STRIPES**  
H. Kebeck, Nieuwstraat 140, Kerkrade  
Tel. 045-455609

Dancing **MART. GEEL**  
**HAEL**  
vrijdag 2 december  
**MIDNIGHT**  
zaterdag 9 december  
**GAME**  
zondag 16 december  
**Octopus**

**BAR-DISCO-DANCING**  
TEL. 04502-1081 \* ELSLOO  
TEL. 04502-4740  
Heden vrijdag 30 november  
dansen in het Palladium Elsloo  
met  
**TANZKAPELLE TWILIGHT**

**HET WAPEN  
VAN HOENSBROEK**  
Hoofdstraat 432  
nabij Kasteel Hoensbroek  
Tel. 045-214642  
Heden vrijdag 30 november  
**GEHUWENBAL**  
met het  
**WESLEY TRIO**  
georganiseerd door de Wapenbroeders  
Zaterdag 1 december  
**QUARTS**  
Pasjes verplicht.

**Eldorado**  
Zaterdag  
**COCO-NUTS**  
's Dinsdags  
**KIENEN**

### Auto's en motor

**MINI Cooper**, '73, kl. groen, radio etc., z. mooi, f 1500,-. Amsterdamerweg 36, Hoensbroek. Tel. 213043.  
**PEUGEOT 304 S**, '74, met groen, echt leder, f 2950,-. Amsterdamerweg 36, Hoensbroek. Tel. 213043.  
**RENAULT 16**, '73, i.z.g.st. f 1250,-. Amsterdamerweg 36, Hoensbroek. Tel. 213043.  
**FIAT 128** coupé 1300, i.z.g.st. Vp.pr. f 1400,-. Koetsestr. 5a, Treebeek. Tel. 210839.  
**CITROEN 1200 GS**, Bjw. '73, i.z.g.st. Vp.pr. f 1900,-. Uranusstr. 34, Treebeek. Tel. 20081.  
**BMW 520**, Bjw. '74, f 1500,-. Klingbeemden 8, Brunssum. Tel. 045-258133.  
**AUDI 80 LS**, Bjw. '76, kl. azuurblauw m. veel extra's. Vanweg 5, Brunssum.  
**DATSON 1200** de luxe, Bjw. '72, Nieuwstr. 141, Kerkrade.  
**van part. BMW 320**, Bjw. '71, kl. groen, i.s.v.n.w., Pr. Innestr. 5, Kerkrade, 045-45599.  
**TOYOTA Celica Liftback**, Bjw. '78, kmst. 17.000, als nieuw. Inruil mog. tel. 04405-1752.  
**zeer mooie CITROEN DS**, Bjw. '74, 5-gang m. radio, cas. en veel access. Pr. f 4500,-. Inruil. kl. auto mog. Tel. 045-20495.  
**OPEL Ascona**, Bjw. '72, pr. f 1350,-. m. radio. Te bevr. Eygelshoven. 13, Brunssum.

**OPEL Ascona 1600**, Bjw. '77, kmst. 45.000 f 10.500,-. Tel. 045-31936.  
**FORD Capri 1600**, '73, Benzenrade 37b, Heerl. Na 18 uur.  
**k. v. part. MERCEDES 240 D mod.**, '77, metallicgroen, lichtmetalen velgen, brede banden, spec. uitr. 280 S i.z.g.st. schadevrij tel. 0447-1643.  
**OPEL Ascona 16S**, 4-drs. April '77, i.z.g.st. kmst. 3.55.000. Joh. Vermeerstr. 10, Brunssum. tel. 253118.  
**OPEL Ascona '73**, Het Ambacht 109, Brunssum, t.o. de Marebos.  
**FORD Capri 1600 XL**, '73 m. le. rendak, sportw. etc. kl. met. groen, f 2975,-. Ganzeweide 146, H'heide.  
**FORD Escort de luxe**, '75, kl. metall. groen, f 3500,-. Ganzeweide 146, H'heide.  
**FORD Escort**, Bjw. '77, le. eigen. 30.000 km. kl. geel, f 1500,-. Ganzeweide 146, H'heide.  
**FORD Escort**, Bjw. '73, 70.000 km. kl. geel, f 2250,-. Ganzeweide 146, H'heide.  
**TOYOTA Corolla coupé**, kl. rood zeer mooi, f 1250,-. Ganzeweide 146, H'heide.  
**HONDA Accord 3-drs.**, Bjw. '78, Zilver metall. Nieuwenhagerweg 27 Eygelshoven.  
**Weg. omst. heden groene GOLF LS**, Bjw. '77, 30.400 km. uitst. staat. Tel. 045-717361.

**PEUGEOT 304 SLS 4-drs.**, 1977 metallic groen, schuifdak, 40.000 km. Opeel Ascona 16S sept. 1978, 30.000 km. oranje, zeer mooi; Opeel Manta 19 S 1976 groen metallic luxe uitr. met vinyl dak 49.000 km.; Chevrolet Malibu classic 1978 metallic blauw, getint glas, rondom, lichtblauw vinyl dak, radio 17.700 km.; Ford Granada 2.6 GL nov. 1976 autom. metallic zilver, vinyl dak radio/cass. 1978, rood 42.000 km.; VW-Golf GL diesel metallic bruin 1978 5-deurs 5000 km.; Opeel Kadett automaat 1978 pastel groen 30.000 km.; Chevrolet Monza 1976 automatische metallic rood met luxe beige binnenbekleding 2500 km.; Opeel Ascona 1900 N de Luxe 1978 bruin vinyl dak metallic bruin, sportvelgen met brede banden 23.000 km. We hebben ook diverse Opeel inruilauto's met een complete gasinstallatie, dat heet geld verdienen terwijl u rijdt. Auto-mobilbedrijf Göttingen C.V. General Motors Dealer Sittard, tel. 04490-18565, Hapselsteestraat 20 Eykelshoven. 27 Beek, tel. 04402-5858 Handelsterrein Weth. Sangerstr. 1.  
**Te k. MINI Clubman** i.z.g.st. Bjw. '71, v.p.r. f 900,-. Kennedy-laan 11, Brunssum-Noord.  
**Te k. ESCORT 1100L**, '76, Na 18 uur, tel. 043-627989.  
**Te k. DATSUN type 120V** coupé '75, 1ste eig. Vp.pr. f 4500,-. Groenendaal 81, Ubach o. Worms, tel. 045-317214. Na 15 uur.

**Te k. OPEL Kadett 70** f 600,-. Engerstr. 24, Treebeek. Tel. 045-217525.  
**FIAT 128 Spec.**, '75, le. eigen. 60.000 km. kl. metallicbruin, f 3750,-. Ganzeweide 146, H'heide.  
**Te k. OPEL Manta**, Dr. Schaepmanstraat 23, Schaesberg.  
**Te k. SUNBEAM 1300 TC**, Bjw. '75, i.p.st. Achter het Klooster 62, Nieuwenhagen.  
**Te k. van part. goed onderhouden OPEL Commodore 2500** de luxe, coupé, techn. 100%, kleur wit, leren dak, radio, trekhaak, mistlampen enz. Zien is kopen. Bj. eind '72. Vp.pr. f 3250,-. Inr. mog. Schroederstr. 26, Schaesberg, tel. 045-312354.  
**OPEL Ascona 1600**, Bjw. '75, kl. okergeel, 60.000 km, z. mooi. f 3250,-. Ganzeweide 146, H'heide.  
**Autobedrijf JASPER B.V.** biedt de volgende inruilauto's onder volle garantie te koop aan: Chevrolet Impala stationwagens 6 cyl. autom. Opeel Kadett SR, type '78, Opeel Manta 19S automatische '78, Opeel Rekord 1900 type '73, Peugeot 304 de luxe met open dak '76, Honda Civic 1200 '78, Honda Civic 1200 '77, Volvo 343 DL automatische type '77, Simca 1100 Tourist LE '76, Simca 1100 S '74, Simca 1100 C15 '73, Simca 1100 LS '73, Toyota Corolla 30 '75, Ford Transit 100 personenbus '74, Renault R6 '74, Renault R16, type '73, Vauxhall Viva type '73. Verder nog p.m. 15 auto's van 100 tot 1000 gulden. Inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Jasper B.V., off.-dealer Simca Talbot, Nullanderstr. 102, Kerkrade-centrum, tel. 045-454545.

**VW 1300 L**, '74, m. schuifd., 80.000 km, le. eig. f 3900,-. Ganzeweide 146, Heerlerheide.  
**FORD Capri 1700 L**, '72, motor defect, m. leren dak, sportw. etc. f 850,-. Ganzeweide 146, Heerlerheide.  
**Te k. excl. Amerik. SPORT-CAR Ford Mustang Mach 1**, 8 cyl. automaat op gas, verk. i.z.g.st. f 4950,-. Evt. inr. mog. Tel. 043-17246.  
**Te k. FORD Capri 1600 GT**, Bjw. '73, Florastr. 2, Sittard.  
**Te k. PEUGEOT 504 FAM**, Te bez. Eisenhowerstr. 643, Sittard, tussen 17.00 en 20.00 uur.  
**Te k. z.g.a.n. VOLVO 144** met LPG-installatie, Bjw. '73, ANWB-keur, mogelijk. Vp.pr. f 5250,-. Te bevr. 045-722782.  
**Te k. RENAULT 16TS**, Bjw. eind '73, i.z.g.st. f 1450,-. Tel. 04490-14088.  
**Te k. lelijk EENDJE**, Bjw. eind '73 met n.w. motor, n.w. uitlaas, i.z.g.st. f 950,-. Tel. 04490-17956.  
**Te k. CITROEN CX 2200**, '75, Vp.pr. f 7000,-. Tel. 045-73543.  
**Te k. FIAT 128 Spec.** 1100 cc, Bjw. '77, v.p.r. f 900,-. Kerkraderweg 19A, Heerlen.  
**GOLF LS**, Bjw. '76, rood, Kadett Spec. Bjw. '77 metallicgroen, Kadett coupé Bjw. '76 geel, Ascona 12S Bjw. '77 rood, Ascona 16N Bjw. '76, BMW 1502 Bjw. '75, groen, Fiat 128 Bjw. '77 geel, Citroën GS automatiek '76, metallicbruin, Ford Escort 1300 L '76, groen-metallic, Mini 850, Bjw. '77 metallicblauw, Volkswagen 1302 Bjw. '71 f 950,-. Garantie, inruil en fin. G.G. auto's, Grasbroekerweg 108, Heerlen, tel. 722145.

**FORD Taunus 2000 L**, '76, met gasinstallatie, Volkswagen Polo '76, Audi 50 LS '76, Honda Civic 1200 DL '77, Peugeot 204 diesel '76, Mercedes 240 D 5 cil. '75, Renault 15TS '74, Opeel Rekord 1900 L '73, Opeel Ascona 1600 S '73, Ford Capri 1500 L '71, Ford Taunus 1600 L '71, Fiat 132 S '73, Ford Taunus 1600 combi '71, Garantie, inruil en fin. mogelijk. Autobedrijf Van Mil en Zn, Sportstr. 10, Kerkrade (w.), tel. 045-410826.  
**Te k. RENAULT R 5TL**, '77, 76, kmst. 66.000, i.z.g.st. Pr. Bisdonstr. 32, Born.  
**Te k. SIMCA 1301**, Tel. 045-218852.  
**Te k. OPEL Manta GTE**, Bjw. '76, kmst. 66.000, i.z.g.st. Pr. Bisdonstr. 32, Born.  
**Te k. 2 CV 6**, 1975, Adelaarstr. 7, Houtum, tel. 04498-2906.  
**Te k. AUDI 80**, Bjw. '75, Brugstr. 39, Schaesberg. Tel. 045-313773.  
**Te k. CHEVROLET Impv**, Bjw. '74 i.z.g.st. op gas, VW Kever Bjw. '69, zeer goed. Tel. 045-412860.  
**Te k. RENAULT 6 TL**, 1976, 46.000 km, incl. div. access. Prijs n.o.t.k. Beethovenstr. 5, Oirsbeek. Tel. 04492-2822.  
**Te k. OPEL Blitz** gesloten bus Bjw. '72, ook voor klein rijbewijs. Haanradweg 236.  
**Te k. CITROEN CX 2200** Bjw. '75, Kampstraat 29, Schaesberg.  
**Te k. v. part. als nieuw FORD Granada 1700**, Bjw. '76, kmst. 51.000 met radio-stereo-cass., autom. antenne, 2 nw. banden. Vp.pr. f 8100,-. Sittardweg 112 B, Heerlen.

**Te k. TOYOTA Carina** de luxe, Bjw. '73, 2-drs., met trekhaak f 1500,-. Vrouwenraatslaan 20, Nieuwenhagen-Hoeveld.  
**Te k. TRIALMOTOR**, Montesa Cota, 123 cc, Bjw. '75, i.p.st. Prijs f 1250,-. Beatrixstraat 69, Nieuwenhagen.  
**Te k. OPEL Ascona 16S**, pr. f 2000,-. Cluysenaerstr. 14, Heerlen.  
**Te k. FORD Fiesta** Team '78, kmst. 15.000, tel. 045-313600, na 18.00 uur.  
**MINI 1000** te koop, kleur rood, bouwjaar 1974. Te bevragen J. v.d. Weerden, St.-Georgestr. 6, Simpelveld, tel. 04442-2888.  
**Te k. LELIJE EEND** 2cv4, Bjw. '76, kl. geel, Kerkstraat 52, Nieuwenhagen, zat. geh. dag.  
**Te k. DIANA 1976**, i.z.g.st., te bevr. Haansberg 59, Brunssum, tel. 253930.  
**Te k. OPEL Ascona 16S**, Bjw. '76, eerste eig., gel. 40.000 km, weg. aansch. nw. wagen. Pr. f 7000,-. Lupinestraat 101, Kerkrade-West.  
**Te k. MERCEDES 280**, Spullman uitr., nw. model, Bjw. '74, St.-Jozefstraat 64, Kerkrade-West.  
**Te k. OPEL Kadett**, motor gerevis., kmst. 117.000. Te bevr. tel. 045-352414.  
**Te k. PEUGEOT 304 GLD**, '77, Tel. 04756-5673.  
**Te k. SIMCA 1308 GT**, '76, blauw, radio, electr. getinte ramen. Z.g.a.n. Tel. 04490-16182.  
**OLDTIMER Morris Eight** Saalon, Spaakwielen, i.z.g.st., mechanisch en motorisch 100%, Tel. 04490-15343. Prof. Menten 7, Limbricht.  
**Te k. DYANA 6 comm.**, '78, i.z.g.st. Mgr. Nolensstr. 19, Hoensbroek, 045-210807.

**Te k. DAF**, '33, Bjw. laat '73, f 850,-, tevens autooplegger f 650,-. Hereweg 90, Nieuwenhagen. Tel. 045-316166.  
**Te k. OPEL Kadett coupé** automatische, Bjw. 1976 van eerste eig. Gatestraat 66, Nieuwenhagen.  
**Te k. SUZUKI 550 GT**, i.z.g.st., Bjw. '76, met div. acc. Past. Penningstr. 1, Hoensbroek. Tel. 213171.  
**Te k. aangeb. OPEL Blitz**, vrachtwagen 6 c., Bjw. '68, Verl. Wilhelmstraat 4, Hoensbroek na 17.00 uur.  
**Te k. weg. vertrek n. buitenl.** SIMCA 1100 GLS, groen, Bjw. '75, i.g.st. incl. 045-453100. Te bez. zat. 1 dec. 1979 conform afspraak.  
**Te k. MINI 1000**, Bjw. '76, blauwmet. km 16000, bijzonder mooi. Werkd. na 17.00 uur, Kohlberggracht 14, Kerkrade.  
**Te k. FORD Capri 1600 GT II**, Bjw. '76, eerste eig., gel. 40.000 km, weg. aansch. nw. wagen. Pr. f 7000,-. Lupinestraat 101, Kerkrade-West.  
**Te k. MERCEDES 280**, Spullman uitr., nw. model, Bjw. '74, St.-Jozefstraat 64, Kerkrade-West.  
**Te k. OPEL Kadett**, motor gerevis., kmst. 117.000. Te bevr. tel. 045-352414.  
**Te k. PEUGEOT 304 GLD**, '77, Tel. 04756-5673.  
**Te k. SIMCA 1308 GT**, '76, blauw, radio, electr. getinte ramen. Z.g.a.n. Tel. 04490-16182.  
**OLDTIMER Morris Eight** Saalon, Spaakwielen, i.z.g.st., mechanisch en motorisch 100%, Tel. 04490-15343. Prof. Menten 7, Limbricht.  
**Te k. DYANA 6 comm.**, '78, i.z.g.st. Mgr. Nolensstr. 19, Hoensbroek, 045-210807.

**Doe het zelf!** Auto's met kleine reparaties. 2CV '72 f 450,-. DAF 33 besteltype '73 f 475,-. MARI-NA 1.3 coupé 11-'73 f 950,-. Opeel Rekord type '73 met LPG f 1250,-. Rover 8 cyl. '70 f 1900,-. Jaguar n. model f 2900,-. MG B 2+2 f 2500,-. Chevrolet coupé Vega laat '74 f 3250,-. Bagheera '74 f 3750,-. Inr. financ. P. Joosten, Schanerweg 3, Maasticht, tel. 043-627308. Inkoop auto's constant geld.  
**DAF 66 SL**, '74 coupé; DAF 66 Marathon '74 f 2250,-. Alfaud '75 zeldz. m. f 3950,-. Datsun Y coupé '76 f 5900,-. Mustang 11 coupé '74 f 6400,-. Peugeot 604 '76 f 8250,-. Ren. 30TS '76 LPG f 7500,-. Inr. financ. P. Joosten, Schanerweg 3, Maasticht, tel. 043-627308. Inkoop auto's constant geld.  
**Te koop RENAULT R4** besteltype '75, f 600,-. Heisteg 83, Stein.  
**Te k. FIAT X 1/8**, met Wolfrace-velgen en radio-cassette, i.z.g.st. Te bevr. Geleestraat 83, Puth.  
**Te k. OPEL Manta GTE**, '76, i.g.st., alle keuringen toegestaan, vrp. f 10.500,-. Heideveldweg 5b, Heerlen, 045-22988.  
**CITROEN GS Special**, 1 jaar oud, 12.000 km, als nieuw. De Thun 16, Welten-Heerlen, na 19 uur.  
**VOLVO 245 DL**, stationcar van 30 dec. 1975, kleur bordeaux f 13.500,-. kmst. 98.000. Tel. na 19 uur 04405-2658.  
**Te k. MERCEDES benz.** geel 406 Bjw. '73, laadvormen 2400 kg. Tez. 4600, vrp. f 4500,-. Hamijnstraat 50, Kerkrade-West, tel. 04448-3436.

**Te k. CHEVROLET** eind sept. '74, Mooie auto, Spaubeek.  
**Te k. AMC JAVIER**, rikaanse coupé trekhaak, LPG, 100% in orde. Anjelierstraat 8 f 9700,- (1e d. vrij). Tev. sportw. 128, In de Kanaal.  
**Te k. MAZDA**, vrp. f 3200,-. Born.  
**Te k. BMW 320**, vrp. f 3200,-. Born.  
**Te k. SIMCA 1100**, radio-cassette, vrp. f 04490-16075, zondag 04497-3000.  
**Te koop OPEL**, 1977, 45.000 km, 04404-1744.  
**Te k. R4 TL** okt. Te a.b. Bolden (Op de Vos).  
**Te k. zeer mooie GXL** coupé '76, d. 220021, na 19 uur.  
**Voor een betere te** schadevrij: genaar: OPEL Taunus 2.3 L 3 Taunus 1.6 Gha maanden financiering Moonen, Schelbelen, tel. 045-721674.

bar dancing  
**'t piepke**  
Willemstraat 19 Heerlen

organiseert i.s.m.  
Hollywood-Style-Jet-Set Mode  
hedenavond:

**FORMATIE  
DESSA**  
ult Emmen  
met de super-discoformatie  
**„PARIGI”**

7 DECEMBER  
„SNOOPY”  
MET GROUP  
DECEMBER

14 DECEMBER  
OSCAR HARRIS  
MET ORKEST

21 DECEMBER  
LUV

2e KERSTDAG  
JOHN RUSSELL

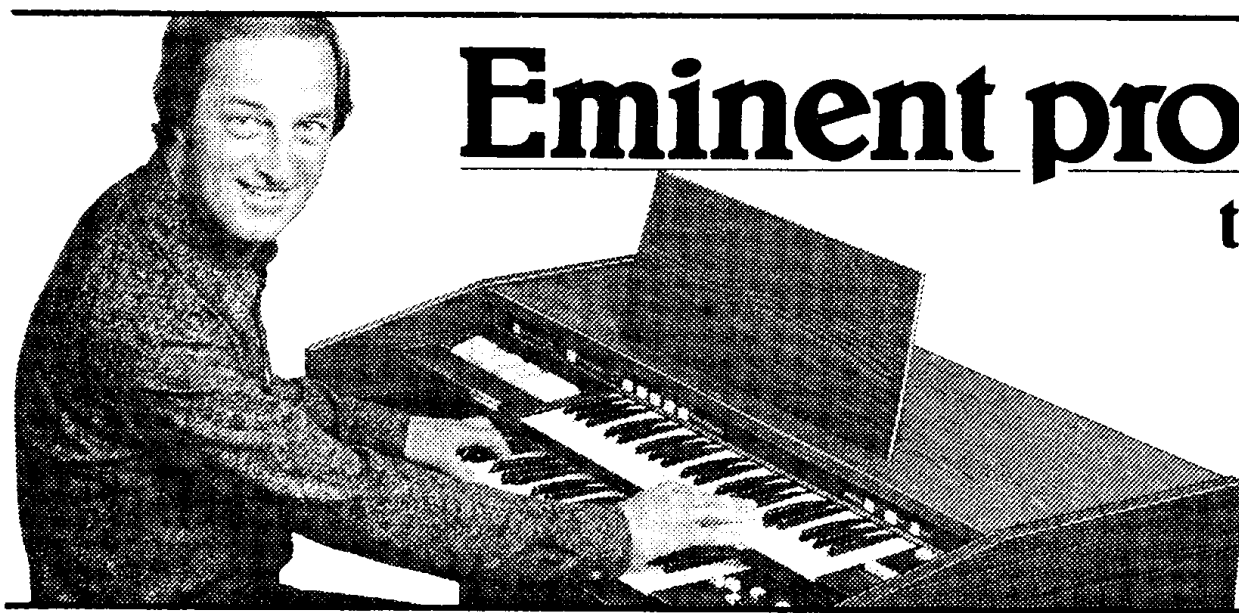
28 DECEMBER  
MAGGIE  
MACNEAL

1 JANUARI  
CHAMPAGNE









# Eminent prolongeert feest-cheque aktie!

t/m eind december 1979: gratis feest-chequeboekje met cheque-waarden van f 200,- tot f 1.500,-.

**eminent**

eminent solina OMEGAN

Dit is een buitenkansje voor bezitters van feest-cheque boekjes. Zij kunnen nu ook in december nog f 200,- tot f 1.500,- verdienen bij aankoop van een Eminent, Solina of Omegean orgel. Hebt u nog geen feest-cheque boekje? Geen nood. Vul meteen de bon even in, dan krijgt u het per omgaande thuis. U kunt het ook afhalen bij een Eminent orgelspecialist. Het is nu of nooit... in 1980 kan het niet meer.

**eminent**  
feest  
chequeboek

Bon.  
☐ Stuur mij direct een feest-chequeboek met een waarde van f 200,- tot f 1.500,-.  
☐ Stuur meteen alle dok van de Eminent, Solina en orgels.  
Naam: \_\_\_\_\_  
Straat: \_\_\_\_\_  
Postcode: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_  
Uitknippen en opzenden aan Eminent, Antwoordnummer 20, 2410 VB Bodegraven. Geen postzegel plakken.

# WEHMEYER Preis~Favorit!

## GOEDKOOP GEL SJO JORISSEN

	48 mnd.	60x	96x	2e hyp 120x
6.000	166,-	141,-	106,-	-
9.000	243,-	206,-	153,-	-
12.000	320,-	271,-	199,-	-
15.000	397,-	336,-	246,-	223,-
18.000	474,-	400,-	292,-	269,-
22.000	578,-	488,-	356,-	320,-
25.000	656,-	554,-	404,-	362,-
30.000	-	-	-	433,-
35.000	-	-	-	503,-
40.000	-	-	-	572,-

Bedragen t/m 100.000 dezelfde dag. Uw geld thuis kosten.  
Overlijdensrisico gedekt t/m f 20.000,- (Pl. co-Continu krediet en 2e hypotheek nergens zo voordelig).  
Voor deskundige inlichtingen kom even op ons v. Hommerterweg 130, Hoensbroek, of bel 045-2198 (intermediair).

## Gevraagd

voor omgeving Heerlen - Hoensbroek - Schiedam  
ELEKTROMONTEURS  
BANKWERKERS  
LOODGIETERS  
CV-MONTEURS  
LASSERS  
HEFTRUCKCHAUFFEURS  
PRODUKTIEMEDEWERKERS  
in volcontinudienst



Uitzendbureau  
Kantoren  
in heel Nederland.  
Heerlen  
Raadhuysplein 14a  
045-716300  
Akerstraat 4  
045-719444



De mensen van  
ASB Uitzendbureau  
weten veel  
van tijdelijk werk

## Für Sie

- Modisch gemusterte Blusen, aktuelle Farben und Formen **nur 15.-**
- Damen-Sweat-Shirts in verschiedenen, modischen Formen **nur 15.-**
- Modische uni Flanell-Bluse, in den neuen Herbstfarben **nur 20.-**
- Modische Damen-Pull-over, verschiedene Formen und Qualitäten **nur 20.-**
- Damen-Gilets und Westen, ohne Arm, auch in Bouclé **nur 25.-**
- Modische Hosen in verschiedenen Qualitäten, Cord- u. Wollstoffe **nur 29.<sup>90</sup>**
- Modische Tweed-Röcke, gerade Form, doppelte Golfalte **nur 29.<sup>90</sup>**
- Frauliches Kleid, langer Arm, ganz gefüttert, bis Gr. 50 **nur 39.<sup>90</sup>**
- Damen-Röcke, verschiedene Qualitäten wie: Gardine, Serge, Flanell **nur 49.<sup>90</sup>**
- Seidenjersey-Kleid, ein- und zweiteilig, mit langem Arm **nur 59.<sup>90</sup>**
- Jersey-Kleid, mit langem Arm, ganz gefüttert, uni **nur 79.<sup>90</sup>**
- Warme Cordjacke, ganz auf Teddyfütter gefüttert **nur 79.<sup>90</sup>**
- Jugendliche Bouclé-Blousons, in allen aktuellen Farben **nur 98.<sup>90</sup>**
- Seidenjersey-Kleid, mit Plissee-Rock, langer Arm, 4 Farben **nur 109.-**
- Aktueller Bouclé-Mantel, mod. Linienführung, Kelchkragen **nur 149.-**
- Wertvoller Lama-Mantel, mit aufwendiger Zierstepperei **nur 198.-**

## Für Ihn

- Herren-Uni-Hemden, in 6 aktuellen Farben, leicht tailliert **nur 13.-**
- Pflegeleichte Herren-Hemden, Flanell-Druck **nur 17.-**
- Herren-Pullover, Rollkragen, V-Ausschnitt und hochrund **nur 19.<sup>90</sup>**
- Herren-Hemden mit passendem Pullunder, zusammen **nur 20.-**
- Herren-Pullover, mit V-Ausschnitt und Rollkragen **nur 25.-**
- Herren-Cordhosen, strapazierfähige Baumwoll-Qualität **nur 25.-**
- Herren-Hosen, aktuelle Formen und Qualität, uni und gemustert **nur 40.-**
- Herren-Cordblouson, legere, modische Weite, Genua- + Fancy-Rippe **nur 69.<sup>90</sup>**
- Schicke Herren-Popeline-Blousons, winterlich ausgestattet **nur 69.<sup>90</sup>**
- Hochaktuelle Herren-Wollblousons, attraktive Detailverarbeitung **nur 79.<sup>90</sup>**
- Sehr attraktiv und aufwendig verarbeiteter Veloursleder-Blouson **nur 98.<sup>90</sup>**
- Sportive Herren-Sport-sacchos in gemusterten, aktuellen Dessins **nur 99.-**
- Aktueller Herren-Woll-Trenchcoat, in Schwarz und Marine **nur 179.-**
- Herren-Anzüge in gemusterten, herbstlichen Dessins **nur 179.-**
- Sportiver Herren-Anzug mit zweiter Uni-Kombi-hose, IWS-Qualität **nur 198.-**
- Hochmodische Herren-Anzüge, in italienischem Styling **nur 198.-**

## Für Es

- Leichter U-Rolli, weich und warm, in 8 aktuellen Farben **nur 8.<sup>90</sup>**
- Ringel-Rollkragen-Rolli, in 4 verschiedenen Farben **nur 10.-**
- Strapazierfähige Blue-Jeans für Jungen und Mädchen **nur 10.-**
- Gemusterte Pullover für Knaben und Mädchen **nur 12.<sup>90</sup>**
- Pflegeleichtes Knaben-Hemd in verschiedenen Dessins **nur 12.<sup>90</sup>**
- Lässiger Shetland-Pullover, uni, mit V-Ausschnitt **nur 14.<sup>90</sup>**
- Knallenge Cordjeans für Jungen und Mädchen **nur 20.-**
- Robuste Kinder-Nato-Jacke, ganz auf Stepp gefüttert **nur 35.-**
- Schicke Mädchen-Cord-Jacke, auf Stepp gefüttert, mit Kapuze **nur 59.<sup>90</sup>**
- Aktueller, zweiteiliger Ski-Anzug in Antigloss, verschiedene Formen **nur 59.<sup>90</sup>**
- Warme Cordjacke, ganz auf Teddyflausch gefüttert, mit Kapuze **nur 69.<sup>90</sup>**

Aachen  
Adalbertstraße  
Fachgeschäft-Qualität besonders günstig!  
**wehmeyer**

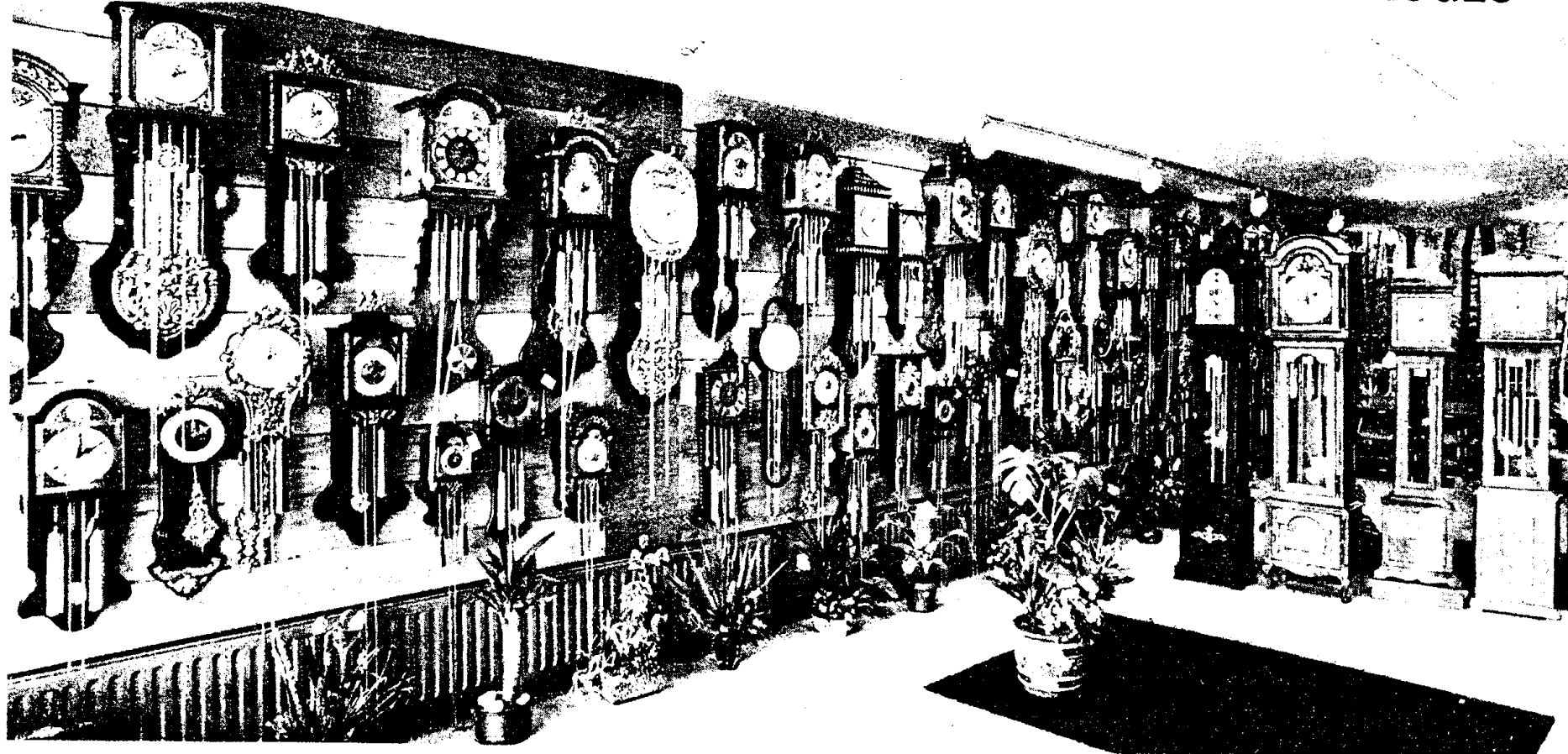
## UITERST IMPORTANTE KUNST- EN ANTIIEKVEILING

welke zal plaatsvinden  
maandag 3 december 1979  
in de Tiendenschuur, Kasteel  
weg te Born t.o.v. de wijk  
delgestrenghe heer L.L.M.  
Haanen, notaris te Beek.

Bij opbod zal uit diverse particuliere en andere bezit worden geveild (aanvang 1e zitting 19 uur, aanvang 2e zitting 19 uur):  
schilderijen van o.a. Bellefroid, Schoonbrood, Jonas Kluyver, Hollman, v. Oostade, Neefs, Levisse, Toulouse, Latrec etc.;  
meubelen, 16e, 17e, 18e, 19e eeuwse w.o. Renaissance, Barok, Biedermeier, Louis XV, tafels, stoelen, kasten, bureaus, secretairsta- siffofficiere en een zeldzaam compleet Hirt- delopen kamer;  
bronsen, van o.a. Drouot, Jacobs, Nelson, Mestais, Rancoulet en vele anderen;  
porselein en aardewerk, uiterst mooie col- lectie Imari schotels, borden, bakken, vazen etc. Canton schaal, Chinees blauw, Wedg- wood, 17e eeuwse Frechen Baardmanskrak- ken, Majolica etc.;  
goud, zilver en juwelen. Prachtige collectie ringen, colliers, horloges, vele met diamant en briljant, zilveren speelgoed en exclusief ge- joen;  
klokken en uurwerken, Luikse, Barok, En- gelse en andere staande horloges, 400-dags- uurwerk, Friese stoelklok, publiek, Weene- en gewone reguleurs, antieke horloges, compositie, haanklok etc.;  
poppen. Unieke verzameling antieke poppen van o.a. Armand Marseille, Houbach etc.;  
prachtige oude Perzische tapijten, Kelems in div. maten w.o. Sarock, Heriz, Shiraz, Anst- etc.  
Voor inlichtingen: A.J.M. van Zadelhoff, en- kend veilinghouder, Wesselinusstr. 6, Beek, tel. 04402-5564.  
Kijkdagen zaterdag 1 en zondag 2 dec. van 12-20 uur.



## WIJ HEBBEN EEN ENORME SORTERING KLOKKEN EN HORLOGES



**JUWELIERSBEDRIJF BEMELMANS B.V.**  
SPECIALE KLOKKENZAAK  
MARKT 28-29 KERKRADE TEL. 045-452618



## TOEN ONTDEKTE IK DE VOORDELEN VAN HET TV<sup>plus</sup>-PLAN.



♦ altijd keus uit de nieuwste modellen, u kunt ruilen wanneer u maar wilt  
♦ u bent af van alle onverwachte kosten, Skala berekent u nooit meer dan de van tevoren afgesproken maandelijkse huurprijs ♦ geen hoge investeringen voor aanschaf ♦ gratis TV-tafel of standaard ♦ geen koopverplichting, nog vrijblijvender kan het niet ♦ u bepaalt zelf hoe lang u huurt, met Skala's TV Plus Plan kunt u alle kanten op. Hoe langer u huurt, hoe lager de prijs ♦ Skala's TV Plus te huur voor bijv. 6, 12, 24 maanden en langer. Huurprijsverschil tussen 6 of 24 maanden maar liefst zo'n 20% ♦ 365 dagen per jaar gratis service. Voor 2 uur 's middags gebeld, gegarandeerd dezelfde dag geholpen. Natuurlijk ook op zon- en feestdagen.  
♦ kortst mogelijke huurperiode slechts zes maanden ♦ aantrekkelijke reductie bij vooruitbetaling ♦ een Skala televisie gratis op proef als u dat wilt ♦ voor nog geen tientje per week kunt u al onbezorgd van het Skala-TV Plus Plan genieten.

**Skala**  
365 dagen service per jaar.

**IK WIL NOOIT MEER IETS ANDERS**

Spilstraat 10 Maastricht  
**043-14943**

**華宮酒樓**  
CHINEES-INDISCH RESTAURANT  
„PALACE“  
Zaterdag 17 Kerkrade  
Bij ons kunt u lekker eten, ook voor mee te nemen. Geop. 12.00-24.00 uur. Tel. 045-454311.

Restaurant  
**La Truite d'Or**  
GULPEN  
Tel. 04450-1500  
Zaterdagavond -  
zondagavond aan  
de vleugel  
Jo Ritzerveld  
S.v.p. even bellen

**NATIONALE HOUTHANDEL B.V.**  
Gevraagd:

**ZAGER**  
voor bandzaagmachine

(vanwege onze uitbreiding v.d. schaverij zagerij strekt eventuele kennis v.h. 4-zijdig schaven tot aanbeveling).  
Schriftelijke sollicitaties te richten aan de directie v.d. Nationale Houthandel b.v., postbus 45, Heerlen.

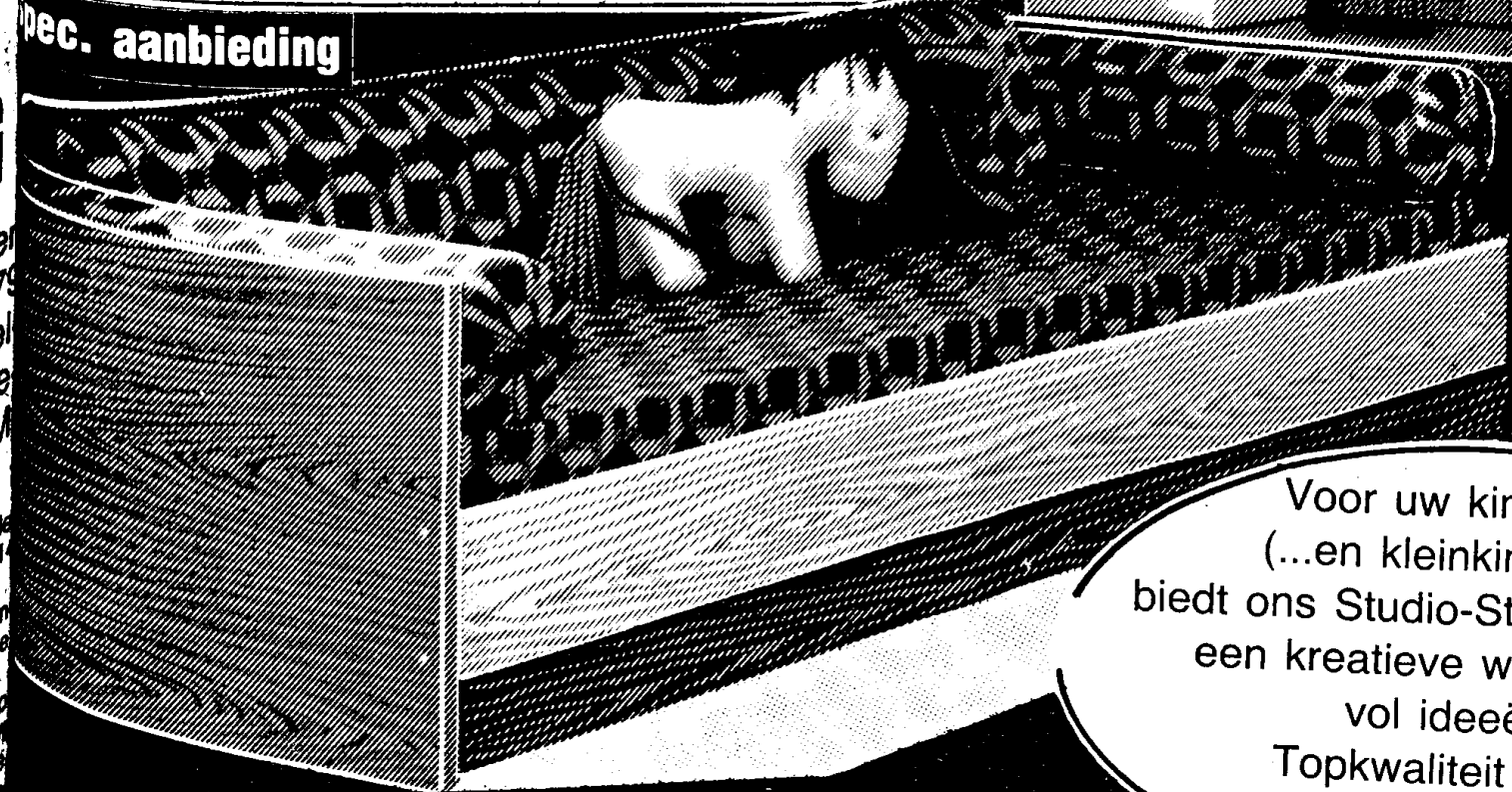
# ★ Studio-Star! ★

...voor een prijs, waarvan zelfs ouders versteld staan.

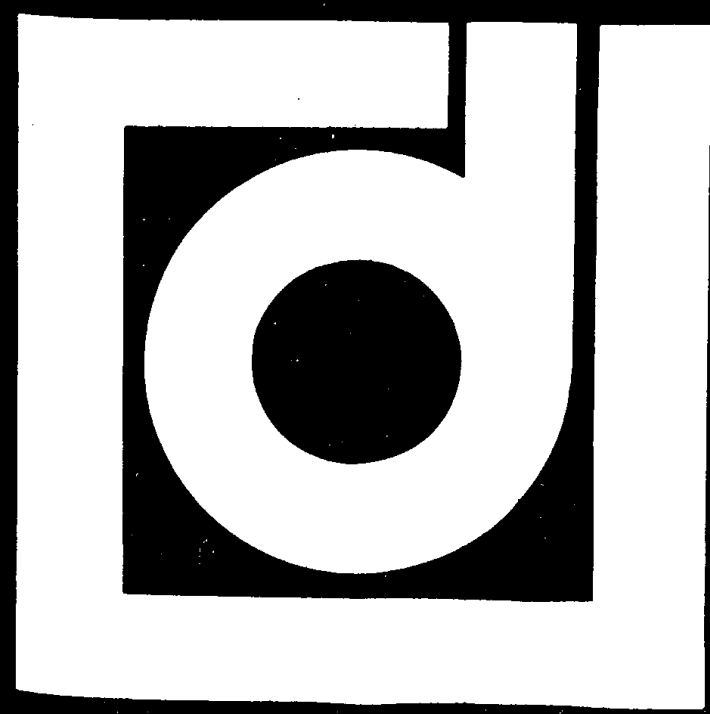
en slaapkamercombinatie uit onze nieuwe generatie tienerkamers. Voor jonge mensen die een eigen stempel op hun eigen woonwereld willen drukken. Praktisch uitgevoerd met bed, incl. bedkast en het hoofdeinde en speels ingedeelde ombouw. Essentieel element met kastjes en sekretaire als mede element. Time 4-deurs kleerkast met schuifdeuren. Uitgevoerd in eerste kwaliteit kunststof in eiken structuur (lijsten en zijanten antiek bruin/fronten vergruis). (Zonder matras en spiraal) slechts DM

# 798.-

Spec. aanbieding



Voor uw kinderen  
(...en kleinkinderen)  
biedt ons Studio-Starprogramma  
een creatieve woonwereld  
vol ideeën.  
Topkwaliteit tegen  
populaire prijzen.



**möbel debetz**  
Wegweiser der Wohnwelt



Grensovergang Kerkrade 800 meter

**HERZOGENRATH**

Wir führen:





# De dure kruideniers hebben de halve wereld.

BRABANTS DAGBLAD - woensdag 28 november 1979 - Pag. 1

Onderzoek Consumentenbond:  
Edah 't goedkoopst  
4=6 het duurst

Eén blijft de goedkoopste kruidensmaak: zo blijkt uit het eind oktober door de Consumentenbond gedane onderzoek naar het prijspeil van levensmiddelenbedrijven.

Een legerij onderzoekers van de bond noteerde de prijzen van 29 artikelen van de goedkoopst aanwezige merken in 17 (filiaal)zaken en daarnaast werden in die winkels de prijzen van 17 merkartikelen genoteerd.

De Prijsslag kwam 6 procent duurder uit dan de goedkoopste zaak; bij een vorig onderzoek bedroeg het verschil slechts 2 procent.

## Grote verschillen

Overigens zijn de verschillen erg groot. Bij artikelen van de goedkoopst aanwezige merken kan dat in sommige gevallen misschien wel eens aan de kwaliteit liggen; bij de merkartikelen per se niet.

## Goedkoopste

**Goedkoopste**  
Bij die laatste artikelen (van Roodmerk-koffie van Douwe Egberts tot en met schuurmiddel van Jif) kwam Edah - evenals bij het vorige, medio mei gehouden, onderzoek - als goedkoopste uit de bus. Bij de goedkoopst aanwezige merken werd Edah deze keer - en dit in tegenstelling tot het vorige onderzoek - „verslagen" door Dirk van de Broek en Bas van der Heyden, die 1 procent goedkoper waren. De laatsten bleken bij de merkartikelen echter 2 procent duurder.

## Duurste

Op het gebied van de goedkoopste  
aanwezige merken bleef A & C  
het duurste. Deze zaak bleek lief-  
st 22 procent duurder dan de goed-  
koopste; een verschil, dat voor-  
keer 19 procent bedroeg. Daartoe  
dient wel te worden aangetekend  
dat A & C zich duidelijk profileert  
in haar 2000-zaken. Daar is r  
geen onderzoek verricht; en  
was er misschien een lagere in-  
uit de bus gekomen. Op het ge-  
bied van merkartikelen bleef A & C  
procent boven de op dit ge-  
goedkoopste zaak en daarbij wa-  
ze slechts „overtroffen” door  
die 18 procent hoger scoorde.  
men met de 21 procent, die in  
het gebied van de goedkoop-  
aanwezige merken duurder is  
de goedkoopste, mag 4=6 de  
ste levensmiddelenzaak we-  
genoemd.

## Hiaten

In het rijtje van de Con-  
tenbond ontbreekt de Aldi  
van Albrecht: een zeer ge-  
zaak met een beperkt assort  
Omdat er echter te veel pro-  
niet in de door de bond gev-  
samenstelling te koop  
bleek een goede vergelijking  
andere winkels onmogelijk  
De Gruyter ontbreekt in  
derzoek, omdat er veel filia-  
deze eens zo grote Rosche  
bleken te zijn opgehouden

De Prijsslage van Jac F.  
kon alleen maar op het p...  
goedkoopst aanwezige merken in  
het onderzoek worden meegenomen;  
van de fabrieksmarken waren er niet voldoende voorhanden.

Eindhoven's Dagblad 28-11-1979

# Edah blijft goedkoopste kruidenier

**Edah blijft de goedkoopste kruidenierszaak, zo blijkt uit het eind oktober door de Consumentenbond gedane onderzoek naar het prijspeil van levensmiddelenbedrijven.**

Een legertje onderzoekers van de bond noteerde de prijzen van 29 artikelen van de goedkoopst aanwezige merken in 17 (filiaal)zaken en daarnaast werden in die winkels de prijzen van 17 merkartikelen genoteerd.

## Goedkoopste

Bij die laatste artikelen (van Roodmerk-koffie van Douwe Egberts tot en met schuurmiddel van Jif) kwam Edah - evenals bij het vorige, medio mei gehouden, onderzoek - als goedkoopste uit de bus. Bij de goedkoopst aanwezige merken werd Edah deze keer - en dit in tegenstelling tot het vorige onderzoek - „verslagen” door Dirk van de Broek en Bas van der Heyden, die 1 procent goedkoper waren. De laatsten bleken bij de merkartikelen echter 2 procent duurder.

## Duurste

Op het gebied van de goedkoopste aanwezige merken bleef A & O het duurste. Deze zaak bleek liefst 22 procent duurder dan de goedkoopste; een verschil, dat vorige keer 19 procent bedroeg. Daarbij dient wel te worden aangetekend, dat A & O zich duidelijk profileert in haar 2000-zaken. Daar is nog

geen onderzoek verricht; anders was er misschien een lagere index uit de bus gekomen. Op het gebied van merkartikelen bleef A & O 15 procent boven de op dit gebied goedkoopste zaak en daarbij wordt ze slechts „overtroffen” door 4=6, die 18 procent hoger scoorde. Samen met de 21 procent, die ze op het gebied van de goedkoopste aanwzijze merken duurder is dan de goedkoopste, mag 4=6 de duurste levensmiddelenzaak worden genoemd.

## Hiaten

In het rijtje van de Consumentenbond ontbreekt de Aldi maar van Albrecht: een zeer goedkoop zaak met een beperkt assortiment. Omdat er echter te veel producten niet in de door de bond gevraagde samenstelling te koop zijn, bleek een goede oplossing: andere winkels. De Gruyter ontbreekt bijvoorbeeld, omdat er veel in deze eens zo grote winkel te vinden bleken te zijn.

De Prijsslag van J. kon alleen maar goedkoopst aanwezigen; het onderzoek worden meegenomen; van de fabrieksmerken werden er niet voldoende voorhand. De Prijsslag kwam 6 procent duurder uit dan de goedkoopste zaak; bij een vorig onderzoek bedroeg het verschil slechts 2 procent.

Overigens zijn de verschillen erg groot. Bij artikelen van de goedkoopst aanwezige merken kan dat in sommige gevallen misschien wel eens aan de kwaliteit liggen; bij de merkartikelen per se niet, want hierbij zijn telkens exact dezelfde artikelen vergeleken.

De 29 artikelen van de goedkoopste aanwezige merken geven de volgende volgorde te zien: v.d. Broek/v.d. Heyden 100, Edah 101, Prijslag 106, Fred v.d. Werff 108, J. de Boer, Miro en Profimarkt 110, Simon 11, V & D Vendet 114, Albert Heijn, Vivi 118, Centra en Co-op 119, Spar en Vège 120, 4=6 121 en A&O 122. In rond Nederlands wil dat zeggen, dat de consument voor een pakket boodschappen op de goedkoopste plaats bijvoorbeeld f 100,- neertelt en o de duurste f 122. Wie de moed kan opbrengen om na te gaan welk artikel in welke zaak het goedkoopst is, komt tot nog grotere verschillen, maar heeft wel dagwerk aan het boodschappen doen.

de goedkoopst  
bleef A & O  
ak bleek liefst  
da de goed-  
il, dat vorige  
roeg. Daarbij  
tekening,  
profileert  
ar is nog  
ht; anders  
e index  
et gebied

**Merkartikelen**

Bij de 17 merkartikelen is de  
volgorde: Edah 100, v.d.Broek v.d.  
Heyden 102, Miro 105, Profmark  
108, Simon, V&D Vendet en Frdd  
v.d. Werff 110, de Boer 112, Albert  
Heijn en Centra 113, Co-op, Vége  
n Vivo 114, A&O en Spar 115 en  
=6 118. De verschillen zijn hier  
med 4 procent kleiner dan bij de  
bestkoopste merken.

De Consumentenbond is uitge-  
gaan van een pakket levensmidde-  
len, dat het gemiddelde aardig be-  
dient en bovendien zijn de prijs-  
factoren "gewogen" met CBS-factoren.  
otte van het assortiment, inrich-  
ting en winkel.

De Volkskrant van het Zuiden 28-11-1979

NIJWSBLAD VAN HET ZUIDEN - woensdag 23 november 1979 - Pag. 19

Consumant

Redactie: Jan Keunen

redactie: Jan Keu

**Prijsonderzoek levensmiddelen**

**Edah het goedkoopst;**

**4=6 het duurst**

Edah blijft de goedkoopste

Edah blijft de goedkoopste kruidenierszaak, zo blijkt uit het eind oktober door de Consumentenbond gedane onderzoek naar het prijspeil van levensmiddelen.

De Prijslag van Jac Hermans kon alleen maar op het punt van goedkoopst aanwezige merken in het onderzoek worden meegenomen; van de fabrieksmarken waren er niet voldoende voorhanden. De Prijslag kwam 6 procent duurder uit dan de goedkoopste zaak; bij een vorig onderzoek droeg het verschil slechts 2 procent.

Overigens zijn de verschillen erg groot. Bij artikelen van de goedkoopste aanwezig merken kan dat in sommige gevallen misschien wel eens aan de kwaliteit liggen; bij de merkartikelen per se niet, zelfde artikelen vergeleken.

De 29 artikelen van de goedkoopste aanwezig merken geven de volgende volgorde te zien: v.d. Broek/v.d. Heyden 100, Edah 101, Prijslag 106, Fred v.d. Werff 108, de Boer, Mire en Profmarkt 110, Simon 11, V & D Vendet 114, Albert Heijn, Vivi 118, Centra op 119, Spar en Vega 120, 4 en 1 en A&O 122. In rond Nederland wil dat zeggen, dat de concurrentie op een pakket boodschappen op de goedkoopste plaats bijvoorbeeld f 100,- neertelt en o de eerste f 122. Wie de moed kan vinden om na te gaan welk artikel in welke zaak het goedkoopst komt tot nog grotere verschillen, maar heeft wel dagwerk aan boodschappen doen.

**De duizenden  
huisvrouwen die het  
vertikken om meer te  
en dan strikt nodig is voor  
dagelijkse boodschappen  
zitten dus goed!**

**Tegen alle andere zegt Edah:**

# Welkom

samenstelling voor de

de

Brabants Dagblad 28-11-1979

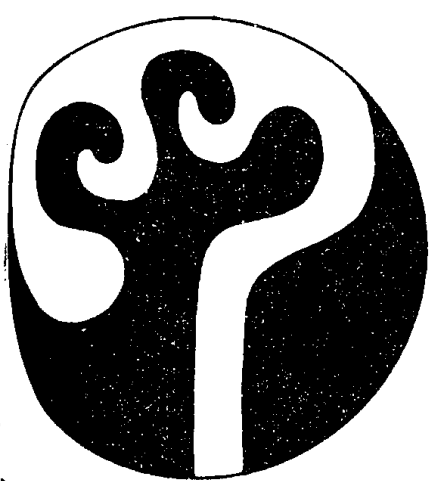
# Het leven wordt duurder. Edah blijft goedkoop!

**Bijna overal in Nederland.**





# DE SINT KOOPT ZIJN KADOOS IN... HEERLEN



## SINT RESIDEERT IN KAPÉ HEERLEN

VANDAAG VAN 17.00 TOT 21.00 UUR.

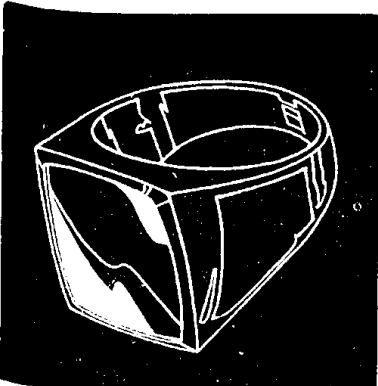
MORGEN VAN 11.00 TOT 17.00 UUR.

### TOT ZIENS IN UW KINDERPARADIJS

Wat doet goud  
vooreen vrouw?



Een speels voorbeeld uit onze grote  
collectie trouw- en verlovingsringen.



Goud doet ook wat voor een man.



en nog vele andere  
mooie modellen.

Kom kijken bij:

juwelier

### bour

Hoek Saroleastraat Geleenstraat  
Heerlen, tel. 715321.

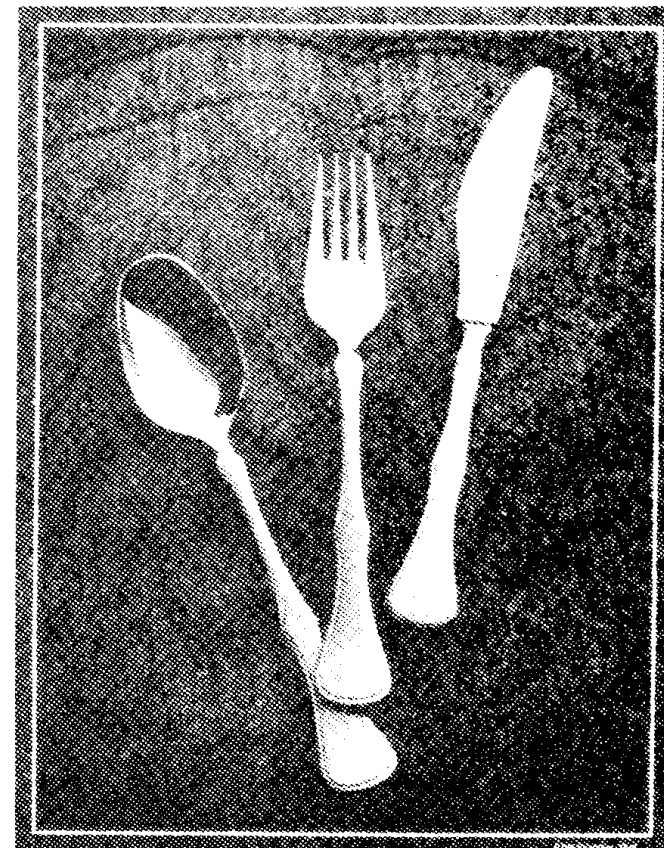
UW BETERE  
FREE-TIME EN JEANSMODE-  
SHOP

Net geopend  
PROMENADE  
HEERLEN  
(bij Rabobank)



TALRIJKE  
OPENINGSSURPRISES

KISS-POSTERS  
DISCO-SJAALS  
ETC. ETC. ETC.



18.8 edelstaal, model Viola, bestek uit Solingen. 6 pers., 37-dig. 558,-

BESTEKKENSPECIAALZAAK

### bour

Saroleastraat 1<sup>e</sup>. Heerlen, tel. 715321.

## UW SINTCADEAUX BIJ LEUFKENS-DUBOIS B.V.

Parker fealingballroom kunststof	f 19,30
Parker fealingballroom kunststof	f 26,50
Parker joliet	f 6,30
Buroset 4-delig kunststof	f 65,00
Buroset 5-delig kunststof	f 88,50
Houten schrijfbank	f 219,00
Texas pocketcalculator met penstift	f 49,00
Electronische bure rekenmachine met penstift	f 149,00
Bure rekenmachine, schrijfbank, melver	f 279,00
Schrijfmappen	f 35,90
Finemans Pilot	f 1,38
Buroset 3-delig leer	f 126,00
Postpapier vanaf Love Story	f 4,95
6-delig burestandaard	f 2,90
Mini telefoonklopper voor auto	f 2,90
Luxe speelkaarten in doosje	f 8,30
4-kleurenbalen met lier	f 6,90
2-kleuren-zichtborden	f 4,40
Parket 45 balen	f 19,60
Houten boekensteunen	f 11,00
Verstelbaar voetenbankje	f 36,95
Standaard voor muzikassettes	f 5,90
Standaard voor tijdschriften A4	f 6,00
Kunstlederen pruilenmand, geheel uitbreidbaar	f 29,80
Etui met 30 kleurviltstiften	f 6,45
Geldkast in boekvorm	f 49,95

Leufkens-Dubois B.V.

Heerlen  
Emmaplein 4

Maastricht  
Stationstraat 58

Venlo  
Martinusstraat 30

Voor 'n exclusief kado of kadootje  
kunstnijverheid

## IENE, MIENE, MUTTE

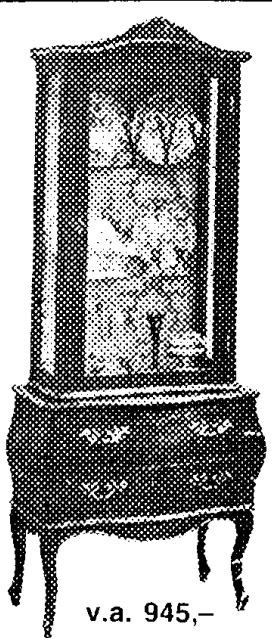
GLASPALEIS HEERLEN

Hoek Steenweg - Rijksweg Sittard

erlichting

einmeubelen

grote collectie kunstwerken met  
verlichting, schilderijen, kerst-  
decoratie, etc. etc. etc. etc. etc.  
Kleinmeubelen - Kiemmeubelen  
Standaard - TV-kasten - Bankjes -  
Bureaustellen



v.a. 125,-

v.a. 945,-

### aben

Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-716830



### KUNST NIJVERHEID UIT RUSLAND

Laqué doosjes  
van de miniatuurschilders uit  
Palech, Fedoskino, Mstera, Kholuy

### KUNST NIJVERHEID UIT POLEN

Rustieke houten meubelen, kelims,  
gobellins en wandkleden, sumaki  
geschenkartikelen



Heerlen  
Geerstraat 6,  
t.o. schouwburg

In de maand  
december  
10% korting  
op gobellins

## POLSKA B.V. KUNSTNIJVERHEID

Fijne lederwaren:

met trots tonen wij u onze grandioze collectie  
damestassen in suede, leder, kroko- en slan-  
genleder.

# Hans Gschies

VOOR EEN „NATUUR”LIJK GESCHENK  
ORANJE NASSAUSTRAT 4, HEERLEN

handschoenen - ceintuurs - paraplu's - shawls

Lederen kleding:

Jassen zowel lang als kort,  
blousons, blazers voor dames en heren  
in vele modellen en modekleuren in  
leder, suede en alcantara.

## SINT STROOIT TOT 6 DEC. GRANDIOZE VOORDEELSURPRISES

OVER ALLE

# Kapé

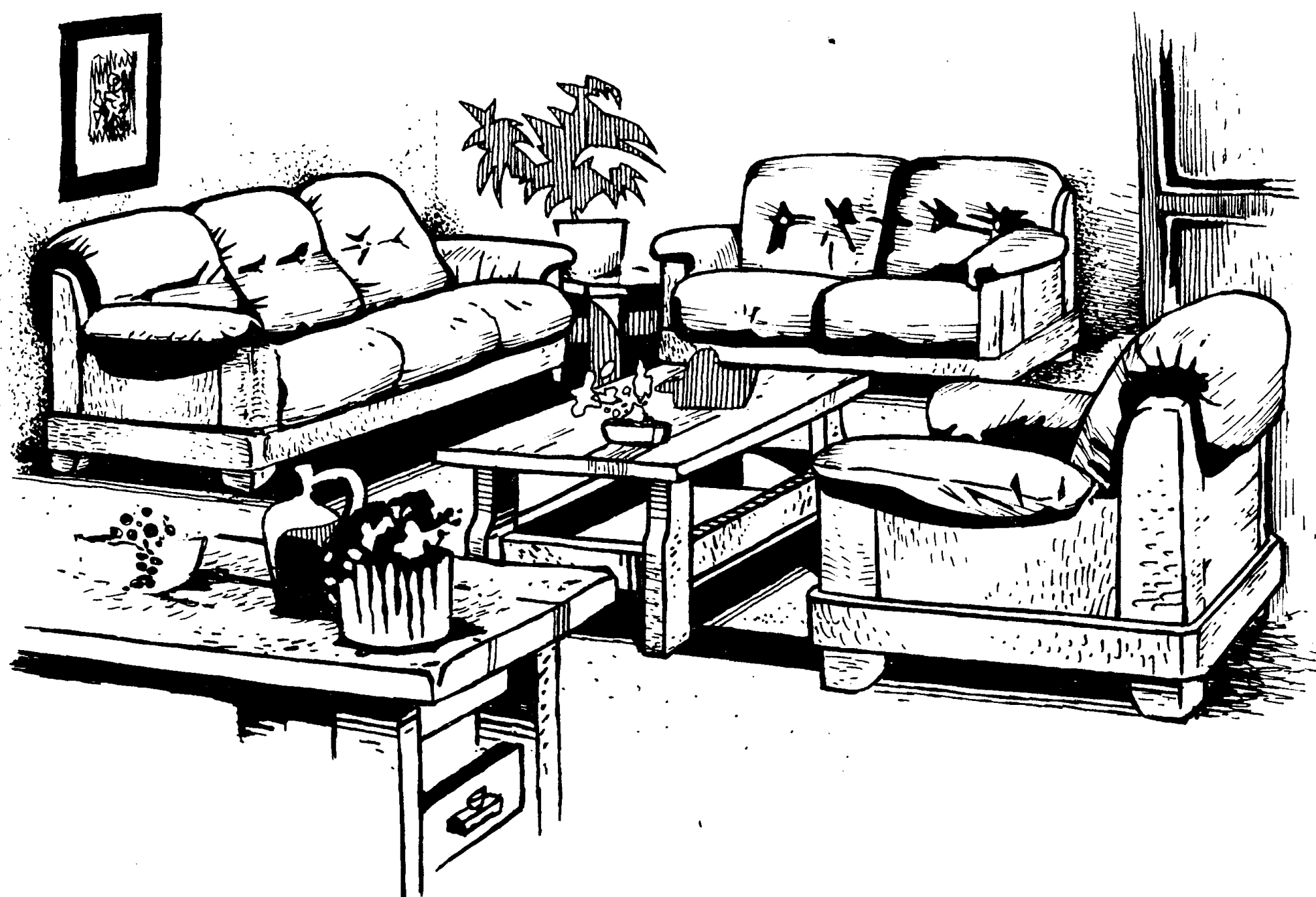
AFDELINGEN EN GEEFT

20% KORTING

OP ALLE KLEINMEUBELEN

KOM - KIJK - KIES - KOOP BIJ KAPÉ, UW PRIJSBEWUST WARENHUIS  
IN HEERLEN - BRUNSSUM - GELEEN



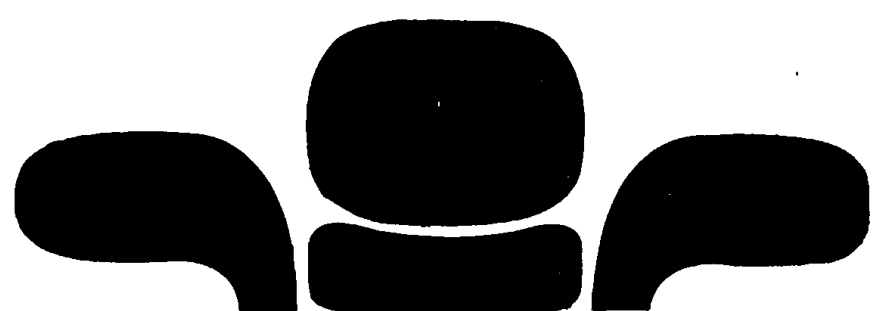


## IETS SPECIAALS UIT ONZE FABRIEK

Deze unieke zitgroep, geheel uit massief Frans eiken, met een bijzondere exclusieve afwerking o.a. geheel met de hand gepakt. Leverbaar in fantastisch mooi wildleder. Ook leverbaar in stof.

\* Wij zijn de GROOTSTE in  
LIMBURG op het gebied van

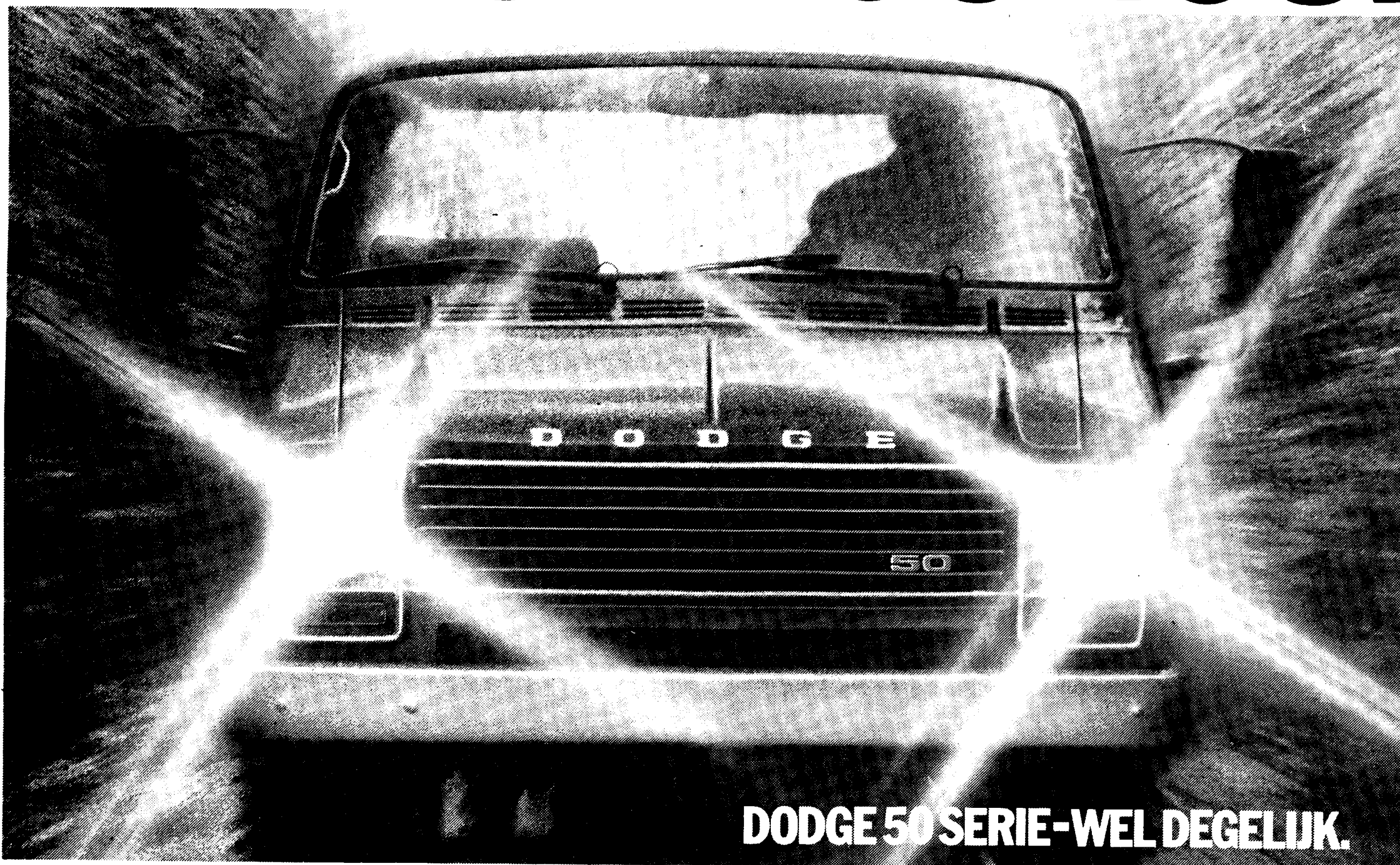
**MASSIEF  
EIKEN MEUBELEN**



**molenstraat - limbricht - tel. 04490-16961**

**langs de grote weg sittard born RUIME PARKEERGELEGENHEID  
IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 22 UUR**

# HIER IS DE CONCURRENT



Dodge gaat met de nieuwe 50-serie iets bijzonders bewijzen. Namelijk dat er nu 'n volwaardig alternatief is voor de eenzame top in de klasse van 3,5 tot 7,5 ton GVW.

Alvast een handvol feiten ter vergelijking: Dodge biedt binnen deze reeks liefst 7 GVW-mogelijkheden, vier motoren (zowel diesel als benzine), twee handgeschakelde bakken en een automaat, steeds in combinatie met alle modellen. Naast de chassis/cabines voorziet de serie ook in een uitstekend bestelwagenconcept met vele variaties.

In totaal zijn er 864 mogelijkheden om een Dodge op maat te bestellen van uw transportbehoefte. Dat is zelfs uniek.

Komt bij dat de standaard-uitrusting van cabine én technische gedeelten een stuk verder gaat dan gebruikelijk is.

U wilt meer weten? Meer feiten over De Concurrent? U kunt al vóór de RAI terecht bij importeur **Ten Hoeve en bij de dealers.**

**Dodge**

**DODGE 50 SERIE - WEL DEGELIJK.**

IMPORTEUR: AUTOBEDRIJF TEN HOEVE, Prinses Marijkestraat 5/hoek Prinses Beatrixlaan, 2595 TL Den Haag, tel. 070-814021.

Dealers: 6325 AE BERG EN TERBLIJT, Bierman's Automobielbedrijf B.V., Rijksweg 24, tel. 04406-40574. 2595 TL DEN HAAG, Autobedrijf Ten Hoeve B.V., Pr. Marijkestraat 5, tel. 070-814021. 2629 HG DELFT, Auto Hoeke Bedrijfswagens B.V., Rotterdamseweg 368-374, tel. 015-569306. 7521 SB ENSCHEDE, Autoservice D. Hensema, Lambertus Buddestraat 101, tel. 053-350551. 4117 GL ERICHEM, Garagebedrijf Gebr. van Mourik, Erichemseweg 70, tel. 03447-1615. 6691 MD GENDT, Firma Milbergh, Galgendaal 6, tel. 08812-2280. 1244 RE 's-GRAVELAND, G. Neef & Zn. Automobielbedrijf, Cannenburgerweg 1, tel. 035-60109. 7902 AV HOOGEVEEN, Wierda's Bedrijfswagens B.V., Willemskade 35-39, tel. 05280-66298. 8501 KV JOURE, Wierda's Bedrijfswagens B.V., Kon. Wilhelminalaan 1-3, tel. 05138-2741. 6041 BN ROERMOND, Autobedrijf Kirkels, Molengriendweg 5, tel. 04750-15345. 2901 BM CAPELLE A/D IJSSEL, Automobielbedrijf M.H. van Straten, Poolvosweg 91 tel. 010-508800. 6135 KH SITTARD, Autobedrijf Nizet B.V., Industriestraat 14, tel. 04490-11051. 1791 MC DEN BURG (TEXEL), Automobielbedrijf Den Burg B.V., Spinbaan 13, tel. 02220-3808. 5046 AB TILBURG, Auto- en Bergingsbedrijf Gebr. Gijsbers B.V., Ringbaan Noord 195-197, tel. 013-423817. 2741 ER WADDINXVEEN, Automobielbedrijf Boonstoppel B.V., Oranjelaar tel. 01828-24338. 9641 AP VEENDAM, Wierda's Bedrijfswagens B.V., Kerkstraat 79, tel. 05987-14495. 5482 VR SCHIJNDEL, H. Wilmens Truckservice, Duinweg 16, tel. 01404-2256. 1736 KG ZIJDEWIND, Garage J.A. Kramer, Havenstraat 73, tel. 02262-1886.

Dodge Trucks Europe Group maakt deel uit van Peugeot/PSA Europa's grootste autoconstructeur.